

PROFESSORES DO ENSINO SECUNDÁRIO levaram seu apoio a Eduardo Gomes

Estará terça-feira em Goiás o candidato democrático — Os brigadeiristas ornamentarão, hoje, suas residências, próximo ao Maracanã

Na manhã de ontem o brigadeiro Eduardo Gomes recebeu, em seu escritório central uma comissão de professores de ensino secundário particular, que expuseram ao candidato democrático as reivindicações da numerosa classe. A comissão era composta de representantes sindicais de todo o país, e integravam-na entre outros, os prof. José Leite da Silva, representante dos sindicatos do Rio de Janeiro, Aarão Reis, representante dos sindicatos do Rio Grande do Sul, Leonel Bogéa Nogueira da Cruz, representante do sindicato de Campinas, Lucio de Souza Campos, representante dos três sindicatos de São Paulo e Luiz Fernandes Carranza, presidente do Sindicato de Santos.

O Brigadeiro estará em Goiás terça-feira

Na manhã de terça-feira próxima o Brigadeiro seguirá para Goiás, em avião cedido por pessoa de suas relações, e por ele próprio pilotado. Em Goiânia Eduardo Gomes assistirá ao encerramento da Convenção Udebrast daquele Estado, devendo visitar ainda, por poucos horas, alguns municípios do interior.

Regressando de Goiás, o candidato nacional permanecerá alguns dias nas sedes locais, seguindo depois para Belo Horizonte.

Os brigadeiristas e a ornamentação do Estádio Municipal

Na tarde de hoje, quando se realiza o último prélio para a disputa da "Copa do Mundo" no Estádio Municipal, a praça de esportes apresentará um aspecto festivo. Centenas de bandeiras, dos países presentes ao torneio e representantes das diferentes entidades esportivas desses países, tremularão no Maracanã. Os brigadeiristas residentes nas imediações do Estádio colaboraram também para tornar mais entusiasmático o clima reinante, e aproveitaram o afluxo do povo à praça de esportes para reafirmar a sua fé no candidato democrático. Assim é que, desde as primeiras horas da tarde de ontem, são vistas cerca de 800 flâmulas com os dizeres: "Aqui estamos com o Brigadeiro", nas fachadas das residências que cercam o Estádio.

A iniciativa não partiu de qualquer dos departamentos do partido que apóia o Brigadeiro, é uma ação espontânea, surgida por parte de alguns dos moradores do Maracanã e imitada por todos os brigadeiristas também ali residentes.

Reune-se a diretoria da Frente Universitária Pró Brigadeiro

A diretoria da Frente Universitária estará reunida tarde de amanhã, quando será dado um balanço das atividades desenvolvidas durante a semana, devendo ser acertados também os planos para as suas próximas manifestações. A reunião será realizada na sede da UDN nacional, à rua do México 3-4º andar, às 18 horas.

Reunião do Departamento Trabalhista

Os integrantes do setor dos bancários — Departamento Trabalhista — da U.D.N., seção do distrito Federal, estarão reunidos amanhã, às 18 horas, na sede do partido, à rua do México 3-4º andar, para a eleição de sua nova diretoria. Encabeçará a presença de todos os membros daquele setor.

Venda de bonus para a campanha do Brigadeiro

Os bonus para a campanha do Brigadeiro achem-se à venda nas seguintes lojas: Largo da Carioca (Tabelero da Balaia), Galeria Cruzeiro, na sede da U.D.N. cordeiro, à rua da Assembleia 51-5º andar, na sede da U.D.N. nacional, à rua do México 3-4º andar e em todos os departamentos parciais do partido.

Preparativos em Belo Horizonte

Belo Horizonte, 15 (da sucursal). — As comissões da U.D.N. mineira nomeadas para preparar as festividades de recepção ao Brigadeiro, intensificaram suas atividades. Estão elas agindo articuladamente, e muitos já estão com seu trabalho parcialmente feito. É possível que o programa sofra alterações quanto à data da visita que, marcada para o dia 23, talvez seja antecipada de um dia, na instalação da convenção estadual. Esse detalhe que será resolvido no Rio de Janeiro, onde José Maria Lopes Ganado, presidente da comissão, encontra-se a compromissos que

Consagração ao Brigadeiro em Ubá

Ubá, 16 (Do correspondente) —

Na noite de hoje, realizou-se grande comício em prol da candidatura do brigadeiro Eduardo Gomes, promovido pelo Diretório do Movimento Nacional Popular desta cidade. O comício contou com a presença de todos os comitês do Movimento estabelecidos pelos municípios vizinhos, além da comitiva de representantes da sede central, que seguiu desta cidade acompanhada pela deputada Raul Pila, presidente do Partido Libertador, e Helvécio Coelho Rodrigues.

A manifestação foi largamente anunciada, pelo seu caráter popular, e considerável massa popular acorreu à praça fronteira à estação ferroviária, onde se efetuava a reunião. Sob o espcar central de foguetes e o acatamento das lanchas brancas, o nome de Eduardo Gomes era saudado pelo povo, em delirante entusiasmo, que constituía verdadeira consagração.

A manifestação foi largamente anunciada, pelo seu caráter popular, e considerável massa popular acorreu à praça fronteira à estação ferroviária, onde se efetuava a reunião. Sob o espcar central de foguetes e o acatamento das lanchas brancas, o nome de Eduardo Gomes era saudado pelo povo, em delirante entusiasmo, que constituía verdadeira consagração.

pela brilhante atitude política e pela demonstração galhada de independência moral. Roberto Fraguelli e Sergio Brauer Soares, representantes 500 alunos da Escola Nacional de Engenharia.

Postos eleitorais da U.D.N. do Distrito Federal

Os brigadeiristas interessados na obtenção de seus títulos de eleitor, poderão procurar qualquer dos seguintes postos de alistamento eleitoral da U.D.N.: No Centro, Rua Uruguaiana 96, em Madureira, Marechal Rangel 105, 3º andar. Em Terra Nova, Avenida João Ribeiro 327 e Rua Lorena 26. Em Catumbi e Itaipuru, Rua Dona Clara 404 e Domingos Lopes 799. No Leblon, Rua Carlos Góis 97, ap. 101. Em Campo Grande, Rua Barcos Domingos 78 e Coronel Agostinho 27, sobrado. Em Baixo, Rua Conego Vasconcelos 64, sala 1; Rua Junqueira 1.012; Rua Roberto Andrade 28. Rua Silva Cardoso 215, Rua Rangel Pestana 55, Rua do Comércio 597. No Realengo, Rua Santa Cruz 442, Marechal Mallet 576. Em Santa Cruz, Rua Felipe Cardoso 141 e Francisco Bellardi 99.

Campanha Financeira

A União Democrática Nacional, Seção do Distrito Federal, faz um apelo a quanto se acham empenhados na campanha financeira do partido, no sentido de que compareçam urgentemente à sua seção, a fim de promoverem a necessária prestação de contas, para que o programa de atividades do partido possa continuar sem solução de continuidade.

Atividades da Frente Trabalhista Pró Eduardo Gomes — Convite aos trabalhadores

Convite aos trabalhadores — A Frente Trabalhista convita a todos os trabalhadores em geral para as reuniões de trabalho, realizadas no Conselho Consultivo, a ser lugar na sede do Movimento, à rua das Andanças 90, 8º andar, às 19 horas do próximo dia 20.

Comícios volantes — A Frente fará realizar, hoje, uma série de comícios volantes pelos bairros de Copacabana, Glória, Leblon, Jacarepaguá, Cascadura e Piedade. Propaganda radiofônica — As

des normais. Todas as autoridades locais compareceram ao palácio do governador para reiterar seu completo apoio ao governo do presidente Galo Plaza.

Um grupo de irresponsáveis, presidido por Enrique, levou a cabo o desobediência ao decreto do chefe do Serviço Secreto e um de seus ajudantes foram detidos e conduzidos à base aérea na madrugada de hoje, mas uma vez desobediência ao movimento tiveram liberdade.

Porque Fracassou o Golpe

Guaiaquil, Equador, 15 (U.P.) — O movimento ficou limitado a Guayaquil e que reinava calma no resto do país. O governador do Estado de Guayas, Federico Intriago, publicou manifestação ao povo, dizendo que, com a detenção dos cabeças do movimento, este havia fracassado, que as autoridades assegurariam salvaguardando os direitos dos cidadãos e que prontamente deveria restar-se as atividades

Na 20 horas teve início o comício, falando um dos membros do Diretório do M.N.P. local, o qual se referiu com entusiasmo à candidatura do Brigadeiro, agradecendo a todos os trabalhadores brasileiros.

Assistência Social — Convidamos a todos os que necessitarem de medicamentos a procurar nosso departamento de Assistência Social. O sr. Julio Simões, enfermeiro profissional, prestará assistência urgente a todos quantos necessitarem, estando diariamente em nossa sede, das 19 às 22 horas.

Curso de Fiscais e monitores brigadeiristas

A direção da UDN — Seção do Distrito Federal — convoca os brigadeiristas de ambos os sexos, a se inscreverem no Curso de Formação para Monitores e Fiscais Eleitorais, para o próximo pleito, que será dirigido pelo professor Celso Magalhães. O referido curso tem por objetivo evitar a perda inútil de votos devida a uma fiscalização ineficiente, perda esta que poderá refletir no resultado das eleições. A inscrição no Curso Federal pode ser feita em qualquer das seções da sede do partido, rua da Assembleia 51, 5º andar.

Café com a presença do Brigadeiro

Belo Horizonte, 15 — (Da sucursal) — A comissão central do Café do Brigadeiro promoverá um grande Café Baquete no salão de festas do edifício Dante. O Brigadeiro Eduardo Gomes e todos os comitês locais estarão presentes, pois a festa se realizará após a convenção, às 22 horas.

Washington, 15 (U.P.). — Truman, conferenciou com os chefes militares americanos para planejar a futura ação na Coreia, especialmente sobre o número adicional de homens de que necessitaria o país para a defesa do território e o custo da ação. Dois desses chefes, os generais Lawton J. Collins, chefe do Estado-Maior do Exército, e Hoyt S. Vandenberg, chefe do Estado-Maior da Aviação, regressaram esta manhã de Toquio e deram a conhecer a Truman e a demais membros da conferência os últimos cálculos de MacArthur sobre a situação na Coreia.

A conferência da Casa Branca interpretada como indicio de que MacArthur terá que empregar somente tropas americanas, apesar do pedido do secretário-geral das Nações Unidas, o qual afirmou que os Estados Unidos e o custo da ação. Dois desses chefes, os generais Lawton J. Collins, chefe do Estado-Maior do Exército, e Hoyt S. Vandenberg, chefe do Estado-Maior da Aviação, regressaram esta manhã de Toquio e deram a conhecer a Truman e a demais membros da conferência os últimos cálculos de MacArthur sobre a situação na Coreia.

Atividade da Frente Trabalhista Pró Eduardo Gomes — Convite aos trabalhadores

Convite aos trabalhadores — A Frente Trabalhista convita a todos os trabalhadores em geral para as reuniões de trabalho, realizadas no Conselho Consultivo, a ser lugar na sede do Movimento, à rua das Andanças 90, 8º andar, às 19 horas do próximo dia 20.

Comícios volantes — A Frente fará realizar, hoje, uma série de comícios volantes pelos bairros de Copacabana, Glória, Leblon, Jacarepaguá, Cascadura e Piedade. Propaganda radiofônica — As

des normais. Todas as autoridades locais compareceram ao palácio do governador para reiterar seu completo apoio ao governo do presidente Galo Plaza.

Um grupo de irresponsáveis, presidido por Enrique, levou a cabo o desobediência ao decreto do chefe do Serviço Secreto e um de seus ajudantes foram detidos e conduzidos à base aérea na madrugada de hoje, mas uma vez desobediência ao movimento tiveram liberdade.

Porque Fracassou o Golpe

Guaiaquil, Equador, 15 (U.P.) — O movimento ficou limitado a Guayaquil e que reinava calma no resto do país. O governador do Estado de Guayas, Federico Intriago, publicou manifestação ao povo, dizendo que, com a detenção dos cabeças do movimento, este havia fracassado, que as autoridades assegurariam salvaguardando os direitos dos cidadãos e que prontamente deveria restar-se as atividades

des normais. Todas as autoridades locais compareceram ao palácio do governador para reiterar seu completo apoio ao governo do presidente Galo Plaza.

Um grupo de irresponsáveis, presidido por Enrique, levou a cabo o desobediência ao decreto do chefe do Serviço Secreto e um de seus ajudantes foram detidos e conduzidos à base aérea na madrugada de hoje, mas uma vez desobediência ao movimento tiveram liberdade.

A CANDIDATURA DO BRIGADEIRO E A CARICATURA DAS LEGENDAS

Há certos nomes que não existem e as pessoas que os carregam sofrem as consequências do batismo. Pode o leitor imaginar algum chamado Albatênio? E, além de Albatênio, Caiado, e, além de Caiado, Godói?

Existindo esta pessoa, e, por existir, sendo eleito deputado, que se pode presumir de um parlamentar sobrecarregado de tantos elementos de inverossimilhança? Presume-se que ele tenha um projeto, e tem: tem um projeto que não existe, porque não possui condições para existir — porque é, em suma, um projeto albatênio... Se este projeto trata de alguma coisa referente a legendas — lógico que para tanto só existe uma espécie: a das legendas de caricatura...

Pois foi o que aconteceu com o famigerado projeto em que alguns cavilosos e outros tantos ociosos e medrosos cuidaram fundir valores desiguais, para um certo efeito de aritmética eleitoral. Tudo são números, argumentam, e com números, não com virtudes, se pode preservar as instituições... Número nas eleições, número nos numerosos favores oficiais, número na multidão de negócios, número na relação das compensações econômicas e políticas para apoio aos candidatos... Números... Números... Esmagadoramente em ação, para neutralizar as distinções evidentes entre os candidatos, acinzentar o panorama da sucessão presidencial, embair a fé dos tímidos, corromper os escrupulosos, acalmar os nervosos, acudir aos desesperados e garantir — meta final das conjeturas aritméticas — a vontade ostensiva e violenta da copa e da cozinha do Catete de conduzir a vida pública à mesquinha imagem, semelhança e monopólio do oficialismo.

O bom senso a alize e a capacidade de decisão dos homens probos, lúcidos e intímidos do país venceu substancialmente a ideia mistiférica dos poltraneiros — a ideia de fazer junção de legendas. Não é apenas um assunto ultrapassado; foi uma questão natimorta. A título de comidinha, de entretanto — de comidinha do absurdo — se diz agora, que o projeto, que ainda não passou de uma elucubração assanhada, vai ser formulado e apresentado à mesa da Câmara dos Deputados, na semana que hoje começa.

Há, em tudo isto, um equívoco lamentável. Na semana que hoje começa, o brigadeiro Eduardo Gomes irá a Goiás participar dos trabalhos de encerramento da

Mosaico

Compreendendo a puerilidade desvaliosa de insistir em dar como ilegal a ação das Democracias na Coreia — a Rússia deixou, ao menos por agora, de gastar propagandas e palavras relativas a tal tema. Só as armas extremamente piedosas gastam cera com ruínas defuntonas...

Parce que principiam a falar na Coreia as novas buzucas americanas. Ainda, bem. Parece-nos que entretanto seria bom fixar uma ortografia para esse vocábulo — adotando-o como acima o desenharmos; isto é, escrevendo-o como o dizem. Não é palavra bonita, mas isso não a impede de ser uma coisa eficiente.

A glória de Mac Arthur consistiu em ser o homem que voltou. Esperemos que redite esta glória noutra versão: — a do homem que fica.

Truman pede novos créditos para o combate ao bolchevismo. E são milhões. Deve ser uma esperança de lucro lícito para muitos arguidos astutos. Talvez o primeiro ensejo em que um argumento de peso possa ser um fato... a peso no ouro.

Copiosas forças dos bolchevistas chineses entraram no Tibete, conhecido como "o teto do mundo". Esperamos que, ao sabê-lo, o povo, o dono da casa não imagine que estão tremendo os alceúres.

Inglaterra está construindo o seu plano menos projetado navios com motor a propulsão atômica. Não esqueçamos que, país produtor da hulha que toda a sua imensa frota consumia, a Inglaterra foi a primeira a usar em toda essa frota, como combustível único, a hulha. Há coisas em que o mostrar-se precursora é para ela a melhor maneira de ser tradicional.

No novo governo do Equador, ao que temos chamado de Luna o ministro do Tesouro, Vela o ministro da Educação, Granadas o ministro da Defesa. Sem desprimor para personalidades decerto ilustres, quer-nos parecer que com um Tesouro lunático, muitas coisas, e não apenas a Educação, irão à vela. Quanto a Granadas para a Defesa, é coisa que às nossas fracas luzes de balística parece antiquada — mas que se afigura certíssima a nossas sedes de lógica.

Recomencem as greves na Bélgica, ante a ameaça da volta de Leopoldo III ao trono do Rei Alberto. Decididamente, é um rei que não entende nem os deveres transcendentes da realidade nem os imperativos implacáveis da realidade. O povo belga verá com mágoa substituído o Príncipe Carlos, que se lhe tornou profundamente simpático ao pôr em prática o único trocadilho da sua vida; aquele que faz, e que cumpre, ao dizer com bom humor: — "Eu não sou Regente, sou gerente."

Uma conhecida e hoje muito usada marca de automóveis ingleses, ao que nos contaram, chega a nosso mercado em regime de rigorosa compensação; o que o Brasil compra em automóveis, vende em lanifícios.

Um comércio agradável. Por ele se pautaram ao que parece a França e a França; esta mania daquela um vice-cônsul português em Lille, recebendo em troca o vice-cônsul francês em Varsóvia. — E' um comércio desagradável.

A Suécia reconheceu Israel, finalmente. Sumamos que a morte de Bernadete — a quem tanto deveu a causa da paz no Oriente Médio, e cujo fim trágico nunca vimos suficientemente esclarecido — fosse a grande causa da relutância de Estocolmo em dar esse passo. Mas também cremos que o espírito do grande Mediador o aplaudiria.

Schuman retomou a pasta dos Negócios Estrangeiros, no gabinete Plevien. Vamos a ver como retoma o seu Plano, que tanto deu que falar e não pouco dará que fazer. As reservas britânicas continuam intactas. O plano de ninguém ter falado no plano enquanto não se sabia qual seu autor regressaria ao Quai d'Orsay — parece indicar que se trata afinal de um de tantos planos inclinados pelos quais certos grandes amontoados de palavras resvalam para o olvido, quando os formou uma ideia que a realidade não comporta.

COLOQUE MELHOR O SEU DINHEIRO
6%
BANCO OLIVEIRA ROXO
35 ANOS 100 A MESES DIREITO
NÃO HÁVA COURO

NÚMERO DE HOJE

Cinco cadernos — 58 páginas

Cr\$ 1,00

1.º CADERNO

CINEMA — pág. 11
COLUNA OPERÁRIA — pág. 3
DIA POLICIAL — pág. 5
MUNDO POLÍTICO — pág. 12

2.º CADERNO

ESPORTES — pág. 1 e 2
GUERRA — pág. 4
MARINHA — pág. 6
PREFETURA — pág. 3
AVIAÇÃO — pág. 3
INFORM. UTEIS — pág. 3

3.º CADERNO

ATOS RELIGIOSOS — pág. 3
C. AGRÍCOLA — pág. 15
MARINHA MERCANTE — pág. 2

4.º CADERNO

AERONAUTISMO — pág. 9
BRIDGE — pág. 8
COLUNAS DE EDÍPIO — pág. 8
FILATELIA — pág. 9
CARTAZES — pág. 2

5.º CADERNO

VIDA COMERCIAL — pág. 8
MÚSICA — pág. 11
SOCIAL — pág. 10
TEATRO — pág. 11

6.º CADERNO

RADIO — pág. 7
TURFE — pág. 8
VIDA CATÓLICA — pág. 7
VIDA CULTURAL — pág. 7
PAGINA MÉDICA — pág. 4

7.º CADERNO

ENSINO — pág. 2
GERICO — pág. 1

8.º CADERNO

AUTOMOBILISMO — pág. 10
FOTOGRAFIA — pág. 10
JAZZ — pág. 10
SUP. FEMININO — pág. 3
KADREZ — pág. 8

9.º CADERNO

SUPLEMENTO DE LITERATURA E ARTES

SUFOCADA UMA INTENTONA EM GUAIAQUIL

Não houve derramamento de sangue — Detidos todos os implicados no golpe — Reina tranqüilidade no país

Quito, 15 (U.P.). — O governo aniquilou ter sufocado totalmente, esta madrugada, o movimento rebelde de Guaiaquil, detendo o chefe da intentona, o ex-ministro Carlos Guevara Moreno, e alguns militares que haviam aderido ao golpe. Acreditamos que as autoridades dominaram rapidamente a situação, sem luta, e de forma tal que o público não tomou conhecimento dos sucessos até que foi dada a notícia oficial.

O movimento estava destinado a derrubar o governo e só contou com o apoio de uma fração da Guarda Civil, que assaltou edifícios da zona militar armada de metralhadoras e prendendo todos os oficiais.

Imediatamente após o ataque à zona militar, o sr. Guevara Moreno, acompanhado do deputado Rafael Coelho, vereador Rafael Dillon Valdez e do tenente reformado Luis Jacome, procuraram o aeroporto, fe da intentona, o ex-ministro Carlos Guevara Moreno, e alguns militares que haviam aderido ao golpe. Acreditamos que as autoridades dominaram rapidamente a situação, sem luta, e de forma tal que o público não tomou conhecimento dos sucessos até que foi dada a notícia oficial.

O movimento estava destinado a derrubar o governo e só contou com o apoio de uma fração da Guarda Civil, que assaltou edifícios da zona militar armada de metralhadoras e prendendo todos os oficiais.

Imediatamente após o ataque à zona militar, o sr. Guevara Moreno, acompanhado do deputado Rafael Coelho, vereador Rafael Dillon Valdez e do tenente reformado Luis Jacome, procuraram o aeroporto, fe da intentona, o ex-ministro Carlos Guevara Moreno, e alguns militares que haviam aderido ao golpe. Acreditamos que as autoridades dominaram rapidamente a situação, sem luta, e de forma tal que o público não tomou conhecimento dos sucessos até que foi dada a notícia oficial.

Imediatamente após o ataque à zona militar, o sr. Guevara Moreno, acompanhado do deputado Rafael Coelho, vereador Rafael Dillon Valdez e do tenente reformado Luis Jacome, procuraram o aeroporto, fe da intentona, o ex-ministro Carlos Guevara Moreno, e alguns militares que haviam aderido ao golpe. Acreditamos que as autoridades dominaram rapidamente a situação, sem luta, e de forma tal que o público não tomou conhecimento dos sucessos até que foi dada a notícia oficial.

no, acompanhado do deputado Rafael Coelho, vereador Rafael Dillon Valdez e do tenente reformado Luis Jacome, procuraram o aeroporto, fe da intentona, o ex-ministro Carlos Guevara Moreno, e alguns militares que haviam aderido ao golpe. Acreditamos que as autoridades dominaram rapidamente a situação, sem luta, e de forma tal que o público não tomou conhecimento dos sucessos até que foi dada a notícia oficial.

O movimento estava destinado a derrubar o governo e só contou com o apoio de uma fração da Guarda Civil, que assaltou edifícios da zona militar armada de metralhadoras e prendendo todos os oficiais.

Imediatamente após o ataque à zona militar, o sr. Guevara Moreno, acompanhado do deputado Rafael Coelho, vereador Rafael Dillon Valdez e do tenente reformado Luis Jacome, procuraram o aeroporto, fe da intentona, o ex-ministro Carlos Guevara Moreno, e alguns militares que haviam aderido ao golpe. Acreditamos que as autoridades dominaram rapidamente a situação, sem luta, e de forma tal que o público não tomou conhecimento dos sucessos até que foi dada a notícia oficial.

Imediatamente após o ataque à zona militar, o sr. Guevara Moreno, acompanhado do deputado Rafael Coelho, vereador Rafael Dillon Valdez e do tenente reformado Luis Jacome, procuraram o aeroporto, fe da intentona, o ex-ministro Carlos Guevara Moreno, e alguns militares que haviam aderido ao golpe. Acreditamos que as autoridades dominaram rapidamente a situação, sem luta, e de forma tal que o público não tomou conhecimento dos sucessos até que foi dada a notícia oficial.

Imediatamente após o ataque à zona militar, o sr. Guevara Moreno, acompanhado do deputado Rafael Coelho, vereador Rafael Dillon Valdez e do tenente reformado Luis Jacome, procuraram o aeroporto, fe da intentona, o ex-ministro Carlos Guevara Moreno, e alguns militares que haviam aderido ao golpe. Acreditamos que as autoridades dominaram rapidamente a situação, sem luta, e de forma tal que o público não tomou conhecimento dos sucessos até que foi dada a notícia oficial.

no, acompanhado do deputado Rafael Coelho, vereador Rafael Dillon Valdez e do tenente reformado Luis Jacome, procuraram o aeroporto, fe da intentona, o ex-ministro Carlos Guevara Moreno, e alguns militares que haviam aderido ao golpe. Acreditamos que as autoridades dominaram rapidamente a situação, sem luta, e de forma tal que o público não tomou conhecimento dos sucessos até que foi dada a notícia oficial.

O movimento estava destinado a derrubar o governo e só contou com o apoio de uma fração da Guarda Civil, que assaltou edifícios da zona militar armada de metralhadoras e prendendo todos os oficiais.

Imediatamente após o ataque à zona militar, o sr. Guevara Moreno, acompanhado do deputado Rafael Coelho, vereador Rafael Dillon Valdez e do tenente reformado Luis Jacome, procuraram o aeroporto, fe da intentona, o ex-ministro Carlos Guevara Moreno, e alguns militares que haviam aderido ao golpe. Acreditamos que as autoridades dominaram rapidamente a situação, sem luta, e de forma tal que o público não tomou conhecimento dos sucessos até que foi dada a notícia oficial.

Imediatamente após o ataque à zona militar, o sr. Guevara Moreno, acompanhado do deputado Rafael Coelho, vereador Rafael Dillon Valdez e do tenente reformado Luis Jacome, procuraram o aeroporto, fe da intentona, o ex-ministro Carlos Guevara Moreno, e alguns militares que haviam aderido ao golpe. Acreditamos que as autoridades dominaram rapidamente a situação, sem luta, e de forma tal que o público não tomou conhecimento dos sucessos até que foi dada a notícia oficial.

Imediatamente após o ataque à zona militar, o sr. Guevara Moreno, acompanhado do deputado Rafael Coelho, vereador Rafael Dillon Valdez e do tenente reformado Luis Jacome, procuraram o aeroporto, fe da intentona, o ex-ministro Carlos Guevara Moreno, e alguns militares que haviam aderido ao golpe. Acreditamos que as autoridades dominaram rapidamente a situação, sem luta, e de forma tal que o público não tomou conhecimento dos sucessos até que foi dada a notícia oficial.

Imediatamente após o ataque à zona militar, o sr. Guevara Moreno, acompanhado do deputado Rafael Coelho, vereador Rafael Dillon Valdez e do tenente reformado Luis Jacome, procuraram o aeroporto, fe da intentona, o ex-ministro Carlos Guevara Moreno, e alguns militares que haviam aderido ao golpe. Acreditamos que as autoridades dominaram rapidamente a situação, sem luta, e de forma tal que o público não tomou conhecimento dos sucessos até que foi dada a notícia oficial.

Imediatamente após o ataque à zona militar, o sr. Guevara Moreno, acompanhado do deputado Rafael Coelho, vereador Rafael Dillon Valdez e do tenente reformado Luis Jacome, procuraram o aeroporto, fe da intentona, o ex-ministro Carlos Guevara Moreno, e alguns militares que haviam aderido ao golpe. Acreditamos que as autoridades dominaram rapidamente a situação, sem luta, e de forma tal que o público não tomou conhecimento dos sucessos até que foi dada a notícia oficial.

Fotografar melhor com KODAK

des normais. Todas as autoridades locais compareceram ao palácio do governador para reiterar seu completo apoio ao governo do presidente Galo Plaza.

Um grupo de irresponsáveis, presidido por Enrique, levou a cabo o desobediência ao decreto do chefe do Serviço Secreto e um de seus ajudantes foram detidos e conduzidos à base aérea na madrugada de hoje, mas uma vez desobediência ao movimento tiveram liberdade.

Imediatamente após o ataque à zona militar, o sr. Guevara Moreno, acompanhado do deputado Rafael Coelho, vereador Rafael Dillon Valdez e do tenente reformado Luis Jacome, procuraram o aeroporto, fe da intentona, o ex-ministro Carlos Guevara Moreno, e alguns militares que haviam aderido ao golpe. Acreditamos que as autoridades dominaram rapidamente a situação, sem luta, e de forma tal que o público não tomou conhecimento dos sucessos até que foi dada a notícia oficial.

Imediatamente após o ataque à zona militar, o sr. Guevara Moreno, acompanhado do deputado Rafael Coelho, vereador Rafael Dillon Valdez e do tenente reformado Luis Jacome, procuraram o aeroporto, fe da intentona, o ex-ministro Carlos Guevara Moreno, e alguns militares que haviam aderido ao golpe. Acreditamos que as autoridades dominaram rapidamente a situação, sem luta, e de forma tal que o público não tomou conhecimento dos sucessos até que foi dada a notícia oficial.

BANCO DA PROVÍNCIA DO RIO DE JANEIRO S.A. 90 ANOS a serviço da economia

FILIAL — ALFANDEGA, 2

CAIU UMA BARREIRA NA RO- DOVIA RIO-BELO HORIZONTE

Dois operários morreram soterrados

Belo Horizonte, 15 (Da sucursal) — Desabou ontem, no quilômetro 48 da rodovia Rio-Horizonte, uma barra de ferro que desmoronou sobre dois operários que trabalhavam nas escavações soterradas, perdendo a vida. Desde ontem máquinas possantes da Sociedade Melhoramento Ltda. estão sendo empregadas na remoção da terra e só hoje se conseguiu localizar os corpos das vítimas que foram removidos para esta Capital. Outro operário que trabalhava em companhia das vítimas conseguiu escapar ileso. Esse é o primeiro acidente grave verificado nas obras da importante rodovia que se constrói entre as duas capitais.

PERSISTE A ESCASSEZ DE TRIGO EM BELO HORIZONTE

Belo Horizonte, 15 (Da sucursal) — O problema do abastecimento de trigo a esta capital ainda continua apresentando aspectos críticos, pois persiste a escassez do produto proveniente das colheitas de verão. A Associação Comercial examinando as providências tomadas pela Delegação de Ordem Econômica, resolveu enviar um apelo ao governador do Estado para que se mude a orientação seguida pelas autoridades locais, inclusive liberando as saídas para o interior do Estado.

ENCERRADO O CONGRESSO NACIONAL DE CONTABILIDADE

Belo Horizonte, 15 (Da sucursal) — Encerrou-se hoje os trabalhos do Congresso Brasileiro de Contabilidade. O encerramento se fará com um banquete às 20 horas, após o qual se realizará um baile oferecido aos congressistas. Na última sessão, o presidente do Congresso, o Sr. Carlos de Faria, fez um discurso de despedida e agradeceu a todos os participantes. O Congresso Brasileiro de Contabilidade, reunido em Belo Horizonte, encerra seus trabalhos com um balanço muito positivo.

ENRE NÓS UM COMEN- TARISTA POLITICO DA COLUMBIA BROADCASTING SYSTEM

Visitando em um elíptico da Pan American World Airways, ontem, dia 15, o Rio de Janeiro, com destino a Trinidad, Porto Rico e Miami, na Flórida, o jornalista norte-americano Ned Calmer comentará política da Columbia Broadcasting System, poderosa cadeia radiotelevisiva dos E. U. Ned Calmer está realizando uma viagem de estudo e observação para o seu programa, colhendo elementos novos para apresentar aos seus ouvintes, ao mesmo tempo em que procura se familiarizar mais com o povo e os hábitos dos países percorridos, tendo já estado em contato com personalidades das sociedades, da imprensa e do rádio do México, Guatemala, Panamá, Equador, Peru, Chile, Argentina, e Brasil, país que visita pela primeira vez e onde — segundo suas palavras — espera voltar muito breve e várias vezes.

Antes de visitar a América do Sul, Ned Calmer, que foi correspondente de guerra por ocasião do último conflito, aproveitando as facilidades do transporte aéreo, realizou, utilizando as rotas da PAA, uma viagem à volta do mundo colhendo subsídios para o seu programa na CBS.

JOIAS FINAS PEDRAS PRECIOSAS PRATA INGLESA

Serviços de chá e café
Faqueiros até 24 pessoas
completos
Visitem a nossa exposição
DAVID BAND

Joaquim Unidos Ltda
Av. Pres. Vargas, 509
Tel. 43-5100 — 43-5136

DECISÕES DA CONFERÊNCIA INTERNACIONAL DO TRABALHO

Recomendações sobre produtividade e trabalho

Foi encerrada, em Genebra, a 32ª Conferência Internacional do Trabalho, que ali se realizou no Palácio das Nações, de 7 de junho a 14 de julho. Ela se dedicou a um debate sobre as questões da produtividade e do trabalho, e adotou recomendações concernentes à formação profissional dos adultos, além de outras medidas tendentes para a luta contra o desemprego.

A Conferência discutiu igualmente as seguintes questões: condições de trabalho na agricultura, métodos de fixação dos salários mínimos na agricultura, convenções coletivas, legislação do trabalho entre os homens e as mulheres executando um trabalho de valor igual. Foi presidida pelo Sr. Jugoslav Simic, ministro do Trabalho da Índia, assistido por três vice-presidentes: Mohammad Nakhai, ministro do Trabalho do Irã; Paul Finet, secretário geral da Federação Internacional do Trabalho; e Charles P. McCormick, delegado dos empregadores dos Estados Unidos. Dos 68 países membros da Organização Internacional do Trabalho, 52 enviaram delegações; 42 delas de delegações formais, com delegados representantes dos governos e dos empregadores e trabalhadores. A Conferência, dada nova palestrante, a Indonésia e o Viet-Nam, foram admitidos na qualidade de membros da Organização Internacional do Trabalho. O Japão e a República Federal da Alemanha estiveram representados por delegações de observadores. Participaram, em cada caso, de representantes das autoridades locais.

No início da sessão, o delegado da Polónia, da Tchecoslováquia e da Hungria abandonaram o recinto, decidindo não participarem dos trabalhos da assembleia, na presença dos delegados da China nacionalista. Os delegados recusaram, por não concordarem com a adoção de uma resolução que se fixam normas de conduta que devem orientar os contabilistas por serem de sua atividade.

O Congresso deliberou igualmente fundar a Academia Nacional de Contabilidade, nomeando-se uma comissão que ficou encarregada de providenciar a sua instalação.

A maioria das sessões plenárias foi consagrada à discussão do relatório do diretor geral do B. I. T., Mr. David A. Morse, relatório cujo conteúdo foi debatido e aprovado. O relatório do diretor geral do B. I. T., Mr. David A. Morse, relatório cujo conteúdo foi debatido e aprovado. O relatório do diretor geral do B. I. T., Mr. David A. Morse, relatório cujo conteúdo foi debatido e aprovado.

O problema do desemprego foi o tema do debate. A comissão de estudos de produtividade e trabalho, sob a presidência de Mr. T. J. P. de Almeida, apresentou um relatório sobre a produtividade e o trabalho, que deve ser aplicado no terreno nacional como no internacional.

Aprovou-se e confirmou-se o estabelecimento do Conselho de Administração do B. I. T. e a criação de um projeto de apresentação pelo delegado dos empregadores da Grã-Bretanha e recomendações de caráter técnico e econômico. A comissão de estudos de produtividade e trabalho, sob a presidência de Mr. T. J. P. de Almeida, apresentou um relatório sobre a produtividade e o trabalho, que deve ser aplicado no terreno nacional como no internacional.

A conferência decidiu submeter à sua sessão de 1951 as recomendações sobre as convenções coletivas, sua definição, seus efeitos, sua extensão e sua interpretação. A mesma

REALIZAR-SE-A EM PARIS o Primeiro Congresso Internacional dos Arquivos

A 23 de agosto próximo se abrirá em Paris o primeiro Congresso Internacional dos Arquivos, organizado pelo Conselho Internacional dos Arquivos, Diálogo dos Arquivos de França e Associação profissional dos arquivistas franceses.

Este Congresso, é um sinal dos tempos. O arquivista, por definição, um solitário. Anos de recolhimento estudioso, os Arquivos são os conservatórios onde se reúnem os documentos evocadores dos séculos passados e da passagem do homem pelo palco da história. Vivem uma vida que parece indiferente às coisas da atualidade. Beço à margem do tempo.

Seria, pois, necessário incorporar o movimento de contato com o mundo exterior por técnicas em perpétua evolução? Os problemas impostos aos arquivistas são dos que variam?

A estas perguntas deu, desde 1944, resposta positiva o então diretor dos Arquivos de França, Sr. Charles Samaran. Então, com efeito, que mesmo para esses guardas dos templos da história, se faz sentir a necessidade de uma revisão geral das questões profissionais.

Questões de ordem intelectual, primeiro lugar. Mas questões, também, de ordem prática.

As crises internacionais multiplicaram as exigências burocráticas de uma organização dos arquivos. O arquivista, portanto, não pode ser apenas um guardião de documentos, mas também um técnico, um administrador, um economista, um historiador, um bibliotecário, um arquivista, um arquivista, um arquivista.

Em resumo, o arquivista, hoje, não pode ser apenas um guardião de documentos, mas também um técnico, um administrador, um economista, um historiador, um bibliotecário, um arquivista, um arquivista, um arquivista.

O novo diretor dos arquivos de França, Sr. Charles Samaran, cuja carreira literária e indiciária, recentemente para copiar todos os aspectos do problema, inscreveu na ordem do dia do Congresso as seguintes questões:

1) — Controle dos arquivos em formação;

2) — Microfotografia (sabendo-se que todos os documentos importantes são hoje ditados, o que diminui os riscos de destruição, conservando-se as cópias em várias luvas; finalmente, tal operação é custosa e os microfones não têm longa duração);

3) — Conservação dos arquivos privados, relativos, especialmente, à vida econômica;

4) — Publicações bibliográficas. Este programa pareceu muito pouco profano. Mas é indispensável encontrar meio de fazer face à maré dos documentos e facilitar aos historiadores do futuro meios de investigação, não apenas de grande extensão, mas também de fácil consulta.

Prevê-se para os progressistas um programa de trabalho a aridez dos trabalhos. O quadro, no entanto, o Congresso se realizará já constitui uma evocação histórica de alta qualidade: as magníficas salas do palácio Soubise e do palácio de Rohan são a sede dos arquivos de França.

Horas de distração figuram também na ordem do dia. O primeiro, recepção de Mr. UNGER, onde será inaugurada a assembleia, presidida pelo Conselho Internacional dos Arquivos. A seguir, a visita de uma exposição organizada no próprio palácio dos arquivos: "a vida e arte de outrora no sítio e no Brasil". Sabe-se o papel que desempenhou na sociedade, até a Revolução, a cidade histórica e a sua contribuição para o conhecimento do passado. Os maiores artistas trabalharam na confecção das matrizes litográficas, algumas das quais são perfeitas obras de arte, especialmente nos séculos XIV e XV. Uma exposição dessa natureza é verdadeira "cadeia da história".

O congresso será presidido pelo Sr. de la Torre Riffel, onde será oferecido um jantar, e panorama da Paris moderna, que será para muitos uma descoberta.

Então, uma excursão à Normandia e à Champagne lhes dará o prazer de tomar contato com obras-primas da arquitetura medieval e de visitar algumas instalações modernas dos arquivos departamentais.

Assim, o Congresso contribuirá não só para o progresso da ciência, mas para a irradiação da espiritualidade francesa.

ALBERTO MOUSSET
ASSISTENCIA AOS LAZAROS
Combater a lepra é obra de "solidariedade humana e de defesa social".

Truman conferenciou...

(Continuação da 1ª página)

dade, para a qual convergem as três principais ferrovias da Coreia. Independentemente da ação da artillaria americana, as forças norte-americanas fazem ataques de sondagem contra as principais posições defensivas, a noroeste de Taejon.

Apresentemente, a maior esperança americana de deter o avanço das tropas norte-americanas, que se avizora para a costa sudeste do país, reside nas montanhas de Taejon e Taegu, que são muito mais altas e abruptas que quaisquer das verdadeiras linhas que o inimigo norte-americano tem conseguido ultrapassar. Em seu comunicado oficial, o general MacArthur informou que a cabeça de ponte comunista, a oeste de Taejon, "continua intacta, apesar das grandes baixas que lhes infligiram as forças de artillaria e os aviões norte-americanos", e que a situação, na zona, permanece "indecisa". Os pilotos americanos informaram que metralharam barragens comunistas no rio Kum, causando lentas baixas que o rio não avertiu com sangue.

Os últimos noticiis chegados da Coreia, dizem que os comunistas haviam transportado veículos leves para sua cabeça de ponte sobre o rio Kum, mas que, aparentemente, os comunistas haviam sido derrotados. A aviação destruiu 4 e, possivelmente, 14 tanques que os comunistas procuravam por nas baixas, na zona de Taejon.

Tanto as notícias da frente como os comunicados do Q. G. de MacArthur dão parte de grandes perdas dos comunistas no sul ao longo do fuso direto do setor, mas que as baixas de Taejon, ao mesmo tempo, foram de 30 mil homens, a maioria de soldados de primeira linha.

O comandante supremo elogiou a aviação pela "magnífica ação" prestada às forças de terra, ao causar volumosas baixas às concentrações comunistas e a suas tentativas de cruzamento do rio. Foram 13 aeronaves da 5ª Divisão de Bombardeiros da Força Aérea dos Estados Unidos que levaram a efeito pequenas retiradas para posições mais altas, na região de Chingju-Koan, ao norte de Taejon. As últimas notícias da frente davam conta de que os norte-americanos repulsem pelo menos quatro tentativas comunistas de cruzar o Kum, nos setores orientais, onde os comunistas usaram o violento fogo de metralhadoras e canhões.

Entretanto, algumas forças de infantaria vermelhas, em violentos fogos, cruzaram o rio sob vultuosos fogos de artilharia e de aviação. As forças de terra, no entanto, não conseguiram ultrapassar o rio. O material destruído na sexta-feira abrangia "tanques", 37 canhões e outros veículos e 4 peças de artilharia. Os "B-26", bombardeiros americanos, atacaram as posições de Chongju com bom resultado. Dois "B-26" foram danificados. Foram obrigados a fazer aterragens forçados a 2 milhas de Taejon. Os "B-26" obtiveram bons resultados contra as pontes, estradas e concentrações de veículos nas proximidades de Chongju.

COMUNICADO DA TARDE DE SABADO

Taejon, 15 (F.P.) — O seguinte texto do comunicado do Q. G. de MacArthur, à tarde de hoje: "A cabeça de ponte" norte-coreana ao Sudoeste de Taejon continua intacta, apesar das pesadas perdas infligidas pelo metralhamento feroz das forças terrestres e aéreas. A situação nesta zona é fluida e não recebemos ainda indicações sobre a importância numérica das forças inimigas que se concentram na região de Chongju. A situação nesta zona é fluida e não recebemos ainda indicações sobre a importância numérica das forças inimigas que se concentram na região de Chongju.

Razão alguma no entanto foi dada para a proibição imposta ao correspondente da A. P.

CONTRA O BOMBARDEIO ATOMICO

Paris, 15 — (R.) — Shinzo Hamai, prefeito de Hiroshima, cidade japonesa devastada durante a guerra passada por uma bomba atômica, disse, hoje, nesta capital, que a proibição imposta ao correspondente da A. P. era uma afronta à cidade atômica da Coreia ou em qualquer outra parte do mundo.

Shinzo Hamai, sobrevivente da explosão atômica, declarou que mais de 200.000 pessoas morreram em Hiroshima, deitando as últimas estimativas oficiais de 130.000 mortos.

O prefeito de Hiroshima está fazendo uma excursão pela Europa, depois de assistir à conferência de Caux, na França.

POGEM DO COMUNISMO

Seul, Coreia, 15 (Por Jack James, da U. P.) — Centenas de milhares de refugiados entraram em Seul, por onde devem passar as forças comunistas que progrediram pela Coreia Meridional. Com exceção de uma pequena quantidade de refugiados, os outros foram de Seul, embora muito poucos saibam o que lhes aconteceu depois de terem sido libertados. Apenas teve ouvido falar de violações, crimes, e perseguição, principalmente durante dois anos de violenta propaganda anti-comunista.

Nas localidades evacuadas ficam cartazes, entre eles alguns das primeiras eleições livres, realizadas lá há seis semanas. Jamais contendo o nome de qualquer um dos candidatos que elegeram alguns dos "assessores" dos conquistadores vitoriosos de Seul. Um deles que era empregado de um oficial norte-americano em Seul disse certa vez: "Se os do norte chegassem a tomar Seul em alguma oportunidade lutarei até que me matem, porque se me capturarem, não me salvarão".

Desde a evacuação de Seul não se soube mais desse homem. Há uma proporção muito pequena de simpatia pelo comunismo na Coreia Meridional. O campo lá cultivado e tomará militar-se. A maioria dos simpatizantes do comunismo procedem do grupo inaceitável interior montanhoso que constitui quase três quartos da Coreia.

NA AUSTRALIA

Sidney, 15 (U.P.) — Os estradeiros que se recusaram a carregar armamentos para a Coreia, embarcaram para "Munang", a bordo do cargueiro "Chang", enquanto funde-

AMANHÃ A DECISÃO BRITÂNICA DE ENVIAR TROPAS TERRESTRES

Respostas ao pedido da ONU

Londres, 15 (Thaler, da U.P.) — O governo britânico decidiu aguardar a decisão da ONU sobre o envio de tropas terrestres para a Coreia, de conformidade com o pedido da ONU.

As únicas forças britânicas no Extremo Oriente são as das Malhas, onde estão realizando uma campanha contra guerrilhas nas montanhas. As autoridades britânicas acreditam que o pedido para Hong Kong não seja de caráter político, mas sim de caráter militar. Espera-se que o governo canadense se opõe ao envio de tropas terrestres para a Coreia.

Contudo, a decisão de enviar elementos de Hong Kong à Coreia terá que ser considerada. Acreditase que o caso de ser adotado lá decisão, a informação será feita depois de ultimadas as medidas para enviar a Hong Kong, com a mínima demora possível, forças destinadas a substituir as que venham a ser enviadas à Coreia.

O órgão conservador "Daily Telegraph" criticava Attlee por não oferecer aos Estados Unidos "auxílio incondicional". Por sua vez, o "Yorkshire Post", também conservador, espelha das opiniões de ex-ministro do Exterior, Sr. Anthony Eden, sob o qual o governo que faz o possível para "defender causa em perigo" em nome da "honra e da auto-defesa". O influente "The Times" previne que mais que nenhum outro país da Grã-Bretanha deve esperar uma catástrofe quida de seu país de vida se ver privada dos recursos da Malala e de outros países situados na zona de perigo.

SEGUNDO ALEXANDER, PRESIDENTE DE 6 DIVISÕES

Ottawa, 15 (U.P.) — O governo canadense a estudar a petição apresentada ao Parlamento.

PERIGOS AGORA MAIS APARENTES

Churchill afirma que a ONU agiu tardiamente

Londres, 15 (F.P.) — Falando esta noite no comício organizado pelo Partido Conservador em Plymouth, Churchill declarou: "Não digo que os acontecimentos da Coreia tenham aumentado o perigo de uma terceira guerra mundial. Esses perigos já eram bastante graves. Agora são mais aparentes". Após ter afirmado uma honra e a ONU sancionou essa guerra, Churchill afirmou que "o apoio com coragem e resolução o faria desistir, que esse assembleia muito à luta em prol da liberdade mundial".

Em seguida, no seu primeiro ataque aberto à Rússia desde a queda da Alemanha nazista, Churchill afirmou que a ONU deve expulsar a Rússia da ONU e que o presidente Truman torne sem efeito sua ordem para que a armada norte-americana defenda a ilha Formosa, porque isso "constitui interferência na guerra civil chinesa".

O presidente do Partido Progressista, C. B. Baldwin, disse não acreditar que Wallace queria afastar-se do partido e que os membros do partido não desejam expulsar Wallace de seu seio, apesar do fato de muitos deles estarem em desacordo com o respeito da Coreia.

A declaração do Partido Progressista não culpa de forma alguma, a Rússia pela guerra civil chinesa.

NOVA YORK, 15 (U.P.) — Henry Wallace denunciou a agressão comunista na Coreia e disse que os Estados Unidos e a ONU devem expulsar a Rússia da ONU e que o presidente Truman torne sem efeito sua ordem para que a armada norte-americana defenda a ilha Formosa, porque isso "constitui interferência na guerra civil chinesa".

Em membros do Comitê Nacional do Partido Progressista aprovaram, com apenas dois votos contra, a declaração pedindo: "Que a ONU ordene a cessação das hostilidades na Coreia; a criação de um 'governo único, independente e democrático' para toda a Coreia; a admissão da China comunista na ONU; e que o presidente Truman torne sem efeito sua ordem para que a armada norte-americana defenda a ilha Formosa, porque isso 'constitui interferência na guerra civil chinesa'".

Wallace ataca a Rússia condenando a invasão da Coreia do Sul

Solidário com os Estados Unidos e com a ONU, rompeu com o Partido Progressista

De seu lado, os representantes dos países árabes do Oriente Médio acusaram a agressão comunista na Coreia e disse que os Estados Unidos e a ONU devem expulsar a Rússia da ONU e que o presidente Truman torne sem efeito sua ordem para que a armada norte-americana defenda a ilha Formosa, porque isso "constitui interferência na guerra civil chinesa".

De seu lado, os representantes dos países árabes do Oriente Médio acusaram a agressão comunista na Coreia e disse que os Estados Unidos e a ONU devem expulsar a Rússia da ONU e que o presidente Truman torne sem efeito sua ordem para que a armada norte-americana defenda a ilha Formosa, porque isso "constitui interferência na guerra civil chinesa".

De seu lado, os representantes dos países árabes do Oriente Médio acusaram a agressão comunista na Coreia e disse que os Estados Unidos e a ONU devem expulsar a Rússia da ONU e que o presidente Truman torne sem efeito sua ordem para que a armada norte-americana defenda a ilha Formosa, porque isso "constitui interferência na guerra civil chinesa".

De seu lado, os representantes dos países árabes do Oriente Médio acusaram a agressão comunista na Coreia e disse que os Estados Unidos e a ONU devem expulsar a Rússia da ONU e que o presidente Truman torne sem efeito sua ordem para que a armada norte-americana defenda a ilha Formosa, porque isso "constitui interferência na guerra civil chinesa".

De seu lado, os representantes dos países árabes do Oriente Médio acusaram a agressão comunista na Coreia e disse que os Estados Unidos e a ONU devem expulsar a Rússia da ONU e que o presidente Truman torne sem efeito sua ordem para que a armada norte-americana defenda a ilha Formosa, porque isso "constitui interferência na guerra civil chinesa".

De seu lado, os representantes dos países árabes do Oriente Médio acusaram a agressão comunista na Coreia e disse que os Estados Unidos e a ONU devem expulsar a Rússia da ONU e que o presidente Truman torne sem efeito sua ordem para que a armada norte-americana defenda a ilha Formosa, porque isso "constitui interferência na guerra civil chinesa".

De seu lado, os representantes dos países árabes do Oriente Médio acusaram a agressão comunista na Coreia e disse que os Estados Unidos e a ONU devem expulsar a Rússia da ONU e que o presidente Truman torne sem efeito sua ordem para que a armada norte-americana defenda a ilha Formosa, porque isso "constitui interferência na guerra civil chinesa".

De seu lado, os representantes dos países árabes do Oriente Médio acusaram a agressão comunista na Coreia e disse que os Estados Unidos e a ONU devem expulsar a Rússia da ONU e que o presidente Truman torne sem efeito sua ordem para que a armada norte-americana defenda a ilha Formosa, porque isso "constitui interferência na guerra civil chinesa".

De seu lado, os representantes dos países árabes do Oriente Médio acusaram a agressão comunista na Coreia e disse que os Estados Unidos e a ONU devem expulsar a Rússia da ONU e que o presidente Truman torne sem efeito sua ordem para que a armada norte-americana defenda a ilha Formosa, porque isso "constitui interferência na guerra civil chinesa".

De seu lado, os representantes dos países árabes do Oriente Médio acusaram a agressão comunista na Coreia e disse que os Estados Unidos e a ONU devem expulsar a Rússia da ONU e que o presidente Truman torne sem efeito sua ordem para que a armada norte-americana defenda a ilha Formosa, porque isso "constitui interferência na guerra civil chinesa".

De seu lado, os representantes dos países árabes do Oriente Médio acusaram a agressão comunista na Coreia e disse que os Estados Unidos e a ONU devem expulsar a Rússia da ONU e que o presidente Truman torne sem efeito sua ordem para que a armada norte-americana defenda a ilha Formosa, porque isso "constitui interferência na guerra civil chinesa".

CONEXÃO DE ENDEÇOS

Sempre que V.S. prefira a remessa domiciliar de sua aquisição, Mappin & Webb coloca ao seu dispor o Serviço Próprio de Entregas. Acondicionadas e protegidas sob alto senso de responsabilidade, as peças adquiridas são cuidadosamente transportadas e manuseadas por funcionários capazes, numa conexão rápida e perfeita entre Mappin & Webb e o endereço indicado pelo comprador.

o de V. S.
e o de Mappin & Webb

MAPPIN & WEBB

RUA DO OVIDOR, 101 — RIO

CRÉDITO PARA AQUISIÇÃO DA COLEÇÃO SERGIO SILVA

O presidente da República sancionou a resolução legislativa que autoriza o Poder Executivo a abrir o crédito especial de Cr. 1.000.000,00, para aquisição do Coleção Sergio Silva.

Essa coleção integrada por objetos históricos e de arte avaliados em Cr\$ 700.000,00, além de outros, da mesma espécie, oferecidos ao Museu Imperial de Petrópolis, por venda, pelos seus atuais proprietários.

Assim, o Congresso contribuirá não só para o progresso da ciência, mas para a irradiação da espiritualidade francesa.

ALBERTO MOUSSET
ASSISTENCIA AOS LAZAROS
Combater a lepra é obra de "solidariedade humana e de defesa social".

EM SABARÁ O MINISTRO SCALLON

PRISIONEIRAS AMERICANAS

Taejon, 15 (F.P.) — Segundo o emissário de Pyongyang, 14 soldados norte-americanos prisioneiros na Coreia foram dados internados na capital norte-coreana.

A emissora comunista divulgou o nome desses soldados, indicando as unidades a que os mesmos pertenciam.

Alguns desses prisioneiros, em emissão de rádio noticiosa, pediram aos seus camaradas que cessassem de combater na Coreia e "desistissem de seus casos puramente internos".

NA AUSTRALIA

Sidney, 15 (U.P.) — Os estradeiros que se recusaram a carregar armamentos para a Coreia, embarcaram para "Munang", a bordo do cargueiro "Chang", enquanto funde-

ALBERTO MOUSSET
ASSISTENCIA AOS LAZAROS
Combater a lepra é obra de "solidariedade humana e de defesa social".

FERRIGENS ALBERTO VIANNA LTDA.

Especialistas em tubos de caldeira de 1 1/4 a 4", e tubos galvanizados de 1/4" a 12".

ESTOQUE PERMANENTE

Av. Rio Branco, 39 — 8.º Sala 808 — Telefones: 43-1246 e 43-8676

BRINQUEDOS ESTRELA

BRINQUEDOS ESTRELA

SALDOS DE BALANÇO

das Lojas Brasileiras

APROVEITE AS
Grandes Remarcações

em todos os artigos

Lojas Brasileiras

Lojas Brasileiras

217

CARNES FRESCAS

TIJUCA — GRAJAÚ

ALCATRA — LAGARTO PAULISTA — PATINHO —
CHA DE DENTRO — FILET S/A — FILET MIGNON —
GALINHAS — FRANGOS — LOMBINHO DE
PORCO S/aba — CORDEIRO — PERNIL DE PORCO
S/Pé e S/gordura

ACOUGUE MUNDIAL

AV. PRES. VARGAS, 3930 — Praça da Bandeira —

Tel. 28-4933

ENTREGA-SE A DOMICILIO

O ACOUGUE QUE FORNECE TODO O ANO

AUTOMÁTICOS "THORENS"

Todos os modelos, inclusive o famoso C.D. 50,
que toca os dois lados do disco.

W. M. REIS S/A

Av. Rio Branco nº 4, 4.º andar

(35644)

ALTA NA COTACAO DO ALGODAO

S. Paulo, 15 (Asp.) — Novas e
acentuadas altas ocorreram ontem
na cotação do algodão em Santos,
como em Nova York. O disponível
aqui outro recorde de preço, ou
sejam 1.06, cruzeiros a saca. A alta
foi acentuada se verificou nas en-
tregas diretas, com um aumento de
30 cruzeiros em saca, sendo que a
cotação do período de janeiro a ju-
nho de 1951 atingiu a 1.254 cruzei-
ros o saco de 60 quilos.

DR. VILLELA PEDRA

APARELHO DIGESTIVO

TEL. 23-6254 e Res. 23-4833

SUPEROU O ÍNDICE DAS CO- LHEITAS A SAFRA PER- NAMBUCANA

Recife, 15 (Asp.) — Anuncia-se
que a safra de algodão de Pernam-
buco já superou os índices da colhei-
ta do ano anterior.

ÚLTIMA HORA

JOÃO MARTINS PIRES

(FALECIMENTO)

Sua família comunica o seu falecimento
ocorrido às 16 horas de ontem e convida seus
parentes e amigos para o seu sepultamento
hoje, dia 16, às 16 horas, saindo o féretro de
sua residência à rua Barão de Mesquita n.º 478,
para o Cemitério de São João Batista.

ATOS RELIGIOSOS: NA 3.ª PAGINA DA 3.ª SECCAO

O PRINCÍPIO DA NEUTRALIDADE...

(Conclusão da última página)

morla do pensamento do indivíduo,
permissão — como e natural na-
da verdadeira democracia — a ca-
da um confiado ter a sua opinião
pessoal. Da mesma maneira com o
Estado não interfere no julgamento
individual das cidadãs. Ele não ad-
mite atos que interfiram com as su-
as obrigações resultantes da neutrali-
dade. E também não admite que pri-
vilegios estrangeiros considerem a ex-
pressão de opiniões individuais con-
trárias à política de neutralidade. A
neutralidade do Estado sujeito a este
ponto de vista prevalece tam-
bém em relação aos Estados tota-
itários, embora para eles, cujos in-
divíduos são submetidos a uniformi-
zação da opinião, uma interpretação
democrática da liberdade do pensa-
mento individual seja difícilmente
compreensível.

Para atingir o ponto culminante da
neutralidade como doutrina de-
vemos distinguir entre a neutralidade
de apenas e a política de neutrali-
dade. A Suíça, de neutralidade abso-
luta, tem todos os interesses e in-
teresses de respeito de sua neutrali-
dade pela confiança geral por ela
divulgada — e talvez, eventualmente
não proibidos pelo estado de neu-
tralidade absoluta para colocar a
confiança pública da lei escrita. A
Suíça de neutralidade absoluta da
Suíça é considerada por ela como
alto privilégio, obrigando-o a in-
terferir o máximo em contribuições
no terreno humanitário a todos os
beligerantes.

Embora a neutralidade como ta-
to já tivesse sido aceita pelo dire-
tório internacional no século XIX e co-
ntinuado na Convenção de Haia em
1907, ela encontra certa oposição
quando um agrupamento de Estados
ou Nações, com o intuito de defen-
der o seu direito à justiça e à de-
mocracia contra o espírito da agres-
são e da subjugação da ditadura,
considera a neutralidade como ex-
pressão de egoísmo do estado neu-
tro, que assim se mostra indiferen-
te ao conflito em defesa da moral
contra a tirania. Mas, na própria
Carta das Nações, o fato de que um
só voto de uma das cinco grandes
potências pode decidir a mesma
— e no mesmo terreno qualquer ou-
tra — da efetividade de participar
uma ação contra um agressor, in-
dica que a neutralidade é admitida
indistintamente por todos. Ainda es-
tamos vendo que a falta da assina-
tura de tratado de paz, a conti-
nuação e mesmo o incremento de
"guerras diplomáticas" impedem o
funcionamento ideal da Carta das
Nações Unidas, colocando as rela-
ções entre os Estados muito mais
no domínio da força do que do do-
mínio da justiça. Para a Europa consen-
tuada o princípio da neutralidade, po-
derá ser de interesse dominante na evo-
lução do antagonismo de potências
em conflitos latentes, para assim fi-
car fora das ações — a menos ver-
táveis — de caráter belicoso.
Europa a neutralidade — no caso
em que ela possa ser alcançada —
será a salvação. Infelizmente a via

para alcançar essa bondade é nar-
rada por obstáculos difícilmente
transponíveis.

A colocação da "Neutralidade" em
oposição à "Solidariedade" não po-
de prevalecer dogmaticamente. Jus-
tamente as duas guerras mundiais
passadas destruíram o mesmo va-
lue de um elo neutro entre os bel-
igerantes, último refúgio dos ideais
Durante os tempos de paz, ou me-
lhor, durante as épocas sem guer-
ras definidas, ou apenas com con-
tatos belicosos bem distantes, a po-
lítica de neutralidade não pode e não
deve degenerar em indiferença. Ela
não pode nos impedir de ver a re-
alidade com olhos abertos. Tanta
quanto somos alheios a qualquer
ação belica neste mundo turbu-
lento, aceitamos a obrigação de en-
frentar para a preservação da paz.
Nunca houve na qual a política pu-
ta se mistura, dia a dia, cada vez
mais com as relações de interdepen-
dência comercial, quando os problemas so-
ciais não podem ser desligados dos
problemas políticos. A Suíça, com
toda a prudência essencial para a
sua situação, desenvolve no quadro
da neutralidade uma colaboração sin-
cера e viva com os povos amantes
da paz.

A Suíça é um país pacífico. Nunc-
a pegou em armas com intuições
agressivas. Não tem aspirações de
qualquer espécie contra ninguém.
Ela deseja influenciar alguma po-
lítica em solo estrangeiro. A su-
fruto de sua prosperidade, da vida
da família suíça, porque é uma única
família toda a Confederação. A
sua força moral se baseia no seu
conceito de paz interna e de não-
interferência nas assuntos dos ou-
tros. As suas armas são um im-
placável e a defesa da neutralidade,
obrigação decorrente da aceitação da
mesma pelos outros Estados — Na-
ções. Nestes tempos infatuos do
domínio da força bruta e cega re-
vemos voltar pela colaboração no

terreno pacífico com os povos que
querem preservar a paz. O imen-
to presente nos ensinou que a paz
é apenas a ausência da guerra,
mas sem a aceitação da ordem em
si mesma para aqueles que lhe são
subditos, não pela subjugação,
mas, sim pela aceitação livre e es-
pontânea.

Não sabemos para onde o mundo
está andando. Surgem conflitos com
muitos dos aspectos das guerras. A
coação em grandes partes do globo
é evidente. Porém, mesmo assim,
não devemos desanimar. A força
moral, em qualquer época atual,
evidenciou-se como fator das mais
decisivos. Servindo a essa força,
contribuindo com a maior sinceri-
dade e boa vontade para a eva-
lução pacífica da vida internacional,
conservando esta nossa tão preciosa
pátria como viva demonstração de
paz, de vida pacífica de povos de
língua diferente podem de um pa-
triotismo unido, esperamos contri-
buir para o bem-estar da humani-
dade.

Ao sair, depois da entrevista
Palácio Federal, sou levado por dois
amigos do Departamento Político na-
ra jantar nas margens do rio que
corre através de Berna. É um lu-
gar tranquilo e pitoresco, de recor-
dações históricas. Três músicos exe-
cutam músicas do folclore suíço. Mas
margem, um rapaz pesava frutas
— sem sucesso, de passagem. Len-
to acendemos no alto das colinas. Pel-
vos passamos. Um casal bem velho
se senta na mesma vizinhança. Sa-
mos pouco, como geralmente os suí-
ços fazem: comem e bebem um bom
vinho de Neuchâtel. É um fim-de-
dia tão magnificamente pacífico, que
ninguém compreende porque neste
mundo não se vive com esta mes-
ma tranquilidade.
Sim, por que?

TRUMAN NÃO OUVIU OS MILITARES E SIM OS POLÍTICOS

Washington, 15 (U.P.L.A.) — "Exclu-
sivo para o 'Correio da Manhã' —
Depois de cinco dias de ação
militar americana na Coreia, a
amplitude dos compromissos as-
sumidos pelos Estados Unidos
torçou-se conhecida quando o
general MacArthur ordenou a
remessa de tropas terrestres e
o bombardeio de bases coreanas
além do paralelo 38º. A ex-
pressão popular provocada pela
atitude do presidente foi segui-
da da compreensão do perigo
de uma guerra soviética-ame-
ricana e na realidade, pelo
menos numa frente limitada e
numa área estrategicamente
desfavorável aos Estados Uni-
dos. Contudo, o sr. Truman com
amplo apoio do povo americano,
lançou francamente a respeito
da Rússia, mesmo sendo evi-
dente que seriam empregados
todos os recursos, inclusive
homens e tanques, para defen-
der o governo coreano do sul.

É possível, agora, concen-
trar-se a série de decisões que
levaram o presidente a desafiar
ostensivamente a soberania soviética
e sua determinação de que, se
a ONU tivesse de ser solapada,
não seria devido a falta de
ação dos Estados Unidos, no
caso de um ataque contra um
país criado e garantido pela
ONU.

Foi Truman, como presidente
e Comandante em Chefe, quem
tomou a decisão crucial de usar
forças americanas contra o "pu-
nhado de bandidos" da Coreia
do Norte, quem subitamente
deu à ONU "força política"
que não conseguia estabelecer.

foi Truman quem, cuidadosamente,
criou uma política americana
que afetou poderosamente a
posição das potências ocidentais
em face das aspirações nacio-
nalistas de dezenas de milhões
de asiáticos.

Não devem merecer crédito
os boatos de que foi Mac Arthur
quem forçou a decisão, enviando
um "ultimatum", no sentido de
que se demitiria se sua ex-
igência não fosse aceita. O sr.
Truman está comemorando de
seu papel de presidente e não
aceitaria nenhum "ultimatum"
de subordinados. As instruções
foram enviadas por Truman a
Mac Arthur no dia 26 de junho,
mas tudo indica que o presi-
dente tomou a resolução na vés-
pera, como se pode ver pelas
declarações feitas à imprensa
por Dean Acheson.

Os conselhos do sr. Tru-
man, antes da explosão na Co-
reia, não eram unanimemente
em favor das recomendações sobre a po-
lítica americana na Ásia, mas
tornaram-se unânimes depois
que o golpe foi desferido e o
presidente resolveu agir.

Pelo menos há seis meses as
altas patentes do Pentágono
queriam pôr de lado a Coreia,
como "indesejável" e usar a
Marinha e a Força Aérea para
proteger Formosa. O Departa-
mento de Estado, por sua vez,
aconselhava Truman a pôr de
lado Formosa e quando come-
çou a invasão, Acheson insistiu
na importância política de de-
fender a Coreia, considerada
como "indesejável" para os ge-
nerais.

O fator catalítico da nova
Doutrina de Truman foi a na-
tureza do ataque contra a Co-
reia do Sul. Se o povo do sul
da Coreia tivesse se rebelado es-
pontaneamente contra o regime
de Syngman Rhee, há motivos
para se acreditar que as forças
americanas não entrariam em
ação.

Posteriormente, os russos afir-
maram que Syngman Rhee foi
quem começou a luta. Mas isso
é um absurdo. Rhee fez muitas
declarações truculentas e o De-
partamento de Estado confirmou
a informação de que ele pre-
tendia invadir o Norte e que
esse projeto foi vetado pelos Es-
tados Unidos. As acusações so-
viéticas não podem ser levadas
a sério diante dos fatos.



"EPEL" — D-5, leve e silenciosa, dotada de
inúmeras inovações, é a enceradeira elétrica
mais procurada em todo o Brasil. Conheça-
a de perto em nossas exposições, ou solicitando
sugestivo folheto em cores.

INDÚSTRIAS REUNIDAS
INDIAN EPEL LTDA.
C. POSTAL 1460 - S. PAULO

DISTRIBUIDORES NO RIO:
CASA FERNANDES
R. SETE DE SETEMBRO 186 - FONES 43.4001-43.4003
VENDAS TAMBÉM EM 13 PAGAMENTOS

republicana adotada pelo Pen-
tágono sobre Formosa visava a
transformação da ilha em base
militar para os republicanos iam
americanos: os republicanos iam
americanos pedindo que o desmor-
talizado governo de Chiang Kai-
shek fosse ajudado para recon-
quistar o continente. Como se
viu a decisão do presidente Tru-
man sobre Formosa foi bem
outra, o que indica que, em sua
decisão seguiu os conselhos do
Departamento de Estado e não
do Pentágono.

COMPLETANDO A NOSSA ORGANIZAÇÃO AO INICIARMOS AS OPERAÇÕES DA CORCOVADO COMPANHIA DE SEGUROS DE VIDA

OFERECEMOS AOS NOSSOS CLIENTES E AO PÚBLICO EM GERAL O SERVIÇO SEM SIMILAR
NO BRASIL DAS NOSSAS QUATRO ORGANIZAÇÕES

The Yorkshire Insurance Company Limited

(Fundada em 1824)

Fundos acumulados em 1949 excedem £ 27.000.000
Capital e Reservas no Brasil (1949) Cr\$ 16.160.859,10.

G. E. HARTLEY
Representante geral

O. ANTUNES
Superintendente

Superintendente Técnico: PETER E. SIEMSEN

Seguros contra: — FOGO, LUCROS CESSANTES, TRANSPORTES,
CASCOS, AUTOMÓVEIS, ACIDENTES PESSOAIS,
E ROUBO.

MARIO NERY COSTA
Superintendente geral
RENATO R. CAMPOS
Inspetor

Companhia de Seguros Gerais Corcovado

Capital e Reservas em 1949
Cr\$ 7.707.978,80

DIRETORIA

Fausto Behianno Martins — O. Antunes
S. A. Hansen — O. Antunes

Gerente Geral: G. E. Hartley
Agentes Gerais no Rio de Janeiro

MARIO NERY COSTA (Seguros) LTDA.

Seguros contra: — FOGO, LUCROS CESSANTES, TRANSPORTES E
ACIDENTES PESSOAIS.

CORCOVADO

COMPANHIA DE SEGUROS DE VIDA

CAPITAL CR\$ 10.000.000,00

DIRETORIA

Fausto Behianno Martins — Mario Nery Costa
G. E. Hartley — Peter E. Siemsen

ATUÁRIO:

Ed. Olifiers

M. I. B. A., F. A. S. A., A. I. A.

PROCURADORES

O. Antunes — Renato R. Campos — José Moysés
Seguros de Vida em geral. As mais modernas apólices e planos de seguro.

Mario Nery Costa (Seguros) Ltda.

(Mario Nery Costa e Renato R. Campos)

Corretores e Agentes de Seguros

Capital Cr\$ 1.000.000,00

Toda a classe de seguros inclusive vida, colocados localmente ou no
Lloyd's de Londres.

PROCURADORES

O. Antunes — G. E. Hartley

ESCRITORIO CENTRAL NO RIO DE JANEIRO: RUA DO ROSARIO N.º 116

TELEFONES: 52-4131 (Rêde Interna) 52-2255, 52-0313 e 52-4544

(35952)

DESMENTE-SE QUE A RUSSIA EXPLORARÁ A ENERGIA ATÔMICA PARA FINS BÉLICOS

Londres, 15 (A.P.) — A radi-
emissora de Moscou tinha evitado
até aqui continuar o desmentir as
notícias procedentes de países oc-
cidentais sobre o plano soviético de
utilização da energia atômica para
"alterar todo o clima da Sibéria
Oriental" mediante a "lança-
do curso de vários rios.

Informação sobre esse plano, sem
qualquer referência ao uso da en-
ergia atômica.
As primeiras informações sobre
aquele uso da "energia atômica" fo-
ram publicadas no "Neues Deutsch-
land" e o jornal de Berlim liden-
quando pelos russos. Há, porém, a
"voz" de Budapeste — "remem-
bro de 1949 irradiou a mesma po-
tência, com amplos detalhes para
ilustrar o uso pacífico da energia
atômica pelos russos em contraste
com "os agitados" de guerras que
dominam essa gigantesca energia

para a fabricação de armas de as-
sassinio e de destruição".
Foi-se agora a impressão de que
essa notícia retumbante teve em
muito influência a Assembleia Ge-
ral da ONU que estava então dis-
cutindo a proposta soviética de as-
tamento incondicional das armas
atômicas. Se aquelas notícias tives-
sem sido aceitas como verdadeiras,
isso significaria que a União Sovi-
ética estava muito adiantada sobre
as potências ocidentais, pois os ci-
entistas não tinham em admitir que
o aproveitamento da energia atô-

mica para fins pacíficos apresenta
dificuldades muito superiores às de
manufatura de armas atômicas.
Essa intenção falhou, porém, por-
que a potência ocidental recusaram-
se a aceitar aquelas notícias, sem
provas tangíveis.
Na irradiação de 1 de junho cor-
rente, a emissora de Moscou deixou
de se referir a energia atômica, o
que dá a entender que os rus-
sos ainda não têm o controle da
energia atômica para fins pacíficos
e torna duvidosa as anteriores de-

clarações sobre a supremacia atô-
mica, feitas em nome de Moscou
e impressas no "Pravda".
**VIAJOU CLARDESTINAMENTE
A BORDO DO "HILARY"**
Belém, 15 (Asp.) — A bordo do
"Hilary" ora no porto de Belém, vi-
sajou clandestinamente José Au-
gusto de Silva, que nessa situação
viajou no mesmo paquete quando
da sua última viagem à Europa. Des-
coberto, prosseguiu viagem pre-
do

até Liverpool, executando ligeiros
serviços, rigorosamente vigiado. De
regresso a Belém, foi entregue à Po-
licia Maritima, onde se encontra de-
tido. Falando a reportagem, decla-
rou que pretendia visitar a seus
pais, residentes em Leixões.
O clandestino é natural de Soure
e reside em Belém.

ENSIÑO REDUCATIVO PARA
SURDOS-MUDOS
Pela leitura labial, escrita e tátil
são: Alvaro Alvim, 24, 3.º and. 5.º L.
Teia. 42-1903 47-3476 47-3864 (31032)
O CAMINHÃO DERRAPOU
Lisboa, 15 (F. P.) — Dois mor-
tos e 32 feridos constituem o balan-
ço do acidente ocorrido em conse-
quência da derrapagem de um ca-
minhão na estrada de Santarém a
Pamplhosa. Apresenta estado gra-
ve a maior parte dos feridos.

DR. DJALMA ERNESTO
Lab. de análises — Alegria — Asm-
Bariato Volga, 16, 5.º and. 22-4126

RIVAS em Fúria
Em **TECHNICOLOR**
Yvonne De CARLO · Charles COBURN
Scott BRADY · John RUSSELL

Dirigido por: FREDERICK COUDY
Produção: ROBERT ARTHUR
Composições: NACIONAIS

HOJE
PARISIENSE
OLINDA
STAR
RITZ
COLONIAL
PRIMOR
MAD. LOBO
MASCOTE

AMANHÃ
HORARIO
2-4-6-8
10 HORAS

PRE-ESTREIA no SAO LUIZ e AMERICA

Walt Disney apresenta
Album de Recordações
com **ALO AMIGOS**
"O LOBO MAR" "CABARET DOS INSETOS"
"FERIAS DO HAWAII" "OS ALPINISTAS" etc.

AS MELHORES OBRAS
DE DISNEY
em **TECHNICOLOR**

COMPLEMENTO NACIONAL

SO EU CHAMA-LO... E ELE VIRA CORRENDO!
Mas... e a esposa, a legítima esposa?

BARBARA STANWYCK · JAMES MASON
VAN HEFLIN · GARDNER
"MUNDOS OPOSTOS"
EAST SIDE · WEST SIDE

3 CINES
METRO

e agora...
A NOVA E SENSACIONAL MARAVILHA DE
FRANK CAPRA

AMANHÃ

BING CROSBY · Coleen Gray
Charles Bickford · Frances Gifford

"NADA ALÉM DE UM DESEJO"
(RIDING HIGH)

Musicas deliciosas:
"Sunshine Cake"
"Sure Thing"
"Somewhere on Anywhere Road"
"The Horse Told Me"
"Whisper Song"
"Complown Races"

COMPLEMENTO NACIONAL

PERFEITO AR CONDICIONADO
HOJE
ULTIMO DOMINGO!
SPENCER TRACY · **KATHARINE HEPBURN**
"A COSVELA DE ADÃO"

LENHA M3
Vende-se entregue em canistões de 15 e 18 metros. Tel.: 26-7580 e 52-1063

MACADAME E AREIA
Tels.: 26-7580 e 52-1063

ASTRAN
Manteau francês estado novo, tamanho 44, comprimento 1m10 — Fone 37-5903 (18667)

VITIMAS DO DESTINO

AMANHÃ
2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12
GEORGE MONTGOMERY · **ELLEN DREW**
"A VOZ DO SANGUE"
"INDIAN SCOUT"

VITORIA ELODORADO
ROXY AMERICA
AMANHÃ
2-3-4-6-8-10
TODOS OS DOMINGOS AS 10 HORAS DA MANHÃ

"MERCADOR DE ESCRAVAS"
"O MERCANTE DE SCHAVE"

ANNETTE BACH ENZO FIERMONTE
DIREÇÃO DE DUILIO COLETTI
A Fascinante história de um pirata apaixonado!

PATHE
HOJE
2ª SEMANA

HOJE - ULTIMODIA
MALUCOS DE COPACABANA
ORDINARIO, MARCHE!
PROFESSOR DE DANÇA
TEATRO JARDEL (Tel. 27-8712)
AV. COPACABANA, ESQ. DE BOLIVAR

"CATUCA POR BAIXO"
"UM ESPETACULO MIMICADO COMO VOCE NUNCA VIU?"

RECREIO
UMA REVISTA TITANTE
com PERCY GONCALVES!
LINDA BAPTISTA!
LUZ DEL FUEGO!
ANTONIO MESTRE!
BILHIA SILVATERRA!
LIDIA BASTIAN!
CELESTINO WALKER!
NO TEATRO

HOJE, VESPERAL AS 16 HORAS

AMANHÃ
SÃO JOSÉ
AS 10 e 11 HS.
DA MANHÃ

ELTISTIA
O VALE dos NUDISTAS
IMPROP. ATE 18 ANOS
SÓ PARA HOMENS
BREVE 40' PARA SENHORAS

PRESIDENTE PARA TODOS
COLISEU
AMANHÃ

GENE RAYMOND SIGRID GURIE
Patricia MORISON · Mischa ALEX

Sofia
A CIDADE DA INTRIGA
Em maravilhoso Cinecolor
IMPROP. ATE 18 ANOS · COMPS. NACIONAIS

PARISIENSE
HOJE
2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12
"ESPLendor SELVAGEM"
"SANGRE SPLENDOR"
COM **TECHNICOLOR**

TEATRO JARDEL
TEL. 27-8712
"ME LEVA, QUE EU VOU!"
REVISTA-CORRIDA
de LUIS PIKETO, e GUYA BOSCOLI
PRODUÇÃO DE ZILCO RIBEIRO

Moderno Hotel Fazenda Boa Esperança
MENDES — E. F. C. B.

A 80 minutos da praia de Mauá, sendo 45 pela auto-estrada da Presidente Dutra, e 35 por excelentes estradas calçadas a paralelepípedos ou macadame ou 2,20 hs. pelos trens elétricos.

- Altitude de 500 metros.
- Só para pessoas sãs.
- Rigorosamente familiar.
- Em centro de grande parque arborizado.
- Dotado de todo o conforto e comodidade.
- Domina panoramas deslumbrantes.
- Carne, leite, ovos, legumes, tudo da Fazenda.
- Piscina de água corrente.
- Passeios a cavalo.
- Temperatura agradável.
- Temperatura agradável mesmo no período de frio mais intenso.
- Fotografias, detalhes e informações no escritório de Milton Ferreira de Cordeiro, rua Evandro da Veiga, 16, 17, 18 e 19 — telefone 32-5757. (29208)

"LA MARCHE AU SOLEIL"
(O QUE É O NUDISMO NA EUROPA)
SESSÕES SÓ PARA HOMENS
MATINEES AS 10:30 e 12 horas
HOJE **PARISIENSE**
e no POPULAR A PARTIR DAS 10 horas
PROIBIDO PARA MENORES ATÉ 18 ANOS
Compl. Nacional

JAYME COSTA na GLORIA
HOJE
Vespéral às 16 horas e Sessões às 20 e 22 horas.

ONDE DORMIU MEU MARIDO?
Um sucesso em Londres e Paris!
Uma gargalhada permanente!
3 Atos de Walter Ellis · Trad. Renato Alvin e P. Manhaes
Vespéral: Quintas, Sábados e Domingos às 15 hs.

UM CORRADOR DE ÔNIBUS, UM CHOFER E UMA LINDA PASSAGEIRA, ROUBO, BARULHO e Fabrizi METIDO A DETETIVE, PROTETOR E GALA!

ALDO FABRIZI
ADRIANA BENETTI
ANDREA CHECCI
direção de MARIO BONNARD
VIRGILIO RENTO

NA FRENTE NA LUGAR
COMPL. NACIONAL

BRAZI
O DIABO BRANCO
ANNETTE BACH
ROLDANO LUPI
AMANHÃ
2-3-4-6-8-10 HS.

EXITO
HELENA FECHOU A PORTA
SATIRA DE ACCIOLY NETTO
apresentada por FERNANDO DE BARROS
TEATRO COPACABANA
HOJE AS 21:30, Vespéral Popular às 16 horas
Reservas pelo Telefone 27-0020

TEATRO MUNICIPAL
Administração do Exmo. Sr. General Angelo Mendes de Moraes
SEXTA-FEIRA, 21, às 21 horas — SEXTA-FEIRA
INAUGURAÇÃO DA TEMPORADA LIRICA OFICIAL
(1.ª Récita da Assinatura de Gala)
FAUST
Ópera em 4 atos de Gounod
FERRUCCIO TAGLIAVINI — ONELIA FINESCHI — NICOLA ROSSI LEMENI — PAULO FORTES — KLEUSA DE PENNAFORT — FILIBERTO PICOZZI. Regente: TULLIO SERAFIN. Maestro do Coro: SANTIAGO GUERRA. Regisseur: CARLOS MARCHESE ORQUESTRA DO TEATRO MUNICIPAL. CORPO DE BAILE, sob a direção de TATIANA LESKOVA.
As poucas localidades que ficarem livres, serão postas à VENDA AVULSA a partir de quarta-feira 19.
AMANHÃ, 2.ª-feira, às 17 Hrs. serão definitivamente encerradas as ASSINATURAS para 10 RECITAS DE GALA E 5 VESPERAIS A ASSINATURA PARA CINCO RECITAS EXTRAORDINARIAS NOTURNAS, quatro nos Sábados, 29 de Julho, 5, 12 e 19 de Agosto, e uma na quarta-feira, 9 de Agosto, ficará encerrada às 17 Hrs. de Quarta-feira, 26 de corrente.

COMPRO TUDO
Piano, Automóvel, Geladeira, Máquina costura, Enceradeira, Móveis, Objetos de arte e outras coisas para montar casa. Tel.: 46-1901 MELO.

COMPRAM-SE ROUPAS USADAS
Máquina de escrever e de costura enceradeira, ventiladores, rádios e tudo que represente valor, compram-se a domicílio. Telefone: 43-9232

ÓCULOS
PAGUE O VALOR REAL DE SEUS ÓCULOS VALORIZANDO SEU DINHEIRO NA
ÓTICA CRUZEIRO
ARTIGOS FOTOGRÁFICOS PARA AMADORES
REVELAÇÕES GRÁTIS
RUA BETTENCOURT DA SILVA, 12-D

Criadores de: **"NEW HAMPSHIRE"** - a raça prodígio -
 Vendemos  **PINTOS DE 1 DIA A CR\$ 6,00**
 GARANTIDAMENTE SADIOS, VIGOROSOS E PRECOSES
OVOS PARA INCUBAÇÃO, DUZIA : CR\$ 36,00 } *Despachamos via aérea.
 Descontos para quantidades*
FRANGUINHAS DE 8 SEMANAS: CR\$ 30,00 ★ DE 12 SEMANAS: CR\$ 40,00 ★ EM INÍCIO DE POSTURA: CR\$ 80,00
CONSULTE-NOS SOBRE SEUS PROBLEMAS - DAREMOS COM PRAZER NOSSA OPINIÃO
 SAO DENTO - Estrada Rio-Petrópolis ★ Escritório - Rio - Rua do Rosário 156 - Telef. 43-1246 - Caixa Postal 4630

APR 19 1968

RODOLFO MAYER

"AS MÃOS DE EURÍDICE"
(Original de Pedro Bloch)
NO
TEATRO REGINA
AMANHÃ às 21 horas

TEATRO FENIX
MORINEAU
 Está fazendo rir todo o Rio em:

TERÇA-FEIRA, 18, ÀS 17 HORAS
DESPEDIDA DE
FIRKUSNY

RECITAL BEETHOVEN — CHOPIN
BILHETES A VENDA

Grande sucesso cômico d'Os Artistas Unidos. com
MANOEL PERA
HOJE — Vespéral às 18 horas, à noite
hoje e amanhã às 21 horas.

AGUARDEM EM AGOSTO A FESTA ARTISTICA DE MORINEAU

ALDA GARRIDO

NO TEATRO RIVAL

HOJE — Vespertal às 16 horas
A noite sessões às 20 e 22 horas

SE O GUILHERME FOSSE VIVO!!!
(De Llopis - Trad. D. Rocha)
5.^o mês de representações

CIRCO
HISPANO AMERICANO

CARPESIOLETTANO
DE NAPOLIS!

(Ponta do Calabouço) —
HOJE — 3 GRANDES FUNÇÕES — HOJE
 Matinée às 14,30 hs. — Vesp. às 17,30 hs
 A NOITE AS 20,45 HS.
 Programa empolgante de grandes
ATRAÇÕES INTERNACIONAIS
 com a apresentação da maior coleção de

VOZES LINDAS CANTAM A HISTÓRIA DE
 empresa
VIGGIANI ★ **NO TEATRO REPUBLICA**
HOJE
 as 21 Horas

ANIMAIS AMESTRADOS vinda ao Brasil
O mais querido e popular conjunto de TONY'S e
FALHAÇOS do Continente Americano
AMANHÃ — SEGUNDA-FEIRA: DESCANSO

“CULTURA”

A mais notável Revista Brasileira

A venda os números 2 e 3 — Preço: Cr\$ 20,00

LIVRARIA SÃO JOSE

Rua São José 38 — Rio de Janeiro

Oportunidade. Tropical Inglês fôco de 320.00 por 280.00; brilhante de 360.00 por 310.00; mouse de láfrancosa nas cores lãas, marinho, marrom-preta, de 30.00 por 20.00; metro. Rua da Alfradega, 88, salas 702 e 802, entre Avenida e Uruguliana. (23222)

OCASIAO

Fateck Philip, de 22 Unhas, novo com corrente de ouro e de platina vende urgente por 2.000.00.

O PUBLICO EXIGE

EVA ATENDE!

CONTINUARA no SERRAD

AL TERCE



Atendemos pelo Serviço de Reembolso Postal.

ENCICLOPEDIA BRITANICA Vende-se com estante. Ultima edição sem uso. Tel.: 25-4011 (1953)

ROUPAS USADAS Compre-se de homem.

DEMOLIÇÃO Vende-se todo material da demolição.

SOCIEDADE HIPICA Compre-se e vendem-se títulos

JOHNSON 22 HP Vende-se em estado de novo. Frete grátis. 1953. 1000.000. Rua dos Arcos, 62, com ARY. (18657)

DIAMANTE 1.000,00 e três anéis com um brinco cada de ouro platina e diamante para mezinha-moca por 3.000,00 e três anéis com um brinco cada de ouro platina e diamante por 3.000,00. 2.000,00. 3.000,00. 4.000,00. 5.000,00. 6.000,00. 7.000,00. 8.000,00. 9.000,00. 10.000,00. 11.000,00. 12.000,00. 13.000,00. 14.000,00. 15.000,00. 16.000,00. 17.000,00. 18.000,00. 19.000,00. 20.000,00. 21.000,00. 22.000,00. 23.000,00. 24.000,00. 25.000,00. 26.000,00. 27.000,00. 28.000,00. 29.000,00. 30.000,00. 31.000,00. 32.000,00. 33.000,00. 34.000,00. 35.000,00. 36.000,00. 37.000,00. 38.000,00. 39.000,00. 40.000,00. 41.000,00. 42.000,00. 43.000,00. 44.000,00. 45.000,00. 46.000,00. 47.000,00. 48.000,00. 49.000,00. 50.000,00. 51.000,00. 52.000,00. 53.000,00. 54.000,00. 55.000,00. 56.000,00. 57.000,00. 58.000,00. 59.000,00. 60.000,00. 61.000,00. 62.000,00. 63.000,00. 64.000,00. 65.000,00. 66.000,00. 67.000,00. 68.000,00. 69.000,00. 70.000,00. 71.000,00. 72.000,00. 73.000,00. 74.000,00. 75.000,00. 76.000,00. 77.000,00. 78.000,00. 79.000,00. 80.000,00. 81.000,00. 82.000,00. 83.000,00. 84.000,00. 85.000,00. 86.000,00. 87.000,00. 88.000,00. 89.000,00. 90.000,00. 91.000,00. 92.000,00. 93.000,00. 94.000,00. 95.000,00. 96.000,00. 97.000,00. 98.000,00. 99.000,00. 100.000,00. 101.000,00. 102.000,00. 103.000,00. 104.000,00. 105.000,00. 106.000,00. 107.000,00. 108.000,00. 109.000,00. 110.000,00. 111.000,00. 112.000,00. 113.000,00. 114.000,00. 115.000,00. 116.000,00. 117.000,00. 118.000,00. 119.000,00. 120.000,00. 121.000,00. 122.000,00. 123.000,00. 124.000,00. 125.000,00. 126.000,00. 127.000,00. 128.000,00. 129.000,00. 130.000,00. 131.000,00. 132.000,00. 133.000,00. 134.000,00. 135.000,00. 136.000,00. 137.000,00. 138.000,00. 139.000,00. 140.000,00. 141.000,00. 142.000,00. 143.000,00. 144.000,00. 145.000,00. 146.000,00. 147.000,00. 148.000,00. 149.000,00. 150.000,00. 151.000,00. 152.000,00. 153.000,00. 154.000,00. 155.000,00. 156.000,00. 157.000,00. 158.000,00. 159.000,00. 160.000,00. 161.000,00. 162.000,00. 163.000,00. 164.000,00. 165.000,00. 166.000,00. 167.000,00. 168.000,00. 169.000,00. 170.000,00. 171.000,00. 172.000,00. 173.000,00. 174.000,00. 175.000,00. 176.000,00. 177.000,00. 178.000,00. 179.000,00. 180.000,00. 181.000,00. 182.000,00. 183.000,00. 184.000,00. 185.000,00. 186.000,00. 187.000,00. 188.000,00. 189.000,00. 190.000,00. 191.000,00. 192.000,00. 193.000,00. 194.000,00. 195.000,00. 196.000,00. 197.000,00. 198.000,00. 199.000,00. 200.000,00. 201.000,00. 202.000,00. 203.000,00. 204.000,00. 205.000,00. 206.000,00. 207.000,00. 208.000,00. 209.000,00. 210.000,00. 211.000,00. 212.000,00. 213.000,00. 214.000,00. 215.000,00. 216.000,00. 217.000,00. 218.000,00. 219.000,00. 220.000,00. 221.000,00. 222.000,00. 223.000,00. 224.000,00. 225.000,00. 226.000,00. 227.000,00. 228.000,00. 229.000,00. 230.000,00. 231.000,00. 232.000,00. 233.000,00. 234.000,00. 235.000,00. 236.000,00. 237.000,00. 238.000,00. 239.000,00. 240.000,00. 241.000,00. 242.000,00. 243.000,00. 244.000,00. 245.000,00. 246.000,00. 247.000,00. 248.000,00. 249.000,00. 250.000,00. 251.000,00. 252.000,00. 253.000,00. 254.000,00. 255.000,00. 256.000,00. 257.000,00. 258.000,00. 259.000,00. 260.000,00. 261.000,00. 262.000,00. 263.000,00. 264.000,00. 265.000,00. 266.000,00. 267.000,00. 268.000,00. 269.000,00. 270.000,00. 271.000,00. 272.000,00. 273.000,00. 274.000,00. 275.000,00. 276.000,00. 277.000,00. 278.000,00. 279.000,00. 280.000,00. 281.000,00. 282.000,00. 283.000,00. 284.000,00. 285.000,00. 286.000,00. 287.000,00. 288.000,00. 289.000,00. 290.000,00. 291.000,00. 292.000,00. 293.000,00. 294.000,00. 295.000,00. 296.000,00. 297.000,00. 298.000,00. 299.000,00. 300.000,00. 301.000,00. 302.000,00. 303.000,00. 304.000,00. 305.000,00. 306.000,00. 307.000,00. 308.000,00. 309.000,00. 310.000,00. 311.000,00. 312.000,00. 313.000,00. 314.000,00. 315.000,00. 316.000,00. 317.000,00. 318.000,00. 319.000,00. 320.000,00. 321.000,00. 322.000,00. 323.000,00. 324.000,00. 325.000,00. 326.000,

PAGA-SE BEM,
TENDE-SE A DOMICÍLIO.
Tel.: 22-5568
 (12823)
MEIAS NYLON 51
 A Casa Herman está ven-

capas
 Para moveis estofados corte ame-
 ricano, abotoadas com fechos ocular
 malhada superior. Ocorramente a
 grã atende qualquer batro. Tel.
 22-4678. Sr. BILPO. (22325)

COMPANHIA LIRICA
 de sôcio casa Sociedade, do late
 Clube e do Joquei Clube, o
 corredor Moniz à rua da Quitanda,
 n.º 83-A - 3.º andar. (22326)

"SELOS DO CORREIO"
 Compra-se comemorativos do Bra-
 sil aos milheiros. Rua Assaí, 104,
 sala 615. (26422)

"PRODUTO FARMACEUTICO"
 Vendo Ldc. Registrados na P. in-

HOJE, Vespéral às 16 horas —
 Sessões às 20 e 22 horas

A seguir: **"HISTORIA DE UMA CASA"** de O
 Sotelo trad. de Brício de Abreu — O mais
 ginal espetáculo destes últimos tempos.

anda desde Cr\$ 25,00. Rua
Antana, 227. (2712127)

CASACO DE PELES
Vende-se veston CANADIESE
moderno, estado novo utilissimo, com
forro de couro. Ver rua
10, apto 801. (255255)

F O G A O
A rua Visconde de Pirajá n.º 389,
vende-se um em perfeito funciona-
mento, mais 14 e 16, TRÊS em
toda. 223. (254098)

MEIAS NYLON
A CARA ZILDA está vendendo a
MELA NYLON 31 e 25 cruzetas e
223 e 223 e 25 cruzetas, Rua
Antana, 227. (257477)

ANTIGUIDADE
Rico bibelo, busto "Dama antiga",
em marfim e bronze, altar, urna
primra em lator e preço e deli-
cadesa. Vendo pelo preço único de
2.000,00. A A. da Guinnea, 100,
Engenho de Dentro. (25321)

BINOCULO ZE
De 8x40 um estajo de
atigo nico, com
ra, quem realmente,
um bom binoculo. Ver
p. 2.000,00. Ver A. da
Eng. Eng. Dentro. (25321)

Manifesto da incoerência

Um "manifesto" melancólico nos seus fins e já anacrônico nos seus motivos, foi quase clandestinamente divulgado pelos que constituíram o anti-movimento das "anjos rebeldes" do P.S.D.

O triste nesse documento é o vazio de seus termos e a pobreza de suas considerações. Hoje, com as velharias "autonomistas" do P.S.D. enterradas, pode-se fazer melhor ideia da falta de base, da falta de profundidade naquela frágil rebeldia.

Não havia um só "lúcido" nesse bando de "anjos". Em nenhum deles, com efeito, brilhava a chama da verdadeira revolta. Suas inclinações eram todas para o acanhado do poder.

Logo se viu em que dava todo aquele "autonomismo". Em correr para as antipodas do autonomismo, lá onde se medira o espírito totalitário e centralizador. Que significava realmente a candidatura do sr. Getúlio Vargas? Significava a renúncia à democracia, timidamente despojada a 29 de outubro de 1934. Foi o "seu" passado, o cidadão não conheceu nenhum autonomismo fora da própria vontade. A autonomia dos Estados, fundamento da Federação, ele a aniquilou, indo nesse sentido até os requintes mais perversos, como no episódio sádico da queima das bandeiras estaduais, entre estas, a de sua própria província natal, a bandeira dos Farrapos, de tão gloriosos heróis. Com respeito à autonomia dos poderes da República, ele se deixou ao Executivo, que, abdicando o Legislativo e o Judiciário, de tanto "autonomo" se tornou despótico. Quanto aos partidos, também não se respeitou a autonomia deles como os suprimiu simplesmente. A fúria anti-autonomista do candidato foi a "chegada" a tal fúria que nem sequer as associações e sociedades civis, privadas ou não, de interesse público ou não, escaparam à integração totalitária, a começar pelos sindicatos de trabalhadores. E não parou ali nas entidades coletivas e abstratas, pois desceu até ao âmbito das consciências e ao íntimo dos indivíduos, abafando-lhes a autonomia de opinião, de consciência e de protesto. Foi a esse inimigo mortal de todas as autonomias os "anjos rebeldes" do "autonomismo" gaucho dão apoio. Francamente, isto é demais.

No entanto, forçoso é reconhecer, os subscretores do "manifesto" não tinham outra coisa a dizer. Como, com efeito, justificar uma capitulação mais contrária aos objetivos proclamados pelos "anjos rebeldes"? Na tentativa de explicar atitude tão rebarbativa, vou eles a ponto de proferir contra os que no P.S.D. apoiaram o movimento libertador de 29 de outubro. Aclamaram, com efeito, de terem sido acionados de "queremistas" os que, dentro do mesmo partido, se salientaram, politicamente, pela "oposição feita ao golpe de 29 de outubro". Para eles, como se vê, quem se opôs aquele movimento não é "queremista". A lógica, embora capenga, revela, no entanto, o fundo do pensamento político de seus autores. Na verdade, eles invertem os valores, considerando "queremistas" os que fizeram, ou aplaudiram, o 29 de outubro, mas os que a ele se opuseram.

Afinal, todo o documento é um amontoado de razões desconexas no qual sobressaem a confusão reinante no espírito de seus autores e a dificuldade em que estão para justificar a posição queremista indefensável que tomaram, no problema da sucessão.

E, para arrematar a pobreza ideológica do "manifesto", acabam os seus signatários em pura demagogia regionalista. Querem fazer crer aos constituintes que a oposição ao nome do ditador é inspirada em sentimentos locais no Rio Grande do Sul. Mas estamos hoje muito longe de 1930. O sr. Getúlio Vargas já não é um gaúcho, convidando-o a se pôr de pé pelo Brasil. A situação atual é inversa: os gaúchos são que convidam hoje os brasileiros de toda parte para unirem forças na luta pela volta do ditador. O Rio Grande do Sul, como os outros Estados brasileiros, hoje, pelas suas forças mais progressistas e democráticas, só tem um anseio: por a volta do sr. Getúlio Vargas, ou a vitória do continuismo ditatorial sob o sorriso do senhor Cristiano-Machado, a regeneração da pátria com a vitória do Brigadeiro.

COMANDO JORNALISTICO-PARLAMENTAR NO BRASIL, OS DESEMPREGADOS NAO SAO PESO MORTO -- DAO RENDA AO MINISTERIO DO TRABALHO...

Visita a um serviço "de identificação" que não tem identificadores e em breve poderá suspender a entrega das chamadas carteiras profissionais

É paradoxal e, à primeira vista, pode intrigar a quem lê, mas é verdade: no Brasil, até certo ponto, o desemprego, quando em todas as partes, economicamente, a massa de desempregados constitui peso morto nos ombros do Estado.

Antecipamos logo que, de janeiro a dezembro do ano passado, os "chôros" giraram (por ironia) ao Ministério do Trabalho o lucro de um milhão, quinhentos e setenta e quatro mil, oitenta e sete cruzeiros e oitenta centavos, precisamente.

Como? Comprando uma espécie de passaporte indispensável para transportar a fronteira dos que têm de sair de casa, a qualquer hora, "batendo" onde cavar a vida, e o que vem ver?

AS CARTEIRAS PROFISSIONAIS

O "Comando Jornalístico-Parlamentar", constituído ontem, apenas, pelo deputado Café Filho e de um representante deste jornal, escreveu, para a sua visita de inspeção, o Serviço de Identificação Profissional do Ministério do Trabalho. Daí, depois de algumas horas de trabalho, fomos para a sede do Serviço, onde, em primeiro lugar, a que esclarece as linhas iniciais

Mas, para obter a carteira, tem que pagar, tem que não tenha dinheiro, a quantidade de cruzeiros, uma estampilha de Cr\$ 500,00 e um "selo" de identificação, que custa Cr\$ 1.000,00. Uma carteira, vendida ao trabalhador por seis cruzeiros, custa ao governo, segundo disse o deputado Café Filho, o diretor do Serviço, Americano Talha, três cruzeiros, talvez menos. Tem, assim, o governo, em cada uma, o lucro de Cr\$ 400,00. E, ou não é o rendimento do desemprego?

A renda do Serviço de Identificação Profissional, durante o ano de 1949, apenas com a distribuição das chamadas carteiras, foi apurada assim: Janeiro — Cr\$ 200.428,20; fevereiro — Cr\$ 128.028,40; março — Cr\$ 183.600,00; abril — Cr\$ 46.920,00; maio — Cr\$ 238.243,80; junho — Cr\$ 111.761,20; julho — Cr\$ 30.189,40; agosto — Cr\$ 190.503,00; setembro — Cr\$ 202.103,00; outubro — Cr\$ 71.308,40; novembro — Cr\$ 33.179,00; dezembro — Cr\$ 83.662,80. Total — Cr\$ 1.574.081,00.

Na, entretanto, as segundas e terceiras visitas, quando os trabalhadores pediram as chamadas carteiras, também durante o ano de 1949, a segunda vez, a que esclarece as linhas iniciais



Alguns dos que vão levar renda ao governo e para os quais o serviço poderá fechar-se de um momento para outro

A carteira profissional, que todos conhecem, e, realmente, aquela espécie de passaporte a que nos referimos. Sem ela, o operário, o comerciante ou qualquer profissional, não consegue, em qualquer condição, obter uma carteira profissional, não consegue, em qualquer condição, obter uma carteira profissional, não consegue, em qualquer condição, obter uma carteira profissional.

Um aspecto simpático

Chegamos ao edifício do Ministério do Trabalho às dez horas. O Serviço de Identificação Profissional, uma comissão de pessoas, algumas delas, talvez, não conhecidas, algumas delas, talvez, não conhecidas, algumas delas, talvez, não conhecidas.

O ABASTECIMENTO DE CARNE E A CENTRAL DO BRASIL

Como se verificam os atrasos na distribuição e no fornecimento



Na fotografia, um vagão frigorífico da Central, que, muito mal refrigerado, efetua o transporte de carnes do interior para o Rio, no regime dos longos atrasos

Em nossa edição de sexta-feira, publicamos um comunicado do Ministério do Trabalho, em que, procurando justificar certo atraso cometido no abastecimento de carne a esta capital, se declara que nada tem a ver com o Serviço de Identificação Profissional. Aquele comunicado, em suma, a rota, a transportar, "em tempo preferencial" e sem o maior controle da Seção de Movimento, não houve na distribuição de carne, mas a distribuição de carne, mas a distribuição de carne, mas a distribuição de carne.

Curiosidades

— Nos Estados, as carteiras profissionais são mais caras, porque os funcionários que tratam da sua expedição não são propriamente funcionários, mas pessoas contratadas, que ganham por unidade. Há Estados em que uma carteira custa ao homem que está tentando trabalhar, quarenta, cinquenta ou sessenta cruzeiros, dependendo do Estado, e maior o desemprego, a miséria maior.

— No ano de 1949, o maior número de carteiras foi expedido no Rio de Janeiro, com 33.811, depois Pernambuco, com 29.397, imediatamente o Rio Grande do Sul — 28.426, em seguida Minas Gerais, com 28.718. Nos outros, foram expedidas de 7 mil para baixo.

— Em 1933 a 1939, dezesseis anos, foram expedidas, em todo o território nacional, um total de 4 milhões, setecentos e oitenta e três mil, trezentos e dez carteiras.

— Em 1949, a maior renovação da carteira ocorreu no Rio de Janeiro, com 33.811, depois Pernambuco, com 29.397, imediatamente o Rio Grande do Sul — 28.426, em seguida Minas Gerais, com 28.718. Nos outros, foram expedidas de 7 mil para baixo.

Na realidade, a Central sempre foi muito bem provida de vacas, cuja carne é vendida a preço de custo, com a finalidade de garantir a conservação do produto. Entretanto, a falta de conservação do produto, devido à falta de conservação do produto, devido à falta de conservação do produto, devido à falta de conservação do produto.

CLÍNICA SÃO VICENTE

PARA RECUPERAÇÃO FÍSICA E EMOCIONAL

CURA DE CARDIACOS, NEUROTICOS E CONVALESCENTES

Serviço médico-permanente. Enfermagem de Alta-Nível.

Direção de João Borges, Genival Lomdas e Aluizio Marques.

DIARIAS DESDE Cr\$ 180,00.

RUA JOAO BORGES, 205 — TEL.: 21-9080 — GAVEA.

O PRINCÍPIO DA NEUTRALIDADE SUÍÇA

Ilha pequena em mar turvo -- Um por todos, todos por um

Do enviado especial do "Correio da Manhã", Frank Arnau



O presidente da Confederação Suíça com a sua família.

Recordamos os tempos passados — chamados "bons tempos" — quando a Suíça, por ser um país pequeno, com uma população de apenas 2 milhões de habitantes, conseguiu manter a sua neutralidade, apesar de estar rodeada por potências maiores.

Recordamos os tempos passados — chamados "bons tempos" — quando a Suíça, por ser um país pequeno, com uma população de apenas 2 milhões de habitantes, conseguiu manter a sua neutralidade, apesar de estar rodeada por potências maiores.

Recordamos os tempos passados — chamados "bons tempos" — quando a Suíça, por ser um país pequeno, com uma população de apenas 2 milhões de habitantes, conseguiu manter a sua neutralidade, apesar de estar rodeada por potências maiores.

NAO HA MOTIVO PARA INQUIETACAO NA TURQUIA

Ankara, 15 (P. P.). — Nenhum motivo grave de inquietação existe atualmente na Turquia, declarou em substância o ministro do Exterior, sr. Foud Keapulu, ontem, diante do Parlamento, respondendo a uma interpelação apresentada por um deputado da oposição.

Segundo o ministro, no transcurso de reunião da colônia norte-americana, o consul geral, pelo contrário, acalmou a inquietação de certos membros da colônia diante da situação internacional, dizendo uma certa, depois, no mesmo sentido, aos demais membros da colônia.

O chefe da diplomacia turca, evocando a presente tensão, declarou: "A situação é séria e polêmica, mas a espécie de desmoralização que acompanha a situação de vigilância e sangue-frio. Os rumores atuais foram lançados por especuladores com objetivos financeiros e de lucro".

SUSPENSOS OS PLANOS de desmobilização na Grécia

O marechal Papagos afirma ainda que os guerrilheiros estão dominados

Atenas, 15 (R.). — O comandante das forças armadas gregas, marechal Alexandre Papagos, anunciou hoje que todos os planos de desmobilização foram suspensos, devido à deterioração da situação internacional.

Falando em entrevista coletiva à imprensa, disse o marechal Papagos não ter impressão de que a Grécia esteja sob perigo iminente de ataque.

— "Até agora", disse ele, "não houve informações de movimentos de guerrilhas ou concentrações de tropas ao longo da fronteira grega".

Mas o Exército está em condições de enfrentar qualquer ação dos guerrilheiros.

Declarou que a Grécia deve estar preparada para qualquer eventualidade, em caso de ataque.

O TÍTULO E A INVENCIBILIDADE SERÃO DECIDIDOS NA TARDE DE HOJE

Apenas o empate bastará para a consagração dos brasileiros — No Pacaembu e no Maracanã viverá o Campeonato do Mundo suas últimas jornadas — Espanhóis e suecos preliarão pelo terceiro lugar

Será decidido hoje no Maracanã o título de Campeão Mundial de Futebol entre as equipes representativas do Brasil e do Uruguai.

Vêm os brasileiros de uma magnífica vitória sobre o esquadrão espanhol pelo escorão indiscutível de 6 x 1, enquanto os "orientais" levaram de vinda os suecos por 3 x 2, numa partida em que as ações se equilibraram como é fácil verificar pelo resultado da pugna.

Entretanto, em futebol não há lógica, daí a razão do interesse que a partida está despertando, ainda mais por se tratar de um jogo que apontará quem tem a supremacia do futebol em todo o Universo.

Deve-se, sobretudo, levar em consideração o fato do prêmio ser travado contra os uruguaios, pois conhecem eles, melhor que qualquer outro adversário por ter batido, o sistema de jogo dos brasileiros, tendo, aliás, bem pouco tempo que os dois selecionados estiveram em con-

BRASIL

Barbosa
Augusto
Juvenal
Bauer
Danilo
Bigode
Friaça
Zizinho
Ademir
Jair
Chico

PARA NÓS BASTA O EMPATE

E' bem verdade que levamos vantagem de um ponto sobre adversário, mas isso não é o bastante para que sejamos por demais otimistas jogando apenas para esse resultado. Temos que jogar para vencer, e isso só conseguiremos vencendo.

ESPERA-SE OUTRA RENDA-MONSTRO

Se até agora as partidas levadas a efeito no Estádio do Maracanã conseguiram arrastar assistência capaz de quebrar todas as rendas do Mundo, é natural que, em se tratando de um jogo decisivo, todas as cifras caiam. E é provável que tal aconteça, pois o movimento de procura de ingressos em todos os postos de venda é enorme já estando esgotadas todas as cadeiras.

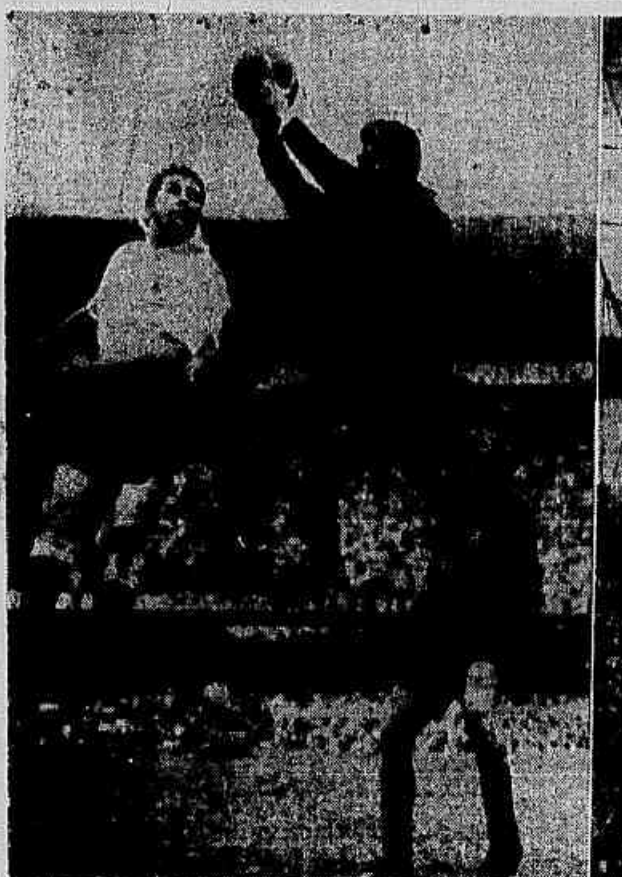


FLAGRANTES DA CONCENTRAÇÃO DE SÃO JANUÁRIO — Friaça, o ponteiro direito para esta tarde, aparece em companhia de Jair, que lança seu autógrafo no album de um fã. A seguir, um grupo de jogadores nacionais, que se distraem, presenciando a partida de voleibol feminino entre as equipes do Vasco e do Flamengo. Três que estarão a postos logo mais: Juvenal, Bigode e Zizinho. Finalmente, Ademir, o artilheiro-mór do campeonato, juntamente com Chico, o segundo goleador da seleção brasileira

RESPEITAM OS BRASILEIROS seus adversários desta tarde

URUGUAI

Maspoli
Matias Gonzalez
Tejera
J. C. Gonzales
(Gambeta)
Obdulio Varela
Rodrigues Andrade
Gigghia
Julio Perez
Miguel
Schiaffino
Vidal (Moran)



Doas grandes figuras das representações espanhola e sueca são, sem dúvidas, os goleiros. A esquerda vemos Ramallets defendendo com grande segurança apesar do assédio de Stanley Matthews, da Inglaterra; protege-o Puchad. Segue-se um lance do atacante Svensson, da Suécia, preparando a defesa numa investida de Ademir, barrado por Erik Nilsson



Jogará o mesmo quadro que venceu os espanhóis — Maneca continua sob cuidados médicos — Ademir sonha com o troféu oferecido pelo presidente do México

Restam a poucas horas do choque decisivo da Copa Jules Rimet e mais uma vez a reportagem se dirige à concentração dos jogadores brasileiros, onde colheu impressões acerca de tão importante prêmio, o de maior responsabilidade já disputado por uma seleção de nossa terra.

Não poderia ser melhor o ambiente de São Januário, todos os elementos concentrados, mostram-se eficientes quanto ao resultado do embate, esperando cumprir uma grande missão esta tarde. No entanto, fazem questão de respeitar os adversários, seus velhos conhecidos, nos quais reconhecem lindas qualidades, portanto, difíceis de abater.

JOGARÁ O MESMO QUADRO — De início, dirigimo-nos a Flávio Costa, indagando do selecionador nacional, como encarava o último compromisso do quadro brasileiro.

— Como costumamos encarar todas as partidas em que atuamos, respondeu-nos o técnico. Para mim, e isto não me cansa de afirmar, en-



NOTAS E COMENTÁRIOS

O CARLITO VEM AÍ

Para que ao torcedor carloco não tenhamos, no dia de hoje, uma boa notícia. Não antevemos melhoria na organização dos serviços do Estádio Municipal nem apelo para os seus responsáveis. Não adiantaria. Apelo para o próprio público: procure formar filas e aguardar com calma, apesar do sol e da poeira. Não lhe ofereçamos nada de novo, nenhuma medida prática tomada na experiência de quinta-feira, exceto, talvez, no serviço de alto-falante. Já aprenderam que é princípio costumeiro de educação anunciar a presença de um embaixador estrangeiro, quando o do Brasil é proclamado oficialmente. E já foi assim contra a Espanha.

OS URUGUAIOS ESPERAM REPRODUZIR A FAÇANHA DE 30

Vidal mostra-se bastante confiante no triunfo dos "celestes" — O objetivo de Maspoli: ser o maior obstáculo dos "granadeiros"

Dotados de espírito audaz — espírito que assim, não se vê deprimido pela preocupação do compromisso desta tarde no Maracanã — os uruguaios, confiantes, esperam cumprir uma "performance" que lhes permita a conquista do cetro no presente Campeonato do Mundo. Somente a vitória aspiram, pois se ela, precisamente ela, quem lhes possibilitará repetir a façanha alcançada, pelos seus ancestrais, em 1930, data da disputa do primeiro certame da FIFA. Para os "celestes", o título terá, inclusive, alcance subsidiário: irá redimi-los das atitudes que até aqui, produziram na "Coupe", notadamente no confronto com espanhóis e suecos.

— Dos "granadeiros" que desbarataram o arco de Svensson e Ramallets? — "Exatamente. De neutralizar o poder conclusivo dos "granadeiros" constitui-se a minha maior vontade. Vamos ver, se tenho sorte".

JULI

O prêmio de hoje será dirigido pelo técnico sr. R. B. de Jesus, que terá como auxiliares Arthur Ellis, também inglês e o cecote Mitchell.

MASPOLI E OS "GRANADEIROS"

A nossa pergunta, Maspoli, ao lado de Julio Perez, respondeu: — "Sim. Nada de mais. Física e espiritualmente estamos bem. Logo, podemos lograr um resultado compensador. De minha parte, devo dizer que, sob o travessão, tudo farei — a torcida brasileira, generosa, que me perdoe — a fim de neutralizar o poder dos atacantes adversários".

Decide-se em São Paulo o terceiro lugar

Espanha x Suécia, um prêmio que desperta reduzido interesse — Preocupado o público paulista unicamente com a seleção brasileira — Mantidas as equipes da estreia nas finais — Van Der Meer na arbitragem

São Paulo, 15 (Do nosso enviado especial) — Também nesta capital encerra-se a série de jogos internacionais pela "Copa Jules Rimet". Amanhã medirão forças no Estádio do Pacaembu as representações da Espanha e da Suécia, disputando o terceiro lugar na importante concentração futebolística mundial.

De qualquer maneira festejaremos o campeão

Declarações do embaixador do Uruguai, dr. Giordano B. Eccher, sobre o grande encontro

No momento em que a atenção dos desportistas do mundo inteiro, muito especialmente do Uruguai, estão voltadas para o embate a ser travado hoje, no estádio Maracanã, nada mais oportuno do que ouvir a palavra autorizada do dr. Giordano B. Eccher, embaixador do Uruguai, em nosso país sobre tão grande acontecimento.

Recebendo o repórter, com a fidalguia que caracteriza os filhos do país irmão, colocou-se à nossa disposição para a entrevista. E assim teve início a reportagem.

— Sr. embaixador, qual a sua opinião sobre o intercâmbio esportivo?

— As competições esportivas internacionais são necessárias, porque servem para estreitar os sentimentos entre os povos. Daí julgar utilíssimas essas disputas.

— As ordens dos jogos prejudicam os seus patrióticos?

— Com referência a essa sua pergunta, devo esclarecer que, quando os meus patrióticos participam de qualquer torneio internacional, acatam as decisões que foram previamente estabelecidas, razão pela qual não há objeções a fazer.

— Como tem sido recebida em seu país a situação do quadro?

— Tem sido grande repercussão em minha pátria a maneira pela qual se vêm conduzindo os nossos jogadores. Se a equipe não tem estado de maneira mais convincente,



No flagrante acima, quando o embaixador Giordano B. Eccher, redigia a saudação ao público brasileiro

te, deve-se ao fato de que alguns dos seus integrantes, como Maspoli, Obdulio Varela e Gonzalez, terem participado de jogos, contínuos. Mas na noite de hoje, na qual será

Vitorioso o Flamengo no Volei

Dando prosseguimento à disputa do II Torneio Cidade do Rio de Janeiro, série feminina, teve lugar, na tarde de ontem, na quadra do grêmio da Cruz de Malta, a partida de voleibol que reuniu a equipe local frente à do Flamengo. Conforme era esperado, levou a melhor o seleto rubro-negro, vitorioso nos dois sets.

Na primeira fase, graças à sua manifesta superioridade na quadra,



Conquanto as atenções estejam inteiramente voltadas para o Estádio do Maracanã, ainda sobre algum lugar nos comentários que seja ocupado pelo encontro entre escandinavos e espanhóis. Dêis conclusões.

(Continua na pag. seguinte)

Quinta de Caldas
O melhor vinho brasileiro

Causa sensação o Fla-Flu de amanhã

Na quadra da Gávea, a importante rodada do Campeonato Carioca de Basketball — Vasco e A. Grajaú, favoritos

DESISTIU SERGIPE



Na quadra da Gávea, a importante rodada do Campeonato Carioca de Basketball — Vasco e A. Grajaú, favoritos

Na quadra da Gávea, a importante rodada do Campeonato Carioca de Basketball — Vasco e A. Grajaú, favoritos

Na quadra da Gávea, a importante rodada do Campeonato Carioca de Basketball — Vasco e A. Grajaú, favoritos

citadamente favorável aos cruzeiros. Juiz, Aladino Astúte e Armando Ramus; cronometrista, Elcio Santos; apontador, José Guio; delegado, Almir Guimarães.

DESISTIU SERGIPE

Em telegrama ontem enviado à C.B.B., a entidade sergipense comunicou a sua desistência de concorrer ao Campeonato Brasileiro Juvenil. Nossas condições e Estado do Rio classificou-se para as semifinais sem jogar, pois será considerado vencedor W.O.

DECIDE-SE EM S. PAULO...

(Continuação da página anterior)

se que não há favoritismo. Os dois conjuntos estão igualmente credenciados ao triunfo, sendo difícil prognosticar a qual deles pertencerá ao fim de noventa minutos.

A delegação mineira mostrou-se pouco satisfeita com o resultado do jogo contra os orientais, que perderam nos quinze minutos finais. Acreditam porém na oportunidade de amanhã, quando a vitória virá acompanhada do terceiro posto.

MANTIDAS AS EQUIPES

As duas equipes serão as mesmas de ontem.

Esquema — Ballester: Alonso e Gonçalo II; Gonçalo III, Parra e Puchad; Bassora, Igdo, Zarra, Panizo e Galiza.

Suécia — Svensson: Samuelsson e Erik Nilsson; Andersson, Nordahl e Gerd; Sundquist, Palmer, Jeppson, Skoglund e Stellan Nilsson.

VAN DER MEER, O ARBITRO

Na arbitragem estará o holandês Van der Meer, auxiliado por Prudência Garcia e Lut.

VITORIOSO O FLAMENGO...



Apesar do "bloqueio" da vascaína Edna, a rubro-negra Ligia aplica bela "cortada", que reduziu em um ponto para seus cozes, na partida ontem disputada.

(Continuação da página anterior)

reção, que culminou com o triunfo final, pelo score de 15 x 11.

Com esse resultado, manteve-se o Flamengo na liderança de sua série, no que é acompanhado pelo conjunto do Tijuca.

AS FIGURAS DESTACADAS

Na equipe de Gávea, todas atuaram de maneira satisfatória. A

entretanto, é justo que se ressalte o nome de Ligia que, numa tarde de grande inspiração, constituiu a principal figura do encontro. As demais, com uma boa "performance", concorreram para o êxito de suas cozes.

No Vasco, merecem destaque Elza, Edna e Hilda. As outras, com altos e baixos.

A FORMAÇÃO DAS EQUIPES

Os quadros apresentaram a seguinte constituição:

Flamengo — Lelia — Ligia — Rosinha — Lillian — Carmen — Joana — Maria José — Eliza e Wilma.

Vasco — Elza — Alena — Jurema — Hilda — Elza II e Edna.

O CONTROLE

Dirigia o encontro o árbitro D. Nêiva Junior, que teve boa atuação, bem auxiliado por José Chaves. Como apontador, funcionou José Guio.

CADEIRAS CATIVAS

Algo das, juntas, para o jogo de hoje, no centro do campo (setor 30), enferrujadas pelo Tel. 48-1318, de 8 a 10 horas.

Venha ver!

FOGOS AMERICANOS

TAVERNAS (4 e 5)

Vendas à vista ou a prazo

A MELODIA

R. Gonçalves Dias, 85

A BÔLSA DE OURO EM PARIS

A queda do preço é um sinal da volta da confiança

Paris (Theodore H. White on O. N. A.). Exclusivo para o "Correio da Manhã". — Precipitadamente às 12,30 uma campanha vibra insistentemente no terceiro andar da Bolsa de Paris. Ao som da campanha, 70 ou 80 homens de meia idade, com cabelos na pequena sala, tornam-se frenéticos.

— "J'ai!" (Estou vendendo) — grita um.

— "J'ai!" — diz um segundo.

— "J'ai!" — esbraveja um terceiro.

Alguém grita um número, as mãos se agitam, os homens se apertam contra a grade de madeira que há na sala. Encostado na parede, um homem de pé num estrado corre de um lado para outro e escreve apressadamente a giz num quadro negro, procurando observar os gestos que fecham as vendas e estabelecem os preços.

O barulho dura apenas 45 minutos. Mas, quando a campanha toca de novo às 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

Naquela sala da Bolsa de Paris funciona o único mercado livre de ouro do mundo ocidental.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

De acordo com os preços apressadamente anotados pelos corretores parisienses, em Paris, há 13,45, os primeiros alarmismos escritos no quadro negro já estão sendo telegrafados para Nova York, Bombaim, Tânger, Johannesburg, Lisboa e Cairo.

CORDIALIDADE!



Um magnífico produto GREER

Vinho puríssimo, delicioso, estimulante, fabricado com as melhores uvas do Brasil.

VINHO BRANCO

Liebfraumilch

DESDE 1910

ADEGAS DREHER

Bento Gonçalves - Rio Grande do Sul

CAIXA POSTAL 211 - RIO DE JANEIRO

"A VENDA EM TODAS AS CASAS ESPECIALIZADAS"

FRANCA. É proibido exportar ou importar ouro na França, mas quem consegue enganar a alfândega pode vender legalmente o ouro, sem que seja indagada sua origem.

Não é por acaso que o único mercado livre de ouro se encontra em Paris. Dois séculos de guerra, lutas e revoluções ensinaram aos franceses que os canhões são destruídos, as fazendas incendiadas e que a moeda e os títulos perdem o valor. Bamente o ouro é ímune. Além disso, pode ser facilmente escondido dos fiscais de imposto de consumo e de imposto de transmissão "causa morte".

Mais que qualquer outro povo do Ocidente, os franceses acreditam no ouro e o escondem nas adegas, nos cofres, nos pés de mesa. Calcula-se que o ouro escondido na França vale a 2.200 toneladas, no valor de dois e meio bilhões de dólares.

A mais importante notícia atual relativa ao ouro é que seu preço está caindo vagarosamente em todos os países. Muitos fatos provocaram essa queda. A desvalorização do ouro passado ocorreu. O colapso da China de Kuomintang acabou com a saída de ouro de suas funções corruptas. Discretes operações bancárias também contribuíram. Mais do que tudo, correu a volta de confiança dos franceses e europeus orientais, que procuravam o ouro estimulado pelos preços e pela inflação de pós-guerra.

A queda do preço do ouro é considerada um dos prenúncios mais satisfatórios da vida francesa. Há cinco anos agricultores e negociantes transformaram suas economias em ouro, receberam da inflação e da guerra. Mas essas ameaças diminuíram (apesar do nervosismo resultante da guerra coreana) e os franceses se mostram cada vez menos dispostos a pagar preço elevado pelo ouro. E, como o ouro se desvaloriza, são obrigados a embelezar suas economias na construção de casas, compra de equipamentos agrícolas e investimento do dinheiro em negócios que estimulam as atividades industriais e comerciais do país.

JORGE JACOUR, candidato a Deputado Federal pela U.D.N. e MARIO MARTINS, candidato a vereador pela U.D.N., comunicam aos seus amigos e correligionários que instalaram o seu escritório eleitoral à Avenida Rio Branco ns. 175-177, 1º andar, em frente à Galeria Cruzeiro.

Nesse escritório, Jorge Jacour e Mário Martins, estão inteiramente à disposição de todos aqueles que desejam a vitória do U.D.N. e da candidatura do Brigadeiro Eduardo Gomes. (42460)

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

Reservas FONE 42-7119 32-9863

AGUAS DA PRATA

GRANDE HOTEL PRATA

S. Paulo — Fone 28

Estância ideal para o tratamento do fígado, estômago e Pêlo.

Capacidade para 300 hóspedes em apartamentos de luxo.

Reserva e informações com a

"EXPRINTER"

Fone 23-1909 — Rio de Janeiro

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DISTINÇÃO

CONFORTO — DIST

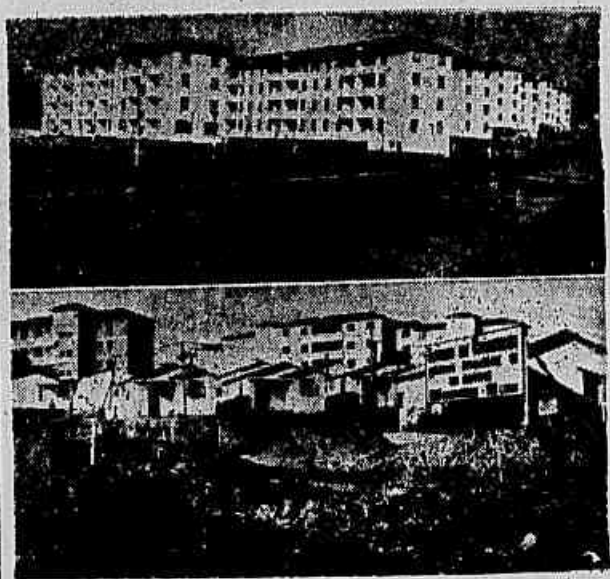
MORADIA E MEIOS DE TRANSPORTES...

Problemas que exigem solução simultânea -- Del Castilho, um caso que requer, enquanto é tempo, a atenção dos poderes competentes -- Com trens e ônibus que não cumprem os horários, não é possível chegar na hora ao local de trabalho -- Medidas que se impõem para a segurança dos que trabalham -- Difícil de explicar o abandono do passeio da rua Marquês de Abrantes, 212 e a morosidade das obras da rua Machado de Assis -- Estradas mal conservadas, fator preponderante da elevação do custo de vida -- Sempre as ruas esburacadas -- No Jardim Botânico e na zona da Leopoldina, o abandono é o mesmo... -- A remodelação da Praça Barão de Drummond é uma necessidade -- Buracos, lixo e muito mato caracterizam a travessa Blandina -- O apelo dos moradores do cruzamento das ruas Barão de Itapagipe e Delgado de Carvalho -- E o "Gerico", mais uma vez, agradece...

Vimos, no último domingo, alguns aspectos do problema da moradia para o carioca e denunciaremos o abandono injustificável do prédio que estava sendo construído na rua Marquês de Abrantes, 212, pelo Instituto dos Industriários. E, como demonstramos, a maneira mais eficiente de atenuar o angustioso problema é, não há dúvida, o empenho mais efetivo dos institutos e caixas de aposentadorias e pensões na construção de casas para os seus associados. Quando dizemos empenho efetivo, claro está que desejamos sentir a necessidade urgente de que esses institutos e caixas aumentem o número e o ritmo das construções dessa natureza. Se assim se proceder, evidentemente, melhorará bastante a situação da moradia nesta capital.

Ao lado desse problema, no entanto, outro, não menos grave, existe. É o que diz respeito aos transportes. Em nosso "comando" da última semana, por exemplo, tivemos ocasião de examinar de perto uma situação que, fatalmente, viria a agravar-se. Trata-se das construções que se efetuam em Del Castilho. Ali, o IAPC e o IAPI estão construindo 2.500 apartamentos e 150 casas. Como o leitor não ignora, Del Castilho está situado muito próximo de Higienópolis e Maria da Graça, o que equivale a dizer que sofre do mesmo mal que desde muito, conforme temos denunciado, aflixe aqueles dois bairros, isto é, a falta de condução.

Aquelas localidades contam apenas com uma condução dire-



Os conjuntos residenciais do IAPI e do IAPC, em Del Castilho, logo estarão concluídos, no entanto, nada se fez no sentido de assegurar meios de transportes para aqueles que ali irão residir.

ta para a cidade os trens de prefixo 11 da linha auxiliar. Na situação atual, os referidos trens muito deixam a desejar. Quantos ali residem viajam, diariamente, sem qualquer alternativa, tal qual sardinha enlatada, o que torna fácil imaginar como se agravará a situação quando as casas e apartamentos que aliudimos forem entregues aos associados daqueles institutos.

Há também um detalhe que,

pela sua indiscutível importância, não pode ser desprezado — a irregularidade sistemática dos trens da linha 11. Os atrasos quase chegam a constituir "novo horário". Ora, isso, ninguém ignora, não condiz com o interesse dos que ali irão forçosamente residir, pois, ante a crise de habitações que atravessamos, jamais terão outro recurso. É certo que, para eles, submeter-se ao desconforto e ao perigo dos trens superlotados já não constitui novidade, habituados que estão, mesmo noutros locais, a suportar esteticamente essa forma desastrosa e muitas vezes humilhante de viajar apertados e quase sem respirar. Acontece, porém, que, não podendo mais suportar o mesmo estresse, submeter-se aos atrasos dos trens. E isso por uma razão muito simples — a todo atraso corresponde, sempre, uma situação desagradável perante o empregador, de que decorrem descontos de salário e perda do descanso semanal remunerado. Ora, isso, nesta época em que o custo de vida se eleva, diariamente, não pode ser encarado com resignação por quem vive do trabalho diário.

E se esses milhares de trabalhadores que lá foram residir resolvessem tomar outra condução mais segura, embora mais onerosa, outra não teriam que não fosse a representação pela qual nossa muito conhecida linha de ônibus "S-4". E aí, não temos dúvida, melhor não seria a situação. Os velhos "calhambeques", vimos já em reportagem anterior, não dão conta da tarefa atual que lhes compete, logo não é possível esperar que, com o grande aumento de passageiros possa vir então a fazê-lo.

Como se vê, trata-se realmente de uma situação delicada e que deve ser, quanto antes, examinada pelos poderes competentes, pois não é justo que assim se abandonem aqueles que lutam pela vida.

Quer-nos parecer que, além do aumento do número dos combóis da linha 11, com as providências necessárias para que os mesmos circulem dentro do horário estabelecido, outra medida poderia já ir sendo adotada de modo que, quando concluídas e habitadas aquelas casas, não encontrassem seus moradores os obstáculos que acabamos de citar. Desejamos referir-nos a uma linha de bondes. É que os bondes que ligam a cidade à Penha passam pela avenida Vinte e Nove de Outubro para entrar na avenida dos Democráticos, logo nesse trecho, poderia ser criada uma nova linha que, atravessando toda essa parte da avenida Vinte e Nove de Outubro, fosse até a rua Cachambi, onde faz a volta do bonde da linha "Mêier-Cachambi". Assim, poderíamos aqueles moradores contar com um meio de condução, meio esse que lhes possibilitaria vir diretamente à cidade ou dirigir-se para o Méier, onde outros são os recursos de transportes.

E também não será demais sugerir a criação de uma linha

de ônibus ligando a cidade a Del Castilho.

Na rua Marquês de Abrantes

Leitores ali residentes apelaram para o "Gerico". Pediram-lhe que ali comparcesse a fim de resolver uma xarada. A princípio, estranhamos a incumbência, mas, ali chegando, foi fácil saber que os nossos leitores estavam com a razão. É que, no lado do número 212, há mais de um ano, foi erguido um tapume de madeira, desses utilizados para a proteção das obras de prédios nesta capital. Até aí, é evidente, nada de mais, pois se trata de medida de segurança. Acontece, no entanto, que naquele local, não obstante o tempo decorrido, nada se fez. O terreno permaneceu no

mesmo estado, isto é, tal qual como no dia em que ali se ergueu o tapume. E daí, naturalmente, a curiosidade dos moradores em querer saber qual a sua finalidade.

Por isso tudo, quer-nos parecer que alguma medida deve ser tomada na defesa dos que



Ponto terminal da linha de bondes "Mêier-Cachambi". A nosso ver, até aqui poderia vir outra partindo da confluência das avenidas Vinte e Nove de Outubro e Democráticos, para que assim tenham os moradores de Del Castilho um meio de transportes.

são obrigados a transitar por aquele local.

Obras intermináveis na rua Machado de Assis

Afinal, não foi sem tempo que

as autoridades municipais compreenderam que a rua Machado de Assis, ali no Flamengo, merecia melhor atenção. Assim, resolveram substituir o velho e obsoleto calçamento de paralelepípedos pelo de asfalto. Os moradores locais receberam alegremente o início dos trabalhos, não obstante não pudessem deixar de estranhar o número de operários para aquela tarefa destacada — doze homens apenas.

Além da substituição do calçamento, havia necessidade de melhorar a rede de esgotos, o

que aumentou os encargos daqueles homens. Mesmo assim, os paralelepípedos foram retirados com relativa rapidez.

Além disso, ali um reparo no calçamento devia, inicialmente, ser removido apenas até o centro da rua, de modo a permitir o trânsito dos veículos na outra parte, o que, no entanto, não foi feito. Os operários não observaram essa técnica, retirando o calçamento além do que



Com apenas doze operários trabalhando, não será exagero dizer que as obras da rua Machado de Assis estão paralisadas...

deviam. Assim, tornou-se quase impossível a passagem de automóveis na rua Machado de Assis.

E a isso tudo deve acrescentar-se a morosidade com que estão sendo efetuadas aquelas obras. Também, de outra forma não poderia ser, pois não é compreensível que doze operários possam levar a efeito um maior rapidez a tarefa. Certo, porém, os poderes competentes tomam as providências que se fazem necessárias no sentido de que os trabalhos tenham, quan-

(Continua no 3.º pag.)

MUITO OBRIGADO

Finalmente, a "cratera" deixada pelos empregados municipais no cruzamento das ruas Blandina e Delgado de Carvalho foi fechada. Medida que, não há negar, constitui grande alívio a todos os motoristas que por ali eram obrigados a transitar, e, não será exagero afirmar que, aos pedestres a medida também tranquilizou.

O estranho chafariz da rua Barão de Itapagipe, aquele que jogava água sobre quantos viajavam nos bondes que por ali passavam, conforme denunciarmos no último domingo, também foi devidamente fechado pelos funcionários municipais, que repararam o cano de água arrebentado.

Por isso tudo, pois, o muito obrigado do "Gerico".

SEMPRE AS RUAS ESBURACADAS...



A rua Maria Angélica, no Jardim Botânico, antes da última enchente não constituía nenhuma preciosidade e depois dela, então, é melhor não falar...

Não faz muito tempo afirmamos que ao carioca não mais causava surpresa saber que uma rua da cidade estava esburacada, surpresa causada, isso sim, era saber que uma não o estivesse. E, como é óbvio, assim não procedemos pelo simples prazer de criticar. Nossos leitores, estamos certos, sabem perfeitamente que essa não é a maneira de agir do "Gerico". Baseávamo-nos para tal afirmativa, como sempre, no fato comprovado. As nossas reportagens ali estão. Domingo não passa sem que novas ruas esburacadas não tenhamos de denunciar.

E, naturalmente, para não fugir à rotina, menos por nossa culpa, é claro, aqui alinharmos os nomes de mais algumas ruas desta capital, cujos moradores clamam por um pouquinho de atenção dos poderes competentes.

MARIA ANGÉLICA

O calçamento desta rua, ali no Jardim Botânico, nunca foi irrepreensível, antes, pelo contrário, deixava muito a desejar. Mesmo assim, lá correspondendo a finalidade a que era destinado, permitindo melhor trânsito aos veículos e pedes-

trando. Assim, tornou-se quase impossível a passagem de automóveis na rua Machado de Assis.

E a isso tudo deve acrescentar-se a morosidade com que estão sendo efetuadas aquelas obras. Também, de outra forma não poderia ser, pois não é compreensível que doze operários possam levar a efeito um maior rapidez a tarefa. Certo, porém, os poderes competentes tomam as providências que se fazem necessárias no sentido de que os trabalhos tenham, quan-

(Continua no 3.º pag.)

deviam. Assim, tornou-se quase impossível a passagem de automóveis na rua Machado de Assis.

E a isso tudo deve acrescentar-se a morosidade com que estão sendo efetuadas aquelas obras. Também, de outra forma não poderia ser, pois não é compreensível que doze operários possam levar a efeito um maior rapidez a tarefa. Certo, porém, os poderes competentes tomam as providências que se fazem necessárias no sentido de que os trabalhos tenham, quan-

(Continua no 3.º pag.)

deviam. Assim, tornou-se quase impossível a passagem de automóveis na rua Machado de Assis.

E a isso tudo deve acrescentar-se a morosidade com que estão sendo efetuadas aquelas obras. Também, de outra forma não poderia ser, pois não é compreensível que doze operários possam levar a efeito um maior rapidez a tarefa. Certo, porém, os poderes competentes tomam as providências que se fazem necessárias no sentido de que os trabalhos tenham, quan-

(Continua no 3.º pag.)

deviam. Assim, tornou-se quase impossível a passagem de automóveis na rua Machado de Assis.

E a isso tudo deve acrescentar-se a morosidade com que estão sendo efetuadas aquelas obras. Também, de outra forma não poderia ser, pois não é compreensível que doze operários possam levar a efeito um maior rapidez a tarefa. Certo, porém, os poderes competentes tomam as providências que se fazem necessárias no sentido de que os trabalhos tenham, quan-

(Continua no 3.º pag.)

deviam. Assim, tornou-se quase impossível a passagem de automóveis na rua Machado de Assis.

E a isso tudo deve acrescentar-se a morosidade com que estão sendo efetuadas aquelas obras. Também, de outra forma não poderia ser, pois não é compreensível que doze operários possam levar a efeito um maior rapidez a tarefa. Certo, porém, os poderes competentes tomam as providências que se fazem necessárias no sentido de que os trabalhos tenham, quan-

(Continua no 3.º pag.)

deviam. Assim, tornou-se quase impossível a passagem de automóveis na rua Machado de Assis.

E a isso tudo deve acrescentar-se a morosidade com que estão sendo efetuadas aquelas obras. Também, de outra forma não poderia ser, pois não é compreensível que doze operários possam levar a efeito um maior rapidez a tarefa. Certo, porém, os poderes competentes tomam as providências que se fazem necessárias no sentido de que os trabalhos tenham, quan-

(Continua no 3.º pag.)

deviam. Assim, tornou-se quase impossível a passagem de automóveis na rua Machado de Assis.

E a isso tudo deve acrescentar-se a morosidade com que estão sendo efetuadas aquelas obras. Também, de outra forma não poderia ser, pois não é compreensível que doze operários possam levar a efeito um maior rapidez a tarefa. Certo, porém, os poderes competentes tomam as providências que se fazem necessárias no sentido de que os trabalhos tenham, quan-

(Continua no 3.º pag.)

deviam. Assim, tornou-se quase impossível a passagem de automóveis na rua Machado de Assis.

E a isso tudo deve acrescentar-se a morosidade com que estão sendo efetuadas aquelas obras. Também, de outra forma não poderia ser, pois não é compreensível que doze operários possam levar a efeito um maior rapidez a tarefa. Certo, porém, os poderes competentes tomam as providências que se fazem necessárias no sentido de que os trabalhos tenham, quan-

(Continua no 3.º pag.)

deviam. Assim, tornou-se quase impossível a passagem de automóveis na rua Machado de Assis.

E a isso tudo deve acrescentar-se a morosidade com que estão sendo efetuadas aquelas obras. Também, de outra forma não poderia ser, pois não é compreensível que doze operários possam levar a efeito um maior rapidez a tarefa. Certo, porém, os poderes competentes tomam as providências que se fazem necessárias no sentido de que os trabalhos tenham, quan-

(Continua no 3.º pag.)

deviam. Assim, tornou-se quase impossível a passagem de automóveis na rua Machado de Assis.

E a isso tudo deve acrescentar-se a morosidade com que estão sendo efetuadas aquelas obras. Também, de outra forma não poderia ser, pois não é compreensível que doze operários possam levar a efeito um maior rapidez a tarefa. Certo, porém, os poderes competentes tomam as providências que se fazem necessárias no sentido de que os trabalhos tenham, quan-

(Continua no 3.º pag.)

deviam. Assim, tornou-se quase impossível a passagem de automóveis na rua Machado de Assis.

E a isso tudo deve acrescentar-se a morosidade com que estão sendo efetuadas aquelas obras. Também, de outra forma não poderia ser, pois não é compreensível que doze operários possam levar a efeito um maior rapidez a tarefa. Certo, porém, os poderes competentes tomam as providências que se fazem necessárias no sentido de que os trabalhos tenham, quan-

(Continua no 3.º pag.)

deviam. Assim, tornou-se quase impossível a passagem de automóveis na rua Machado de Assis.

E a isso tudo deve acrescentar-se a morosidade com que estão sendo efetuadas aquelas obras. Também, de outra forma não poderia ser, pois não é compreensível que doze operários possam levar a efeito um maior rapidez a tarefa. Certo, porém, os poderes competentes tomam as providências que se fazem necessárias no sentido de que os trabalhos tenham, quan-

(Continua no 3.º pag.)

deviam. Assim, tornou-se quase impossível a passagem de automóveis na rua Machado de Assis.

E a isso tudo deve acrescentar-se a morosidade com que estão sendo efetuadas aquelas obras. Também, de outra forma não poderia ser, pois não é compreensível que doze operários possam levar a efeito um maior rapidez a tarefa. Certo, porém, os poderes competentes tomam as providências que se fazem necessárias no sentido de que os trabalhos tenham, quan-

(Continua no 3.º pag.)

deviam. Assim, tornou-se quase impossível a passagem de automóveis na rua Machado de Assis.

E a isso tudo deve acrescentar-se a morosidade com que estão sendo efetuadas aquelas obras. Também, de outra forma não poderia ser, pois não é compreensível que doze operários possam levar a efeito um maior rapidez a tarefa. Certo, porém, os poderes competentes tomam as providências que se fazem necessárias no sentido de que os trabalhos tenham, quan-

(Continua no 3.º pag.)

deviam. Assim, tornou-se quase impossível a passagem de automóveis na rua Machado de Assis.

E a isso tudo deve acrescentar-se a morosidade com que estão sendo efetuadas aquelas obras. Também, de outra forma não poderia ser, pois não é compreensível que doze operários possam levar a efeito um maior rapidez a tarefa. Certo, porém, os poderes competentes tomam as providências que se fazem necessárias no sentido de que os trabalhos tenham, quan-

(Continua no 3.º pag.)

deviam. Assim, tornou-se quase impossível a passagem de automóveis na rua Machado de Assis.

E a isso tudo deve acrescentar-se a morosidade com que estão sendo efetuadas aquelas obras. Também, de outra forma não poderia ser, pois não é compreensível que doze operários possam levar a efeito um maior rapidez a tarefa. Certo, porém, os poderes competentes tomam as providências que se fazem necessárias no sentido de que os trabalhos tenham, quan-

(Continua no 3.º pag.)

ESTRADAS MAL CONSERVADAS

Fator decisivo na elevação do custo de vida



Aí está a taboleta que encontramos na confluência das estradas da Ligação e Outeiro Santo. Seus dizeres: "Peço-se um boeiro à P.D.F.", dispensam qualquer comentário...

Já por diversas vezes temos solicitado a atenção da Municipalidade para o estado de conservação das nossas estradas. Elas, já provamos em reportagens anteriores, apresentam-se em péssimas condições de tráfego, principalmente aquelas que ligam a cidade e o chamado sertão carioca, conforme tivemos ocasião de salientar quando tratamos dos núcleos coloniais de São Bento e Santa Cruz. Inerente como parecia a estranha e condenável situação perdura. Na esperança de que seriam cumpridas as promessas efetuadas quando da aquisição das terras, aqueles colonos, por nosso intermédio, apelaram para as autoridades competentes. A assistência que tanto lhes é necessária, no entanto, não lhes foi proporcionada, não obstante o perigo que isso representa. Sim porque a continuar como vai, haverá fatalmente, o êxodo, perdendo-se os milhares de dependentes que vivem no sertão carioca.

E foi justamente por isso que agora voltamos a tratar do assunto. Os lavradores do sertão carioca, ali apelam para o "Gerico". Pediram-nos para que observássemos o estado da rua Araguaia, não muito afastada de Jacarepaguá. Trata-se

de uma estrada de acesso à grande zona colonial.

Informaram-nos, quantos ali residem, que há vários anos vinham solicitando a atenção das autoridades municipais para a ponte existente naquela artéria. Seu papel, na questão relativa aos transportes, era preponderante, daí a insistência com que apelavam para a Municipalidade. Não foram atendidos, no entanto, e na enchente verificada no dia 4 de maio último, aquela ponte ruíra. Deixava, assim, a rua Araguaia, ali, na confluência entre aquela zona agrícola e a metrópole. Os caminhões que para ali se dirigiam a fim de trazer verduras e legumes para o nosso mercado, passaram a fazer percurso maior e através de pior estrada. Isso, claro está, teria de redundar em elevação do custo do frete, o que equivale a dizer: elevação no custo das verduras e legumes.

E nessas ocasiões, ninguém ignora, há apenas uma vítima real — o povo. Esse povo que paga taxas, impostos e tantas outras coisas para ser assistido. E da sua bolsa, já bastante onerada que tem de sair o "quantum", consequentemente, incide ou do decurso de certas autoridades. O caso da ponte da rua Araguaia é típico e in-

contestável. Os moradores locais chamaram por diversas vezes a atenção das autoridades competentes. Estas não lhes deram atenção e o resultado lá está — a ponte ruíra e os caminhões efetuando maior percurso e cobrando mais caro o preço do transporte.

"PEDE-SE UM BOEIRO À P.D.F."

Mas em matéria de relaxamento, claro está, a coisa não fica somente no decurso pelo qual já existe a ponte ruída por falta de conservação, tudo perder-se, vai além. Há também o fator má vontade absoluta, onde as autoridades desempenham o papel do pior ego, isto é, daquele que não vê por que não quer e não porque não pode. Isso foi o que verificamos, quando, rumando da rua Araguaia, fomos atender ao apelo dos lavradores das proximidades das estradas da Ligação e Outeiro Santo. A confluência de duas estradas represen-

tando, transformando o local em perigosa lagoa de lama. Nessas ocasiões, nem mesmo os carros de tração animal conseguem vencer o atoleiro. Os caminhões, claro está, nem ousam dirigir-se às proximidades do "pantanal", pois assim batizaram, os motoristas, a região. E com isso grandes são os prejuízos dos colonos que dependem daquelas duas estradas. Ficam os mesmos inteiramente à mercê do tempo, dele dependentes exclusivamente da possibilidade de fazerem chegar suas verduras e legumes ao mercado.

Segundo nos esclareceram, isso tudo já fizeram sentir às autoridades competentes, sem lograr qualquer êxito. Muitos, já desanimados, procuram adaptar-se a outro meio de vida, a fim de abandonar as terras que com tanto carinho cultivaram. Outros alimentam ainda alguma esperança de que um dia a Municipalidade venha a lembrar-se de que existem e de que são necessários à população.

Na rua João Silva, por exemplo, as ambulâncias somente podem atender a chamados em tempo seco. Em dias chuvosos não podem fazê-lo, pois que não há qualquer possibilidade do veículo vencer o lamaçal que ali se forma. Há naquela rua um detalhe curioso. Um trecho da mesma, justamente o que corresponde a um grande terreno devoluto, foi calçado a paralelepípedo, há já oito anos. Os moradores, quando do início dos trabalhos julgaram ter chegado o fim de seus padecimentos. Tal, no entanto, não se verificou. A parte da rua onde estão localizadas as residências não foi calçada e continua no mais completo abandono, agravando-se, dia a dia, seu estado.

A rua Belisário Pena, na Penha, é outra calamidade. Causa espanto encontrá-la em plena capital da República. As ruas destinadas ao escoamento das águas servidas constituem qualquer coisa de asqueroso e deprimente. A água, permanentemente estagnada, além do enxame de mosquitos, representa perigoso foco de moléstia endêmica. Custa mesmo a crer, como ainda não irrompeu ali um surto de sifilose semelhante.

Muitas outras ruas da zona da Leopoldina, poderíamos ainda citar, mas não nos parece necessário de vez que o mal de todas, não será demais repetir, é sempre o mesmo — abandono absoluto por parte dos poderes competentes.

BRAGA

Já uma vez foliamos das ruas da zona de Leopoldina para dizer do abandono em que vivem. Citamos e documentamos fotograficamente grande número delas. Hoje, atendendo a novos pedidos de leitores, voltamos a tratar de mais algumas que, desnecessário é dizer, muito precisam da assistência das autoridades municipais.

Podemos, inicialmente, quando, de mais não seja a título de informação a estas autoridades, dizer que de um modo geral, todas as ruas compre-

tem, transformando o local em perigosa lagoa de lama. Nessas ocasiões, nem mesmo os carros de tração animal conseguem vencer o atoleiro. Os caminhões, claro está, nem ousam dirigir-se às proximidades do "pantanal", pois assim batizaram, os motoristas, a região. E com isso grandes são os prejuízos dos colonos que dependem daquelas duas estradas. Ficam os mesmos inteiramente à mercê do tempo, dele dependentes exclusivamente da possibilidade de fazerem chegar suas verduras e legumes ao mercado.

Segundo nos esclareceram, isso tudo já fizeram sentir às autoridades competentes, sem lograr qualquer êxito. Muitos, já desanimados, procuram adaptar-se a outro meio de vida, a fim de abandonar as terras que com tanto carinho cultivaram. Outros alimentam ainda alguma esperança de que um dia a Municipalidade venha a lembrar-se de que existem e de que são necessários à população.

Na rua João Silva, por exemplo, as ambulâncias somente podem atender a chamados em tempo seco. Em dias chuvosos não podem fazê-lo, pois que não há qualquer possibilidade do veículo vencer o lamaçal que ali se forma. Há naquela rua um detalhe curioso. Um trecho da mesma, justamente o que corresponde a um grande terreno devoluto, foi calçado a paralelepípedo, há já oito anos. Os moradores, quando do início dos trabalhos julgaram ter chegado o fim de seus padecimentos. Tal, no entanto, não se verificou. A parte da rua onde estão localizadas as residências não foi calçada e continua no mais completo abandono, agravando-se, dia a dia, seu estado.

A rua Belisário Pena, na Penha, é outra calamidade. Causa espanto encontrá-la em plena capital da República. As ruas destinadas ao escoamento das águas servidas constituem qualquer coisa de asqueroso e deprimente. A água, permanentemente estagnada, além do enxame de mosquitos, representa perigoso foco de moléstia endêmica. Custa mesmo a crer, como ainda não irrompeu ali um surto de sifilose semelhante.

Muitas outras ruas da zona da Leopoldina, poderíamos ainda citar, mas não nos parece necessário de vez que o mal de todas, não será demais repetir, é sempre o mesmo — abandono absoluto por parte dos poderes competentes.

BRAGA

Já uma vez foliamos das ruas da zona de Leopoldina para dizer do abandono em que vivem. Citamos e documentamos fotograficamente grande número delas. Hoje, atendendo a novos pedidos de leitores, voltamos a tratar de mais algumas que, desnecessário é dizer, muito precisam da assistência das autoridades municipais.

Podemos, inicialmente, quando, de mais não seja a título de informação a estas autoridades, dizer que de um modo geral, todas as ruas compre-

tem, transformando o local em perigosa lagoa de lama. Nessas ocasiões, nem mesmo os carros de tração animal conseguem vencer o atoleiro. Os caminhões, claro está, nem ousam dirigir-se às proximidades do "pantanal", pois assim batizaram, os motoristas, a região. E com isso grandes são os prejuízos dos colonos que dependem daquelas duas estradas. Ficam os mesmos inteiramente à mercê do tempo, dele dependentes exclusivamente da possibilidade de fazerem chegar suas verduras e legumes ao mercado.

Segundo nos esclareceram, isso tudo já fizeram sentir às autoridades competentes, sem lograr qualquer êxito. Muitos, já desanimados, procuram adaptar-se a outro meio de vida, a fim de abandonar as terras que com tanto carinho cultivaram. Outros alimentam ainda alguma esperança de que um dia a Municipalidade venha a lembrar-se de que existem e de que são necessários à população.

Na rua João Silva, por exemplo, as ambulâncias somente podem atender a chamados em tempo seco. Em dias chuvosos não podem fazê-lo, pois que não há qualquer possibilidade do veículo vencer o lamaçal que ali se forma. Há naquela rua um detalhe curioso. Um trecho da mesma, justamente o que corresponde a um grande terreno devoluto, foi calçado a paralelepípedo, há já oito anos. Os moradores, quando do início dos trabalhos julgaram ter chegado o fim de seus padecimentos. Tal, no entanto, não se verificou. A parte da rua onde estão localizadas as residências não foi calçada e continua no mais completo abandono, agravando-se, dia a dia, seu estado.

A rua Belisário Pena, na Penha, é outra calamidade. Causa espanto encontrá-la em plena capital da República. As ruas destinadas ao escoamento das águas servidas constituem qualquer coisa de asqueroso e deprimente. A água, permanentemente estagnada, além do enxame de mosquitos, representa perigoso foco de moléstia endêmica. Custa mesmo a crer, como ainda não irrompeu ali um surto de sifilose semelhante.

Muitas outras ruas da zona da Leopoldina, poderíamos ainda citar, mas não nos parece necessário de vez que o mal de todas, não será demais repetir, é sempre o mesmo — abandono absoluto por parte dos poderes competentes.

BRAGA

Já uma vez foliamos das ruas da zona de Leopoldina para dizer do abandono em que vivem. Citamos e documentamos fotograficamente grande número delas. Hoje, atendendo a novos pedidos de leitores, voltamos a tratar de mais algumas que, desnecessário é dizer, muito precisam da assistência das autoridades municipais.

Podemos, inicialmente, quando, de mais não seja a título de informação a estas autoridades, dizer que de um modo geral, todas as ruas compre-

tem, transformando o local em perigosa lagoa de lama. Nessas ocasiões, nem mesmo os carros de tração animal conseguem vencer o atoleiro. Os caminhões, claro está, nem ousam dirigir-se às proximidades do "pantanal", pois assim batizaram, os motoristas, a região. E com isso grandes são os prejuízos dos colonos que dependem daquelas duas estradas. Ficam os mesmos inteiramente à mercê do tempo, dele dependentes exclusivamente da possibilidade de fazerem chegar suas verduras e legumes ao mercado.

Segundo nos esclareceram, isso tudo já fizeram sentir às autoridades competentes, sem lograr qualquer êxito. Muitos, já desanimados, procuram adaptar-se a outro meio de vida, a fim de abandonar as terras que com tanto carinho cultivaram. Outros alimentam ainda alguma esperança de que um dia a Municipalidade venha a lembrar-se de que existem e de que são necessários à população.

Na rua João Silva, por exemplo, as ambulâncias somente podem atender a chamados em tempo seco. Em dias chuvosos não podem fazê-lo, pois que não há qualquer possibilidade do veículo vencer o lamaçal que ali se forma. Há naquela rua um detalhe curioso. Um trecho da mesma, justamente o que corresponde a um grande terreno devoluto, foi calçado a paralelepípedo, há já oito anos. Os moradores, quando do início dos trabalhos julgaram ter chegado o fim de seus padecimentos. Tal, no entanto, não se verificou. A parte da rua onde estão localizadas as residências não foi calçada e continua no mais completo abandono, agravando-se, dia a dia, seu estado.

A rua Belisário Pena, na Penha, é outra calamidade. Causa espanto encontrá-la em plena capital da República. As ruas destinadas ao escoamento das águas servidas constituem qualquer coisa de asqueroso e deprimente. A água, permanentemente estagnada, além do enxame de mosquitos, representa perigoso foco de moléstia endêmica. Custa mesmo a crer, como ainda não irrompeu ali um surto de sifilose semelhante.

Muitas outras ruas da zona da Leopoldina, poderíamos ainda citar, mas não nos parece necessário de vez que o mal de todas, não será demais repetir, é sempre o mesmo — abandono absoluto por parte dos poderes competentes.

BRAGA

Já uma vez foliamos das ruas da zona de Leopoldina para dizer do abandono em que vivem. Citamos e documentamos fotograficamente grande número delas. Hoje, atendendo a novos pedidos de leitores, voltamos a tratar de mais algumas que, desnecessário é dizer, muito precisam da assistência das autoridades municipais.

Podemos, inicialmente, quando, de mais não seja a título de informação a estas autoridades, dizer que de um modo geral, todas as ruas compre-

tem, transformando o local em perigosa lagoa de lama. Nessas ocasiões, nem mesmo os carros de tração animal conseguem vencer o atoleiro. Os caminhões, claro está, nem ousam dirigir-se às proximidades do "pantanal", pois assim batizaram, os motoristas, a região. E com isso grandes são os prejuízos dos colonos que dependem daquelas duas estradas. Ficam os mesmos inteiramente à mercê do tempo, dele dependentes exclusivamente da possibilidade de fazerem chegar suas verduras e legumes ao mercado.

Segundo nos esclareceram, isso tudo já fizeram sentir às autoridades competentes, sem lograr qualquer êxito. Muitos, já desanimados, procuram adaptar-se a outro meio de vida, a fim de abandonar as terras que com tanto carinho cultivaram. Outros alimentam ainda alguma esperança de que um dia a Municipalidade venha a lembrar-se de que existem e de que são necessários à população.

Na rua João Silva, por exemplo, as ambulâncias

ATOS RELIGIOSOS

JOSE' SAID COURI

(AGRADECIMENTOS E 30.º DIA)

Viuva Virginia Aoula Couri e filha, Alfredo Said Couri e família, Elias Said Couri e família, Bichara Couri e família, Wadhi Couri e família, Viuva Antonio Couri e família, Antonio Dandan (ausente), Viuva José Jorge Aoula e filhos e demais parentes, na impossibilidade de agradecer pessoalmente a todos os que os confortaram no doloroso transe por que passaram por ocasião do falecimento do seu inesquecível esposo, pai, irmão, sobrinho, tio, cunhado e genro JOSE' SAID COURI comparecendo aos seus funerais, ou enviando coroas, flores, cartas e telegramas, participando por suas preces nesse ato de fé cristã, o fazem por meio deste expressando o seu profundo reconhecimento e convidam para a missa de 30.º dia que por descanso de sua boníssima alma, será rezada no próximo sábado, dia 22 do corrente, às 10 horas no altar-mór da Catedral São João, em Niterói. Confessam-se desde já agradecidos a todos que compareceram a este ato de religião.

PROF. CARLOS CHAMBEILLAND

(30.º DIA)

A Família do Professor CARLOS CHAMBEILLAND, convida os deuses, parentes, amigos e alunos do saudoso extinto, para assistirem à missa que será rezada pelo seu eterno repouso, na próxima terça-feira, dia 18, às 9 e 15 horas, no Altar-Mór da Igreja da Candelária, à Av. Presidente Vargas, antecipando o seu reconhecimento a todos os que compareceram a este ato de piedade cristã.

MARIA ELVIRA CAMPOS

(2.º aniversário)

Sua família mandará rezar missa dia 17 deste, segunda-feira, às 10 horas, na Igreja de São Francisco de Paula, pelo seu eterno descanso.

GASTÃO DE PAIVA COELHO

Capitão-de-Mar-e-Guerra

Colégas da turma de 1906 mandam celebrar por sua alma, missa na Igreja "Cruzeiros Militares" 914, Rua Tereza-Feira 18 e convidam parentes e amigos para esse ato de religião.

Analia Pfaltzgraff Paranhos Barbosa

(ANIVERSÁRIO NATALÍCIO)

Analia Paranhos Barbosa, Moacir Paranhos Barbosa, senhora e filho; Viuva Antonio de Souza Moreira e filhos; Francisco Dantas de Moraes Barbosa, senhora e filhos, convidam os demais parentes e amigos de sua adorada mãe, sogra e avó — ANALIA PFALTZGRAFF PARANHOS BARBOSA, para a missa que em intenção à sua boníssima alma mandam celebrar, na próxima terça-feira, dia 18 do corrente, às 9 horas, na capela de N. S. das Vitorias da Igreja de São Francisco de Paula (Lar de S. Francisco).

CORONEL JOSÉ TOBIAS COELHO

(MISSA DE 7.º DIA)

Dr. Bjalma Castilhos e filha, esposa, filho e netos, Major Osiris Bittencourt Coelho, esposa, filha e neto, Horacio Bittencourt Coelho e filha, Major Americo Alvares Gualter e esposa, Euro Bittencourt Coelho, esposa e filho, Tobias Bittencourt Coelho, esposa e filho, Augusto Moreira Coelho, esposa e filha, Leopoldina Bittencourt Coelho, Capit. Waldyr dos Santos Lima, esposa e filhos e Semra Bittencourt Coelho, agradece, por ocasião do falecimento do seu inesquecível pai, sogro, avô e bisavô, e convidam os demais parentes e amigos para assistirem à missa de 7.º dia, que mandam celebrar terça-feira, dia 18, às 10 horas, no altar-mór da Igreja da Santa Cruz dos Militares, à rua 1.º de Março. Antecipadamente agradecem a todos que compareceram a esse ato religioso.

PAULO DOMINGUES DA SILVA

(MISSA DE 7.º DIA)

Ruth de Barros Domingues da Silva, Capit. Tenente Enio Tullio Domingues da Silva, Francisca Domingues da Silva, filha, genro e netos (ausentes), Laura Domingues da Silva (ausente) e sobrinhos, Rachel Queiroz de Barros, filhos, genro, nora e netos convidam os demais parentes e amigos do seu querido esposo, pai, filho, irmão, cunhado, tio, sobrinho, primo e genro, PAULO DOMINGUES DA SILVA, para a missa de 7.º dia, que em intenção de sua alma, mandam celebrar no altar-mór da Igreja de N. S. Conceição e Boa Morte, à rua do Rosário, amanhã, segunda-feira, dia 17, às 10 horas.

Maria Adelaide Getulio Soares de Souza

(MISSA DE 7.º DIA)

Luiz Paulino Soares de Souza, Marianna Getulio Velga, filhos, nora e netos, Manoel Costa e família, Vicente Assumpção e família, Paulo Neves da Costa e família, Família Marques Braga, Família Salgueiro, Maria Amélia Soares de Souza e demais parentes, convidam para assistirem à missa de 7.º dia, que mandam celebrar por alma de sua muito querida, MARIA ADELAIDE, amanhã, segunda-feira, dia 17, às 11 horas, no altar-mór da Igreja de São Francisco de Paula. Penhorados agradecem a todos que compareceram a esse ato religioso.

DR. FRANCISCO DE LEONARDO TRUDA

8.º ANIVERSÁRIO

A família Leonardo Truda, pranteando a memória de seu muito querido e sempre lembrado FRANCISCO, convida seus parentes e amigos para assistirem à missa que fazem celebrar em sufrágio à sua boníssima alma, no dia 18, às 9 horas na Igreja S. Paulo Apóstolo.

CONVITE A COLÔNIA PERNAMBUCANA

MISSA EM LOUVOR DE N. S. DO CARMO

A colônia pernambucana por iniciativa de alguns de seus membros, festeja o dia de Nossa Senhora do Carmo, exalta padroeira do Estado de Pernambuco, fazendo celebrar, segunda-feira, 17 do corrente, às 11 horas, a missa em seu louvor, em seu templo à rua Primeiro de Março. Para assistirem a solenidade são convidados os pernambucanos residentes nesta capital e suas famílias.

Rio de Janeiro, 16 de Julho de 1950.

A COMISSÃO

HORTENSIA HAMDIR DO RIO BRANCO

(1.º ANO)

E

CLOTILDE DA SILVA PARANHOS DO RIO BRANCO

Sua família manda rezar uma missa terça-feira dia 18 no altar-mór da Igreja da Candelária às 9 horas, convidando para este ato de fé todos os parentes e amigos. Agradece antecipadamente aos que comparecerem.

(26603)

Noemia Maisonette Baptista

(7.º DIA)

Cel. Homero Maisonette e senhora, Maria Nazareth Maisonette Lobo, Dr. Gilberto F. Fonseca e senhora, Ten. Newton Washington G. R. drigue e senhora, Major Antonio de Oliveira Cunha, senhora e filhos, Helio Maisonette, senhora e filhos, pais, irmãos, cunhados, genros, netos e sobrinhos, convidam para missa de 7.º dia que será celebrada no dia 18, às 16 horas, no altar-mór da Igreja São Francisco de Paula, situada no largo de São Paulo, pelo alma da inesquecível NOEMIA. Por mais este ato de piedade cristã antecipam seus agradecimentos.

(23374)

Affonso Ramos Gomes

(MISSA DE 7.º DIA)

Velleda Sampaio Gomes e filhas, Jorge Sampaio Gomes e senhora, Hugo Dupont Teixeira e senhora, convidam seus parentes e amigos para assistirem à missa que mandam celebrar por alma de seu inesquecível esposo, pai e sogro, dia 17, segunda-feira, no altar-mór da Catedral Metropolitana, às 10 horas. Antecipadamente agradece a todos que comparecerem.

(28254)

Dr. Clovis José Baptista

(30.º DIA)

A família do inesquecível CLÓVIS JOSÉ BAPTISTA, agradece a todos que compareceram ao enterro, enviaram coroas, flores, telegramas e assistiram à missa de sétimo dia; outrossim, convida para assistir a missa de mês que manda celebrar no Altar-mór da Catedral Metropolitana, segunda-feira, dia dezoito, às nove e meia.

(18639)

Francisca Gomes Moreira

(MISSA DE 7.º DIA)

(Viuva do Comendador Luiz Francisco Moreira)

José Candido Francisco Moreira, senhora, filhas e netos, Comendador Octávio Penido Burnier, senhora, filhos e netos, Dr. João Saraiva de Andrade, senhora, filhos e netos, Luiz Francisco Moreira e Carlos Ublir e senhora, recheados a todos os parentes e amigos que se dignaram acompanhar os restos mortais de sua inesquecível mãe, sogra, avó e bisavô, veem novamente convidá-los para as missas de 7.º dia, que mandam celebrar em 17 do corrente mês (segunda-feira), às 10 horas, na Igreja da Lapa dos Mercadores, Rua do Ouvidor, 35, reiterando a sua impercível gratidão.

Francisca Gomes Moreira

(MISSA DE 7.º DIA)

(A Casa Fernandes, Moreira Ltda. e seus auxiliares, convidam os seus amigos para a missa de 7.º dia que, por alma da viuva de seu saudoso amigo e sócio Comendador Luiz Francisco Moreira, mandam celebrar na Igreja da Lapa dos Mercadores, na próxima segunda-feira, 17 do mês corrente, às 10 horas, manifestando a todos seu mais reconhecido agradecimento.

(25346)

MAURICIO RUTOWITSCH

(1.º ANIVERSÁRIO)

Guilhermina Leitão Rutowitsch, filhos, genro, nora, netos e demais parentes convidam seus amigos para assistirem à missa que será celebrada terça-feira, dia 18, às 10 horas, no altar-mór, na Catedral Metropolitana, pelo descanso eterno da sua boníssima alma. Confessam-se desde já gratos a todos que compareceram a este ato de piedade cristã.

(25346)

A PRODUÇÃO DA PARAIBA

(1.º ANIVERSÁRIO)

Conquanto o Estado da Paraíba possua pequena área territorial, a verdade é que sua produção tem um lugar de significativo destaque na balança econômica do país. Quer no setor vegetal, quer no setor mineral, a Paraíba se impõe como um dos Estados mais prósperos do Brasil.

Vegetais — Segundo os dados coligidos pelo Serviço de Estatística da Produção do Ministério da Agricultura, o Estado da Paraíba ocupa o 1.º lugar na produção brasileira de agave. Entre os Estados do Norte e do Nordeste, ocupa o 1.º lugar na produção de batata doce (145.918 toneladas), figurando logo após a Bahia; fumo em folha (2.755 toneladas). Depois de Pernambuco e Bahia, é o maior produtor de laranjas (139.622.000 frutos em 1949).

Em 1949, esses produtos alcançaram os seguintes valores, em cruzeiros: — Batata doce, 34.538.000,00; cebola, 5.197.000,00; caju, 50.689.000,00; feijão, 78.109.000,00; fumo, 10.997.000,00; laranjas, 15.291.000,00. A produção da mandioca foi estimada em 611.494 toneladas, no valor de Cr\$ 72.074.000,00. 70.832.000,00; e do milho em 106.708 toneladas, na importância de Cr\$ 30.706.000,00. Subiu a 14.672.000 frutos, a safra de abacaxis; a 73.882 toneladas a safra de carapó de algodão. Bananas, 3.012.000 cachos; cana de açúcar, 1.106.933 toneladas, no valor de Cr\$ 77.898.000,00.

Embora em pequena escala, o Estado produz amendoim, alho, arroz, batata inglesa, café, mamona, tomate, uva.

Óleos vegetais — Em 1949, a produção de óleos vegetais do Estado (cerpo de algodão e oiticica), elevou-se a 11.632.748 quilos, no valor de Cr\$ 12.074.000,00.

Possui a Paraíba 20 estabelecimentos produtores de óleos e gorduras vegetais.

Produção extrativa vegetal — Em 1949, sua produção de agave foi de 25.024.030 quilos, no valor de Cr\$ 104.918.031,00. Cera de Carnaúba, 46.555 quilos; oiticica, 13.441.448 quilos, na importância de Cr\$ 12.954.782,00. O Estado produz borraça e caracá em quantidade pequena.

Produção animal — Ainda em 1949 a Paraíba produziu as seguintes quantidades de carnes: — Bo-

IGNACIA LUIZA DE ANDRADE (Ignacinha)

(Viuva de Antonio Avelino de Andrade)

Antonio Avelino de Andrade Junior, senhora, filhos e nora, José Augusto da Silva, senhora e filhos, Terulliano Guimarães e filhos, Antenor Guimarães e filhos, Candido Duarte, senhora e filhos, participam oficialmente de sua querida mãe, sogra, avó, irmã e tia, às 16 horas, devendo realizar-se o enterro no dia 18, às 15 horas, saindo o feretro da capela do cemitério de S. Francisco Xavier.

(16958)

CRESCER A PRODUÇÃO DE QUEIJO EM MINAS

(Da sucursal)

De acordo com dados divulgados pelo Departamento Estadual de Estatística, a produção de queijo em Minas está de novo em franco crescimento, tendo o volume dessa produção aumentado de 15.207.907 quilos, em 1945, para 25.572.891 quilos em 1949. As campanhas de fomento de produção e os novos serviços de proteção aos rebanhos, instituídos pelo Plano de Recuperação Econômica contribuíram para esse aumento da produção de laticínios, elevando o índice de rendimento do gado leiteiro. Esse aumento ainda será mais elevado quando os serviços de assistência estiverem cobrindo todo o Estado, forem concluídos os campos agropecuários e se completarem as outras providências desse gênero previstas no Plano e postas em execução.

vinos 8.604.999 quilos; suínos, 2.477.461 quilos; ovinos, 693.086 quilos, a caprinos, 1.007.731 quilos. Abateu, naquele período, 77.409 cabeças de gado bovino; 73.236 de suínos; 100.683 de caprinos, e 73.583 de ovinos.

Pescas — Produziu 931.995 quilos de pescados, no valor de Cr\$ 3.502.741,00.

Produção mineral — Entre outros minerais, o Estado da Paraíba produz bismuto, cobre, colúmbita, tantalita, estanho, ouro, rutílio, bauxita, espodumena, fluorita, calcário e dolomito.

Em 1949, sua produção de alguns minerais foi a seguinte: — Bismuto, 380.000 quilos; Cassiterita, 4.000 quilos; Cimento, 38.619 toneladas; Sal 328.280 quilos; Aguardo mineral, 41.498 litros. Em 1947, produziu 11.132.000 quilos de sal.

CONDENADOS OS SOLDADOS DE WESTERLING

(S. P. P.)

O Tribunal Militar sentenciou 121 soldados do Real Exército Indonésio-Holandês a penas de 10 a 12 meses de prisão por terem participado da revolução de janeiro passado. Os soldados faziam parte do exército rebelde comandado pelo capitão Paul Westerling, cognominado o "turco", que capturou Bandung.

Westerling, no entanto, encontra-se preso em Singapura, aguardando revisão do processo por entrada ilegal ali, para onde fugiu.

PRODUÇÃO BRASILEIRA DE LAMINADAS

A produção de laminadas, em 1949, elevou-se a 505.540 toneladas, no valor de Cr\$ 1.824.273.580,00. Segundo informou o Serviço de Estatística do Ministério da Agricultura, no primeiro trimestre do corrente ano, a produção atingiu 141.110 toneladas, na importância de Cr\$ 433.020.289,00.

se preso em Singapura, aguardando revisão do processo por entrada ilegal ali, para onde fugiu.

IRREGULARIDADES NO SERVIÇO DE FOMENTO FEDERAL

(Da sucursal)

O sr. Lima Guimarães da bancada trabalhista leu na tribuna da Assembleia Legislativa, uma carta que recebeu assinada por Eduardo Castanheira Nunes, do Distrito Federal, Hans Herzberg, do São Paulo; Zaki Helal, do Rio de Janeiro; Vitor Faria, de São Paulo; Gertrude Leitzner, do Distrito Federal e Georg Leitzner, do Distrito Federal.

PEDIDOS DE NATURALIZAÇÃO DEFERIDOS

(Da sucursal)

O ministro interno da Justiça, dr. A. Junqueira Ayres, opinou pelo deferimento dos seguintes pedidos de naturalização: — Fabian Hamornik, de São Paulo; Hilda Moser, de São Paulo; Ursula Sant'Ana, do Distrito Federal; Ricardo Castanheira Nunes, do Distrito Federal; Hans Herzberg, do São Paulo; Zaki Helal, do Rio de Janeiro; Vitor Faria, de São Paulo; Gertrude Leitzner, do Distrito Federal e Georg Leitzner, do Distrito Federal.

PONTE LIGANDO MINAS GERAIS A GOIÁS

(Da sucursal)

Belo Horizonte, 15 (A.P.) — Foi aberta pela Assistência Jurídica da Secretaria de Viação, concorrência pública para construção de uma ponte sobre o rio Paranaíba, ligando os Estados de Minas Gerais e Goiás, comitida pelo governo federal ao Estado de Minas Gerais, na forma do convênio celebrado a 21 de junho de 1950.

Os respectivos processos foram submetidos a consideração do sr. presidente da República.

BANCO NACIONAL ULTRAMARINO

Sede em Lisboa — Fundado em 1864
CAIXA DO TESOURO E EMISSOR NAS COLONIAS PORTUGUESAS (Exceto Angola)
BALANCE DAS DEPENDENCIAS DO BRASIL

(RIO DE JANEIRO) — FILIAL E SUB-AGENCIA, SÃO PAULO, RECIFE, PARA E MANAOS
Cartas-patentes n.ºs 897 de 25-5-32, 833, 934, 935, 936 e 937, de 27-3-31.
Em 30 de Junho de 1950

ATIVO		PASSIVO	
A — DISPONIVEL		F — NAO EXIGIVEL	
CAIXA	Cr\$	Capital	Cr\$
Em moeda corrente	21.115.372,90	Aumento de capital	9.000.000,00
Em depósito no Banco do Brasil	235.408.831,10	Fundo de reserva legal	3.000.000,00
Em depósito à ordem da Sup. da Moeda e do Crédito	9.563.793,50	Fundo para Aumento do Capital	16.000.000,00
Em outras espécies	29.150.499,00	Outras reservas	80.441.743,60
B — REALIZAVEL	7.965.020,00	G — EXIGIVEL	
Letras do Tesouro Nacional	186.457.085,10	DEPOSITOS	
Empréstimos Hipotecários	5.738.639,30	A vista e a curto prazo:	
Títulos Descontados	287.148.430,40	de Poderes Públicos	116.337,30
Letras a receber de C/P	—	de Autarquias	136.821.358,80
Agências no País	175.223.837,00	em C/C Sem Limite	328.646.086,70
Correspondentes no País	14.320.345,10	em C/C Limitadas	50.632.524,60
Agências no Exterior	1.847.232,70	em C/C Populares	14.874.641,90
Correspondentes no Exterior	12.366.822,50	em C/C Sem Juros	5.727.665,40
Outros valores em moeda estrangeira	—	Outras depósitos	59.763.551,70
Capital a realizar	—	A prazo:	
Outros créditos	62.177.532,40	De Poderes Públicos	—
	725.277.924,50	de Autarquias	—
Imóveis	2.799.465,40	de diversos:	
Títulos e valores mobiliários:	—	a prazo fixo	107.955.545,80
Apólices e obrigações Federais	9.836.096,00	de aviso prévio	—
Idem, em depósito à ordem da Sup. da Moeda e do Crédito, no total nominal de Cr\$ 10.000.000,00	—	Outros depósitos	278,10
Apólices Estaduais	8.800.000,00	Letras a Prêmio	2.113,60
Apólices Municipais	3.268.942,00		704.540.115,90
Ações e Debentures	2.181.551,00	OUTRAS RESPONSABILIDADES	
Outros valores	7.304,30	Obrigações diversas	—
	21.893.893,30	Letras a Pagar	369.684,90
C — IMOBILIZADO	7.005.282,50	Letras Hipotecárias	190.667.343,60
Edifícios de uso do Banco	4.132.559,80	Agências no País	5.834.588,70
Móveis e Utensílios	—	Correspondentes no País	3.032.805,70
Material de expediente	—	Agências no Exterior	6.176.311,90
Instalações	—	Correspondentes no Exterior	—
	11.137.801,10	Ordens de pagamento e outros créditos	32.186.384,60
D — RESULTADOS PENDENTES	14.890.299,10	Dividendos a pagar	238.287.119,60
Juros e descontos	3.477.102,30		942.907.235,50
Impostos	10.682.007,70	H — RESULTADOS PENDENTES	
Despesas Gerais e outras contas	28.849.469,10	Contas de resultados	41.913.890,86
	28.849.469,10	I — CONTAS DE COMPENSAÇÃO	
E — CONTAS DE COMPENSAÇÃO	254.107.701,50	Deposítantes de valores em gar. e em custódia	395.317.785,50
Valores em garantia	141.210.084,00	Deposítantes de títulos em cobrança:	
Títulos a receber de C/Alheia	183.570.398,00	do País	169.671.895,60
Outras contas	35.561.465,80	do Exterior	13.898.502,40
	614.449.669,30	Outras contas	35.561.485,80
	1.707.812.539,20		614.449.669,30
			1.707.612.539,20

O CONTADOR JOSE CASTELLA

Rio de Janeiro, 14 de Julho de 1950

O GERENTE GERAL JOSE BAYAO

(32882)

EDIFÍCIO "MAGUI"

Rua Souza Lima, junto a praça

APARTAMENTOS com:

Sala, 2 quartos, banheiro, cosinha q. criado

Sala, quarto, kitch, banheiro

Apartamentos usufruindo o luxuoso Restaurante do Hotel Regente, que será instalado no pavimento terreo.

A melhor e mais segura inversão de capital para renda

PREÇOS A PARTIR DE CR\$ 150.000.00 COM 50% DE FINANCIAMENTO

INCORPORACÃO DA C. I. I. C. INCORPORADORA DOS EDIFÍCIOS: PRINCEPE, PRINCESA, CLARIDGE, BORBA GATO, CENTRAL, RIO PARANÁ

VENDAS: S. STOCKLER

AV. NILO PEÇANHA 155 - 4.º and. - S. 407 - Tel. 52-0366 - 42-9975 - EDIFÍCIO NILOMEX

EMPREGOS DIVERSOS

Vendedor Repartições

SE VASA.

dispõe de boas relações junto às repartições tem bons conhecimentos de material elétrico é ativo é bom vendedor

queira escrever para 18622, portaria deste jornal, dando informações completas sobre experiência, referências etc. Grande firma importadora, internacionalmente conhecida, dispõe de lugar de futuro para vendedor que preencha os requisitos acima enumerados: (18622) 55

ESTENO-DATILOGRAFA

Companhia de grande movimento precisa, com urgência, de uma esteno-datilografa, inteligente, boa aparência e educação superior. Preferência para quem já tiver conhecimento de serviços gerais de escritório. Procurar D. Helba — Av. Graça Aranha n. 416 - 12.º andar - sala 1.202. (28155) 55

CHEFIA CRÉDITOS E COBRANÇAS

Companhia procura contador experiente em C/C Fornecedores, C/C Bancos, C/C Exterior, Câmbio, Contas a Pagar, que seja casado, com 30 a 40 anos, preferentemente com noções de inglês. Ofertas com pretensões e experiências anteriores, para 18.591 na portaria deste jornal. Guarda-se absoluto sigilo. (18591) 55

SECRETÁRIO (A) EM ESPANHOL

Esteno-datilografo (a) com boa aparência e com conhecimentos do cargo. Lugar de futuro. Rua México, 31 — Sala 1902. (18576) 55

ESTENOGRÁFA

Antiga e importante firma procura uma Inglês-Português, desembaraçada e com prática de escritório. É favor endereçar cartas, dando todos os pormenores como seja idade, experiência, referências, salário desejado, etc. para n.º 18.577 deste jornal. (18577) 55

CREDIT MANAGER

Large local company requires services of a competent Credit man with ample previous experience in commercial credit field. Good future prospects. Perfect knowledge Portuguese essential. Reply stating age, nationality, education, previous experience and salary required to Box 24.937 this paper. (24937)

Britisher with 20 years. Experience of Cattle and mining in this country will accept commissions or. Position replies please to. Box 21996, this paper. (21996) 55

CORRESPONDENTE

Casa de representações de estiva admite um correspondente habil e da redação própria. Da-se preferência a quem tenha conhecimentos de escritório. Diga sobre sua idoneidade e pretensões para a portaria deste jornal no n.º 28239. (28239) 55

AUDITOR

Large American Organization has vacancy for qualified auditor to supervise audits, prepare reports, etc.; headquarters in Rio; limited traveling required; ability to speak and write English essential; salary approximately Cr\$ 10.000.000. Please reply in strict confidence indicating age, nationality, experience, and salary desired to box n.º 18675 this paper.

BOA SITUAÇÃO

OFERECIDA A
SENHORA ENERGICA
ROBUSTA E ATIVA
PARA DIRIGIR
SERVIÇO DE MANUTENÇÃO
NUMA IMPORTANTE LOJA DE MODAS NO
CENTRO DA CIDADE

é absolutamente necessário bem calcular, ser muito metódica e ter muito sentido da ordem. Sobretudo bem saber chefiar numeroso pessoal. Idade de 30 a 40 anos.

Intil se incomodar se não pode preencher estas condições. Escrever para a porta deste jornal n.º 29327. (29327) 55

DATILOGRAFA

Precisa-se com muita prática, preferivelmente com conhecimento de seguros do ramo incêndio. Cartas, indicando o ordenado pretendido, para o n.º 16948, deste jornal. (16948) 55

EMPREGO DE RELAÇÕES PÚBLICAS

Companhia Americana procura para trabalho de tempo integral, um jornalista brasileiro, competente, para a função de manter contatos com a imprensa. As qualificações básicas para os candidatos, são: experiência jornalística provada; conhecimento da língua inglesa; personalidade agradável; habilidade em estabelecer relações. Boa posição para pessoa realmente qualificada. Os interessados deverão apresentar-se à Avenida Presidente Wilson, 118 — 3.º andar, sala 313. (18676) 55

IMPORTANTE FABRICA DE BEBIDAS EM SAO PAULO

VENDEDORES

bem relacionados com a freguesia particular, especialmente entre a colônia estrangeira, para colocar seus produtos de 1.ª qualidade (Vermouth, Conhaques, Licores, Gin, Rum, Wodka Russo, etc. e Vinhos). O proprietário estará no Rio nos meados de Julho. Ofertas detalhadas, indicando endereço e telefone sob "ÓTIMA COMISSÃO" para a redação deste jornal. (47068) 55

CORRESPONDENTE EM INGLÊS

Precisa-se de pessoa enérgica, com prática de serviços gerais de escritório comercial e perfeito conhecimento de inglês. Cartas com detalhes para o n.º 26657, neste jornal.

COLOCAÇÃO

Para ambos os sexos, importante Empresa, precisa de pessoas distintas e ativas, para trabalho de grande divulgação. Exigem-se referências. Cargo de futuro para os profissionais. Possibilidade de ganhar de Cr\$ 5.000,00 até Cr\$ 15.000,00. Tratar com Sr. MACHADO. Av. Rio Branco, 39 — 10.º andar. (47164) 55

Laboratório Farmacêutico

BOTAFOGO

Procura-se servente-auxiliar para fabricação de produtos farmacêuticos. Resposta com pretensões detalhadas, indicação de idade, empregos anteriores, referências, etc. à Caixa n. 12844 deste jornal. (12844) 55

ADVOGADO

Advogado ativo, especializado em assuntos comerciais e trabalhistas, oferece-se para prestar assistência jurídica permanente a Empresas, mediante módica remuneração mensal. Cartas para o n.º 18.596, neste jornal. (18596) 55

VIAJANTE

conhecedor dos Estados do Rio e Espírito Santo, possuindo automóvel, aceita representações a base de comissões para esses Estados. Cartas para Ferreira, na portaria deste jornal sob o n. 12.815. (12815) 55

Redator de Publicidade

Oferece-se, brasileiro, meia idade, de grande competência, para chefiar serviços de grande estação de rádio ou de grande organização comercial ou industrial. Fala e escreve corretamente francês, inglês, italiano e espanhol, além do português. Longa experiência de lançamento de produtos, planejamento de campanhas de propaganda, instrução de propagandistas e vendedores. Base mínima: Cr\$ 10.000,00 e despesas. Cartas neste jornal para Redator de Publicidade ao n. 21992. (21992) 55

ENGLISH CORRESPONDENT

Wanted by Important Co. efficient capable English steno-typist. Must be fully able to work independently. Please apply stating past experience, salary desired, etc., c/o this paper under n.º 25.359. (25359) 55

Auxiliar de escritório

Oferece-se boa oportunidade, em importante casa importadora desta praça, a pessoa capaz e ativa, com conhecimentos de contabilidade e dos serviços gerais de escritório, inclusive correspondência. Cartas para esta folha, indicando idade, nacionalidade, pretensões e referências. Caixa n. 28.194. (28194) 55

VENDEDOR C/JEEP

Pessoa experientada, idônea, oferece-se para trabalhar em qualquer ramo. Agradece — Carta neste jornal. (26354) 55

DOROTHY GRAY

oferece boa oportunidade a moças instruídas e de ótima aparência, que desejem trabalhar como demonstradoras. Ordenado inicial entre Cr\$ 1.500,00 e Cr\$ 2.000,00. Tratar no Departamento do Pessoal, à rua Senador Dantas n. 14 - 14.º andar, das 9 às 11 horas. Favor apresentar-se, unicamente, quem estiver nas condições exigidas. (12858) 55

Produtor de publicidade

Importante veículo periodístico precisa um chefe de produção de publicidade, um "contact-man", de agências e três eficientes produtores de publicidade local e para viajar pelo interior. É indispensável ser dinâmico, ter gosto e capacidade de organização. Emprego de grande futuro e ótimas condições para pessoas capazes. Respostas com referências detalhadas para Caixa Postal 2.812 — Correio Central — Neta. (25258) 55

Importante laboratório precisa de uma senhora com prática para dirigir uma sala de embalagem. Informações do próprio punho para a portaria deste jornal n.º 18613. (18613) 55

DATILOGRAFAS

MESELA S/A precisa de moças de boa aparência e instrução secundária com alguma prática de datilografia. Salário inicial de 1.000 a 1.200 cruzeiros. Melhores condições para aquelas com mais experiência. Apresentar-se de 9 às 11 e de 14 às 17 horas na Sede do Pessoal — Rua Juvenio Paulo Dória, 26 (segunda da rua do Passado). (26038) 55

ASSISTENTE

Instituição cultural precisa de moça ativa e de boa apresentação, para ocupar o cargo de Assistente em sua filial da Tijuca. Exige-se bons conhecimentos de inglês, datilografia e caixa. Ordenado inicial Cr\$ 1.800,00 mensais. — Entrevistas à Av. Graça Aranha, 327 — 12.º — sala 1206, dia 17 (segunda-feira) das 16 às 17 horas. (27248) 55

Auxiliares de Escritório

Importante firma industrial precisa de elementos com experiência em serviços gerais de escritório, de preferência residentes nas zonas sul ou centro. Detalhes e referências para 27277, na portaria deste jornal. (27277) 55

DATILOGRAFAS

Precisa-se de moças que trabalhem desembaraçadamente à máquina, em importante firma industrial, de preferência residentes na zona sul. Ofertas com detalhes para n.º 27278, na portaria deste jornal. (27278) 55

EXCELENTE OPORTUNIDADE

Oferecemos a pessoas relacionadas com médicos e dentistas, para aumentar sua renda. Negócio sério e de fácil angariação. Procurar Sr. Fernando — Praça Pio XI, 4.º andar — sala 407 — Candelária — das 9 às 11 horas. (43339) 55

TRADUTOR — INTERPRETE

Precisa-se pessoa do sexo masculino, idônea e competente, com perfeito conhecimento de inglês, português e datilografia. Favor dirigir-se a Avenida Franklin Roosevelt, 194, 3.º andar. (25368) 55

ASSISTENTE - SECÇÃO DE COMPRAS

Precisa-se de pessoa com muita experiência no comércio de importação e que conheça bem o português e o inglês. Ordenado de 4 a 5.000 cruzeiros. Cartas detalhadas experiência anterior para o n.º 26.659, neste jornal. (26659) 55

CONTADOR

Organização Farmacêutica admite com prática de contabilidade industrial. Escrever para portaria deste jornal a 26.639. (26639) 55

ESTENO-DATILOGRAFA

Laboratório Farmacêutico procura esteno datilografas em português e francês com prática. — Telefonar para 38-3076. (38040) 55

CARGO DE RESPONSABILIDADE

Pessoa idônea, brasileira, possuindo atestados de longo teor no comércio e de vendedor, falando e escrevendo alemão e conhecendo regulamentação incisa, oferece seus serviços a laboratórios ou firma de comércio como chefe de vendas ou inspetor-vendedor (viajante). Favor cartas para 2608 neste jornal. (26080) 55

SECRETÁRIA

Muito competente, com profundos conhecimentos de português, rápida estenografia e que datilografe com capricho, com experiência de arquivo, para trabalho de alta qualidade, de preferência com conhecimentos de inglês. É indispensável que tenha experiência de alto secretariado. Emprego de grande futuro e ótimo ordenado. Responder com referências detalhadas e pretensões para a Caixa Postal n. 2.012 — Correio Central — Neta. (18949) 55

JOVEM SENHORA SUIÇA

residência temporariamente em Bz. Aires, com prática de secretaria e correspondência estrangeira, falando corretamente francês, inglês, italiano, alemão, deseja obter colocação em grande Empresa no Rio. Favor escrever para Caixa Postal 3804 — Rio, que encaminhara. (23241) 55

Importante Laboratório precisa de um rapaz desembaraçado, com prática, e que saiba escrever a máquina, para chefe de Expedição. Cartas do próprio punho, para a portaria deste jornal, n.º 18614. (18614) 55

AUXILIAR DE ESCRITÓRIO

Precisa-se de moça com experiência de trabalhos de escritório, especialmente de contabilidade (borrador) e caixa. Cartas para o n.º 27.273 neste jornal, indicando idade, funções anteriores, salário pretendido e instrução. Exigem-se referências. (27273) 55

SECRETÁRIA

Procura-se perfeita Esteno-Datilografa em inglês e português com redação própria e conhecimentos gerais de escritório para cargo de Secretária.

Ofertas indicando experiência, ocupações anteriores, idade, nacionalidade e pretensões à 17964 na redação deste jornal. (17964) 55

ÓTIMA COLOCAÇÃO

Grande organização, em ampliação de um de seus departamentos precisa de 3 pessoas maiores de 30 anos de idade de ótima apresentação e muita personalidade, para ocupar lugar de futuro. Da-se assistência prática e teórica durante um curto período de adaptação para o qual não é necessário horário, procurar o Sr. Selgas, das 9 às 11 horas, Av. Presidente Vargas, 230 - 11.º andar - sala 1.117. (45056) 55

ALMOXARIFE EXPEDIDOR

Laboratório Farmacêutico procura com prática de gerais de almoxarifado e expedição. Telefonar para 38-3016. (26641) 55

AUXILIARES DE CONTABILIDADE

Laboratório Farmacêutico procura com prática de serviços gerais de escritório, Telefonar para 38-3016. (26642) 55

SECRETÁRIA

Procura-se para grande firma técnica: brasileira, boa datilografia com bons conhecimentos de alemão e possivelmente também de inglês, com redação própria ao menos em português. Respostas a portaria deste jornal sob o n.º 25.407. (25407) 55

SECRETARIA (O)

conhecendo português, inglês e francês (ou alemão) procura-se para firma de importação. Ofertas detalhadas para o n. 12808 deste jornal. (12808) 55

DATILOGRAFO (A)

Precisa-se de um (a) datilógrafo (a) competente p/ serviços de escritório. Da-se preferência a quem tenha redação própria e noções de inglês. Salário a combinar. Procurar Chefe da Seção do Pessoal — Av. Rio Branco, 85 - 14.º (Edifício City Bank), das 15 às 16 horas. (25337) 55

CORRESPONDENTE

Em português e inglês, competente, que escreva bem à máquina. Salário a combinar. Procurar Chefe da Seção do Pessoal — das 15 às 16 horas. — Av. Rio Branco, 85, 14.º andar — Edifício City Bank. (25336) 55

AGENTES

Solicitem no interior ou nas cidades para uma novidade muito lucrativa. Peça literatura grátis em compromisso. FOTO PERDIZES LTDA. Caixa Postal 114-A — São Paulo. (32711) 55

Auxiliar de Escritório

Precisa-se de moça com boa apresentação, que saiba fazer o serviço de escritório e que escreva à máquina. Desempenho ter prática, desde que tenha habilitação de 18 a 28 anos. Apresentar-se a Avenida Churchill 109, Sala 703, segunda-feira, das 8 às 9 horas e das 15 às 16 horas. Atende-se somente neste horário. (43008) 55

CARPINTEIRO-Mestre de construção, obras, precisas e, e meio oficial. Rua Senador Dantas, 17, de 10 às 18 horas. (26821) 55

NURSE governanta estrangeira a oferecer-se em família de alto nível. Referência e ofertas para a 25-3051. (28094) 55

SECRETÁRIO PARTICULAR

Esteno-datilografo, português-ínglis, com perfeito conhecimento das duas línguas. Trabalho interno e externo. Indicar idade, preparo, salário. Referência e ofertas para a Caixa Postal, 104, Agência da Lapa. (18555) 55

AUXILIAR ADMINISTRATIVO

Importante Companhia estrangeira necessita de um auxiliar administrativo para a Seção do Pessoal, que tenha bons conhecimentos da Legislação Trabalhista. Escrever para a caixa postal n.º 1.425 dando referências e o ordenado desejado. (27138) 55

ESTENO-DATILOGRAFA

Cia. Importadora precisa de secretária com perfeito conhecimento de inglês e própria redação em português, preferivelmente com ampla prática comercial. Rua V. Inhaúma, 124, sala 1.004. (18607) 55

Ínglis, 37 anos, muitos anos no país, falando e escrevendo bem português, com bastante prática comércio exterior, procura um cargo de responsabilidade. Favor responder para este jornal sob n.º 18588. (18588) 55

ENFERMEIRA

Precisa-se para consultório, moça de boa aparência, que dê referências. Trar. Tel. 22-4100, de 11 às 17 horas. (25128) 55

REVISOR

Empresa editora procura moço, c/ boa cultura, para revisão de provas e acompanhamento de trabalhos de impressão. Lugar de futuro. Respostas de próprio punho, indicando local, instrução e referências para a caixa n.º 24.990 neste jornal. (24990) 55

WANTED

Girl Speaking Portuguese and English with good knowledge office work Reply to Caixa Postal, 1359, stating salary and age. (18682) 55

RAPAZ — PORTUGUES

Educação e instrução, com 28 anos e boa apresentação, experiente em serviços gerais de escritório, vendas e balcão, oferece-se para trabalhar no comércio ou indústria, em cargo de futuro a compensador, podendo para isso trabalhar mais de 8 horas diárias. Resposta para este jornal sob o n.º 27104. (27104) 55

ADMINISTRADOR competente — A quem comprovou e consultado precisa-se de mais 3 trabalhadores para chacara só profissionais, tratar Rua Senador Dantas 71 de 10 às 18 h. (25551) 55

ESTENO — Datilografa (o) perfeito em português, com conhecimento duma língua estrangeira procura-se para escritório comercial — Caixa Postal n.º 55. (27251) 55

ARQUITETO

Cia. Construtora precisa de um recém-formado ou no último ano, de boa apresentação e desembaraçado. Guardar-se o máximo sigilo. Carta com pretensões e retrato para a portaria deste jornal sob o n.º 25408. (25408) 55

PRECISA-SE de um desenhista jovem para concreto armado. Quem estiver em condições deve apresentar-se pessoalmente ao escritório — Rua 3.ª, 100 — 4.º andar — Sala 3.ª. (12777) 55

Creados

BABA — Precisa-se de uma de p. inteira confiante, com muita prática para bebê de 1 ano. Paga-se bem. Apresentar-se Rua Francisco 84, 135 — apto. 802. (24989) 55

EMPREGADA

Precisa-se para todo o serviço de casa com filhos. Tratar à Rua Delétrico, 284. Cop. ordenado Cr\$ 550,00. Pede-se referência. (27200) 55

AMA-SECA — Precisa-se com prática para menino de 1 ano e meio. Exige-se referência. Rua Miguel Lemos 31 apartamento 501 — Copacabana. (187001) 55

COZINHEIRA — Prática e saudável, para cozinhar. Paga-se bem. Rua Nascimento Silva 67 — Ipanema. (188091) 55

EMPREGADA: Que saiba cozinhar e faça todos os serviços, precisa-se em casa de tratamento de uma pessoa 60, europeia, idosa e sã. Exige-se pessoa de confiança. Lugar de futuro. Paga-se bem. Tratar à Estrada Três Rios 97 em Jacarepaguá há dois minutos dos pontos de ônibus das bondes e ônibus frequentes. Telefone Jacarepaguá 805. (47118) 55

Precisa-se, para apartamento de um casal, de cozinheira de trivial fino e que lave e enrole a roupa do casal. Tratar à rua Samuel Morse, 12, Apt.º 1001, no Flamengo. Telefone: 25-8508. (12831) 55

Médicos e Sanatórios

VIAS URINÁRIAS RINS BEXIGA PROSTATA
DR. A. ACKERMANN
DOENÇAS DAS SENHORAS
Cirurgia especializada — Uretrocopias — Endoscopias
BLENNORRAGIA TRATAMENTO RÁPIDO
DEBILIDADE SEXUAL — URUGUAIANA 24

DR. J. BRAGA

Avenida 13 de Maio, 23 - 7.º andar - Salas 736 e 737 — Edifício Darke. Terças, quartas, quintas e sextas, das 9 às 12 e das 14 às 17 horas. Consultas marcadas com antecedência. (18237) 55

COLPOSCOPIO DO PROF HANS HILSEMANN PARA A DESCOBERTA PRECOCE DO CÂNCER DO COLO DO ÚTERO



Colposcópio importado diretamente da Alemanha para o CONSULTÓRIO PREVENTIVO DO CÂNCER GINECOLÓGICO DA CASA DE SAÚDE SANTA RITA

CASA DE SAÚDE SANTA RITA
As Senhoras devem ser examinadas pelo menos uma vez por ano, a fim de, em tempo, livrarem-se de tão horrível mal.
A Clínica Ginecológica e Obstétrica do Dr. FROTA MATOS atende diariamente com hora marcada.
A GRAVIDEZ NÃO CONTRA-INDICA O EXAME
Rua do Bispo, 114 — Rio Comprido — Tel.: 48-5077

Clínica de Fisioterapia Especializada do Professor Francisco Elias

(Fundada em 1927)
GARGANTA — NARIZ — OUVIDOS
Alcance de umidade — Sinusites — Otites — Infecções agudas (tríplice) com ou sem febre, dores da cabeça e da face — Tratamento RÁPIDO pela MODERNA fisioterapia INTENSIVA. — T. 22-0023. Ed. ODEON — Cinelândia. (20689) 55

DOENÇAS DA PELE E SIFILIS

Tratamento eficaz e rápido, pelos Raios X (Radioterapia) dos Escamos das pernas, agudos ou crônicos e dos Escamos parietais das mãos e dos pés (Micoses). Pruridos rebeldes. Câncer da pele.

DR. J. MIRANDA JUNIOR

RUJA URUGUAIANA n. 12-A - 6.º andar. Diariamente das 16 às 18 horas. Telefones: 22-4902 e 22-4417

DR. MOISÉS FISCH

ESPECIALISTA
Via Urinária — Doenças de Senhores — Distúrbios Sexuais — Ondas Curtas — Cirurgia Especializada — ASSEXUALIDADE, etc. — T. 22-1546. ASSEXUALIDADE, etc. — T. 22-1546. (41182) 55

Bronquites, Asma e complicações, Sinusites, Aortites, Reumatismos, Paralisias, Doenças nervosas, Esgotamento, Moléstias de senhores, Colites

De regresso de sua viagem de estudos à Clínica Mayo, ao Instituto Neurológico e aos Hospitais de New York, o Dr. Eduardo Vilela, com mais de 40 anos de prática, dos quais 14 anos nos Hospitais de Paris, trata essas doenças, por processos neuro-americanos modernos. No seu Instituto Fisioterápico — Rua da Lapa, 16, sobrado, de 7 às 12 horas, diariamente. — Tel. 32-4272. (27250) 55

CLÍNICA DE REPOUSO DA TIJUCA

Dr. IRACY BOTTE
Direção técnica: Dr. FAYO D. SOUZA
Dr. A. POTLE FERREIRA
PSIQUIATRIA — PSICOTERAPIA — PSICANÁLISE
1524 AV. OLÍMPIA
Tratamentos modernos das neuroses
Máximo conforto — Organização — moderação
RUA ALVES DE BRITO, 12 — TEL.: 28-1709.

DR. SPINOSA ROTHIER

Doenças sexuais e urinárias
RUA SENADOR DANTAS, 45-B
1 AS 7 HORAS (19044) 55

CLÍNICA ESPECIALIZADA, SO PARA SENHORAS, DO DR. OCTAVIO DE ANDRADE

Hemorragias uterinas, regras atrasadas ou ausentes, suspensas, inflamação dos ovários, frias sexuais, etc. Rua Assembléia, 115, 2.º andar, de 1 a 5 horas. Preço alceito de consulta — Cr\$ 22-1574 e 27-1737. (15005) 55

CONSULTAS CR\$ 30,00

Olhos, Ovíduos, Nariz, Garganta
DR. FORTUNATO — 22-3655
Rua da Carioca 6, 4.º andar, de 9 às 5 horas. Hora marcada Cr\$ 50,00

DR. MURILLO DE CAMPOS

Doenças sexuais. — Praça Campos n.º 24, 4.º andar. — Tel.: 22-3293. (12777) 55

DR. OCTACILIO GUALBERTS

Urologia
Rua México, 41, 9.º — Tel.: 22-1219 e 97-7104. (12041) 55

DR. ATAULFO MARTINS

ESPECIALISTA
Atrunque amético
Bronquite crônica
COMPLICAÇÕES
QUÍMICA 20 - 401 - 22-0402
De 2 às 6 exceto sábados
Ótimos resultados desde 1929

DR. PEDRO DE ALBUQUERQUE

OLDSMOBILE — 49

4 portas, 7.500 km. Tel. 37-3309.
(10039) 64

AUTOMOVEIS DE OCASIAO

CITROEN — Vende-se um perfeito estado, para melhor oferta, faz experiência. Ver e tratar à travessa Angrense 14, em frente ao Cine Metro, Copacabana.

LINCOLN NOVA — 1949

Vende, inteiramente equipada, e caixa de nylon, rádio, bandos, etc. Tratado de um carro de alto nível e perfeccionismo. Pode ser usado sábado, domingo e segunda-feira. Ver e tratar à Rua General Azevedo 38, apto. 102. (27281) 64

CAMINHÃO FRIGORIFICO

CHEVROLET — 1949

Vende este caminhão frigorífico novo, 100% de alumínio, capacidade de 5.000 quilos, dividido em 5 compartimentos. Serviço para refrigeração de gelados, carne, peixe, etc. Ver e tratar com o dono sr. Costa, à Rua Senador Vergueiro n.º 174, Prço 140 contos. (22158) 64

HARLEY-DAVIDSON

3 cilindros, com marcha e al-decar furgão de entrega. Vende-se pela melhor oferta. Ver na Garage Buick, à Rua Carlos de Carvalho, 34, com o sr. Gonçalves. (17880) 64

AUTOMÓVEL DE SOTO

Vende-se um ótimo estado de conservação. Preço: Cr\$ 53.000,00. Tratar com Mario Hotel Ambassadeur, apto. 1.004, diariamente até às 10 horas. (18587) 64

FURGONETE

Vende-se Chevrolet 44, fechada, toda de aço, chapa particular, para artigos, lotação ou tudo. Excelente condições. Marquês de Santa, 23, Sr. Pedone. (18582) 64

CAPAS PARA AUTOMÓVEIS

Quer colocar novas capas em seu carro? Procure conosco os melhores artigos... e os melhores preços. Estamos certos de que ambos o satisficam. • Nylon americano, não se rasga. • Não solta o tecido. • Lavável no próprio local, sem que se alterem. • Impermeabilização permanente.

Estofados Plásticos

SAO JORGE LTDA.
R. Carvalho de Mendonça 29 & COPACABANA

AUTOMÓVEL DODGE 1948

Sedan de 4 portas, somente 1.300 kms. rodados, praticamente sem uso, estofamento de couro completamente novo. Equipado com faróis de neblina e Fluid Drive. Em exposição para venda na IMPORTADORA DE FERRAGENS LTDA. — Filial do Rio de Janeiro — à Rua São Luis, 237, Das 8 às 12 h. e das 14 às 18 h. (18648) 64

PACKARD CONVERSIVEL — 1949

Preto, capota branca, super equipamento. Vendo por preço razoável ou troco por carro inferior. Tel. 27-0873, 25-3323. (27274) 64

VENDE-SE

Em estado novo, automóvel Buick super, 1948, tipo sedan, 4 portas, 11.000 quilômetros rodados. Tratar fone 28-9413, das 8 às 14 horas. (24681) 64

OLDSDMOBILE 1941

Vende-se um 6 cilindros, 3 covas, 4 portas, em ótimo estado, preço mínimo 50.000 cru. Telefons 22-7886, Rua Visconde de Silva, 58, telefons 26-3414, no sábado e domingo. Preço base: Cr\$ 45.000,00. (17925) 64

PACKARD 1950 — VENDE, SEM USO.

Tel. 37-5444. (12824) 64

STANDARD — 14 HP

Partido de motor e forração, 4 portas, preto, pode ser examinado à Rua Visconde de Silva, 58, telefons 26-3414, no sábado e domingo. Preço base: Cr\$ 45.000,00. (17925) 64

STANDAR VANGUARD - 1949

Vende-se verde em ótimo estado, preço Cr\$ 60.000,00. Ver e tratar à Rua Adolfo Mota, 81, Tijuca. (27772) 64

HILMAN "49"

Vendo, Preço Cr\$ 83.000,00. Rua 64 Duvier, 45, Apto. 503. (28041) 64



Preços especiais a revendedores

SECCAO DE BATERIAS

MESBLA

RUA DO PASSO, 48/50

OLDSDMOBILE 41

Vende-se em ótimo estado, 4 portas, pneus banda branca ou troca-se por uma camionete Ford ou Chevrolet. Tratar com Antônio Carlos — Tel. 37-9214. (25348) 64

VENDE-SE conversível Standard

em estado de novo, com conservação. Aceita-se oferta. Ver na Rua Sorocaba 200. (18547) 64

PACKARD

Cinza, modelo 48, nova, vende-se, acionando troca por Jeep americano. Ver à Garage São Paulo - Rua Casteln. (20103) 64

HILLMAN - 1950

Vende-se, quase novo, preto, banda branca e para-choques reforçados. Rua Campos Carriho, 1.125 - Apto. 202 - Leblon. (28501) 64

STUDEBAKER 1948

Land Cruiser - Vende-se, ou de preferência, troca-se por outro veículo, com rádio, pneus, faróis, ventanilhas, chuveirinho, altímetro, etc., em estado de novo. Ver hoje à R. Prudente de Moraes, 1.033. — Amanhã à Av. Beira Mar, 103, no Ed. Novo Mundo e/ou guardador. Tratar Tel.: 42-729. (12823) 64

AUTOMOVEIS OCASIAO

Chevrolet de 4 portas, 1948, novo, Cr\$ 112.000,00. Mercury, 4 portas, equipada, 1949, nova, Cr\$ 135.000,00. Sedan - Fleet-Line de 1948, nova, Cr\$ 112.000,00. — Ver hoje à R. Prudente de Moraes, 1.033, e Av. 28 de Setembro 227, Tijuca. Ou então 2ª feira à Av. Antônio Carlos 201, Sala 305-A. (29172) 64

OLDSDMOBILE 1941

Vende-se um 6 cilindros, 3 covas, 4 portas, em ótimo estado, preço mínimo 50.000 cru. Telefons 22-7886, Rua Visconde de Silva, 58, telefons 26-3414, no sábado e domingo. Preço base: Cr\$ 45.000,00. (17925) 64

PACKARD 1950 — VENDE, SEM USO.

Tel. 37-5444. (12824) 64

STANDARD — 14 HP

Partido de motor e forração, 4 portas, preto, pode ser examinado à Rua Visconde de Silva, 58, telefons 26-3414, no sábado e domingo. Preço base: Cr\$ 45.000,00. (17925) 64

STANDAR VANGUARD - 1949

Vende-se verde em ótimo estado, preço Cr\$ 60.000,00. Ver e tratar à Rua Adolfo Mota, 81, Tijuca. (27772) 64

HILMAN "49"

Vendo, Preço Cr\$ 83.000,00. Rua 64 Duvier, 45, Apto. 503. (28041) 64

CAPAS PARA AUTOMÓVEIS

Em tecidos laváveis e colocação no mesmo dia — Cr\$ 600,00

CAPOTAS PARA JEEP

Em lona igual a original de fábrica

CAJADOS

Para qualquer tipo de carro

ROLOS AUTOMÁTICOS

Para ônibus, qualquer quantidade, entrega imediata

ESTOFAMENTO EM GERAL

Para ônibus, caminhão, camionete

Uma linha completa de ESTOFAMENTO PARA AUTOMÓVEIS

CAPAS PARA AUTOMÓVEIS
PRONTAS OU SOB MEDIDA, COLOCAÇÃO EM POUCAS HORAS, EM LINDOS PADRÕES DO LANTINHO NYLON AMERICANO TAMBÉM EM OUTROS TECIDOS APROPRIADOSCAPOTAS PARA CONVERSIVEL
LONA A PROVA D'ÁGUA, FABRICADA ESPECIALMENTE PARA NOSSA FIMA EXCELENTE MATERIAL EM CÔRER CLARAS E SECURASTEJO
EM CACHALTA ESPECIAL OU PANO COURO, DIVERSAS CÔRER, COLOCAÇÃO NO MESMO DIAASSENTOS PORTÁTEIS
EM NYLON AMERICANO COM ESPUMA DE BORRACHA PARA AUTOMÓVEIS OU SEACRÓRIOTAPETES
DE Lã AVELUDADA, CÔRER VARIADA, UMA JOIA PARA O INTERIOR DO SEU AUTOMÓVEL

PREÇOS QUE FAVORECEM A SUA ECONOMIA

VENDAS À VISTA E A CRÉDITO

D.P. CLETO LTDA.

CENTRO - Rua do Senado, 213 - TELEFONE: 32-5889
COPACABANA - Rua Miguel Lemos, 44 - LOJA A e B (ESQ. DA AV. N.S. COPACABANA) TELEFONE: 27-7352

A MAIS COMPLETA INDÚSTRIA DE ESTOFAMENTO PARA AUTOMÓVEIS

AUTOMÓVEL ROUBADO

Gratifica-se bem a quem dê informações sobre o paradeiro do automóvel CHEVROLET, licença n.º DF - 1-45-15-P, motor n.º FAM-20.548, modelo 1948, preto, roubado no dia 4 de abril de 1950 em Copacabana. Telefonar por favor para 46-0774 ou 52-3876.

PEÇAS FORD LEGITIMAS

CONSIDERAVEL ESTOQUE
"O MAIS NOVO REVENDEDOR FORD"
IMPORTADORA DE AUTOMÓVEIS E MÁQUINAS S/A.
RUA DO REZENDE, 147 - TEL. 52-2644 - Ramal interno (PRÓXIMO À RUA DO RIACHUELO)

POR APENAS CR\$ 250,00

Proteja o seu carro com o infalível "PEGA GATUNO" montagem rápida em qualquer tipo de automóvel americano ou europeu. Prático - barato - garantido. Diesel Auto-Eletricidade F. REBECCI
RUA FREI CANECA N.º 36. TEL. 32-2909 (43120) 64

VIDRO "TRIPLEX" INESTILHAÇAVEL

PARA AUTOMÓVEIS
Conserto de portas
Preços reduzidos

CASA MIRANDA

Praça dos Arcos, 46 - Tel.: 22-5269

LARGO DOS PRACINHAS

Dinheiro - Automóveis

V. S. deseja vender o seu carro? Está precisando de dinheiro? Com-prometemo-nos na venda do mesmo pela melhor oferta e, adiantamos a V. S. a importância de sua necessidade, baseando-nos apenas na comissão de corretagem. VENDEMOS, TROCAMOS, FINANCIAMOS — Av. Rio Branco, 18 - sala 806. (28239) 64

AUSTIN - CONVERSIVEL - A90

Vende-se um com pouco uso e em perfeito estado, modelo 1949, capota e vidros automáticos, rádio de ondas curtas e longas Rua Gonçalves Léo, 43. Facilita-se o pagamento. (28250) 64

O VIDRO DO SEU CARRO JÁ ESTÁ PRONTO, CURVO OU PLANO É SÓ COLOCAR

RUA BARATA RIBEIRO, 268 - TELEFONE 37-5516 - CAPAS PARA AUTOMÓVEIS



PACKARD -- 1950

4 PORTAS - TODO EQUIPADO ZERO KLM. VENDE
AUTO MODELO LTDA.
Largo do Machado, 21 e 23 - Fones: 45-1132 e 25-6050

FORD -- 1948

Rural, em ótimo estado VENDE
AUTO MODELO LTDA.
Largo do Machado, 21 e 23 - Tels. 45-1132 e 25-6050

RENAULT FURGON -- 1949

TODO DE AÇO - CAPACIDADE PARA 400 QUILOS VENDE
AUTO MODELO LTDA.
Largo do Machado, 21 e 23 - Tels. 45-1132 e 25-6050

DELAHYE - GFA - 1948

CONVERSIVEL MUDANÇA ELÉTRICA - TODO EQUIPADO VENDE
AUTO MODELO LTDA.
Largo do Machado, 21 e 23 - Tels. 45-1132 e 25-6050

CHEVROLET -- 1936

EM BOM ESTADO VENDE
AUTO MODELO LTDA.
Largo do Machado, 21 e 23 - Fones: 45-1132 e 25-6050

AUTOMOBILISTA!...

Economise TEMPO...

poupe DINHEIRO ... conservando,

rapidamente, seu AUTOMÓVEL, com garantia!...

Auto-Mecânica MEPICON Ltda.

Pinturas, reformas, lanterneiro, serv. de Eletricidade e Mecânica.
Engenheiro Técnico Anton Schmidt
69, RUA SÃO CLEMENTE, 69
Telefone: 26-1043

RILEY 1/2 1948

CARRO ARISTOCRATA BRITANICO
Vende-se, estado novo, 4 portas, forração couro vermelho, cor externa cinza claro. Aceita-se oferta. Negócio direto proprietário. Tratar telefone 27-3960. (27304) 64

PACKARD CLIPER

Vende-se modelo 42, cor verde, 2 portas, estado de novo, com capa nylon. Tratar à Av. Rio Branco, 277 - 16.º - s. 1.605. (29120) 64

Caminhões usados

VENDE-SE
quatro carros marca GMC, modelo 454 e quatro carros GMC modelo 773, todos com chassis curto, servindo para basculantes ou como tratores para triller. Ver à Praia de São Cristóvão n.º 280 e tratar pelo telefone 23-5708. (25326) 64

FORD - CAMINHÃO - NOVO

1950 - MODELO F-6
Vende-se um inteiramente novo e garantido, ainda não licenciado. Chassis de 158" entre eixos, cabine americana, com reduzido, já encarrado, pneus 825x20. Tratar à Rua Gonçalves Léo, 43. Entrega imediata. (28253) 64

AMBULANCIA DODGE - NOVA

ÓTIMO CARRO PARA PROPAGANDA POLITICA
Vende-se uma nova, modelo 1950, toda equipada. Rua Gonçalves Léo, 43. Facilita-se o pagamento. (28251) 64

CURSO DE MECÂNICA PARA AMADORES

Direção de CARLOS LEMOS
Graduado pela Memphis Schools Inc. de Los Angeles
RUA SOUSA, LIMA, 311 - COPACABANA - TEL. 27-4533
Ensino 100% prático com peças reais.
Horários a gosto dos interessados.

LIMOUSINE DODGE

Modelo 1942, com Motor novo de 1948, vende-se pelo preço fixo de Cr\$ 55.000. Ver e tratar na FABRICA DE MEIAS TINGUA, Avenida Brasil n.º 2150 (antes da rua Alegria). (27147) 64

STANDARD VANGUARD

Vende-se modelo 1949, estado de novo, com rádio e mais melhoramentos. Ver e tratar de segunda-feira em diante na Av. Rio Branco, 10 - 15.º andar. Tel. 43-9274, com o sr. Erwin. (47174) 64

MERCEDES BENZ

170 mod. 1950

Particular vende um, recentemente chegado da Alemanha, pela melhor oferta. Carro novo, já emplacado. Características: instalações moderníssimas, cor preta, motor a gasolina, 4 cilindros, 52 cavalos. Informações pelo telefone: 37-8319. (47177) 64

AUTOMÓVEL DE OCASIAO

Vendo um Armstrong Siddeley do ano de 1947 bem conservado por preço convidativo. Tratar diretamente com o proprietário pelo telefone 43-6009, a partir de segunda-feira. (12370) 64

BASCULANTE -- FORD -- NOVO

1950 - MODELO F-6
Vende-se um inteiramente novo, chassis de 158" entre eixos, cabine americana, com reduzido, equipado com maço hidráulico marca "Galion" e caçamba p/ 3 mil. Rua Gonçalves Léo, 43. Facilita-se o pagamento. (28252) 64

Amortecedores e Joelhos

Amortecedores de todos os tipos, reforma ou simples regulagem, ação de joelhos de Chevrolet, Opel, Pontiac e Fiat, feixes de molas e espirais chimi ou pãncados bruscos, enfim, qualquer defeito, consulte PLACIDO e BRASIL, à rua José Vicente n.º 20 (Praça Verdun) Tel. 38-0867. Além disso ainda serviço completo em lanterneiro, capoteiro, pintura geral e mecânica. (18709) 64

PARA-BRISA UNIVERSAL

Vidros Triplex, Lanternas e Borrachas para Automóveis. Acessórios cromados em geral.
CANALETAS - CALHAS E ENGRENAGENS
Colocação de vidros - Serviços perfeitos
ADELINO ARAUJO & CIA. LTDA.
Matriz: Avenida Mem de Sá, 101.
Filial: R. Evaristo da Veiga, 105, Tel. 22-2366

Chevrolet Luxo 1947/8

Particular 4 portas Grant muito pouco rodado pintura, rádio, estofamento, pneus, tudo original fábrica. Preço com rádio Cr\$ 115.000,00. Telefone 32-8263. (45179) 64

PARA CITROEN

1 grade especial para radiador, francês, tipo americano.
1 Relógio elétrico legítimo tudo novo. Fone: 37-5903. (18666) 64

Cadillac Conversível 1947

Preto, capota branca, interior forrado de nylon bordeaux, calotas mexicanas, pneu banda branca. Tel. 27-0075 com LUIZ. (24996) 64

LEILOES PÚBLICOS

LEILÃO JUDICIAL -- MÓVEIS

Luxuosas guarnições de cerejeira (clara) para sala de jantar e dormitório de casal — refrigerador Frigidaire — sala de almoço Chipandale — preciosos tapetes Santa Helena e Beiriz — cortinas de seda — louças, prataria portuguesa, baixela inglesa, porcelanas, pinturas a óleo, lustres de bronze e cristal, grupo estufado de seda etc., serão vendidos em leilão, amanhã segunda-feira 17 de Julho de 1950, às 8 horas da noite à Rua SÁ FERREIRA, 106 apto. 401, pelo leiloeiro CESAR LEITE. Exposição HOJE das 15 às 21 horas. (47096)

Leilão Judicial São Cristovão ZONA INDUSTRIAL

ESPOLIO DE MARIA AMM GANEM

33 ÓTIMOS PRÉDIOS E GRANDE ÁREA DE TERRENO

VENDIDOS SEPARADAMENTE OU EM CONJUNTO

RUA FRANCISCO EUGENIO N.ºs. 302 (casas I a XII) - 310 - 318 - 320 - 322 - 324 - 326 - 328 (casas I a VII) - 330 - 332 - 334 - 336 - 338 E.

RUA ALMIRANTE BALTHAZAR (antiga General Canabarro) N.ºs. 151 - 161 e 169.

EDIFICADOS EM ÁREA TOTAL DE 11.127 mts.2

O leiloeiro AFFONSO NUNES autorizado por alvará do MM. Sr. Dr. Juiz de Direito da 3.ª Vara de Órfãos e Sucessões, Cartório do 1.º Ofício venderá em leilão sexta-feira 21 de Julho de 1950, às 14,30 horas, em frente aos mesmos. Vide anúncio detalhado no Jornal do Comércio.

Mais informações e plantas no escritório do leiloeiro à rua Chile, 29 --

Tel. 22-3111

AUTOMOBILISTAS - ATENÇÃO - MUITA ATENÇÃO

QUARTA-FEIRA, DIA 19 ÀS 14,30 HORAS

AUTO-CAPA participa a todos a inauguração da sua nova loja à Rua Washington Luiz, 125, esquina de Riachuelo, convidando aos automobilistas e amigos em geral a assistir a solenidade. — Mais detalhes sobre a festividade na RÁDIO TAMÓIO, PROGRAMA CASSINO CHACRINHA. (42038) 64

[illegible][illegible][illegible][illegible]

Branco, 1) 3600
uma Ro-
ma, cozi-
za para
os dias
to aos
7) 3100
2) 5032
3) 5030
4) 5032
5) 5032
6) 5032
7) 3100
8) 3700
9) 3700
10) 3700
11) 3700
12) 3700
13) 3700
14) 3700
15) 3700
16) 3700
17) 3700
18) 3700
19) 3700
20) 3700
21) 3700
22) 3700
23) 3700
24) 3700
25) 3700
26) 3700
27) 3700
28) 3700
29) 3700
30) 3700
31) 3700
32) 3700
33) 3700
34) 3700
35) 3700
36) 3700
37) 3700
38) 3700
39) 3700
40) 3700
41) 3700
42) 3700
43) 3700
44) 3700
45) 3700
46) 3700
47) 3700
48) 3700
49) 3700
50) 3700
51) 3700
52) 3700
53) 3700
54) 3700
55) 3700
56) 3700
57) 3700
58) 3700
59) 3700
60) 3700
61) 3700
62) 3700
63) 3700
64) 3700
65) 3700
66) 3700
67) 3700
68) 3700
69) 3700
70) 3700
71) 3700
72) 3700
73) 3700
74) 3700
75) 3700
76) 3700
77) 3700
78) 3700
79) 3700
80) 3700
81) 3700
82) 3700
83) 3700
84) 3700
85) 3700
86) 3700
87) 3700
88) 3700
89) 3700
90) 3700
91) 3700
92) 3700
93) 3700
94) 3700
95) 3700
96) 3700
97) 3700
98) 3700
99) 3700
100) 3700

[illegible][illegible]

FAZENDA — RIO-SÃO PAULO

Vendo faz. Situada à margem do Rio-São Paulo, distante do Rio 2 horas de automóvel, com 80 alqueires geométricos, tendo 80 alqueires em pastagem e restante em mata e lavoura. Casa de residência nova e confortável. 10 casas de colônias, 10 de habitação, curral, várias pastagens, divisões, várias quintas, água elétrica etc. Tratar com DR. ARY COUTINHO, Av. Rio Branco, 173, sala 802, Tel.: 22-8303. Defronte à Galeria Cruzeiro. (26483) 3700

GRANJA EM PETROPOLIS

Vendo 30 alq. criação de maracujá, Feijão e Bala. Av. Vaca Leites, 4 casas, 1 grande e 3 pequenas, luz própria, Telefone, água, canoaria, Cercada e Dividida Onibus diariamente. Parada trem na propriedade. Situada 7 minutos Estrada Rodagem União Industrial. Tenho outras fazendas. Grande fazenda com DR. ARY COUTINHO, Av. Rio Branco, 173, sala 802, Tel.: 22-8303. Defronte à Galeria Cruzeiro. (26483) 3700

SÍTIO EM ITAIPAVA

Vendo no melhor ponto de Itaipava, um sítio com 5 alqueires geométricos, 280.000m² por preço de ocasião, tendo uma casa de residência antiga e própria para o alojamento. Tratar com DR. ARY COUTINHO, Av. Rio Branco, 173, sala 802, Tel.: 22-8303. Defronte à Galeria Cruzeiro. (26483) 3700

FAZENDA EM AREAL

Vendo em Areal, faz. com mais de 30 alq., geométrica, com pastos, capoeiras, etc. Casa de residência, antiga e confortável, com vários quartos, salas, varandas, cozinha, cêrca para porcos, tulhas, coqueiras, galinheiros, várias divisões, água elétrica etc. Tratar com DR. ARY COUTINHO, Av. Rio Branco, 173, sala 802, Tel.: 22-8303. Defronte à Galeria Cruzeiro. (26483) 3700

FAZENDINHA A 3 HORAS DO RIO, SERVIÇO ÓTIMO, ESTRADA

CLIMA SALUBRÍSSIMO, ALTA, TUDO 530 MET. MEDE 720 metros quadrados em vârgens de culturas pastos, formados e divididos, matas virgens com madeiras de lei, casa de residência, 12 dependências modernas, água encanada, e luz elétrica, casa para empregados e para colônias, moinho de fubá, usina elétrica, aviários para 3 mil cabeças, criação de gado leiteiro e ovelhas, coelhos, patos e marrecos, cavalos, charretes, arcos e ferragens de lavoura. Grande cultura de morangos, preço porteiros fechados Cr\$ 550.000,00 aceita troca por imóvel no Distrito Federal. Tratar com DR. ARY COUTINHO, Av. Rio Branco, 173, sala 802, Tel.: 22-8303. Defronte à Galeria Cruzeiro. (26483) 3700

FAZENDOLA. Desejo adquirir uma

com altitude de 20 a 80 alqueires geométricos, com queda d'água, vârgens e casa antiga, com facilidade de pagamento, tendo máximo 8 horas do Rio, Cartas para L. Rocha, Barão Bom Retiro 1554, c. 1. Rio - 38-8612 - 2ª feir. (27297) 3700

FAZENDA — Em Rio Bonito, 7

alq., Cr\$ 60.000,00. 5 ônibus, sede nova; CARVALHEIRA — Av. Rio Branco, 137, sala 816. (18673) 3700

FAZENDA — Em Casimiro de

Abreu, 150 alq., Cr\$ 500.000,00; matas virgens pastos, sede grande lavoura diversificada, etc. CARVALHEIRA, Av. Rio Branco, 137, sala 816. (18673) 3700

FAZENDAS E SÍTIOS — Em

diversos locais de boas terras, matas virgens e capoeiras, próximo a estação, no Estado do Rio com boas estradas de rodagem, vendem-se e alugam-se com financiamento — fazemos contratos para exploração das matas. Tratar: Rua Senador Dantas, 71, de 10 às 18 horas. (26527) 3700

NOVA FRIBURGO — Ótima

residência, em centro de terreno de 3.400 m², construção nova, 3 quartos, sala, cozinha, banheiro, cozinha, dependências de empregados, vendem-se por Cr\$ 300.000,00, financiando 70% em seis anos. Fotografias e detalhes c/ RAUL REBOUÇAS, Rua Gonçalves Dias, 67, 2. (26433) 3700

SÍTIOS, CASA DE CAMPO

E FAZENDAS

MEENDES — a 3 kms. da cidade; vendemos ótimo sítio de variação, com 47.400m², tendo casa com 4 quartos, sala, cozinha, varanda, com água fria e quente, luz elétrica da Light, água nascente, pastos, terras p/ cultivar, etc. Preço Cr\$ 280.000,00.

BARÃO DE JAVARY —

Expediente vivenda em terreno de 10.000m², com grande jardim, ótimas acomodações, com lareira e finíssimo acabamento. Casa grande, para empregados, galinheiros, pomar, luz da Light, etc. Esta propriedade custa mais de um milhão de cruzeiros. Vendemos por motivo de viagem por Cr\$ 330.000,00.

VALE DA BOA ESPERANÇA

Vendemos excelente terreno com 532m², muito bem localizado. Aceitamos permuta por casa em Petrópolis.

CAMPO GRANDE —

Vendemos na Av. Celso de Melo, excelente área de 200 a 300 aproximadamente, plano e fértil, com água, luz, força e telefone. Existe na mesma propriedade casa multiplares (rua) litorânea. Próxima a estação de Itaipava. Bom preço e facilidade de pagamento.

TERESÓPOLIS —

Vendemos interessante fazenda próxima Teresópolis na Estrada de Ponte Nova, com 4 alqueires geométricos, contendo nova casa, com todas instalações modernas e inteiramente mobilada, 6 casas de colônias e diversas instalações, com 30 hectares de pasto, galinheiros, animais de sela, charret, terra para coltura de milho e outras culturas. Tem 4 alqueires de mata, com luz elétrica própria, cachoeira e muita arvore. Preço Cr\$ 550.000,00 — ALCIDES DE MORAES & CIA. LTDA. Av. Rio Branco, 128, s/ 1601. (26597) 81

APARTAMENTO

Vende-se ou Aluga-se

Acabado de construir, à Praia de Botafogo, 422, tratar com LAMARET, S.A., à Rua da Assembleia, 11 - Sala 201. (28227) 81

PRÉDIO A RUA

PROFESSOR GABIZO

Vende-se o prédio à Rua Professor Cabelo 339, próximo do Estádio Municipal, em terreno de equidistância excelente para construção de apartamentos. — Tel.: 45-0933. (18635) 81

VILA MAR

DE SAQUAREMA

Vende-se a pouca metros da praia, terreno plano de 1.350 m². Preço base Cr\$ 50.000,00. Tratar com BARBOSA — Fone: 25-2171. (18554) 81

AVENIDA ATLANTICA

Compra-se urgente apart. de sala, quarto, banheiro e cozinha, à vista Cartas para Caixa Postal 678 - Rio Cartas para Caixa Postal 678 - Rio

ZONA PORTUÁRIA

Vende-se a pouca metros do Cais do Pôrto e Av. Brasil, avenida com casas, vilas, com terreno de 3.300 m². Tratar com o proprietário à Rua Camerino, 162, 2ª loja. (18561) 81

LARGO DOS LEÕES

Apartamento —

Vende-se um apartamento de 3 quartos, sala, cozinha, e banheiro completo. Negócio de ocasião. Tel.: 25-2171. (28234) 81

CASAS

Vendem-se duas num terreno de esquina de grande valor, uma está em reforma. Cr\$ 250.000,00. Tratar diretamente com o proprietário, Rua 18 de 18, à Rua Teófilo de Figueiredo, 221, esquina de Teófilo de Figueiredo. (18546) 81

APARTAMENTOS

GRAJAU

Vende-se ótimo apartamento localizado à rua Grajaú n. 106, lado da sombra, em edifício em construção a terminar dentro de 8 meses apartamentos de uma sala e dois quartos, varanda envidraçada, banheiro de mármore, com dependências de empregado. Acabamento de luxo. Preço Cr\$ 273.000,00, sendo Cr\$ 160.000,00, financiados em 10 anos. Tratar diretamente com os engenheiros construtores, S. MANELA & Cia. Ltda., Av. Rio Branco, 311 - 9º andar - salas 917-920. (25373) 91

COMPRA-SE ZONA INDUSTRIAL

terreno em Bonsucesso ou Ramos com 10 a 15 metros de frente. Pagamento à vista. Negócio direto, sem intermediário. Cartas para 24.963, na portaria deste jornal. (24963) 91

BARRA MANSA

ESTADO DO RIO

ZONA DE INDUSTRIAL PESADA

Vende-se, para entrega imediata, uma área de 50.000 metros quadrados, margeando a E. F. C. B. e a estrada de rodagem Rio-São Paulo, com 2.700 m² de construção e um prédio residencial, estando aparelhada para corte e ou qualquer indústria. Outros detalhes pessoalmente na COMERCIAL IMOBILIÁRIA PAN-AMÉRICA LTDA. — Rua Alvaro Alvim, 37 (Edifício Rex) — Salas 801/2 — Fones: 22-2253 e 42-5287. (48141) 91

INCORPORAÇÃO

IPANEMA — Rua Nascimento Silva — Apartamentos c/ 2 quartos, sala e demais dependências. Preço a partir de Cr\$ 210.000,00. Sinal de Cr\$ 10.000,00 em conta vinculada no Banco. Ótimo emprego de capital.

APARTAMENTOS A VENDA

COPACABANA — Rua Constante Ramos — Apartamento com 4 quartos, 2 salões, garagem, quartos de empregados, etc. Grande luxo. Preço Cr\$ 1.100.000,00 c/ financiamento de Cr\$ 300.000,00.

COPACABANA — Rua Constante Ramos — Luxuoso apartamento duplex, com 4 quartos, sala de almoço, sala de jantar, escritório, banheiro em mármore, jardim plantado, fonte, 3 quartos de empregados, etc. Preço Cr\$ 1.400.000,00 com Cr\$ 500.000,00 financiados e grande facilidade de pagamento.

COPACABANA — Rua Barata Ribeiro — Para Comerciantes — Apartamento c/ grande quarto, sala e demais dependências. Um por andar. 175.000,00 o restante facilitado. Preço Cr\$ 235.000,00 com financiamento de Cr\$ 175.000,00 o restante facilitado.

JARDIM BOTÂNICO — Rua Grande Afonso Celso — Apartamento de 3 quartos, sala e demais dependências. Preço Cr\$ 350.000,00 sendo 150 mil cruzeiros à vista, restante financiados, ótimo negócio.

FLAMENGO — Apartamentos de 2 e 3 quartos. Vendas a partir de Cr\$ 420.000,00 c/ financiamento.

COMPRAMOS

COPACABANA — IPANEMA — Apartamentos de frente com 3 quartos, sala e dependências.

VILA ISABEL — Casa com 2 ou 3 quartos, demais dependências. Tratar com os corretores autorizados: Rua Senador Dantas, 76 - 15º andar - s/ 1501 - Fone: 42-1852. (12866) 91

TERRENOS — CATETE

Vendem-se os últimos lotes à rua Santo Amaro por preço convidativos. Tratar com Junqueira & Cia. Ltda., à rua da Quitanda ns. 70/72 - 3.º pavimento, das 11 às 17 horas. (12853) 91

ZONA INDUSTRIAL

Vende-se, para entrega imediata, à rua Prefeito Olimpio de Melo (antiga da Alegria), com fundos para a rua Capitão Felix, área de 8.000 metros quadrados, sendo 4300 m² de construção de cimento armado e vigamento de ferro, de utilidade para qualquer indústria de vulto. Outros detalhes pessoalmente na COMERCIAL IMOBILIÁRIA PAN-AMÉRICA LTDA. — Rua Alvaro Alvim, 37 (Edifício Rex) — Salas 801/2 — Fones: 22-2253 e 42-5287. (47142) 91

Compra de Escritórios

Interessado na compra de escritórios (bloco de 2 ou 3 salas) na Av. Rio Branco ou vizinhança solicita ofertas por escrito na portaria deste jornal n. 12220. (12820) 91

CATUMBI

AREA INDUSTRIAL

Vende-se com 4.700,00m², com salpões, junto ao túnel CATUMBI-LARANJEIRAS, que está perfurado ainda 800 m, dando assim acesso para as zonas SUL e NORTE. Informações só pessoalmente ao interessado das 9 às 11 e 15 às 17 horas, Avenida Nilo Peçanha n. 151 - sala 905. (06965) 91

ZONA INDUSTRIAL PORTUÁRIA

SÃO CRISTÓVÃO

Junto ao Cais do Pôrto, vende-se grande propriedade de 1.800 metros quadrados. Informações. Tel. 58-1443. (27232) 91

SÍTIOS - GRANJAS - LOTES

BANANAL - SÃO PAULO

"FAZENDA BOM JARDIM"

(MUNICÍPIO VIZINHO DE BARRA MANSA — E. DO RIO)

E.F.C.B. e "Rodovia Presidente Dutra" (Nova Rio-São Paulo) 130 minutos do D. Federal — 600 m. de alt. — Clima primaveriz — Água — Ruas arborizadas — Posse imediata

TERRENOS DESDE Cr\$ 4.200,00 em prestações de Cr\$ 125,00, com 750,00m², RUA MEXICO, 149 - s/403 - T. 32-9661 - D.F. (29227) 91

"POSTO DE GASOLINA — BAR — ARMAZEM"

Vendo na Estrada Rio-Petrópolis — Km. 11 — Posto São Bento — Fértil meação de Cr\$ 190.000,00 a Cr\$ 200.000,00 — Longo prazo — Facilito — Preço Cr\$ 600.000,00 — Visitem os detalhes nos escritórios de H. Silva — Av. Rio Branco, 117 - 4º andar — Edif. "Jornal do Comércio" — Sala 421 — Tel. 32-3840. (39243) 91

"GRANDES GALPÕES INDUSTRIAIS"

Vendo, Eng.º Dentre — Rua Dr. Padilha, 34 — área do terreno 2.200m² — Outro Av. Suburbano, tendo de terreno 4.400m² — bonde, ônibus, estacionamento, gás, força, etc. — Grande facilidade — Detalhes com H. Silva — Av. Rio Branco, 117 - 4º andar — Edif. "Jornal do Comércio" — Sala 421 — Tel. 32-3840. (39243) 91

EDIFÍCIOS DE APARTAMENTOS

E VILAS

Compramos do Leblon até Madureira. Pagamos à vista, mesmo alugado, porém sem contrato. Mais detalhes no escritório H. Silva — Av. Rio Branco, 117 - 4º andar — sala 421 — Tel. 32-3840. (29243) 91

FABRICA ALUMINIO

Vendo — grande de artefatos de alumínio e folhas de alumínio — maquinário moderno — Junto a São Cristóvão — Ótima facilidade de pagamento — Visitas e detalhes nos escritórios de H. Silva — Av. Rio Branco, 117 - 4º andar — sala 421. Edif. "Jornal do Comércio" — Tel. 32-3840. (39243) 91

Zona Industrial -- Portuária

Com grande facilidade de compra, vendemos à 5 minutos da Pça. Mauá, junto a uma ferrovia com acesso por 2 lados, ótimo terreno de 20.000 m², podendo ser desdobrado em 2, 3 ou 4 partes. Detalhes na Coordenadora Imobiliária Ltda. — (LUCIA BASTOS). Trav. Ouvidor, 36, 4.º — 52-3311. (25303) 91

COMPRA-SE TERRENO URGENTE

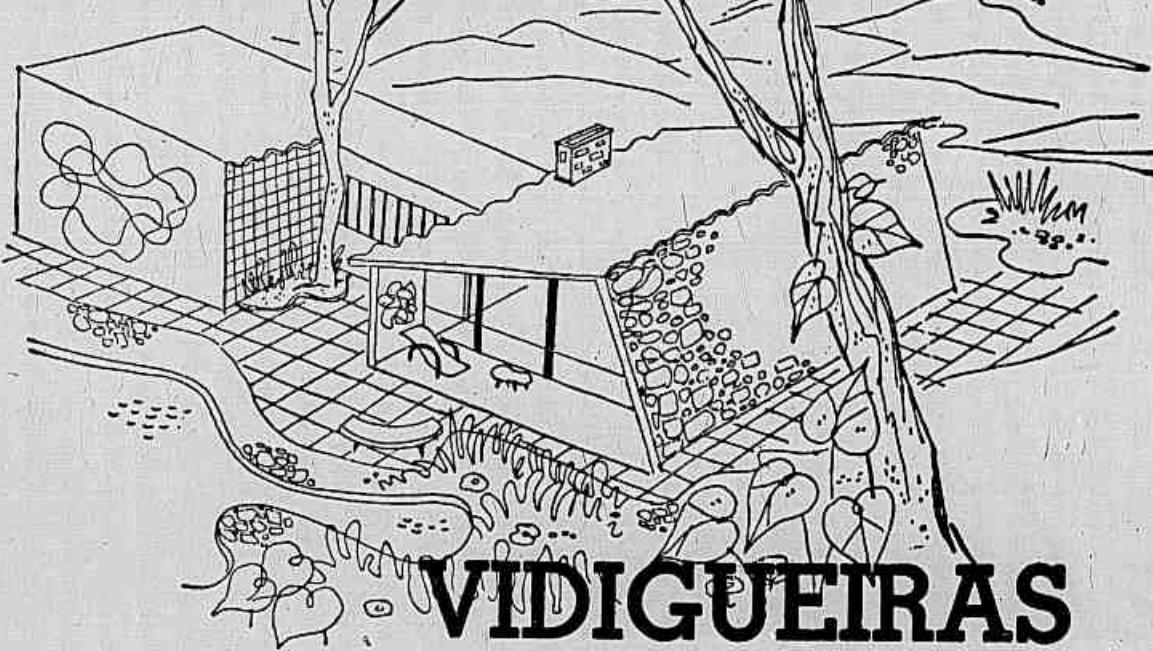
COM 20 METROS DE FRENTE

Av. Vieira Souto — Rua Visconde de Pitajá ou Posto 6 — Copacabana — Negócio direto — Tel. 42-8128. (39219) 91

HOTEL A VENDA

Próximo do Centro, vende-se antigo e conceituado hotel, com amplos e confortáveis acomodações, tendo 15 anos de contrato do prédio. O proprietário retira-se para a Europa no interesse de sua saúde. Preço: Cr\$ 2.000.000,00, facilitando-se o pagamento. Tratar pessoalmente à rua Assembleia, 104, salas 613/15. (26169) 91

Saber morar é saber viver!...



VIDIGUEIRAS

em pleno centro de TERESÓPOLIS!

Local incomparável: para a sua residência de campo.

Situação privilegiada - clima saudável e seco paisagem deslumbrante, com grandes reservas florestais, Jardins, Play-Grounds e um pitoresco lago.



TERESÓPOLIS IMOBILIÁRIA LIMITADA

NO RIO: AV. RIJ BRANCO, 177 LOJA — FONES 22-3815 - 42-8/95 — AV. FELICIANO SODRÉ, 1328 - FONE 2810 - TERESÓPOLIS

PARA PRONTA ENTREGA LEBLON

RUA RAINHA GUILHERMINA, 187

(Quasi esquina da Av. Visconde de Albuquerque)

Apartamentos com sala dupla, 2 quartos, banheiro completo, cozinha, quarto e WC de empregada.

FINANCIAMENTO 50%

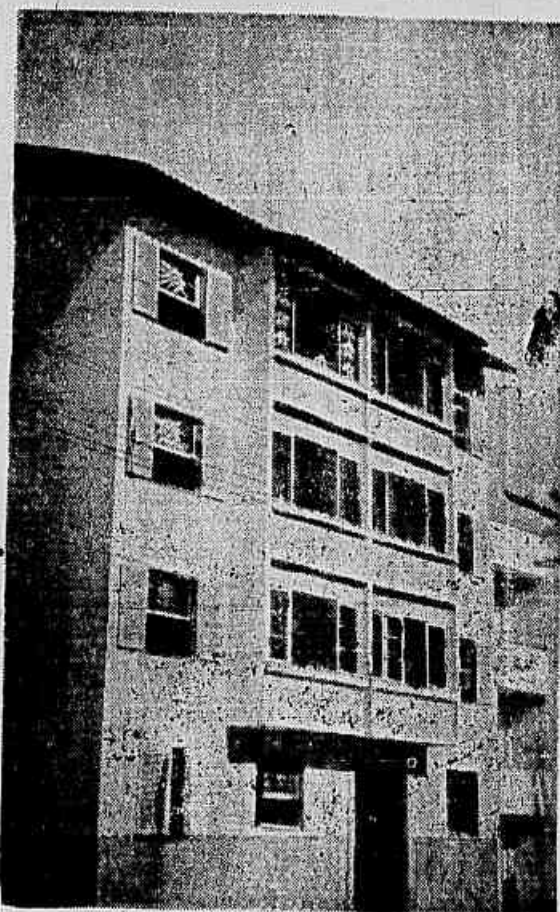
Preços a partir de

Cr\$ 180.000,00

Ver no local e tratar com

SEVERO E VILLARES

Av. Franklin Roosevelt 137 — 9.º andar — Tel.: 32-9494



HOTEL BALNEÁRIO

VENDE-SE

O prédio e o estabelecimento, perto do Rio, funciona todo o ano, situado no centro de um grande jardim, em frente do mar, em melhor ponto e mais saudável do lugar, com frequência mais selecionada. Ótima posição para um casino, sem afetar o hotel. Serve também para um clube de esportes ou um sanatório. Aceltam-se ofertas. Capital empregado é garantíssimo em todos os pontos de vista. Motivo o dono não poder estar à testa do negócio. Tratar pessoalmente à Rua Maia Lacerda, 162, sobrado, com dr. Idelfonso, das 19 às 22 horas. Tel. 32-0878. (25325) 91

Flamengo -- Apartamento

Para entrega imediata, à rua Machado de Assis, com saleta, espaçosa sala, 3 quartos, banheiro, cozinha, quarto e banheiro de empregada e área de serviço. 430 mil cruzeiros. Informações com HERMANN DE FARIAS & CIA. LTDA., Av. Rio Branco n. 173 - 18.º and. - sala 1.803. (29179) 91

LOJA PEQUENA COPACABANA

Vendo pronta entrega c/ grande facilidade de pagamentos. Base 320.000 cruzeiros. Tratar à rua do Rosário, 91 - 3.º - s/303 - sr. Leonor dos Santos. (12856) 91

Apartamento Copacabana

Vendo ótimo à rua Miguel de Lemos n.º 124 apartamento n.º 902, com 2 quartos, sala, copa, cozinha, banheiro, área e quarto de empregada com banheiro. Preço base, 350 mil cruzeiros a prazo. Para ver e tratar telefone para RYVAL — 48-7919. (12856) 91

LOTEAMENTOS

AOS SNRS. PROPRIETÁRIOS DE ÁREAS

Escritório especializado no ramo, com Departamentos de Engenharia e Jurídico se encarrega de levantamentos, demarcações, registros, plantas, maquetes, planos de propaganda, e de todas as demais exigências do decreto-lei n. 38, de 10-12-51.

Também compramos áreas ou nos associamos a proprietários que queiram lotear suas terras.

Interlocutores e regularizadores inventários.

Tratar pessoalmente ou por carta com o Diretor Osvaldo Costa, 4, rua Mena Barreto, 155 — Botafogo — D.F. (25311) 91

ILHA DO GOVERNADOR

Lotes por preços de ocasião

Vendo, juntos ou separados, a Cr\$ 30.000,00 o lote, dois lotes de terreno, valendo cada um Cr\$ 60.000,00, situados no mais saudável bairro residencial da ilha, com luz, água, telefone e condução à porta. Informações à Avenida Erasmo Braga n. 227 - s/617 — Castelo. (26616) 91

TERRENO RUA RIACHUELO

Vende-se, com frente de 11 m. e área de 780 m². Facilita-se metade. Tratar pelo tel. 27-5034, de manhã e à Rua Visc. Inhaúma, 58 - 14º and. - sala 1404, à tarde. (28088) 91

MURIQUI

Vende-se, lotes próximos a estação de trem, com 2.000 m². Tratar com Sr. Porto pelo tel. 22-1263. (27308) 91

IMÓVEIS -- TERESÓPOLIS

Vendem-se ótimos lotes de terrenos e sítios, com lindas paisagens, em vários locais; assim como, prédios e apartamentos, à vista e a longo prazo. Escritório de Plínio Trindade — Rua Francisco 54, 178 — Fones 2389 e 2759 — Teresópolis. (12890) 91

LOJAS NA AVENIDA RIO BRANCO — ESQUINA

Vende-se uma grande loja de esquina, preço vantajoso, e grande financiamento, obs. tel. p/ 22-9469. (18729) 91

LINS DE VASCONCELOS

Vendem-se no começo da rua Aquidaban magníficos lotes residenciais. Excelente local de clima saudável e muita condução. Sociedade Imobiliária Garrido Ltda. Travessa Ouvidor, 7-4.º andar. Telefones: 52-2200 e 52-2623. (28274) 91

TERRENO NO LEBLON

COMPRO COM A METRAGEM MINIMA DE 20 X 30 E EM ZONA DE 4 PAVIMENTOS. TRATAR COM RENATO PELO TELEFONE 23-2828 — RUA ALFONSO, 91. (29225) 91

CASA — FRIBURGO

Vende ou aluga-se Vár a Rua Salazar da Silveira, 56. Tratar: sala: 26-5483 e 47-1433. Senhor Vitor. (28224) 91

PRÉDIO na rua Camerino

vende-se, de três andares cujo terreno mede 8,90 por 43,75 para rua Camerino e 6,20 por 25 para rua do Costa, por 3 milhões de cruzeiros.

Tratar a RUA FRANCISCO 54, 61 com o SR. QUINTINO, que aceita também propostas. (18602) 91

LOJA — ESQUINA CENTRO

Vende-se ou aluga-se, própria para Banco, Confeitaria, de grande casa comercial. Ver e tratar na Av. 15 de Novembro n.º 41 - Petrópolis. (12890) 91

CASA — TIJUCA

Vende-se ótima casa, em centro de terreno, à rua Araújo Penna, 88, com 4 salões, 9 quartos, 2 banheiros, garagem e dependências para empregados. Tratar: tel. 26-3688. Preço Cr\$ 980.000,00. (25127) 91

ZONA INDUSTRIAL

Compramos terreno com aproximadamente 1.000 m², de preferência com edifício ou galpão para instalação de fábrica. Cartas indicando local, área, preço, etc. para a Caixa Postal n.º 335. (12890) 91

NOTAS SUBURBÂNIAS — Construções em qualquer local, casas tipo vilas, com materiais de 1.º e 2.º ordem, 9.000 cruzeiros, Rua Senador Dantas, 71, de 10 a 18 horas. (26528) 91

TERRENOS PRÓXIMO A PRAIA DE SEPETIBA

Vende-se a partir de Cr\$ 18.000, com pequena entrada e o restante em 60 meses sem juros. Tratar com Sr. Vitor, à Rua dos Inval

FINANCIAMENTO DE 80%

EDIFÍCIO ESPERANÇA
AVENIDA RUI BARBOSA 280
MORRO DA VIÚVA

Vendemos apartamentos de 1 sala — 3 quartos — 2 varandas — banheiro completo — cozinha e dependências de serviço
OS APARTAMENTOS ESTÃO PRONTOS, PODENDO SER OCUPADOS IMEDIATAMENTE.
Visitas diárias no próprio Edifício, inclusive sábados e domingos das 13 às 17,30.

DECIO LEFÈVRE e ANTONIO SAAD

Av. Erasmo Braga n.º 277 — 9.º andar — sala 911
Tels 22-9641 — 42-0470 — 22-6670

PROPRIETÁRIOS!

Tenho interesse em entrar em entendimentos com proprietários de imóveis nesta Capital, em qualquer zona, para a venda de apartamentos, casas ou terrenos.

TRATAR COM PAULO VALENTE,

AV. ALTE. BARROSO, 97 — 11.º — Sala 1.111 — Tel.: 42-2198 (42028) 91

EDIFÍCIO MURUBIRA

RUA NASCIMENTO SILVA Nº 118 -- IPANEMA



- LOCAL DE GRANDE VALORIZAÇÃO. APLICAÇÃO SOLIDA DE CAPITAL.
- APARTAMENTOS MODERNOS, CLAROS E CONFORTÁVEIS, COM SALA, 2 QUARTOS, COZINHA COMPLETA, BANHEIRO COMPLETO, QUARTO E BANHEIRO DE EMPREGADOS. ÁREAS DE SERVIÇO.
- PREÇOS DESDE Cr\$ 230.000,00, COM SINAL DE APENAS Cr\$ 10.000,00 E FACILIDADE DE PAGAMENTO. A PRAZO DE 4 ANOS PELA TABELA PRICE.
- INÍCIO IMEDIATO DA CONSTRUÇÃO.
- TODOS OS PAGAMENTOS SERÃO FEITOS DIRETAMENTE AO BANCO, EM CONTA VINCULADA.

PLANEJAMENTO, INFORMAÇÕES E VENDAS DA
PREVINAL COMÉRCIO E INDÚSTRIA S/A.

Rua da Assembléia n.º 11 — 13.º and.
TEL. 42-4737

EDIFÍCIO CORDOBA

RUA BARATA RIBEIRO, 299

COPACABANA

- Local Privilegiado
- Edifício de magnífica Apresentação
- Acabamento primoroso
- Construção a cargo da BRASILEC
- Construção iniciada
- 2 apartamentos por andar
- Peças amplas e claras, compostas de saleta, boa sala, varanda, 3 quartos, banheiro, cozinha, dependências de empregados, área de serviço e garagem.
- Preços a partir de Cr\$ 340.000,00

FINANCIAMENTO LAR BRASILEIRO

VENDAS EXCLUSIVAS DE

OLAVO MULLER

Senador Dantas, 76 — 3.º — Sala 305 — Tel. 42-4807

RENDA - VENDEM-SE

Grande firma desta praça vende prédio onde está instalada a sua fábrica, por preço que dará 8% de renda líquida em nome do comprador, com contrato assegurado. Vende também duas luxuosas lojas prontas, no melhor ponto de Copacabana, com financiamento. Tratar com Medeiros Coimbra — Tel. 37-8639 até 9 horas da manhã exclusivamente.

(28259) 91

LOJAS

COPACABANA — Vendo, com 490 m², por Cr\$ 3.000.000,00, rendendo 300 mil cruzeiros por ano, com parte financiada e no melhor ponto do Lido.

CASTELO — Vendo no melhor ponto da Esplanada do Castelo, com 188 m² e Sobre-loja com 400 m² não havendo contratos. Serve para grande Companhia, Bancos, Tapeçarias, Confetaria, Casas de Artigos de Luxo, etc. O MELHOR NEGÓCIO IMOBILIÁRIO DO RIO DE JANEIRO.

Informações só pessoalmente ao interessado. Avenida Nilo Peçanha, 151, sala 805. (42036) 91

Compra-se Terreno

Em zona industrial que seja servido por desvio da Central do Brasil, preferivelmente no cais do Pórtico, com duas bitolas. Mínimo 10.000m². Resposta ao n.º 18.955 deste jornal. (18955) 91



O MAIS LINDO VALÉ
PERTO
DA MAIS LINDA PRAIA.

Lotes desde Cr\$ 2.000
com entrada de Cr\$ 200
e prestações de Cr\$ 100
sem juros

Av. Erasmo Braga, 227
5.º andar — Tel. 37-5611

TERRENO — COMPRA-SE

Zona de 4 Pavimentos

Com o mínimo de 20 metros de frente por 40 ou 45 de fundos, comprando nos bairros de Lobo — Jardim Botânico e princípio de Marquês de São Vicente. Tratar com Sr. Menezes, à Rua Teófilo Otonari n.º 94-A. (26864) 91

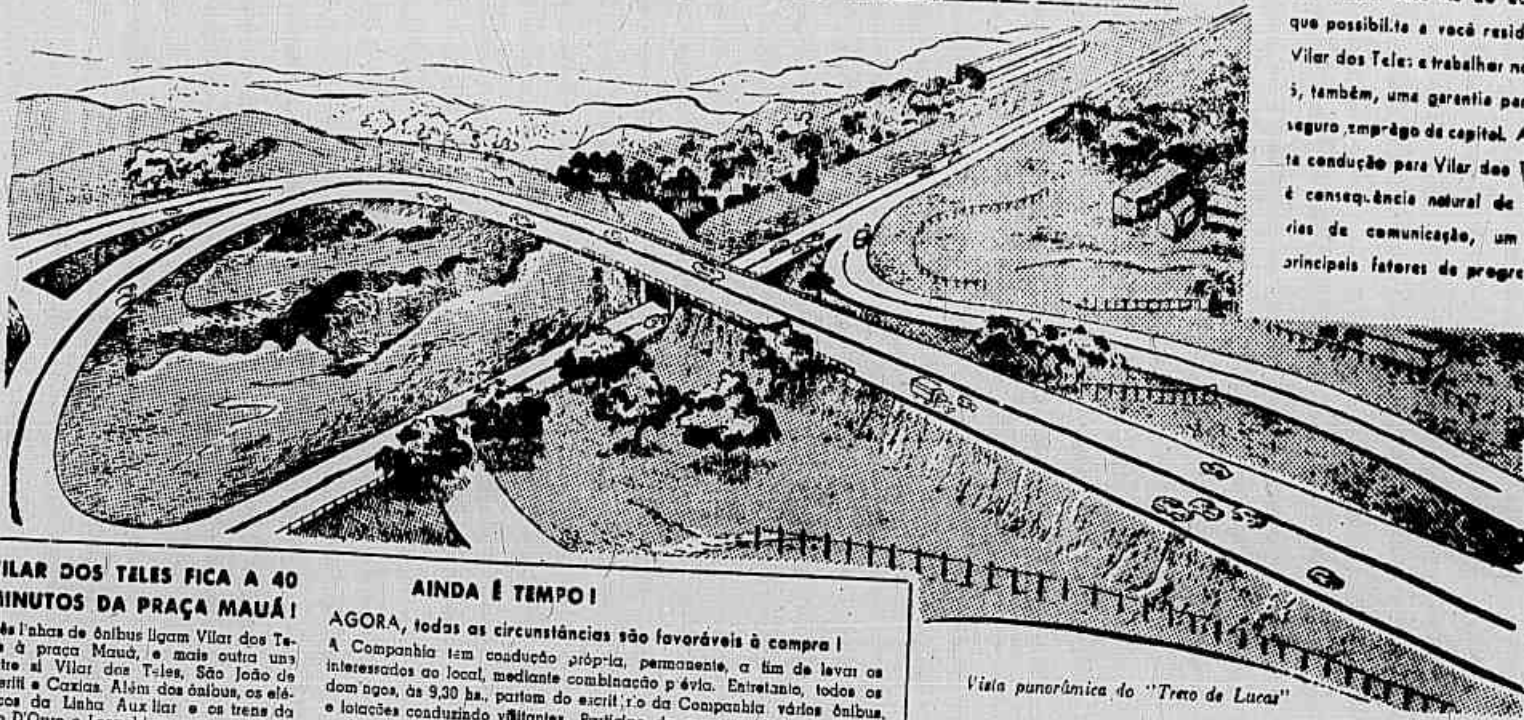
PETROPOLIS

PRÉDIO PARA INDÚSTRIA

Vende-se por Cr\$ 700.000,00, preço próprio para indústria, vasto, em altos e baixos, bastante água e bairro industrial. Tratar pelo telefone 2555, ou com o sr. Guilherme, à Rua Washington. (43512) 91

VOCÊ VAI A VILAR DOS TELES

pela melhor estrada do Brasil:
A NOVA RIO-SÃO PAULO - RODOVIA PRESIDENTE DUTRA



VILAR DOS TELES FICA A 40 MINUTOS DA PRAÇA MAUAÍ

Tês labas de ônibus ligam Vilar dos Teles à Praça Mauá, a mais outra um entre o Vilar dos Teles, São João do Meriti e Caxias. Além dos ônibus, os elétricos de Linha Auxiliar e os tremos do Rio de Ouro e Leopoldina servem várias estações vizinhas, de cada com ônibus para Vilar dos Teles.

AINDA É TEMPO!

AGORA, todas as circunstâncias são favoráveis à compra! A Companhia tem condução própria, permanente, a fim de levar os interessados ao local, mediante combinação prévia. Entretanto, todos os dias, às 9,30 h., partem do escritório da Companhia vários ônibus, e lotações conduzindo visitantes. Participe do nosso tradicional almoço, no local, aos domingos. Os terrenos são vendidos mediante pequena entrada e fáceis prestações mensais, podendo-se iniciar as construções imediatamente.

Vista panorâmica do "Trem de Lucas"

VISITE VILAR DOS TELES E PASSE A SER DONO DE TERRA QUE VALORIZA!

COMPANHIA PARQUE DA VÁRZEA DO CARMO

Av. Calógeras, 15 - 6.º andar
Telefones: 22-1225

CPVC
FUNDADA EM 1918

Telefones: 22-1225

ANDARES NO CENTRO COMERCIAL

PARTE FINANCIADA A LONGO PRAZO
VENDEM-SE OU ALUGAM-SE
EDIFÍCIO DELAMARE

Já com habite-se na Av. Presidente Vargas n.º 446 — próximo à Av. Rio Branco (3.º edifício a contar da esquina), pavimentos e grupos de 2 salas, saleta e banheiro.

EDIFÍCIO NOBEL

Já com "habite-se" na antiga Avenida Presidente Wilson, hoje Avenida Franklin Roosevelt n.º 146 — Esplanada do Castelo, próximo à Avenida Rio Branco, pavimentos e grupos de 3 salas, ante-sala e sanitário.

EDIFÍCIO MERCANTIL

Já com "habite-se", à rua da Assembléia n.º 17, 19 e 21, pavimentos e grupos de 3 salas e sanitários.

Imobiliária Delamare S. A.

AVENIDA PRESIDENTE VARGAS, 446
e AV. 13 DE MAIO 41

(41333) 91

PRÉDIO RESIDENCIAL EM ZONA MIXTA

(RUA BARÃO DE MESQUITA, 498)

Próprio para família grande, ou indústria. Terreno de 20x48. Venda judicial no dia 18 às 14 horas, no saguão do Palácio da Justiça, Juízo de Direito da 1.ª Vara de Orfãos. Cartório do 1.º ofício. (28124) 91

AVENIDA RIO BRANCO, 25

FINANCIAMENTO DE 90%

Vendemos neste majestoso Edifício, acabado de construir, com instalações de Ar Condicionado e 3 ótimos elevadores "Otis", magníficos.

ANDARES CORRIDOS

com cerca de 600m², próprios para sede de importantes Companhias, por preços de ocasião.

Vendemos também no mesmo Edifício

GRUPOS PARA ESCRITÓRIOS

com 2, 3 ou 4 amplas salas, saleta e sanitários, por preços a partir de Cr\$ 350.000,00, entradas desde Cr\$ 35.000,00 e prestações desde Cr\$ 3.500,00.

Ver no local a qualquer hora e tratar diretamente no escritório dos Proprietários à rua Buenos Aires, 90-A - s/411-B, Tel. 43-6144 com o DR. GABRIEL DE ANDRADE. (46416) 91

TERRENOS 11.000 METROS QUADRADOS

ZONA INDUSTRIAL

Situado à rua São Luiz Gonzaga, depois do Pedregulho. Vendo por preço razoável. Informações pelo telefone 48-8952, hoje das 9 às 11 horas e depois a qualquer hora. (25377) 91

PAVUNA

Vendemos as duas últimas casas com 2 quartos, 1 sala, cozinha e grande quintal. Local servido por trem elétrico. Sinal de Comendador Guerra, 36, com o sr. Vitor e tratar com o sr. BRAGA, andar, sala 106 — Tel. 32-1093. (48426) 91

Palacete -- Leblon

Vendo o mais rico e luxuoso, próprio para embalsamar, ou família de alto tratamento — 3 salões e colunas brancas e flores douradas a fogo, jardim de inverno, varanda em mármore de Carrara, garagem para 2 carros, etc. Mobilizado ou não. Facilidade de pagar. Visitas e detalhes com o sr. Silva — Av. Rio Branco, 117 - 4.º andar — Edif. "Jornal do Comércio". Sala 421 — Tel. 22-3840. (25241) 91

LOTES A VISTA E A PRAZO

Vendemos, em Coelho da Rocha (Rio Douro), a 20 minutos do centro Rio Douro, lotes desde Cr\$ 15.000,00, a prazo de 6 anos, sem juros e com entrada de 10%. Lotes com água encanada a partir de Cr\$ 15.000,00, nas mesmas condições. Lotes comerciais, junto à Estação, desde Cr\$ 30.000,00, a vista. Ver e tratar no local, com "LAR FLUMINENSE" ou no Rio, à R. Visconde de Inhaúma, 58 - 11.º and. - a 1.494, das 13 horas em diante. (25089) 91

Vilar Planalto do Pirai

Altitude 300 metros, clima agradável, luz de Light. Lotes com frente para a NOVA ESTRADA RIO-SÃO PAULO — futuramente mais de 10 linhas de ônibus a porta — a 1 hora e meia da Praça Mauá. Vendemos lotes de 5.000m² em 100 meses, sem entrada e sem juros. Também sítios com casa nova com terreno de 2 a 6 alqueires geométricos. Proprietária Lotadora S/A, Av. Nilo Peçanha, 26 - sala 811 — 42-5011. (25195) 91

COPACABANA

Apartamento — Vendemos em meio de construção, com 1 sala, 2 quartos, banheiro completo, cozinha e quarto de empregada. Preço: Cr\$ 250.000,00, sendo Cr\$ 25.000,00 financiados pela Caixa Econômica e o restante a combinar em outras condições. Tratar com o sr. SCHILLER, em LEMOS, BORDA & CIA. LTDA., à Av. Nilo Peçanha, 26 — 7.º andar, sala 706 — Telefone: 32-1353. (46427) 91

GALPÕES

Vende-se um de 1.300m² e outro de 800m². Área coberta. A 100 metros da Avenida Brasil. Urgente. Serve para garagem ou outro fim. Falar com D. Rosina, pelos fones 22-9392 e 42-2289. (11467) 91

APARTAMENTO NO ENGENHO NOVO

Vende-se de 3 quartos, sala, cozinha, banheiro, varanda, terraço e entrada de 30 mil cruzeiros e prazo longo para o saldo. T. Price, Ver e tratar até às 10 horas e aos domingos durante o dia, à rua Joaquim Távora n.º 65 - apt. 101. (26122) 91

ATÉ CR\$ 2.500.000,00

Compro Edifício ou grupo de apartamentos, por alugar ou dando boa renda. Negócio rápido e a vista. Tratar com OSWALDO SANTOS PARENTE — RUA MIGUEL COUTO, 51 — 1.º ANDAR. (26601) 91

ROSÁRIO 172

ESPLÊNDIDO SALÃO VENDO
Financiamento 18 anos Tabela Price. Tratar no local. (12875) 91

TERRENOS ILHA DO GOVERNADOR

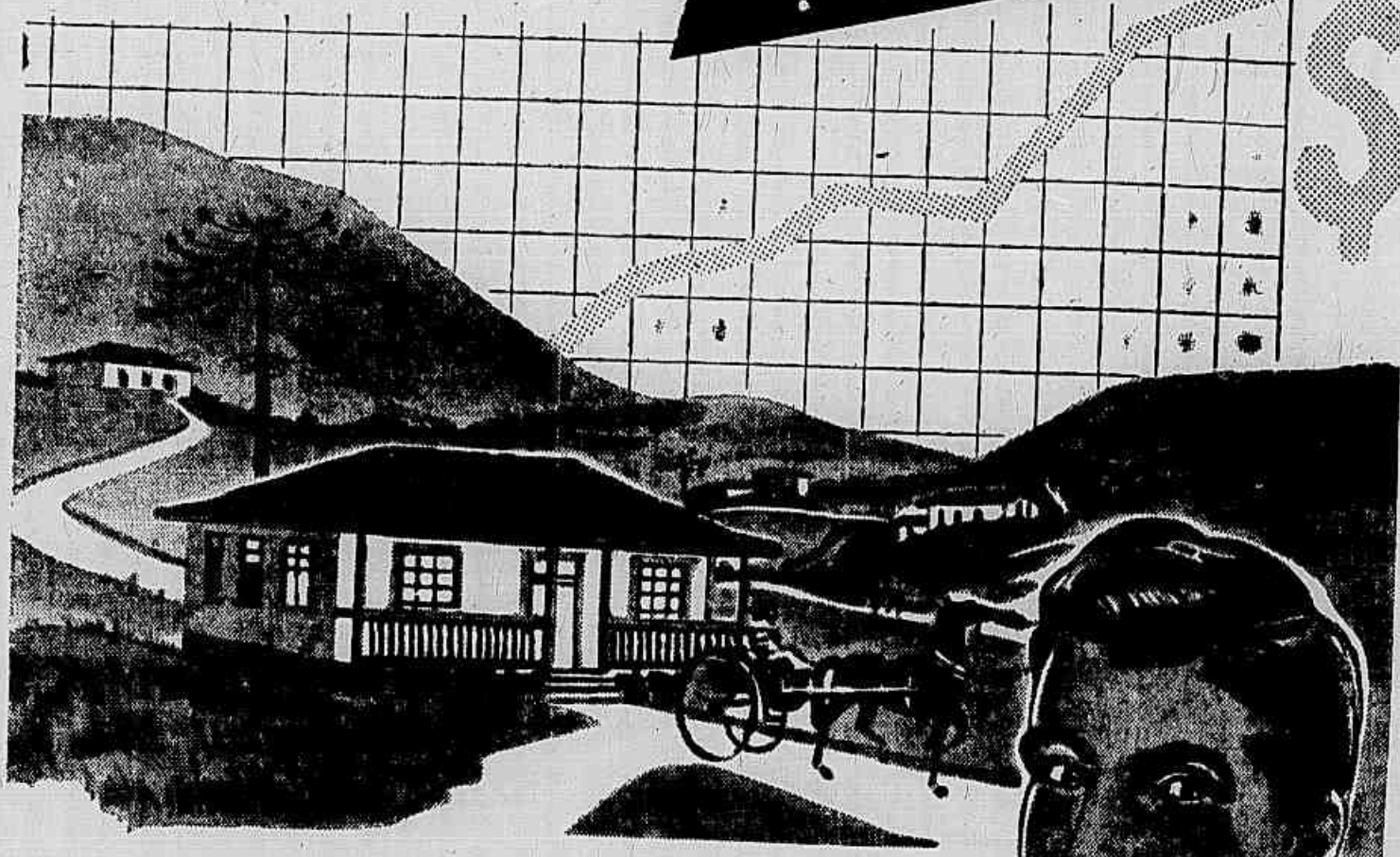
De valorização imediata na Estrada do Dendê, vendo 6 lotes com 4.500 m². Para tratar, telefone para STYVAL — 48-3639. PREÇO TOTAL 250 mil cruzeiros. (18687) 92

Compro Terreno CENTRO OU ZONA SUL

Deseja-se comprar terreno no centro, Flamengo ou Copacabana. De preferência com muita frente e profundidade de mais ou menos 15.000mts. Telefonar para 32-5968. (18711) 91

Pela primeira vez no Brasil!
UM TERRENO É VENDIDO
A CR\$ 20,00 POR MÊS E COM

Sorteios mensais



*- cr\$ 402.500⁰⁰ de prêmios
 por mês com apenas cr\$ 20⁰⁰*

A Rural e Colonização S. A., oferece ao público uma oportunidade única de adquirir um magnífico terreno em Arcozelo, município de Vassouras, a baixo preço, em prestações ínfimas. Pagando Cr\$ 20,00 mensais V. receberá seu lote ao completar o preço irrisório de Cr\$ 2.900,00 e cada título de compra está sujeito, mês a mês, a ser contemplado com um dos 30 lotes sorteados mensalmente, no valor total de Cr\$ 402.500,00. A Rural e Colonização S. A., antiga e conhecida companhia rural e de loteamentos, possuidora de 7.000 hectares de terras em Arcozelo e pioneira da venda de lotes em prestações naquela localidade, já tendo vendido mais de 1.500 hectares a mais de 2.000 clientes, entregou as vendas, sob a nova modalidade, exclusivamente à Empresa Lançadora de Ações E.L.A. Ltda., responsável pela saída das cadeiras cotivas do Estádio Municipal.

ADQUIRA

sem demora, o seu título oferecido pela
A RURAL E COLONIZAÇÃO S. A.

Capital: Cr\$ 9.000.000,00

por intermédio da

EMPRESA LANÇADORA DE AÇÕES "ELA" LTDA.

Av. Graça Aranha, 416 - 12º andar - Tel.: 42-4970

Esta é uma oportunidade única para

- os que desejam capitalizar
- os que desejam começar a vida no campo.
- os que desejam um cantinho para residência, verão ou "week-end."
- os que desejam bom emprego de capital.

A 3 horas do Rio

Os magníficos lotes que o senhor pode adquirir por Cr\$ 20,00 mensais, ficam a 3 horas do Rio por estrada de ferro ou de rodagem.

ALBERTO RICHTER

ESCRITÓRIO: RUA FREI CANECA, 155

Telefones 32-3335 e 32-2711

End. Tel. "BORIC" — Rio

Depósito: Rua São Januário, 785

Telefone: 28-7140

Exposição de Móveis: Rua Paissandú, 153

Telefone: 28-7140

Pinho em qualquer tipo e qualidade.

Camela, cedro, imbuia.

Compensado de Cedro (Representante da Fábrica de Madeiras Compensadas Jaraguá).

Esquadrias com depósito permanente no Rio, fabricação própria no Sul. — Orçamos plantas para obras completas.

Móveis do Paraná de fabricação própria. Peças avulsas.

PARQUET BETTEGA — O assoalho distinto em placas de 50x50 cm. do "Paraná" — Tacos em diversas madeiras.

Representante distribuidor da Mecânica Alfa Ltda. São Paulo

Betoneiras de 180 a 350 litros — Caçambas.

Guinchos de 900 a 2.000 kg. — Roldanas — Eixos para serra — peças sobressalentes — Consertos.

(46045) 91

CENTRO

Ladeira do Livramento esquina do Bico das Escadinhas. Vendemos último prédio de 2 pavimentos dando boa renda mensal. Negócio urgente. Preço base Cr\$ 200.000,00. Tratar com o Sr. BRAGA, em LEMOS, BORDA & CIA. LTDA., 4 Av. Nilo Peçanha, 26, 7º andar, sala 708 — Telefone: 32-1993.

TERRENO LEBLON

Vende-se um terreno de esquina, lado da sombra com 2.850m², com gabarito para 6 andares, com direito de fazer lojas ou grande cinema, não fica longe da praia, os papéis estão todos em ordem, registrados no registro de imóveis, todos os impostos do imposto de 2200 cruzeiros pagos. Preço TRÊS MILHÕES E TREZENTOS MIL CRUZEIROS. Cartas para este jornal no n. 26631.

TERRENO -- SENADOR POMPEU

Vende-se grande área de 1.500m². Negócio convidativo. Facilite-se o pagamento. Tratar à rua da Alfândega n. 91, sobrado, com o sr. Renato.

(29230) 91

APARTAMENTOS ENGENHO NOVO

RUA ALAN KARDEC N.º 44

(começa no n.º 1065 da Rua 24 de Maio, em frente da estação e termina na Rua Barão de Bom Retiro)

BONDES A PORTA E ÔNIBUS E TREM A POUCOS METROS

Propriedade e FINANCIAMENTO do Banco Hipotecário LAR BRASILEIRO S/A.

EDIFÍCIO de 3 pavimentos, com apenas 12 apartamentos, de: VARANDA, SALA, 2 QUARTOS, BANHEIRO, COZINHA, DEPENDÊNCIAS COMPLETAS DE CRIADOS, ÁREA DE SERVIÇO COM TANQUE.

PREÇOS: a partir de Cr\$ 215.000,00.

15% de sinal e princípio de pagamento 15% no "HABITE-SE"

70% financiados em 18 anos — Juros de 10%. "Tabela Price"

Em final de acabamento — Pode ser visto das 8 às 16 horas

INFORMAÇÕES E VENDAS:

Coordenadora Imobiliária Ltda.

(ASCENDINO GONÇALVES)

TRAVESSA DO OUVIDOR, 36 — 4.º — Telefone: 52-3311

APARTAMENTOS PRONTOS

JARDIM BOTÂNICO

Rua Custódio Serrão 58

FINANCIADOS PELO BANCO AUTOCASTRO

Com 2 quartos, sala, grande varanda, cozinha, ampla área de serviço, quarto e dependências de empregada e garagem. Com 1 quarto grande, sala, cozinha, banheiro.

VER NO LOCAL

Tratar na IMOBILIÁRIA JIQUITI

Av. Graça Aranha 206 salas 312, 313. TEL.: 22-5376.

APARTAMENTOS TIJUCA

RUA MORAES E SILVA, 72

Vendemos em construção, já na 3.ª lage em prédio de 4 pavimentos com 3 quartos, sala, cozinha, banheiro e dependências de empregada. Grande financiamento.

Plantas e informações na Imobiliária Jiquiti Ltda.

Av. Graça Aranha, 206 S/312/13 — Tel. 22-5376.

LOJAS NO CENTRO E EM COPACABANA

PARA OCUPAÇÃO IMEDIATA

ALUGAM-SE OU VENDEM-SE
 COM FACILIDADE DE PAGAMENTO
 e com 70 % de financiamento

do **BANCO HIPOTECÁRIO LAR BRASILEIRO**

No Edifício "NORMANDIE", 6 Rua Mem de Sá esquina de Ubaldo Amaral: LOJA, com 162 m², por Cr\$ 725.000,00.

À Rua N. S. de Copacabana n.º 1.182: LOJA com 211 m², por Cr\$ 1.750.000,00.

Informações e vendas exclusivamente com

SANTOS VAHLIS

à Rua da Assembleia, 104 — 4.º andar — Salas 410 à 414 — Tel.: 42-4369 e 42-9349.

Edifício Barão da Laguna

PRAIA DO FLAMENGO

ENTREGA DENTRO DE 30 DIAS

Majestoso edifício de apartamentos residenciais, composto de 5 blocos independentes.

- ★ ELEVADORES PRIVATIVOS
- ★ ACOMODAÇÕES AMPLAS
- ★ PANORAMA DESLUMBRANTE

AVENIDA RUY BARBOSA 20/100

VENDA EM CONDOMÍNIO DO BLOCO "B"

ENTRADA À VISTA DE 20% E O RESTANTE EM 18 ANOS, TABELA PRICE

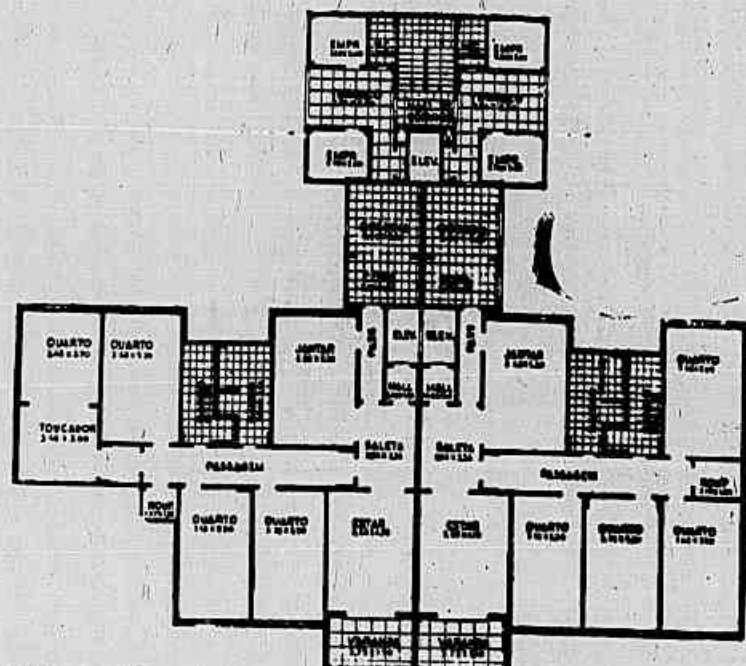
VENDAS COM O PROPRIETÁRIO

BANCO HIPOTECÁRIO LAR BRASILEIRO, S. A.

RUA DO OUVIDOR, 90

1.º ANDAR

AVISO IMPORTANTE: — Em virtude do adiantado estado das obras e para comodidade dos interessados, pedimos obterem, exclusivamente no Banco, autorização para visita aos apartamentos.



"PARQUE EDUARDO GUINLE"

Vende-se no EDIFÍCIO "NOVA CINTRA", confortável e luxuoso apartamento.

PREÇO Cr\$ 1.250.000,00

com financiamento de Cr\$ 580.000,00 em 18 anos.

Facilitando-se a parte não financiada.

TRATAR NA AV. ATLÂNTICA, 632 - APT.º 404.

TEL.: 37-2026

(28297) 91

Apartamentos - Meier

JARDIM DO MEIER

Rua Aristides Calre, esq. rua Castro Alves vendem-se em final de construção aptos. com sala, 3 quartos, copa, cozinha, banheiro completo de côr, dependência do empregada, desde Cr\$ 220.000,00, 60% financiados em 15 anos 40% facilitados.

Tratar à Av. Rio Branco, 109, 4.º, sala 25 — SARDOU & LUSTMAN LTDA.

(29236) 91

CASA: RUA CORONEL RANGEL (CASCADURA)

Vende-se vazia, para pronta entrega, a de n.º 186, assobradada, feito chalet, com duas salas, quatro quartos e demais dependências, em terreno de 10 x 50 mts. As chaves estão na mesma rua, no n.º 101, com o sr. Magalhães. Tratar à rua da Alfândega n.º 91, sobrado.

(28229) 91

APARTAMENTOS BAIRRO DE FÁTIMA

Vendem-se com sala, três quartos e demais dependências, os apartamentos de ns. 202, 301, e 302 da rua Guilherme Marconi n.º 64 (antigo 10) e números 101, 102, 202, 301 e 302, da Av. N. S. de Fátima n.º 87, entrada de trinta por cento e financiamento em quinze anos pela Tabela Price. Tratar à rua da Alfândega n.º 91, com o sr. Renato.

(29238) 91

Vende-se terreno 12,50 x 50

RUA JOAQUIM NABUCO — Negócio direto

TEL. 52-2872

(29217) 19

Loja à rua Visconde Pirajá

VENDE-SE 2 com 174 m², e 200 m² — Negócio direto

TEL. 52-2872

(29218)

"ITA" IMÓVEIS, TERRAS E ADMINISTRAÇÃO, S/A

RUA SÃO JOSÉ, 80 — 12.º — 42-6636

VENDEMOS, em incorporação, com grande facilidade de pagamento, apartamentos à rua Domingos Ferreira, 63, 65 — EDIFÍCIO MALAÇA, com grande quarto, sala, banheiro completo, cozinha completa, quarto e dependências de empregados.

VENDEMOS terreno em SANTA TERESA, por preço abaixo do real valor, próprio para residência de fino gosto ou incorporação de grande edifício.

VENDEMOS terreno à rua Felix da Cunha, na Tijuca, com 16x19, pronto para construir.

VENDEMOS casas em Ipanema, Botafogo e Flamengo, com 50% de financiamento.

APARTAMENTOS na Tijuca — Usina, para pronta entrega, com 2 quartos, sala, banheiro, cozinha, varanda e quarto e dependências de criados.

VENDEMOS terrenos na Estrada Rio Petrópolis, próprios para casas comerciais, para pagamento em 5 anos, entrada de 20%.

TERRENOS para residência em BANQUÊ, com grande facilidade de pagamento.

VENDEMOS magnífico terreno em Icarai, para incorporação de prédio de 4 pavimentos, com projeto já aprovado para construção de 18 apartamentos

TERRENO em Copacabana, de esquina, zona de 10 pavimentos, pronto para receber construção.

TERRENO no Leblon, Avenida Afrânio de Mello Franco, 16x50, pronto para construir.

(29245) 91

AVENIDA ATLÂNTICA

APARTAMENTOS EM CONSTRUÇÃO

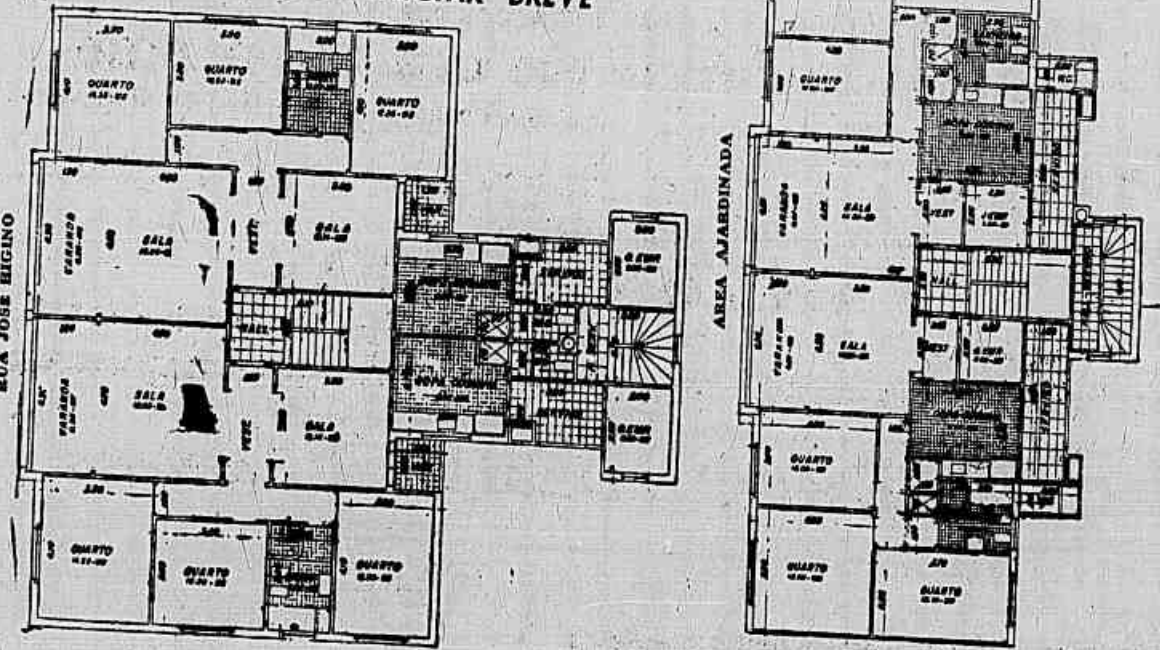
Vendo os 2 últimos, parte de suntuoso Edifício em construção, com linda vista e com grande facilidade de condução e todo conforto; constando de 3 dormitórios, grande "living room", sala de jantar, 2 banheiros, copa, cozinha, quarto para criado com W. C. completo. Máximo conforto em ambiente agradável e socegado. Construção esmerada e de fino acabamento. Último emprego de capital e valorização rápida. Preço: Cr\$ 850.000,00 sendo metade durante a construção e a outra metade financiada. Garagem mais Cr\$ 30.000,00. Plantas e demais detalhes com ALVARO BORBA GADRET. Avenida Nilo Peçanha, 151, sala 805.

(42035) 91

APARTAMENTOS

NO MELHOR PONTO DA TIJUCA

RUA JOSÉ HIGINO, N.º 359
Em frente a Rua Andrade Neves
CONSTRUÇÃO A INICIAR BREVE



BLOCO A

3 QUARTOS GRANDES — VESTIBULO — JARDIM DE INVERNO — SALA DE ESTAR — SALA DE JANTAR — BANHEIRO COMPLETO — COZA E COZINHA — DEPENDENCIAS DE SERVIÇOS E DE EMPREGADO — GARAGE

BLOCO A — A PARTIR DE CR\$ 500.000,00, COM FACILIDADE DE PAGAMENTO EM 5 ANOS. — TABELA PRICE.

BLOCO B

3 QUARTOS GRANDES — VESTIBULO — SALA DE JANTAR — JARDIM DE INVERNO — BANHEIRO COMPLETO — COZA E COZINHA — DEPENDENCIAS DE SERVIÇOS E DE EMPREGADO — GARAGE — AR-MARIOS IMBUTIDOS

BLOCO B — A PARTIR DE CR\$ 400.000,00, COM FACILIDADE DE PAGAMENTO EM 5 ANOS. — TABELA PRICE.

PROJETO, CONSTRUÇÃO E FINANCIAMENTO
CONSTRUTORA LANDOES LTDA.
Av. Nilo Peçanha, 26 — 9.º andar — Tel. rede: 42-7367

APARTAMENTOS

"DUPLEX"

EDIFÍCIOS PIANCO' E "MAMANGUAPE"

Propriedade do BANCO HIPOTECARIO LAR BRASILEIRO
Rua Figueiredo Magalhães esquina de Rua Tenente Maroni de Gusmão
(Entrar pelas Ruas Anita Garibaldi e Décio Vilares)

PREÇOS A PARTIR DE CR.\$ 325.000,00

Vendem-se, já em construção, entrega prevista para 12 meses, ótimos apartamentos de linhas moderníssimas ainda não aplicadas no Brasil, para apartamentos residenciais em condomínio. Local socegado, ideal para residência.

70 % de financiamento e facilidade de pagamento para a parte não financiada.

Os apartamentos se compõem de entrada, sala, cozinha, quarto de empregada, com W.C. e terraço de serviço com tanque no piso inferior e escada de acesso ao 2.º piso, com vestíbulo, 2 quartos e banheiro completo.

Informações, plantas e vendas, exclusivamente com

SANTOS VAHLIS

RUA DA ASSEMBLEIA, 104 — 4.º ANDAR Salas 410 a 415 — Tels. 42-9349 - 42-4369

APARTAMENTOS

DE:

- Sala, quarto, banheiro e kitchenete
- Sala, 2 quartos, banheiro e kitchenete

PREÇOS A PARTIR DE

CR\$ 160.000,00

- Entrada de 10% à vista
- 20% divididos em 20 prestações mensais, durante a construção
- Sem juros durante o período da construção.

Edifício Alhandra

RUA CARLOS DE CARVALHO, 60 a 68
CENTRO DA CIDADE

INCORPORAÇÃO E PROPRIEDADE
DO

Banco Hipotecário Lar Brasileiro S. A.

Plantas e informações sem compromisso

RUA DO OUVIDOR N.º 90 — 5.º ANDAR

CASAS-APARTAMENTOS

BRAZ DE PINA — CIRCULAR DA PENHA

Vendem-se casas e apartamentos, acabados de construir, à Estrada Braz de Pina n.º 407 e Lobo Junior n.º 2255 (Circular da Penha) com bondes, ônibus e lotação à porta, água, luz e gás. Construídos com andar térreo e 1.º andar.

NO ANDAR TÉRREO sala, cozinha, fogão a gás, Esso, quarto e dependências de empregados, área com tanque e quintal. NO 1.º ANDAR: 3 quartos e banheiro completo. Bairro lá todo habitado, com grande comércio. Facilidade de pagamento.

Tratar no local à ESTRADA BRAZ DE PINA, 425-A. ou na

Imobiliária Delamare S. A.

AV. PRESIDENTE VARGAS, 448

APARTAMENTOS A VENDA

COPACABANA

EDIFÍCIO MONCHIQUE — Rua Gustavo Sampaio, 14 — Construção adiantada — Apartamentos a partir de CR\$ 218.000,00. Financiamento de 50% — Entrada inicial 10%

FLAMENGO

EDIFÍCIO UNIAO — Construção adiantada — Rua Siqueira de Macedo 36 — Apartamento a partir de CR\$ 215.000,00. Financiamento de 50% — Entrada inicial 10%

CENTRO

EDIFÍCIO SAGRES — FINAL DE CONSTRUÇÃO — Rua Leandro Martins, esquina da rua dos Andradas Apartamentos de 1 e 2 quartos. Preços a partir de CR\$ 127.000,00. Financiamento de 50%. Entrada inicial 10%.

TRATAR DIRETAMENTE COM OS CONSTRUTORES, INCORPORADORES E FINANCIADORES

CONSTRUTORA A. J. BRITO S. A.

Rua México n.º 41 - 3.º andar. Tels. 42-1777 e 52-5301

TERRENOS A CR\$ 5.000,00

PRESTAÇÕES CR\$ 95,00

Vendo na Estação de Saracuruna Município de Duque de Caxias, bons lotes de 12x30 com luz e água em todos os lotes, ruas abertas e todo comércio perto 55 minutos de trem de Baile de Maré pode construir logo melhores informações na seção de vendas, Av. Pres. Vargas n.º 225, 2.º andar, sala 311 — Tel. 22-3900 (27011) 51

APARTAMENTOS PRONTOS NA PRAIA DE BOTAFOGO N.º 422

Vendem-se ótimos, acabados de construir, com 3 salas, 3 quartos, 2 banheiros e demais dependências. Entrega imediata. Facilidade nos pagamentos. Ver no local, e tratar na I.C.I.S.A., Av. Venezuela n.º 27, salas 899/10 — Tel. 42-6462. (24979) 91

CASAS NOVAS

Vendemos, acabados de construir, com três quartos, sala e demais dependências, com ótimo acabamento, em terrenos grandes na Ave. Santa Cruz, junto à estação de Santíssimo. Tratar à Rua 1.º de Março, 99, tel. 23-5359 e 23-4925 ou em Santíssimo em frente à estação.

CIA. RURAL E URBANA DO DISTRITO FEDERAL LTDA.

(16783) 91

Apartamento Laranjeiras

Vendo ótimo à Rua das Laranjeiras n.º 955 apartamento n.º 603, com 3 salas, 4 quartos, 2 banheiros, armários imbutidos, cozinha, área e banheiro com quarto de empregada. Preço: 800 mil cruzeiros. Grande facilidade de pagamento e parte financiada pela Caixa Econômica 15 anos tabela Price. Para ver e tratar telefone para SYNVAL — 66-5623. (18688) 91

ENGENHO NOVO — APARTAMENTOS —

(PRESTAÇÕES MENSIS DE CR\$ 1.700,00)
Vendo à Rua Soares, 1.º andar, 2 quartos, banheiro completo, cozinha e gentileza do inquilino. Entrada de CR\$ 30.000,00 e o restante em prestações mensais de CR\$ 1.700,00. Tratar com MANOEL DE SOUSA SANTOS, Miguel Couto n.º 41 — 4.º andar — (21912) 91

INDUSTRIAS PREMOL DE CONCRETO ARMADO LIMITADA

Praça Mauá, 7 — Sala 609 (Edifício A Noite) Tel. 43-2612



Estrutura de concreto da Fábrica do Ministério da Guerra em Brasília, 1944, executada em concreto armado Premolado, pelo sistema patenteado "PREMOL" — Vão livre de 22,00m. Chamamos a atenção dos Srs. construtores e interessados para o seguinte: — A cobertura pelo sistema Premol poderá atingir vãos de 100,00m. — Estamos habilitados a executar coberturas de aço e fundações com estacas de concreto armado premoldadas.

Acetate-se vendedores relacionados no ramo.

INCORPORAÇÃO

RUA REAL GRANDEZA, 100

EDIFÍCIO 8 PAVIMENTOS

TODOS OS APARTAMENTOS INDIVIDUAIS
SALETA — AMPLO QUARTO — BANHEIRO COMPLETO E KITCHENETTE.

ÓTIMO EMPREGO DE CAPITAL P/ RENDA

PREÇOS A PARTIR DE CR\$ 85.000,00

FINANCIAMENTO DE 60%

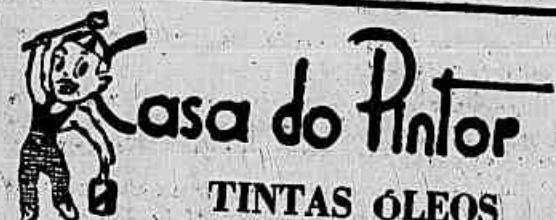
PELO BANCO AUTOCASTRO

PLANTAS E INFORMAÇÕES:

IMOBILIÁRIA JIQUITI

Av. Graça Aranha, 206 — 3.º a. — Salas 312-313
Telefone — 2.2.5376

91



Casa do Pintor

TINTAS ÓLEOS Vernizes e Esmaltes

A partir de Cr\$ 65,00 o galão

MATRIZ:
Rua Buenos Aires, 240
Tels. 23-1697
23-1698

FILIAL:
COPACABANA
Rua Santa Clara, 36-C
Tel. 37-8877

BARRA DA TIJUCA

Vendem-se os últimos lotes de terrenos, bem situados, e próximos ao redutor CORSAIO, entre a Praia e a Lagoa, lugar de grande futuro, e de valorização segura e garantida.
Preço por lote, desde CR\$ 80.000,00
10% de entrada, CR\$ 8.000,00
60 prestações sem juros, CR\$ 1.200,00
Disponho de condução própria para levar qualquer pessoa ao local, sem qualquer compromisso de compra. Plantas e informações, no escritório, Av. Erasmo Braga, 277 - 2.º - sala 209 - Tel. 32-0080 ou aos Domingos e feriados, tel. 23-3818 - JUVENAL NOBREGA. (42093) 91

Terreno - Irajá

Vende-se magnífico lote, de 15,30 de frente por 175,00 de extensão, pronto para construção. Terreno plano, situação esplêndida, frente para duas ruas, sendo uma das principais do local. Condução a todo momento. Avenida Erasmo Braga, 255 - 7.º andar - sala 702 - Diariamente, das 15 às 17 horas. (40162) 91

ANDAR NO CENTRO

VENDE-SE andar com 16 salas, em edifício de construção recente, sito à Rua do Acre, próximo à Praça Mauá, com financiamento de 90% ou TROCA-SE por terreno na zona Sul. Com o sr. Igor, à rua do Carmo, 9, sala 1.201 - T. 52-4832. (40062) 91

TERRENOS NA VARIANTE RIO-PETRÓPOLIS

A 20 MINUTOS DA PRAÇA MAUA
Prestação de CR\$ 124,20
Situados na Estrada Rio-Petrópolis, no Km. 14 pela Variante, lugar de rápida valorização, servidos por trem, ônibus e auto-lotações. Lotes de 10x20 - 150m2, todos demarcados, com ruas abertas, terrenos planos, ótimos para construir ou granja, com luz elétrica, em todos os lotes e fiação de alta tensão de light. Damos posse imediata, podendo controlar, plantar, etc. Condução diária para levar os interessados ao local, sem compromisso. Av. Presidente Wilson n.º 164 - 4.º andar - Sala 400 - Telefone 32-4335. (21912) 91

Reiniciam-se os concursos no Colégio Pedro II

Dez candidatos inscritos nas provas de português — As teses apresentadas — Palavras do presidente da Congregação salientando a significação dos concursos na vida e nas tradições da centenária instituição

A congregação do Colégio Pedro II está, no momento, em fase de grande atividade, dando começo a uma série de concursos de títulos e provas para provimento efetivo de algumas de suas cadeiras. Já se iniciou o concurso de português, que abrange o subgrupo da proficiência Anterior Nascidos, um dos valores mais altos do magistério congregado do tradicional estabelecimento pátrio de ensino secundário. Reconhecendo o vivo interesse que sempre despertam os prêmios intelectuais em disputa das cadeiras do Colégio Pedro II, vimos acompanhando o desenvolvimento das provas públicas de defesa de tese que se realizam perante a Congregação e a Comissão Julgadora formada, esta, não, apenas, por eminentes professores universitários como do próprio colégio. Os candidatos inscritos a cujos nomes se seguem as respectivas teses, são os seguintes:

- 1 — Vitor Emanuel Borge — A Congregação da Preposição com o Prefixo;
- 2 — Carlos Henrique da Rocha Lima — Através da Prática aos Músicos;
- 3 — Olmar Guterres da Silveira — Aspectos Didáticos da Língua Portuguesa;
- 4 — Jesus Belo Galvão — Fundamentos de Sintaxe Ideológica e Afetiva na Língua Portuguesa;
- 5 — Candido Jucá Junior — Uma Obra Clássica Brasileira;
- 6 — Celso Ferreira da Cunha — O Cancioneiro de João Zorro;
- 7 — Albertina Fortuna Barros — A Lógica da Língua;



O professor Candido Jucá por ocasião de uma das provas

Arabe para a Filologia Árabe — português; e
10 — Elpidio Pimentel — A Análise Lógica é indispensável ao Conhecimento do Idioma Pátrio.

OUVINDO O PROFESSOR GILDAISIO AMADO falando ao "Correio da Manhã".



O professor Celso Cunha quando defendia tese perante a Congregação

- 8 — Herbert Parentes Fortes — Contribuição para o Estudo da Crise Dialética no Ensino da Língua Materna;
- 9 — Almir Câmara de Mattos Peixoto — Sistema Fonético

da tese, o professor Gildasio Amado, catedrático de química e atual diretor do Colégio Pedro II (Extensão), teve oportunidade de dizer que, na presidência da Congregação, que da cátedra a qual envolve não

sempre, a prática pedagógica, mas também a orientação do ensino, dos programas, dos métodos. Esse modo de ver é observado, tradicionalmente no Colégio Pedro II, por sua Congregação que se empenha em elevar, o mais possível, o plano em que se desenvolveu as provas, exigindo, dos candidatos, demonstrações irrefutáveis de capacidade condizentes com as tradições e o renome da instituição.

AS PRIMEIRAS TESES

Continuando essas considerações, o prof. Gildasio Amado relembra, com entusiasmo, algumas páginas que se tornaram históricas relacionadas com os antigos concursos que, como frisou, constituíram acontecimentos de grande relevo na evolução educacional do país. As primeiras defesas de tese — dizem — datam de 1879 quando o Barão de Thautpheus, um dos grandes vultos do Colégio, apresentou seu notável trabalho sobre a "origem da língua alemã, seu desenvolvimento e progresso"; e o grande Silvio Romero ascendeu à cátedra com a notável obra "Da Interpretação Filosófica dos fatos históricos". Nessa época ingressaram, também, no Pedro II, Vicente de Sousa, que defendeu tese sobre "Caso motivado"; Eugênio de Barros Raja Gabaglia, uma das maiores figuras humanísticas de seu tempo, que escreveu sobre "Séries", conquistando a cadeira de matemática; Capistrano de Abreu, o grande historiador; João Ribeiro, Fausto Barreto, Fortunato Duarte e outros que honraram o passado venerável da secular instituição.

Na República não se interrompeu a linha intelectual com o Col. no Império, se governaram as diretrizes culturais do Colégio Pedro II, a cujo corpo

A BANCA EXAMINADORA

Aludindo à banca examinadora, teve o professor Gildasio Amado expressões de louvor ao modo como vem conduzindo os trabalhos no alto nível em que sempre se situaram os debates em toda a história do Colégio. E diz:

Integram-na os doutores Mario de Souza Lima, da Universidade de São Paulo; Mario Casassanta, da Universidade de Minas Gerais; Oyar Stevenson, das Universidades do Brasil; Clóvis Monteiro e José Otávia, do Colégio Pedro II.

O VALOR DOS CONCURSOS

Proseguindo, lembrou o professor Gildasio Amado a extraordinária importância do sistema de concursos de títulos e provas como fator do desenvolvimento cultural do país, constituindo o maior estímulo ao aprofundamento dos estudos. Todo o prestigio e apelo — acrescenta — devem ser dispensados a esse método de seleção de valores que revela um conjunto de atribuições da Congregação, que da cátedra a qual envolve não

docente aspiram pertencer todos quantos possuem verdadeira vocação para os estudos que abrangem as humanidades. Não poderíamos deixar de fazer uma referência especial aos notáveis concursos em que figuraram, Farias Brito e Euclides da Cunha, que se tornaram titulares da cátedra de filosofia, para o qual será efetuado, ainda este ano, novo concurso, o primeiro depois de Euclides da Cunha e Farias Brito; o concurso de matemática em que se sagrou o eminente professor Almeida Lisboa; sem esquecer Carlos de Laet, Paulo de Frontin, Esquivelle Dória, Merval de Gouveia, Gastão Rocha, Sid Abi, Jonas Serrano, Paulo Lo-

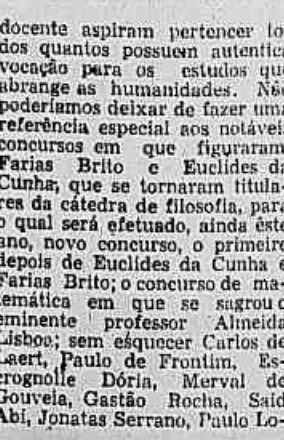
AS TRADIÇÕES DO COLÉGIO

Respondendo à última pergunta, observa o professor Gildasio Amado: — Todos quantos têm responsabilidade na direção do Colégio Pedro II consideram um dever patriótico a defesa vigilante das tradições seculares da instituição cujo patrimônio de serviços ao país constantemente se amplia na

continuidade de uma conduta de fidelidade no passado e confiança em seus destinos. Os trabalhos dos concursos atestam a vitalidade presente desta instituição cujos administradores se esforçam ainda para realizar a antiga aspiração de dotar o Instituto e o Externato de amplas e modernas instalações para o que tem dispensado decisivo apoio — é justo consignar — o atual governo da República.

AS CATEDRAS DE PORTUGUÊS

Com o concurso que se está realizando completará-se a cátedra de português ocupada, presentemente, pelos professores José Otávia, Quintino do Vale, e Clóvis Monteiro, continuadores dos grandes nomes do passado, como o foi Antenor



A Comissão Julgadora do Concurso

pes, José Acioli, Henrique Costa, Otelo Reis, Lúvia Ramos.

AS CATEDRAS DE PORTUGUÊS

Com o concurso que se está realizando completará-se a cátedra de português ocupada, presentemente, pelos professores José Otávia, Quintino do Vale, e Clóvis Monteiro, continuadores dos grandes nomes do passado, como o foi Antenor

Nascente, que, ingressando, por concurso, para a cátedra de espanhol, se transferiu depois, para a de português, em cujo exercício realizou a obra filosófica que o recomenda ao apreço dos estudiosos da matéria.

AS TRADIÇÕES DO COLÉGIO

Respondendo à última pergunta, observa o professor Gildasio Amado: — Todos quantos têm responsabilidade na direção do Colégio Pedro II consideram um dever patriótico a defesa vigilante das tradições seculares da instituição cujo patrimônio de serviços ao país constantemente se amplia na

continuidade de uma conduta de fidelidade no passado e confiança em seus destinos. Os trabalhos dos concursos atestam a vitalidade presente desta instituição cujos administradores se esforçam ainda para realizar a antiga aspiração de dotar o Instituto e o Externato de amplas e modernas instalações para o que tem dispensado decisivo apoio — é justo consignar — o atual governo da República.

Com o concurso que se está realizando completará-se a cátedra de português ocupada, presentemente, pelos professores José Otávia, Quintino do Vale, e Clóvis Monteiro, continuadores dos grandes nomes do passado, como o foi Antenor

Com o concurso que se está realizando completará-se a cátedra de português ocupada, presentemente, pelos professores José Otávia, Quintino do Vale, e Clóvis Monteiro, continuadores dos grandes nomes do passado, como o foi Antenor

IV Congresso Infanto-Juvenil de Escritores

Em dificuldades a delegação carioca — Um apelo ao prefeito



Os estudantes Sgarbi de Araújo, Vandir Nunes e Manoel Poyares, delegados da A. C. I. no IV Congresso Infanto-Juvenil de Escritores

Patrocinado pela Prefeitura de Recife, realizou-se, de 20 a 23 do corrente, na capital pernambucana, o IV Congresso Infanto-Juvenil de Escritores, que reuniu delegações de quase todos os Estados da União com o propósito de incentivar a criação literária infanto-juvenil, promover a publicação de seus trabalhos, além de sugerir a escritores e editores que elevem o nível da literatura infanto-juvenil, incentivando, enfim, o intercâmbio cultural entre os jovens estudantes.

O primeiro Congresso se realizou em São Paulo, alcançando êxito. Dele decorreu a fundação de uma biblioteca no bairro de Iguatema, ora em pleno funcionamento e se efetuou em homenagem a Vicente Guimarães, um dos poucos escritores

O MINISTRO NADA RESOLVEU ATÉ AGORA

Apesar de ter sido noticiado que o Ministério, afinal, concederia duzentos e vinte mil cruzeiros para subsidiar o Congresso Nacional do Estudante, a situação com que se deparam os organizadores do congresso é a mesma, isto é, a de uma triste expectativa.

A verba referida é a subvenção anual da UNE, segundo o que os organizadores daquela entidade estudantil, e não a verba extraordinária por que almejam os acadêmicos. Prometeu o ministro aumentar em 20 mil cruzeiros a subvenção comum da UNE. Ora, o que é isso, alegam, para quem tem como a UNE de fazer frente a despesas imediatas de toda a sorte, além de ver a braços com a hospedagem dos quatrocentos estudantes que virão para o Congresso?

Esta semana, certamente, deve surgir uma decisão. Ou o ministro intervirá, tomando uma atitude, ou não os estudantes à sua pedir, por caridade, que as casas dos pais e amigos recebam os representantes estudantis. E isso não firma para o governo, convenhamos.

Esta semana, certamente, deve surgir uma decisão. Ou o ministro intervirá, tomando uma atitude, ou não os estudantes à sua pedir, por caridade, que as casas dos pais e amigos recebam os representantes estudantis. E isso não firma para o governo, convenhamos.

A A. C. I.

A Biblioteca Demonstrativa Castro Alves, do Instituto Nacional do Livro, acha-se filida à Associação Cultural Infanto-Juvenil, com sede à rua Pedro Lessa, 30, 3º andar. Um de seus objetivos, segundo a letra de seus próprios estatutos, é amparar os magnos interesses dos



Os estudantes Sgarbi de Araújo, Vandir Nunes e Manoel Poyares, delegados da A. C. I. no IV Congresso Infanto-Juvenil de Escritores

que se dedicam, entre nós, a esse gênero de literatura.

O segundo Congresso teve lugar em Minas Gerais, sendo patrocinado pelo Grêmio Caio Martins e pela revista "Era Uma Vez", que se edita em Minas. Por esse ocasião se deliberou que a capital da República seria o local do terceiro conclave, o qual se verificou em julho de 1949.

UM APELO AO PREFEITO

Uma comissão de associados da A. C. I. esteve ontem em nossa redação, pedindo fossem interpretados do apelo que os estudantes en-

deixaram ao prefeito Mendes de Moraes no sentido de que faculte à Associação Central Infanto-Juvenil recursos para que a letra carioca se faça representar dignamente no IV Congresso Infanto-Juvenil de Escritores. Integraram a comissão que nos visitou os estudantes Sgarbi Poyares, de Campos, Vandir Nunes e Manoel Nunes Poyares.

A A. C. I., tem por finalidade promover o desenvolvimento cultural entre os jovens, dando assistência moral, intelectual e recreativa a seus associados.

Outras notícias sobre ENSINO vão publicadas na 2.ª página deste caderno.

PAN-AMERICANISMO PRÁTICO

O que é o Instituto Brasil-Estados Unidos — Cursos de inglês para brasileiros e de português para americanos — Finalidades da sociedade — O Departamento de Cursos



As turmas são pequenas para maior aproveitamento

Vitalidade, na tarde de ontem, o Instituto Brasil-Estados Unidos, essa conhecida instituição, que desde 1927, tanto vem contribuindo para o estreitamento de nossas relações culturais com os Estados Unidos. Foi idealizado no mesmo molde de conquistas já existentes nas repúblicas do norte, destinado a ser, porém, a divulgação das culturas latino-americanas. Assim, procura o I.B.E.U., disseminar no Brasil o conhecimento dos aspectos mais interessantes da vida intelectual da nação norte-americana.

A atividade primordial do Instituto é o ensino do inglês para os brasileiros. Mas também há funcionamento de cursos de português para americanos, e, atualmente, lecionam-se algumas matérias especializadas, como inglês comercial, técnica e história norte-americana. De conhecimento do inglês vai depender o aproveitamento do aluno nos outros setores do Instituto, tais como biblioteca — onde se encontram as atuais modernas obras da literatura norte-americana e toda a espécie de revistas — nas conferências, reuniões de arte, etc. — promovidas pelo I.B.E.U. Desde constante interesse surgirá, certamente, um mais profundo conhecimento entre os dois povos.

DEPARTAMENTO DE CURSOS

De alguns anos para cá, vêm os cursos do Instituto tomando grande desenvolvimento, com mais de mil alunos atualmente inscritos. A ara, Helen Oodrich, técnica em pedagogia, veio dos Estados Uni-

dos especialmente para supervisionar os cursos, que são ministrados nos mais modernos métodos. O corpo docente é numeroso e é na qualidade totalidade, composto de professores americanos.

Cada turma do curso tem uma hora de aula, três vezes por semana, sendo a metalidade exigida de cem alunos. O período de atividade do Departamento de Cursos é de março a julho e de agosto a novembro. Durante o verão, porém, funcionam, no Instituto, cursos especiais das línguas inglesa e portuguesa.

ATIVIDADES COLABORATIVAS

Paralelamente ao Departamento de Cursos existem outras iniciativas de caráter cultural do I.B.E.U., todas de alto valor prático. São as chamadas atividades extra-curriculares, que visam a completar o simples estudo das línguas de texto e literatura, ministrado nas diversas salas de curso. Assim, promove o I.B.E.U., conferências, concertos, sessões de cinema, encenação de peças teatrais, reuniões variadas ou chás e até festas típicas norte-americanas. Para isso, fundou-se no próprio I.B.E.U., o Dramatic Club,

o Glee Club, o Club de Relações Internacionais e o Student's Club.

PROGRAMA DE RADIO

O Instituto dispõe de um programa semanal de difusão da cultura norte-americana: na oitava da Rádio Ministério da Educação são transmitidas as músicas populares mais em voga nos Estados Unidos e as páginas literárias de maior valor da literatura daquele país, além de outros conhecimentos.

LIVROS DIDÁTICOS E BIOGRAFIAS

O I.B.E.U. edita os seus próprios livros didáticos, sob a orientação dos sr. Ned Fairs e Raymond Sayers. Essas obras são adotadas em várias escolas de diversos Estados do Brasil.

BOLSA DE ESTUDO

Anualmente, distribui o Instituto entre 20 e 30 bolsas para o estudo de inglês, que são concedidas a brasileiros para estudo no Brasil; mas existem também bolsas para estudantes do estrangeiro. Aproximadamente 300 já foram conseguidas pelo I.B.E.U. em cooperação com o In-

stituto de Educação Intercontinental de N. York, para as Universidades norte-americanas, destinadas ao aperfeiçoamento de estudantes do grau superior, sejam escritores, artistas, cientistas, professores ou técnicos de várias naturezas.

A propósito, comunica o Instituto que já se encontram em via de ser abertas as inscrições para os bolsistas que, durante o mês de setembro, poderão inscrever-se na secretaria do Instituto, onde os interessados deverão apresentar diploma de curso superior e também conhecimento de inglês, a fim de prestar o exame de ingresso.

BIBLIOTECA E DISCOTECA

Essas duas dependências do Instituto não podem deixar de ser mencionadas, por um grande utilidade prática. O Salão da Biblioteca está frangido aca aca, aos alunos em geral do Departamento de Cursos e ao público. Possui entre mil volumes, entre os quais se contam as melhores obras de ficção, história, arte e literatura norte-americana. Foi serviço de empréstimo a do Instituto podem os estudantes retirar mais comodamente os livros da biblioteca.

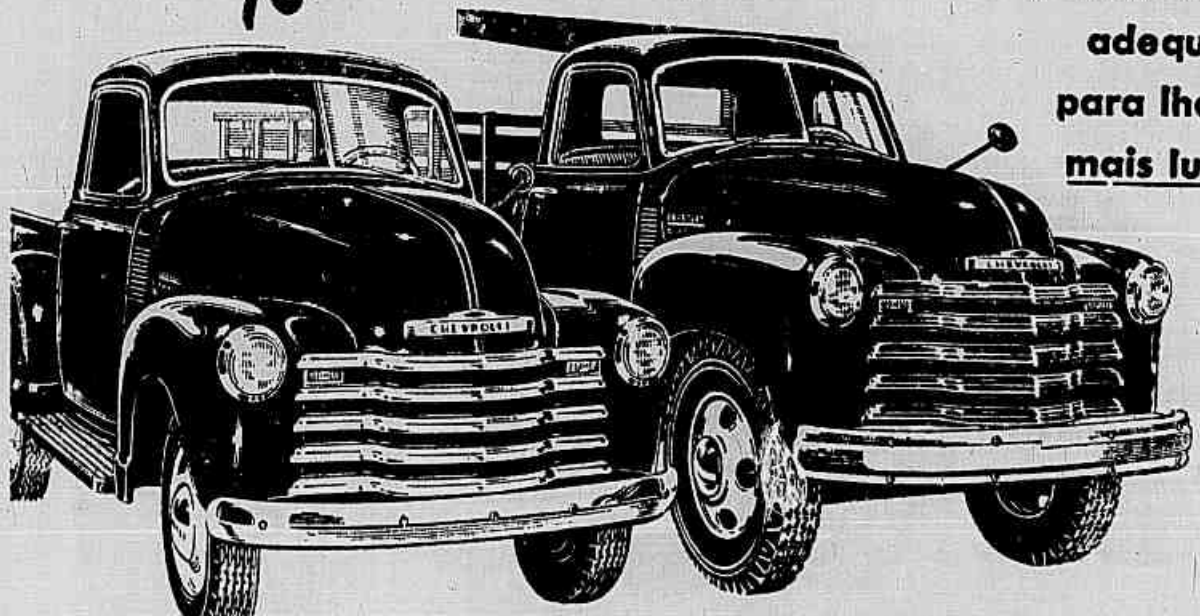
Funciona também na Biblioteca do I.B.E.U. um serviço de microfones, por requisições feitas à Biblioteca do Congresso de Washington, e assim chegam até nós os artigos de revistas e as páginas dos livros que mais interessam aos nossos pedagogos, cientistas e homens de estudo em geral. A Biblioteca do Congresso de Washington também tem fornecido, por solicitação do Instituto, obras ainda não existentes no Brasil, pelo seu serviço de empréstimo. Quanto à Discoteca, com cerca de 2.500 discos, é muito freqüentada pelos alunos e alunos do I.B.E.U.

VISITA AS INSTALAÇÕES

Em companhia dos sr. John A. Thompson, secretário executivo do Instituto e Aurélio Pereira Martins, seu assistente, visitamos as instalações do I.B.E.U. Apesar algumas salas de aulas estavam em funcionamento, com os cursos de língua portuguesa, por grande parte dos alunos do Instituto se encontra em férias. O secretário executivo explicou-nos que também leciona, ele mesmo, o inglês avançado e a literatura norte-americana, mas, segundo a praxe do Instituto, sempre em turmas pequenas, que não excedam de 15 alunos, para que haja maior aproveitamento.

Antes de nos despedirmos, desejamos inquirir o secretário executivo sobre qual o custo da anuidade para os associados. Informou-nos ele que é de 150 cruzeiros, porém, que os alunos dos cursos do I.B.E.U. e professores em geral, pagam anualmente 75 cruzeiros. Essa soma é paga em duas parcelas: uma no mês de maio, e outra em julho. O Instituto possui sede

CARGA-RESISTÊNCIA-FORÇA



perfeitamente adequados para lhe dar mais lucros!

CAMINHÕES DE DESENHO APERFEIÇOADO

CHEVROLET

Os modelos Chevrolet para este ano, estão apresentando ainda maior variedade de chassis, motores e distâncias entre os eixos que nos anos anteriores, assim como maior força de torção e potência em HP aumentada. Destacamos, para sua apreciação, dois novos caminhões: o da esquerda,

um Expresso Comercial, modelo 3.100, agora com maior espaço para carga, chassis reforçado e transmissão sincronizada. Recomendamos para serviços públicos, empresas construtoras, lojas de ferragens, etc. O caminhão da direita, um Chevrolet Gigante Especial, modelo 6.400, desenvol-

vo agora 105 HP e maior força de torção — e é próprio para serviços pesados. Para seus serviços específicos encontrará sempre um caminhão Chevrolet específico, todos ricos em características que reverterão em mais lucro para o seu negócio — uma característica inimitável dos caminhões Chevrolet!

Para vendas e serviço procure os concessionários Chevrolet, em todo o país.

GENERAL MOTORS DO BRASIL S.A.

A MAIOR HISTORIA DE TODOS OS TEMPOS

Uma narrativa da mais bela vida que já foi vivida — a de Jesus

A MULHER ADULTERA

Agora não se sentiam mais seguros em lugar algum. Por onde quer que andassem, os espíritos do Templo estavam no seu encalço. Os agentes de Jerusalém continuavam confundidos pela atitude do Mestre em evitar qualquer acusação. Mas por todo esse tempo os agentes do Templo estavam em campo. Mas por todo esse tempo os agentes do Templo estavam em campo.

UMA BLASFÊMIA

Agora podiam acusá-lo de blasfêmia — se pudessem provar que ele se apresentava como o próprio Deus. Sómente, não lhe parecia tão fácil, uma vez que o povo o sabia tão pobre. Nem mesmo o mais estúpido dos homens poderia esperar que o Mestre fosse tão tolo e se apresentasse como o próprio Deus.

O desconhecido se apresentou como Nicodemos, membro do Sinédrio. Explicou que vinha à noite, porque não queria se arriscar a ser visto como um adepto do homem que havia provocado uma tão grande ebulição de crítica e censura.

PALAVRAS ESTRANHAS

Grandes palavras estranhas, de difícil compreensão. Nicodemos ficou muito perturbado — disse, finalmente: "Como pode um homem nascer, vindo do ventre da mãe e não morrer de novo?"

Jesus sorriu e respondeu: "Quem não renascer da água e do Espírito Santo, não pode entrar no Reino dos Céus. O que nasceu da carne, é carne; e o que nasceu do Espírito, é espírito. Não te maravilhas de eu te dizer: Necessário é que nasça outra vez. O Espírito sopra onde quer; ouves a sua voz, mas não sabes onde ele vem, nem para onde vai: assim é todo aquele que nasceu do Espírito".

Nicodemos sacudiu a cabeça e perguntou:

"Como pode ser feito isso?"

A propósito que Jesus falava, dando a este homem do caminho da salvação, Nicodemos começou a compreender, pelo menos, em parte.

A beleza dos seus movimentos, constante e harmoniosa, o fazia parecer constantemente com o óleo de peroba.

Os olhos de Jesus penetraram os rostos, um por um, cheios de interrogação. Parecia não ver a cho-

raza prisioneira. Está claro que o homem, companheiro da adultéria, não tinha sido detido. Depois de olhar demoradamente nos olhos de todos os guardas e doutores do Templo, o Mestre ajoelhou, e com a ponta de um magro, afilado dedo escreveu na terra.

A PRIMEIRA PEDRA

Disseram depois que ele escreveu uma lista de nomes de mulheres — as intimas dos membros da adultéria.

Quando Jesus levantou novamente a cabeça, disse calmamente: "O que estiver sem pecado, seja o primeiro que lhe atire uma pedra".

E, inclinando-se novamente, ele continuou a escrever na terra. O plano falhara! Por que cada um dos presentes sabia das faltas dos outros? E todos haviam lido o escrito na areia. E foram se retirando todos precipitadamente, a começar pelo mais velho.

A mulher continuou no mesmo lugar, prostrada no chão, a soluçar, humilhada. Jesus, tranqüilo, sorriu para ela — um sorriso sereno, como a adultéria jamais esperara ver no rosto de um homem. A cabeça voltada um pouco para um lado, ele perguntou:

"Mulher, onde estão os que te acusam? Ninguém te condenou?"

"Ninguém, Senhor".

"Nem eu te condenarei, vai".

E ele já se achava quase desaparecido na volta do caminho quando ele lhe disse em voz elevada:

"E — não tornes a pecar!"

NOVOS MILAGRES

Foram dias cheios de trabalho os que se seguiram, fugientes de novas curas. Uma vez mais, a despeito dos fariseus, Jesus curou outro doente no Sábado, abertamente, na presença de todos, no chão da sinagoga. A pobre mulher estava estranhamente enfiada, seu corpo quase de forma tão violenta que usava a cabeça, a que havia dezoito anos impedida de olhar para cima. Pelo simples ato de impor-lhe os olhos e o corpo encoberto da mulher esticou-se e ela se sentiu curada no mesmo instante. Mesmo assim um dos raios do Sol mesmo, um pouco, um pouco.

"Mestre, queremos Te ver fazer algum sinal".

Doutores aristocratas do Templo e os rabes das sinagogas vizinhas não escondiam mais seu temor perante o efeito que Jesus produzia no povo. Inimigos fúteis aliam-se a curas. Eles não tinham nada de novo. E eles não tinham nada de novo.

Se tivessem podido desvendar o futuro (des que não podiam compreender nem o presente nem o passado) teriam visto que a resposta de Jesus era, por si mesma, um sinal claro, apesar do seu desvio em lhes falar diretamente. Havia um lampejo nos Seus olhos escuros quando respondeu:

"Esta geração é uma geração perversa. Pede um sinal, mas não se dá. E eu direi a esta geração, não se dá o sinal do profeta Jonas".

"Como Jonas, pois, esteve no ventre do peixe três dias e três noites, assim estará o Filho do homem, três dias e três noites no coração da terra — eis aqui, porém, quem é mais do que Jonas".

Eles não puderam, naturalmente, penetrar o sentido deste sinal, o significado da predição de Jesus três dias na sepultura. Só sabiam que não avançavam, rumo ao fim desejado. Os conselheiros do Templo decidiram que os agentes enviados para vencê-lo não tinham sido bastante espertos. Precisavam de homens mais sagazes.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

CLÍNICA DA FACE

CRAVOS, ESPINHAS, VERRUGAS, PELOS, MANCHAS, RUGAS, TRATAMENTO DOS CABELOS — CIRURGIA PLÁSTICA

DR. CARLOS ALBERTO DE SOUSA

Senador Carlos, 45 - 8º - 42-3291 - De 7 às 8 horas.

PELLES

CASACOS -- CAPAS -- ESTOLAS

RECEBEU VARIADÍSSIMO SORTIMENTO DAS MELHORES PROCEDÊNCIAS

PELLETERIA-AMERICANA

RUA 7 DE SETEMBRO 141

Para a mamãe contar ao garoto...



Intrigado, Sully se deixa conduzir pelos duendes. "Já andamos tanto e nada vi!" observa o urzinho. "Onde está esse duende preto? E o que faz ele?" O duende que o conduzia empurra uma porta, e Sully se surpreende ouvindo uma...

A sua frente está o duende preto, trabalhando em meio a uma porção de frascos e aparelhos químicos! "Até está ele!", segrega o acompanhante de Sully. "É a sua oficina. Não sei como está fazendo, mas deve estar retirando alguma planta nova. Não haveria novas flores e árvores sem o seu trabalho. Ele é o duende mais inteligente que já vi!".

"Veja, isto é uma rosa que acabamos de inventar", diz o duendezinho. "Farei com que uma cressa em seu jardim neste verão. Não é bonita?" De uma prateleira, o duende retira uma garrafa. "É" melhor que você leve isto para o caso do duende preto vir a cometer outro erro".

"Para que serve?" perguntou o urzinho. "Se o duende voltar a fazer crescer plantas onde você não quer, diz o duende, "raspe a casca da planta e pingue uma gotinha desta líquido: ela desaparecerá". Despedindo-se de Sully, o duendezinho cingiu o braço ao trabalho. Os outros duendes conduziram Sully até que...

tava cumprindo o meu dever, e ainda tem o dispende de vir a minha oficina! Vou cumprir a minha palavra! Vou... "Mas os outros dois duendes o seguraram enquanto Sully pula para a porta. "Não peguei você na rede. Tudo o que fiz foi libertá-lo dela", diz o urzinho.

Quando o urzinho já está cansado, terminam os degraus e ele pode ouvir um dos duendes afastando montes de folhas. A seguir, um deles já-lo caminhar de cabeça baixa, e Sully sente o ar frio da noite a penetrar-lhe nas narinas. Já estavam na Floresta dos Marmelos. Sully é conduzido de olhos ainda vendados, através da floresta, até que o duende lhe diz...

para retirar a venda e o nosso amiguinho vê a sua cabana a pouca distância! Corra e entre novamente pela janela. Não perca tempo, senão ficará resfriado. Talvez nos vejamos outra vez," diz o duende.

O que acontecerá, leitora? Aguardemos...

FULTON OURSLER

Ré porque, num cair de tarde em que Jesus voltava da sinagoga da Betânia, viu-se surpreendido por um velho fariseu, homem rico, que o convidou a jantar. Isso era novidade! Jesus nunca tinha sido convidado antes para uma reunião social tão erita da capital.

O anfitrião, homem alto e sólido, com um olhar frio de contrabandista de entressalas, não deixou de lamentar o fato para o resto da sua vida — porque as coisas se encaminharam contra ele desde o momento em que o Convidado pisou o chão de sua casa. De início o fariseu notou, chocado, que Jesus não se lavava antes do jantar.

Não chamou atenção para o fato. Apenas notou a omissão. O que lhe chamou a atenção foi a presença de uma pessoa para quem nenhum pensamento podia ser encoberto.

Não era só o fato de Jesus saber o que pensava o fariseu sobre as abluções antes das refeições. Ele sabia toda a história psicológica desse fariseu, e sabia também por que ele havia convidado um simples e pobre pregador para jantar. O velho fariseu pensava que Jesus se sentia honrado com o convite. Isto o abrandaria, e abria caminho para adições. Em breve aquele arrogador errante estaria cheio de al, palrador — e faria demais. Então, poderiam apará-lo, talvez antes de ser servida a sobremesa!

A LIÇÃO

Jesus lá, como num livro aberto, os pensamentos do fariseu e seu plano de ação. Quando transpôs o limiar da casa, não fez as abluções pelo simples motivo de que não tentava passar por cima do plano de Jesus. O jantar não fora planejado, e ele aproveitou a ocasião para dar ao anfitrião e aos outros hóspedes uma lição da qual nunca se esqueceriam. Abandonando diretamente o pensamento do fariseu, que se perguntava por que Jesus não se lavava, Jesus fez calma e vagarosa, ele começou:

"Óra, vocês fariseus, limpam o que está por fora do vaso e do prato, mas o seu interior está cheio de roubo e de maldades".

"Hipócritas, semelhantes aos sepulchros, que por fora parecem formosos, mas dentro estão cheios de ossos de mortos e de toda a imundície".

Depois de ter falado tão rudemente Jesus levantou-se e saiu apressadamente da casa. Não voltou mais, um segredo que foi convocado em Jerusalém, os doutores e os fariseus debateram, no auge do furor. Não era possível deixar assim um homem que curava e fazia coisas maravilhosas, e que não se lavava antes de jantar. Não o deixariam sair sem uma super-produção — e é bem possível que Mundus Opostos seja apenas outra desilusão.

Bassano, num best-seller de Marcia Devenport, a fita descreve os "dois lados" de New York e suas improváveis, porém não impossíveis, relações. Cinema, brilhante — eis alguns adjetivos usados por alguns críticos americanos ao se referirem a esta produção: naturalmente, alguns mais críticos. Em todo caso, não é hipótese digna de ser abandonada uma reabilitação parcial de Le Roy, homem de talento e de experiência, que a Metro sepoluiu na rotina ou no melodrama inaceitável. E o elenco é excelente sem dúvida.

Barbara Stanwyck, James Mason, Van Heflin e Ava Gardner formam um quarteto respeitável; apesar de Mason não se ter ambientado em Hollywood e de Ava não estar cumprindo a sua promessa que nos fez há quatro ou cinco anos, naquele memorável Assassínios... — Metro.

ENTRE O AMOR E A MORTE (Woman in Hiding)

— Ida Lupino, Stephen Mac Neil, Howard Duff, Peggy Dow. Melodrama psicológico-misterioso. Ao que parece, do tipo de Gaslight. Ida Lupino, uma das grandes atrizes de todos os tempos, deve fazer o possível para levantar o filme, e o diretor é Michael Gordon, de quem ainda é possível esperar-se alguma coisa. Stephen Mac Neil é o primeiro ator e Ida, com quem se casa no filme, foge de sua companhia na noite de núcias. Esta fuga é realmente prometedora. — Universal.

NADA ALÉM DE UM DESEJO (Riding High)

— Bing Crosby, Colleen Gray, Charles Bickford, Frances Gifford, Williams Demarest, Raymond Walburn, James Gleason, Ward Bond, Percy Kilbride, Clarence Muse, Harry Deavenport. — Argumento do falecido produtor Mark Hellinger. Já filmado pelo mesmo Frank Capra que realiza agora esta se-

Para manter os seus movimentos vivos e lustrosos, passe lentamente, com um afluxo, o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

CARTAZES A fala dos ASTROS...

TEATROS E BOITES

Estreia de "Carroussel Napolitano", rodando com altos e baixos. Estréia de "Olhos de veludo", marcando a volta de Vicente Celestino e Gilda de Abreu: muitos baixos, poucos altos. É a volta de Geyza Bacoli na estréia de "Me leva que eu vou...", com Marlene e Fronte: no nível.

O mais com dançar.

"Os filhos de Eduardo", de pouco interesse. "Impacto", reformado sem maiores vantagens. "Onde dormiu meu marido" não despertando a curiosidade geral.

Em últimos dias, "Helena fechou a porta..." E, ainda sob atenção, "As dróides morrem de pé" e "Se o Guilherme fosse rico..." Admira-se que continue "Al, Tovezi", e, ainda repetidamente ameaçada pela substituição por "História de uma casa".

Em compensação, um grande nome — bem grande, realmente — na vida noturna da cidade: Ivo Montaud. Um nome que brilha, brilhando tanto, a ponto de ofuscar os outros...



Bing Crosby, em "Nada além de um desejo..."

CINEMA

MUNDOS OPOSTOS (East Side, West Side)

— Barbara Stanwyck, James Mason, Van Heflin, Ava Gardner, Cyd Charisse, Nancy Davis, Gale Sondergaard. — Produzido por Mervyn Le Roy, um diretor que anda sempre ultimamente (lembramos de Quatro Destinos e de Quando Morre uma Ilusão).

Em "Além do Horizonte", o espectador desprende a respiração de uma super-produção — e é bem possível que Mundus Opostos seja apenas outra desilusão.

Bassano, num best-seller de Marcia Devenport, a fita descreve os "dois lados" de New York e suas improváveis, porém não impossíveis, relações. Cinema, brilhante — eis alguns adjetivos usados por alguns críticos americanos ao se referirem a esta produção: naturalmente, alguns mais críticos. Em todo caso, não é hipótese digna de ser abandonada uma reabilitação parcial de Le Roy, homem de talento e de experiência, que a Metro sepoluiu na rotina ou no melodrama inaceitável. E o elenco é excelente sem dúvida.

Barbara Stanwyck, James Mason, Van Heflin e Ava Gardner formam um quarteto respeitável; apesar de Mason não se ter ambientado em Hollywood e de Ava não estar cumprindo a sua promessa que nos fez há quatro ou cinco anos, naquele memorável Assassínios... — Metro.

ENTRE O AMOR E A MORTE (Woman in Hiding)

— Ida Lupino, Stephen Mac Neil, Howard Duff, Peggy Dow. Melodrama psicológico-misterioso. Ao que parece, do tipo de Gaslight. Ida Lupino, uma das grandes atrizes de todos os tempos, deve fazer o possível para levantar o filme, e o diretor é Michael Gordon, de quem ainda é possível esperar-se alguma coisa. Stephen Mac Neil é o primeiro ator e Ida, com quem se casa no filme, foge de sua companhia na noite de núcias. Esta fuga é realmente prometedora. — Universal.

NADA ALÉM DE UM DESEJO (Riding High)

— Bing Crosby, Colleen Gray, Charles Bickford, Frances Gifford, Williams Demarest, Raymond Walburn, James Gleason, Ward Bond, Percy Kilbride, Clarence Muse, Harry Deavenport. — Argumento do falecido produtor Mark Hellinger. Já filmado pelo mesmo Frank Capra que realiza agora esta se-

Para manter os seus movimentos vivos e lustrosos, passe lentamente, com um afluxo, o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

Quem quer ver os seus movimentos sempre novos, conserve-os com o óleo de peroba.

JULHO	1950	JULHO
16	17	18
Domingo	Segunda	Terça
19	20	21
Quarta	Quinta	Sexta
22		Sábado

Símbolo do Zodiaco: Câncer (Carangueijo)
Dia 22: Quarto crescente da Lua.

A Lua em Câncer termina nesta semana seu ciclo de influência, e todos os nascidos neste dia de julho são criaturas simpáticas, hospitais e gostam de viagens marítimas; são inflexíveis nas suas deliberações. A sorte pouco lhes sorri, na juventude principalmente, dependendo muito da força de vontade, no domínio dos sentimentos e das sensações, e seu futuro.

Os astros aconselham a que sejam energias e que tenham de presente, não devendo ocupar-se demais com as coisas do passado e lamentar as faltas cometidas. Aos 24, 35 e 40 anos terão suas épocas mais importantes.

Nas ocupações onde há rápido movimento de dinheiro e onde em emprego de água, farmácia, marinha, fabricante, diretor, etc., as possibilidades de êxito é altamente influenciado pelos astros.

Pelos dias os astros imprimem as seguintes tendências aos nascidos no dia 16 de julho, demonstram espírito independente, aventureiro, mas dotado de uma boa atitude, porém indomável nas suas atitudes. No dia 17, estarão sob o perigo de queda desastrosa, embora conte com a proteção astral contra os perigos. A vida é instável; no dia 18, caracterizam-se por sua docilidade e por se entregarem a trabalhos físicos, estando sob o domínio da vontade de outros; no dia 19, demonstram amor a vida campestre, e espírito simpático e contemplativo, no dia 20, encontram perigo de morte repentina ou de sofrer violência, prisão ou perseguição, mas os calmos e diligentes contarão com proteção e sucesso; no dia 21, adquirem bens por negócios, muito embora demonstrem falta de direção e vacilante no radar; e finalmente, os nascidos no dia 22 de julho.

Aos nascidos em 1950, os astros demonstram amor ao ar livre, audácia e coragem, contando com vitória na vida.

Quinta-feira 20 — Poderão surgir contratempos, mas passageiros. Boa notícia serão divulgadas. O comércio de vulto com resultados satisfatórios, mas o amor pode oferecer surpresas desagradáveis.

ELEGANCIA E BOM GOSTO

Da importância das luvas — Punhos: detalhe significativo



As luvas conduzem naturalmente ao assunto dos punhos, que são como que a moldura das mãos e dos dedos. No desenho de um punho, no entanto, a originalidade de sua forma, transparece a marca do bom fazedor.

Nos quatro tipos aqui reunidos — todos diferentes e bonitos — você encontrará talvez a sugestão que procura.

Tendo por dever focar o comentário a moda sob todos os seus ângulos, abrimos uma lacuna imperdível se não dissessemos algo sobre as luvas que, embora sendo o menor dos atributos da elegância, não são, contudo, o menos importante.

As luvas de tecido merecem este ano uma menção especial, sua elegância nada fica a dever às demais em camurça ou pelica; fúceiras luvas em pied-de-poule, em fusão, em linho, luvas listradas ou moirées, extremamente graciosas.

Mostra-nos a Fig. 2 uma fantasia interessante e elegantíssima para a noite: preso numa larga pulseira dourada, de fecho moiré, um lenço em tecido "chiffon" branco, oido de renda, faz não uma moldura de espuma. Num de seus mais elegantes modelos de "cocktail" (Fig. 3) Faith coloca esse gracioso punho em forma, sobre o qual se aplica um segundo punho em grossa guipure enxadada, formando conjunto, a luva, preta, e o lenço em musselina corado de renda preta, larga e finíssima.

Embora conservando sua linha clássica, a luva este ano admite uma ligeira fantasia. O estudo, em cores diversas, de punhos decorados com o mesmo motivo, é certamente suficiente para desvalorizá-la.

Alguns modelos em camurça mostarda ou limão, acentuam suas

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

Alguns modelos em camurça mostarda ou limão, acentuam suas

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

Alguns modelos em camurça mostarda ou limão, acentuam suas

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

clássicas em um conjunto simples. Para a tarde continua sendo redetida a camurça negra, trabalhada com requintado bom gosto; sua sobriedade de cores e de cores valoriza qualquer fantasia, como por exemplo, uma adornação por discretas incrustações de camurça azul claro, harmonizando-se com o chapéuzinho de feltro da mesma cor, complementando o conjunto.

Descubra os cigarros BEVERLY

oferecem TANTO POR TÃO POUCO!

Tanta qualidade — em fumos escolhidos, e combinados com acerto — é o que Beverly oferece a um preço que a todos convém.

Cigarros **BEVERLY**
CIA. DE CIGARROS CASTELHANO

"PORQUE ME CASEI COM SYLVIA STANLEY"



Los Angeles (Por via aérea). — Por ocasião do "garden party" que ofereceu a um número reduzido de amigos, em seu rancho em Encino, na Califórnia, antes de partir para a lua de mel em Honolulu, tive a oportunidade de conversar com Clark Gable e sua esposa, Sylvia Stanley.

O casamento do jovem mais disputado de Hollywood supracitado, de fato, não somente à cidade de cinema, como ao público em geral. Sylvia, pois, oportuno ouvir de Clark Gable os "porquês" de seu enlace inspirado. Uma vez que os seus círculos de suas amizades — entre as "estrelas", principalmente, e dentre estas, Virginia Grey, em Clark Gable havia tornara a se casar.

Carole Lombard, tragicamente desaparecida num desastre de aviação nos primeiros anos da última guerra, abriu um vácuo em sua vida, e que, segundo tudo fazia crer, dificilmente seria preenchido. E tanto os seus amigos mais íntimos como os seus colegas de estúdio, foram se ajeitando com o seu propósito de jamais contrair matrimônio.

"Finalmente, sempre haverá tempo!" costumava dizer quando alguém muito chegado a ele indagava sobre os seus planos de casamento.

"Quem se casou com os 40 anos, pode também se casar aos 80!" É a própria declaração de Clark Gable em não modificar durante todo o tempo o ambiente em que viveu em companhia de Carole, não permitia-se a mudança de outro modo. Tudo estava como Clark havia deixado, ao partir para a viagem para a lua de mel.

Certo dia, a "bomba" estourou: o "rei de Hollywood" — título que até hoje Clark Gable conserva — havia contratado casamento com Sylvia Stanley, que fora esposa de Douglas Fairbanks. E a confirmação da notícia, pelo próprio Clark Gable, surpreendeu a todos inclusive os amigos mais íntimos, perante os quais ele guardara sigilo até o último momento.

Os comentários não se fizeram tardar: Clark Gable escolhera Sylvia Stanley pela sua perfeita semelhança com sua saudosa esposa! Então, enfim, a melhor maneira de permanecer fiel à memória de Carole! Constatamos logo que o próprio Clark Gable nunca desmentiu. Ao contrário, ele se confirmou várias vezes. E repetia a mim, por

RECEITAS PARA VOCE

Não há quem deixe de apreciar os deliciosos hopjes holandeses, caramelos feitos de café. Entretanto, nós, brasileiros, que possuímos o melhor café do mundo, raramente o empregamos no preparo de sobremesas que, sem nenhum favor poderiam rivalizar com as mais famosas "molas" e caramelos estrangeiros!

Com as receitas abaixo, você verá, leitora, quantos recursos oferece o precioso café que nasce em nossa terra.

(A quantidade do açúcar empregado depende muito do paladar e não tem influência capital no preparo dessas sobremesas. Adoce, portanto, a seu gosto, aumentando ou diminuindo as quantidades dadas.)

PUDIM DE CAFÉ

75 grs. de manteiga.
75 grs. de açúcar.
8 gemas.
200 grs. de essência de café.
3 claras.

Misture a manteiga meio derretida ao açúcar e as gemas, incorporadas uma por uma; trabalhe com o colher ou espátula de pau até que a mistura fique bem ligada; tire do fogo, junte a essência de café e as claras batidas em neve firme. Encha até à metade uma forma funda, e leve ao forno em banho-maria durante 25 minutos. 50 desmonte quando o pudim estiver morno.

CREME DE CAFÉ

1/2 litro de leite, adoçado a gosto.
1 boa colher (sopa) de flocos de batata.
1 colher (sobremesa) de essência de café.

Ponha a ferver meio litro de leite, já adoçado segundo seu gosto; à parte, desmanche em um pouco de leite frio a flocos de batata, juntando-a depois ao leite que está no fogo; deixe cozinhar 1/2 de hora, mexendo sempre. Quando a mistura estiver bem grossa, tire do fogo e acrescente a essência de café. Passe em peneira muito fina e coloque em prato de vidro; enfeite com nozes e leve à geladeira.

CAFÉ GELADO COM OVOS

Ponha em um recipiente tantas gemas quantas quiser, deixando-as à temperatura ambiente.

Por sua vez, Sylvia Stanley já pensara em vir a se casar com Clark Gable.

"Por um instante fei!" disse-me ela — "mas não pude ver o pranto! A realização de algo que durante muito tempo desejei ouvir, portanto, não me deixava esquecer o que isto me dá de realização."

Quanto aos planos para o futuro, Clark Gable apenas disse que retornaria aos estúdios depois da lua de mel, pois estava preso à Hollywood por um contrato de dois anos. Depois de haver terminado "Fúria", a quanto o futuro? — anotei de Sylvia Stanley, quando ela estava reservada.

"Em 1953 estarei fincando o meu contrato, e aí com 40 anos de idade, e eu vou pensar em planejar para o futuro!" — afirmou Clark Gable.

MOUSSE DE CAFÉ COM CHOCOLATE

Em um recipiente no qual possa ser servido, deixe 3 barras de chocolate, 3 colheres de sobremesa de essência de café, 1 xícara de açúcar e 1 colher de sopa bem cheia de manteiga. Deixe derreter em banho-maria. Quando a mistura estiver consistente e ligada, acrescente as 4 gemas, uma de cada vez, e depois, muito delicadamente, as claras batidas em neve. Leve à geladeira muitas horas antes de servir.

R.C.A. PHILIPS e G.E.
OS MELHORES APARELHOS

TONELUX

SENADOR DANTAS, 34 e 36

OFERECE COM

POUCO LUCRO!

RÁDIOS • DISCOS • ELETROLAS

ADORNOS DE ONTEM, NOVIDADES DE HOJE...



Se algum dia você pensou que passariam os tempos, os adornos de ontem eram velhos e imitáveis. E agora, os adornos de hoje são novos e originais. E os adornos de amanhã serão ainda mais novos e originais. E os adornos de hoje são os adornos de amanhã.

"HUMOUR" ROSE

compre a crédito pelo V.P.

de CAMIZERO

HERMINIA MODAS

APRESENTA VARIADA COLEÇÃO DE VESTIDOS DE LA

DESDE CR\$ 550,00

AV. N. S. DE COPACABANA, 774 — 1º AND.

(Em frente ao Cine Metro)

Onde se ler leia-se

DRAGO

Qualidade

móveis distintos, a preços de fábrica!

As vantagens dos móveis Drago não se limitam ao seu baixo preço, em relação ao bom gosto da aparência. Os móveis Drago se impõem como indiscutível conveniência, porque cada peça, por mais barata que seja, é sempre fabricada criteriosamente, com matéria prima que lhe assegure durabilidade, e mão de obra que lhe transmita distinção.

Antes de resolver qualquer compra de móveis, visite uma das lojas Drago, onde se encontra tudo o que é necessário para mobiliar uma casa. Negociando com os móveis de sua própria fabricação, Drago pode oferecer ao comprador uma real garantia de qualidade e economia!

DORMITÓRIO Rústico: Folheado em imbuia, de 8 peças. Amplo guarda-roupa com espelho interno. Cr\$ 8.900,00
C/Colchão de Molas Drago, mais Cr\$ 1.700,00

SALA DE JANTAR Rústico: Folheado em jacarandá ou imbuia, com 8 peças. Cadeiras com assento de couro cinzelado. Cr\$ 5.500,00

DORMITÓRIO Chippendale: 8 peças de acabamento esmerado, inclusive armário de 8 corpos. Cr\$ 8.400,00
Com Colchão de Molas Drago, mais Cr\$ 1.700,00

GRUPO INGLÊS: Majestoso grupo, inteiramente acolchoado no encosto, braços e assento de almofadas soltas. Tapeçado de tecidos da melhor qualidade, em lindas pedronagens. Cr\$ 6.500,00

Indústrias Reunidas Sofá-Cama DRAGO Ltda.

Fábrica e Escritório: Avenida Suburbana 111, Tel. 25-7898, 44-2901 e 44-9499
Loja: Avenida Princesa Isabel, 75-A, Tel. 87-1231 — Rua 7 de Setembro 309, Tel. 23-5430
Rua 7 de Setembro 184, Tel. 44-8774 — Rua do Castelo 141-A, Tel. 15-5813
Paga Bem Paga 67, Tel. 44-1872 — "Stand" na Estação do Exército (para militares)

MAQUINA Fleury PARA OS CABELOS

A FESTA DAS MÃES

Paris — S.F.I. — A desfilada francesa com 161 crianças que representavam as 27.000 mães francesas de toda a França, o ar. Vincent Auriant ofereceu no Museu, no Salão da Festa das Mães, a medalha de ouro da Família Francesa.

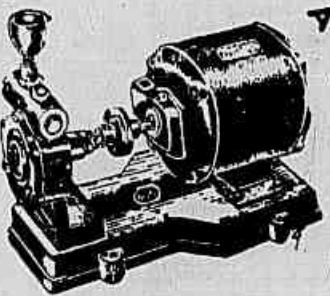
O presidente exprimiu em breve recepção sua simpatia particular pelas mães e não podendo receber um beijo de suas filhas, mortas pela pátria e pelos netos cujos olhos não poderão se voltar para um rosto amado.

O sr. Scheller, Ministro da Saúde Pública e da População, também sublinhou a importância que o Estado deve dar à família francesa. "Certo renascer é também o renascer da pátria", depois do Boulevard Kellermann, pessoalmente, o oficial do Departamento do Exército, depositaram uma coroa no monumento erguido às mães da França.

MAQUINAS EM GERAL

MOTORES · MATERIAL ELÉTRICO · FERRO · FERRAGENS · FERRAMENTAS · INSTALAÇÕES INDUSTRIAIS, ETC.

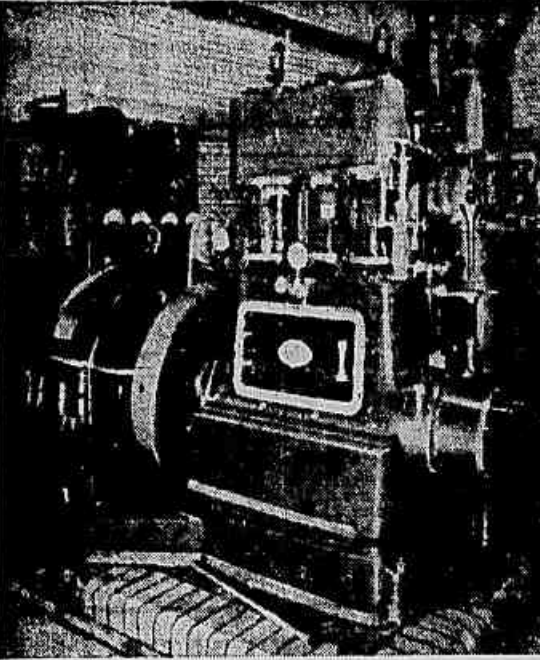
FALTA AGUA?



a BOMBA é preferida

HAUPT & CO.
RIO DE JANEIRO
FABRICANTES
RIO DE JANEIRO
Rua Teófilo Otoni, 133

SEISA
Sociedade Expansão Industrial Sul Americana Ltda.



GRUPOS TERMO ELÉTRICOS
(25 a 600 KVA)
MAQUINAS A VAPOR VERTICAIS
(Carter fechado e alta velocidade)
(20 a 450 HP)
EM ESTOQUE ou
pronto embarque da Inglaterra

R. Lavradio 47 R. Florêncio Abreu 364
22-4059 3-3744
22-8951 RIO 2-7731

RECIFE — Rua do Apolo, 234 — 1º andar

FERRAMENTAS DE PRECISÃO

- ALARGADORES
- COSSINETES
- TARRACHAS
- PORTA-MACHOS
- MANDRIS
- LIMAS
- SERRAS
- BITS
- PORTA-BITS
- TORNOS
- CALIBRES
- MICROMETROS
- ETC.

O MELHOR SORTEIO NOS

IRMÃOS UNIDOS
Av. Gomes Freire, 8 - Tel. 22-8136 - Rio de Janeiro



Marombas

- ACCESÓRIOS PARA INSTALAÇÃO
- COMPLETOS DE OLARIAS
- PREMISAS PARA TUBOS, TELHAS
- MANEJAS E LADREIOS
- GALGAS
- LAMINADORES
- MISTURADORES
- MOINHOS DE DIVERSOS TIPOS
- MAQUINAS FIXAS E PORTÁTEIS
- PERFURADORES DE "TUBOPIST"
- MAQUINARIA EM GERAL
- ENTRADA PERMANENTE
- PREÇOS INFORMACIONAIS

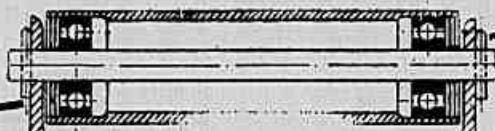
TÉCNICA de MÁQUINAS INDUSTRIAIS Ltda.
R. Acre, 4 - Tel. 22-6343 - RIO DE JANEIRO

ROLOS



SKF
PARA ESTEIRAS DE TRANSPORTE

Retificados externamente.
Forma perfeitamente cilíndrica e concêntrica. Feitos do melhor aço sueco. Funcionamento suave. Grande capacidade de carga graças ao emprego de rolamentos **SKF**. Vedação eficaz contra impurezas e escapamento de lubrificante.

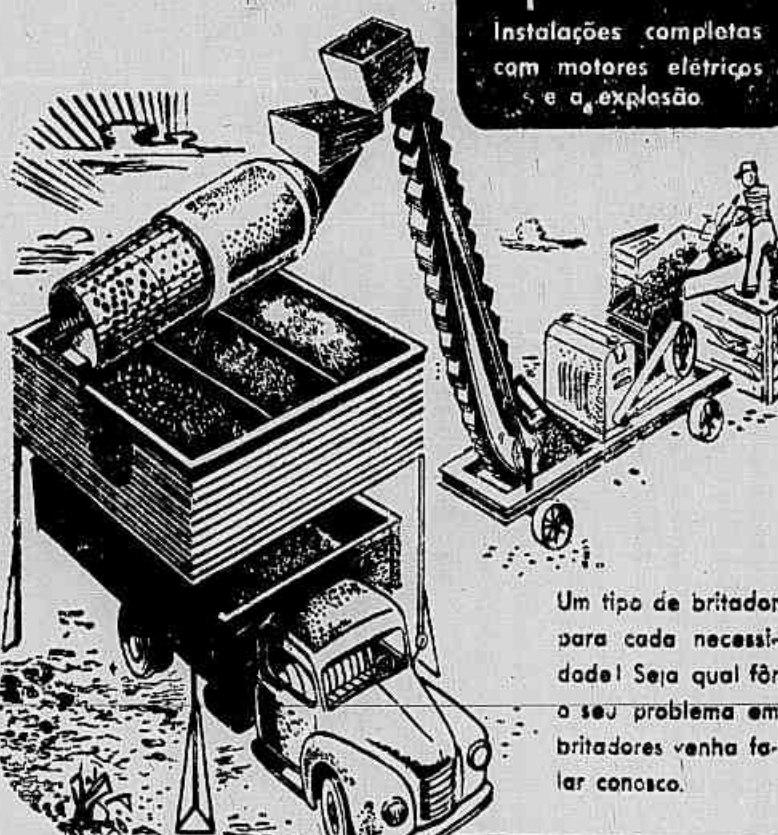


COMPANHIA SKF DO BRASIL
ROLAMENTOS
PORTO ALEGRE SÃO PAULO RIO DE JANEIRO RECIFE

BRITADORES

para todas as capacidades

Instalações completas com motores elétricos e a explosão



Um tipo de britador para cada necessidade! Seja qual for o seu problema em britadores venha falar conosco.

Grandes facilidades de pagamento. Pronto entrega. Montagem por técnicos especializados. Garantia de um ano. Assistência técnica e peças. Conjuntos móveis e fixos.

ERCIL LTDA.
Rua da Alfândega, 47 - 6º and.
Fones 43-0050 e 43-0054 - Rio

MOTORES DIESEL
GRUPOS GERADORES DIESEL
"DEMAG"

"MODAC" "KAMPER"

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS:

MORTIL S.A.
RIO DE JANEIRO
RUA DO RESENDE, 21-A TEL. 22-8981
OFICINA:
RUA LAVRADIO, 102 - TEL. 32-6031

ESTACIONÁRIOS E MARÍTIMOS ATÉ 175 HP
ENTREGA IMEDIATA OU A CURTO PRAZO

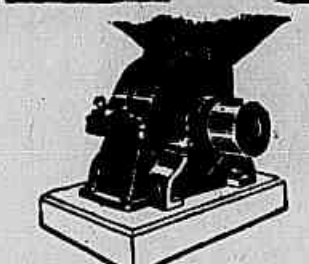
Máquinas e Instalações

PARA INDUSTRIAS:

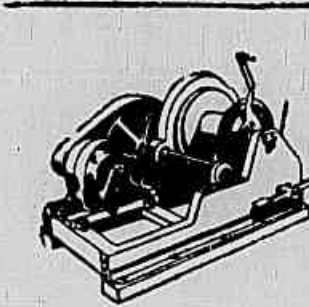
Químicas
Açucareiras
Textis
Cerâmicas
Construção Civil
Mineração
Turbinas Hidráulicas
Pontes Rolantes
Construções Metálicas
Fundição de Ferro Bronze e Alumínio



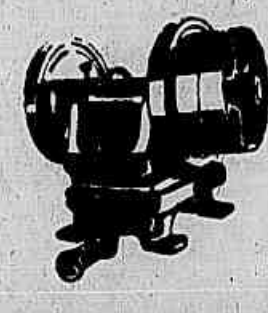
DEFINIDOR "C" para teste de carga com variação manual ou automática automática, 250 W., 375 W., 500 W., 750 W., 1.000 W., 1.500 W., 2.000 W. e 3.000 W. a 115 V. e 220 V. com motor elétrico, a gasolina ou a óleo.



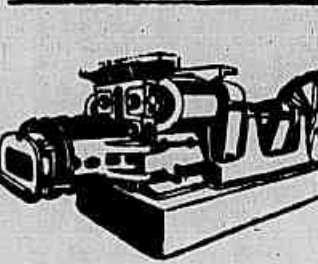
DEFINIDOR "L" para testes em laboratório de máquinas elétricas, agrícolas e minerais, tipo motor elétrico, a gasolina ou a óleo.



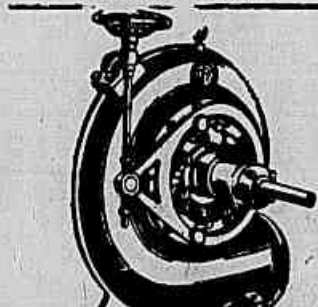
DEFINIDOR "L" para testes em laboratório de máquinas elétricas, agrícolas e minerais, tipo motor elétrico, a gasolina ou a óleo.



DEFINIDOR "C" para teste de carga com variação manual ou automática automática, 250 W., 375 W., 500 W., 750 W., 1.000 W., 1.500 W., 2.000 W. e 3.000 W. a 115 V. e 220 V. com motor elétrico, a gasolina ou a óleo.



DEFINIDOR "L" para testes em laboratório de máquinas elétricas, agrícolas e minerais, tipo motor elétrico, a gasolina ou a óleo.



DEFINIDOR "L" para testes em laboratório de máquinas elétricas, agrícolas e minerais, tipo motor elétrico, a gasolina ou a óleo.

CIA. FEDERAL DE FUNDIÇÃO

fabricantes de Máquinas para indústrias - Fundada em 1940
Rua Neri Pinheiro, 70 - RIO DE JANEIRO - Caixa Postal 69
Telefones: 22-8744, 22-1511 e 22-1071

S. A. VENTILADORES ZAULI

Fábrica: - R. Garibaldi, 3302 - São Paulo
Filial no Rio:
Rua México, 41 - 7º Andar - Grupo 106
Fone: 22-3006 C. Postal. 4356 - End. Tel. "EXAUSTOR"

VENTILADORES de qualquer potência para todas as aplicações

- Turbo-compressores
- Lavadores de ar (Air Washers)
- Radiadores de vapor
- Filtros - Ciclones

INSTALAÇÕES DE:

- Ventilação
- Umidificação
- Exaustão de poeiras
- Transportes pneumáticos
- Tiragem de caldeiras
- Estufas de secagem

Projetos - Orçamentos - Assistência Técnica

PRODUTO MELHOR - GARANTIA MAIOR

ESTABILIZADOR DE CORRENTE "EMECEL"

RESOLVE O PROBLEMA DA VOLTAGEM BAIXA E IRREGULAR EM QUALQUER PARTE

ESPECIALMENTE INDICADO PARA

- PROJETORES CINEMATOGRAFICOS
- LUZ FLUORESCENTE
- APARELHOS DOMESTICOS
- PARA FAZENDAS E MORADIAS
- LABORATORIOS
- LOCALIDADE EM QUE SEJA INDISPENSÁVEL A VOLTAGEM EXATA

ENCONTRA-SE A VENDA NA: MESBLA S. A. - SUDELETRO S. A. E DEMAIS CASAS DE MATERIAL ELÉTRICO

REPRESENTANTE NO RIO:
SOC. DE REPRESENTAÇÕES GERAIS COMETA LTDA.
AV. RIO BRANCO, 117 - 4º - S/ 400 - TEL. 52-3333
END. TELEGRÁFICO: "GERESO"

TURNER DIESEL

BRASS & CIA., LTDA.
R. ACRE, 47. TEL. 23-2373
RIO DE JANEIRO



Eis um
Glyptal
ao seu
dispor

TINTAS E VERNIZES



O vermelho de N.º G-E 1201 recomenda-se para:

- Revestimentos isolantes resistentes à centelha.
- Revestimentos protetores contra humidade, calor, ácidos, água salgada, poeira, etc.
- Montagem de gachetas em transformadores, catter, diferenciais, coxas de marcha, etc.
- Vedamentos em rosca de canalizações de água, gás, óleo, vapor, gasolina, etc.
- Vedamentos em sistemas de vácuo e pressão.

® Marca Registrada

GENERAL ELECTRIC
SOCIETÀ ANONIMA

RIO DE JANEIRO - SÃO PAULO - RECIFE - VALPARAÍSO - CURITIBA - P. ALFREDO

CABOS DE AÇO

Vendo cabos de aço de alma de canhamo e de aço. Prefabricados polidos e galvanizados. Americanos e Ingêses. Rua Teófilo Otoni 164. (21322) 78

MAQUINAS EM GERAL

MOTORES · MATERIAL ELÉTRICO · FERRO · FERRAGENS · FERRAMENTAS · INSTALAÇÕES INDUSTRIAIS, ETC.

COQUE PARA FUNDIÇÃO

PRODUZIDO DE ACORDO COM AS ESPECIFICAÇÕES INGLESAS

Inform e vendas:
SOCIÉTÉ ANONYME DU GAZ DE RIO DE JANEIRO
Avenida Marechal Floriano, 168 - 4.º andar
Fones: 23-0199 e 23-0814
RIO DE JANEIRO

CASA SANO SA

ANUNCIA
REDUÇÃO
DE PREÇO

CHAPAS SANIT ONDULADAS

AGORA A Cr\$ 33,00/m²

CATALOGOS E INFORMAÇÕES

RUA MIGUEL COUTO, 40 — FONE 23-1662
End. Teleg. "SANOS" — Cx. Postal 1924 — RIO DE JANEIRO

ALMEIDA COMÉRCIO E INDÚSTRIA DE FERRO LTDA.

Succ. de L. B. de Almeida & Cia.

RUA DOS ARCOS ns. 28 a 42 — RIO

IMPORTADORES e Distribuidores da Cia. Siderúrgica Nacional —

Cia. Siderúrgica Belgo Mineira e outras USINAS nacionais

CHAPAS de ferro PRETAS-GALVANIZADAS e CORRUGADAS para portas de aço e coberturas — FERRO em barra chato — VERGALHOES redondos e quadrados — CANTONEIRAS L — T — U — EIXOS para transmissões — VIGAS L e U — ACO em barras, vergalhões e em lâminas para portas — TUBOS de ferro galvanizados pretos, vermelhos e de aço para caldeiras de todas as grossuras e comprimentos e outros materiais do ramo

FUNDIÇÃO DE FERRO E OUTROS METAIS

OFICINAS mecânicas em geral — CUFRES e portas para casas fortes — FOGÕES a gás, lenha e carvão de todos os tamanhos, marca PROGRESSO — FOGAREIROS a gás, carvão e álcool — PRENSAS para ladrilhos e escritórios — CADREIRAS para barbeiro e dentista, ALMEIDA PINHO — BANCOS para jardins — FERRO PARA ENGOMAR a carvão e res, marca IDEAL — TAMPÕES E RALOS para esgoto e seus pertences — CAIXAS PARA GORDURA, CAIXAS AUTOMÁTICAS — PAINÉIS para cola — COLUNAS de ferro fundido para iluminação de jardins — Artigos em ferro fundido para lareiras, Conventos e Irmandades

TELEFONES: ARMAZEM — 22-0408 — 22-1718 — 22-2748 — 23-1584
ESCRITÓRIO TÉCNICO — 42-4675
CONTABILIDADE — 22-1842 — 22-2549

CHARLEROI

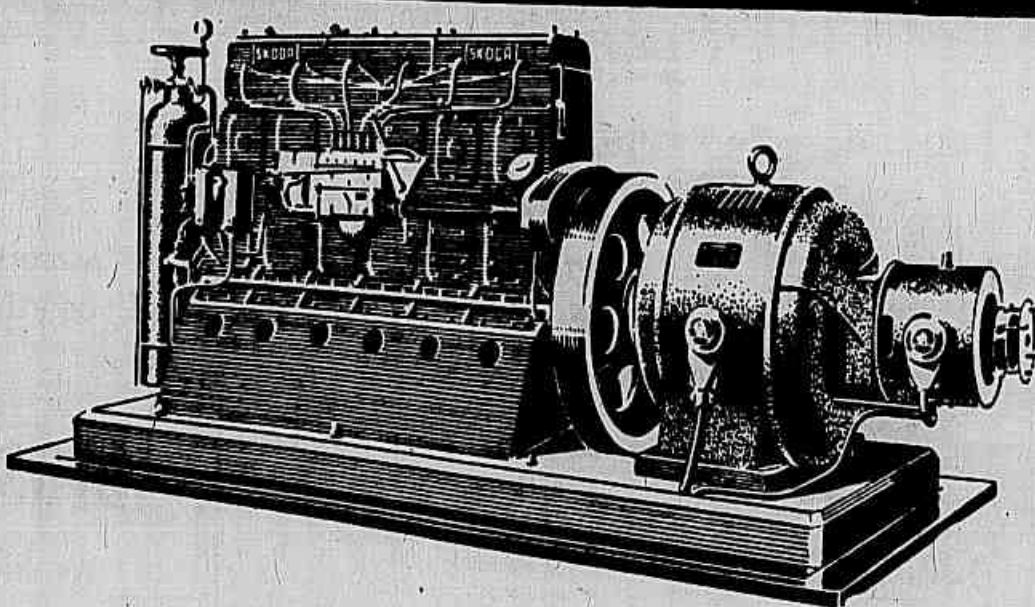
SÍMBOLO DA MAIS ALTA PERFEIÇÃO!



ATELIERS DE CONSTRUCTIONS ELECTRIQUES DE CHARLEROI
SOCIÉTÉ ANÓNIMA (BELGICA)

PRACA DA REPÚBLICA, 75 RIO DE JANEIRO
TELS. — 22-4068 — 22-4888 — 42-7256

Grupos Diesel Elétricos



ŠKODA

De 8 a 200 KVA
50/60 ciclos
400/230/127 V.
c. a. 3 fases

EM ESTOQUE PARA ENTREGA IMEDIATA

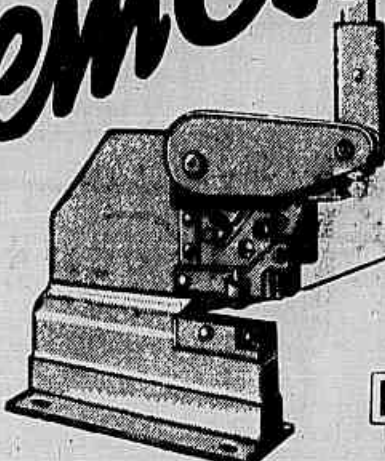
Antonio Saldanha de Vasconcellos

Rua Visconde Inhaúma n.º 37 — Esq. de 1.º de Marco

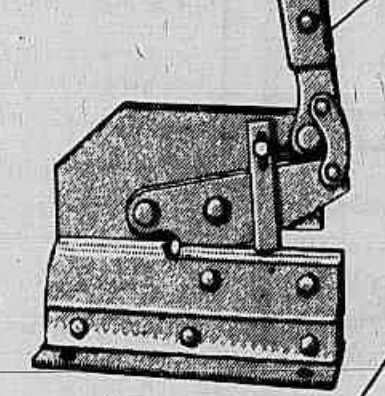
RIO DE JANEIRO

MANTEMOS em Estoque PARA PRONTA ENTREGA

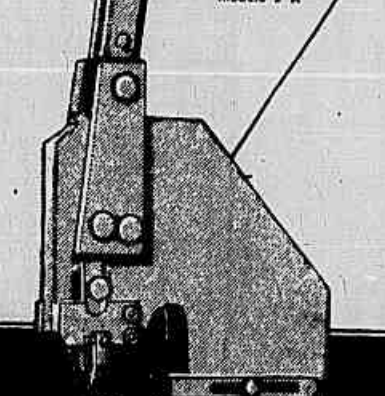
ORIGINAL PEDDINGHAUS



TESOURA PARA CHAPAS E PERFIS modelo 3 R 3



TESOURA PARA CHAPAS E PERFIS modelo 3 R 5



TESOURA PARA CHAPAS E PERFIS modelo 5 R 8



TESOURA PARA CHAPAS E PERFIS modelo 22 R

Modelo 3 R 3
Capacidade para chapas: ... até 3 mm.
Comprimento das facas: ... 120 mm.
Peso aproximado: ... 8 kg.
PREÇO: ... Cr\$ 450,00

Modelo 3 R 5
Capacidade para chapas: ... até 5 mm.
Comprimento das facas: ... 200 mm.
Peso aproximado: ... 12 kg.
PREÇO: ... Cr\$ 1.850,00

Modelo 5 R 8
Capacidade para chapas: ... 8 mm.
para ferro redondo: ... 20 mm.
para ferro quadrado: ... 18 mm.
para ferro L: ... 50 x 6 mm.
para ferro T: ... 50 x 6 mm.
Comprimento das facas: ... 175 mm.
Peso aproximado: ... 93 kg.
PREÇO: ... Cr\$ 4.300,00

Modelo 22 R
Capacidade para furos: ... 8 mm. Ø
em aço doce: ... 6 mm. Ø
Garganta: ... 100 mm.
Peso aproximado: ... 18 kg.
PREÇO: ... Cr\$ 1.750,00

Modelo 22 R
Capacidade para furos: ... 16 mm. Ø
em aço doce: ... 10 mm. Ø
Garganta: ... 100 mm.
Peso aproximado: ... 80 kg.
PREÇO: ... Cr\$ 4.850,00

PANAMBRA

RIO DE JANEIRO São Paulo Porto Alegre
Praça João Pessoa, 9 Av. Sen. Queiroz, 86 R. Siqueira Campos, 117

MAQUINAS DE LIXAR ASSOALHO

PARA FINS INDUSTRIAIS
MONOFASICAS — TRIFASICAS
AS UNICAS FABRICADAS EM SERIE — MATERIAL MAIS RESISTENTE, MELHOR ACABAMENTO, MAIOR PRODUÇÃO

CENTRIFUGAS (Turbinas)

Para Lavanderias, Tinturarias, Escolas, Hospitais, etc.
Cesta de aço inoxidável diversas capacidades.

"MECÂNICA SÃO JORGE"

RUBEM F. DA SILVA & CIA.
RUA FREY CANECA N. 164 (Pondos) — Tel. 32-6840

Galibradores TIPO MAUSER

ACO INOXIDAVEL
WERNER FREY
Av. Almirante Barroso, 2 - sala 1203 - Tel. 42-3095
RIO DE JANEIRO

MOTORES A OLEO CRU

Fornecemos para entrega imediata motores a óleo cru de fabricação sueca marca DROT de 7/9 HP — 10/13 HP —

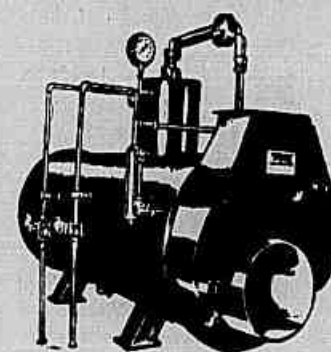
SOCIEDADE IMPORTADORA SUÍSSA LTDA.

Rua Armando Sales de Oliveira, 12 — Tel.: 43-3059
CAIXA POSTAL 1404 RIO DE JANEIRO

SRS. MADEIREIROS

Vendo um trator Allis-Chalmers de esteiras de 92HP, na barra de tração, próprio para o reboque de toros até 12 toneladas. Ver rua Antunes Maciel 75. Trator com o sr. Rocha, Av. Rio Branco n. 137 - sala 108. Telefone 52-0721. Preço Cr\$ 90.000,00. Aceito troca. Facilito o pagamento. (43146)

CALDEIRAS
Nossa Marca THOME Uma Garantia
Ha 30 anos, um Símbolo de Perfeição e Alta Qualidade



CALDEIRA TIPO "FOCO-MULTITUBULAR".
chama de duas passagens, própria para queima:
óleo, 25 a 100 m² superfície de aquecimento

De nossa linha de fabricação:

CALDEIRAS MULTITUBULARES Horizontais, tipo "USINA" até 200 m²
Verticais, tipo "THOME" até 30 m²

Autoclaves, Cozinhas, Cristalizadores,
Ventiladores de qualquer tipo.
Fabricamos aparelhos sob desenho.
Peçam orçamentos à

MECÂNICA THOMÉ DOS SANTOS LTDA
RUA PEDRO ALVES, 157 — TELEFONE 43 5567
RIO DE JANEIRO

O CAMINHO CERTO

Para comprar FERRAGENS e FERRAMENTAS é a
CASA CRUZEIRO
TUDO COM 10% DE DESCONTO



FERRAGENS
CASA CRUZEIRO
R. VISC. RIO BRANCO, 5
FERRAMENTAS

Artistas do Brasil
O PAO NOSSO DE
CADA DIA
Ganha-se Honoramento
com as FERRAMENTAS
Simples e de Precisão
manuais e elétricas da
CASA CRUZEIRO
a casa que pelos baixos
PREÇOS domina o mercado
de FERRAGENS e
FERRAMENTAS a
VAREJO e ATACADO
J. CRUZEIRO & CIA.
5, Rua Visconde Hlo
Branco, 5
a cinco praças da Praça
Tiradentes.
TELS. 22-500 e 42-4080

TRATORES

"CATERPILLAR" e "INTERNATIONAL"
NOVOS E USADOS. ENTREGA IMEDIATA
GEORGE K. HOOS — TEL.: 22-6389
Av. Erasmo Braga, 277 — 10.º and

(35618)

MOTOR DE POPA

Vende-se motor de popa, penta, tipo U21 pouco uso. Trator sr. ARTHUR, garage do Clube Marimbás, Pósto 6, Copacabana. Pode ser visto sábado e domingo. (18581) 78

MAQUINAS EM GERAL

MOTORES · MATERIAL ELÉTRICO · FERRO · FERRAGENS · FERRAMENTAS · INSTALAÇÕES INDUSTRIAIS, ETC.

ANÚNCIOS NESTE INDICADOR: TEL. 52-5863

ABRASIVOS
Ed. Souza, Pr. Vargas, 770 1 23-1408

ALUMÍNIO
(Fundição de peças) Cia. de Ferro
Malaivel, Guandu, 17 1 23-1022

ARTIGOS SANITÁRIOS
Império Fogões Com. Ind. Ltda.
Mem. de S. 146, F. 32-4191

BOMBAS CENTRÍFUGAS
"MARELLI" Ind. e Com. de Moto-
res e Máquinas Elétricas S. A.
Camerino, 81-93 T. 43-9020

CAIXAS DE AÇO
Anglo-Brasileira de Ferragens Ltda.
Vila Inhumana, 131-29 T. 43-5124

CERAMITAS (AZULEJOS)
Império Fogões Com. Ind. Ltda.
Mem. de S. 146, F. 32-4191

CHAPAS DE AÇO
LAVADOURA PARA TUBOS OS FINA
Steca Gomes Freire 2484 T. 43-5403

**CONSTRUTORES NAVAIS E ESTRU-
TURAS METÁLICAS**
Ensaio - Engenharia e Máquinas
Ltda. Pres. Wilson, 164 - s. 101a
T. 22-3031

ELAVADORES
Elevadores sul-América Ltda., 96
Guandu, 200 T. 32-4170 - 32-4170

EMERILHADORAS ELÉTRICAS
Steca Gomes Freire, 2484 T. 43-5403

**ESTERILIZADORES de aço inos-
tável**
Manoel de Miranda, Inválidos, 149
T. 22-1211

FOGÕES
Império Fogões Com. Ind. Ltda.
Mem. de S. 146, F. 32-4191

FUNDIÇÕES
Cia. de Ferro Malaivel, Guandu, 17
T. 23-1022 - 40-0454

FERRAGENS
Steca Gomes Freire 2484 T. 43-5403

FERRAMENTAS
Steca Gomes Freire 2484 T. 43-5403

INSTALAÇÕES ELÉTRICAS
Steca Gomes Freire 2484 T. 43-5403

ISOLAMENTOS TÉRMICOS
A. Temporal, Teófilo Ottoni, 199-1
T. 32-2082

LIMAS
Steca Gomes Freire 2484 T. 43-5403

MANDIBULAS
Cia. de Ferro Malaivel, Guandu, 17
T. 23-1022 - 40-0454

**MAQUINAS ELÉTRICAS PARA FA-
ZER CAFE**
EXCELSIOR, Alago Lameiro, Ne-
sede, 40 1 23-3338 - 42-9654

MAQUINAS OPERATRIZES
Intercâmbio Elétrico Mecânico "IKM"
Ind. e Com. S. A. Mem. de S. 146,
235-A - Loja, T. 32-0244

MATERIAIS ELÉTRICOS
Império Fogões Com. Ind. Ltda.
Mem. de S. 146, F. 32-4191

MATERIAIS ELÉTRICOS
"GE" Refrigeração, Juvare, Ltda.
Mem. de S. 146, F. 32-0004

INTERCÂMBIO ELÉTRICO MECÂNICO "IKM"
Ind. e Com. S. A. Mem. de S. 146,
235-A - Loja, T. 32-0244

MOTORES A ÓLEO
Antonio Saldanha de Vasconcelos
Vice Inhumana, 31 1 23-3100

PLAINAS LAMADOURAS
Steca Gomes Freire 2484 T. 43-5403

REFRIGERAÇÃO EM GERAL
Refrigerar Holivar Ltda. Mem. de
S. 146, F. 32-0004

TALHAS MONTADAS E MANUAIS
Steca Gomes Freire 2484 T. 43-5403

TARRACHAS
Steca Gomes Freire 2484 T. 43-5403

VIBRADORES PARA CONCRETO
Vibrações para Concreto
Antonio Saldanha de Vasconcelos
Vice Inhumana, 31 1 23-3100

INDICADOR TÉCNICO

ORGANIZAÇÃO PROPAGADORA TÉCNICA - DIREÇÃO DE PAULO MAYER

AV. 13 DE MARÇO, 444 - TEL. 32-5863

MATERIAL ELÉTRICO



Cia. Federal de Eletricidade
RUA DO RESENDE, 21-A - FONE 22-9385
RIO DE JANEIRO

Pronta entrega COMPRESSORES de ar portáteis



CHICAGO PNEUMATIC TOOL COMPANY
Consolidated Pneumatic Tool Co. Ltd.

Representados no Brasil por: **APARCO**
Administração e Participação Comercial S. A.
Rio de Janeiro: Av. Rio Branco, 26-A - Sobreloja - Tel. 43-9590

MOINHO DE MARTELOS HAMMAMAC

UM PRODUTO INGLÊS



DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:
REPRINT SOC. DE REPRESENTAÇÕES INTERNACIONAIS LTDA.
RUA ACRÍ 98 - TEL. 43-4931 - RIO DE JANEIRO

ATENÇÃO OFICINAS DE AUTOMÓVEIS

PARA PRONTA ENTREGA:
RETIFICADORAS DE VÁLVULAS
LIMADORAS PARA MOLAS DE SEGMENTO
WERNER FREY
Av. ALMIRANTE BARROSO 2, SALA 1203
TEL. 42-3895 (25353) 78

5" 6" 8"
TUBOS GALVANIZADOS
SEM COSTURA - ENTREGA IMEDIATA DO ESTOQUE
"ARCOMET"
Rua da Candelária, 9 - s. 303 - Tel. 32-3180

Para obter máxima resistência do concreto Vibradores e máquinas "Trillor"



DISTRIBUEM, COMPRIMEM E ALISAM

a camada de concreto simultaneamente
E ainda todas estas aplicações dos vários tipos de Vibradores "Trillor" e máquinas para construção de nossa especialidade:

- * VIBRADORES EXTERNOS "TRILLOR"
- * VIBRADORES DE IMERSÃO "TRILLOR" tipo grande - médio - pequeno
- * MESA VIBRADORA "TRILLOR" para fabricação de peças pré-moldadas, meio-fios, sorvetes, placas, postes para cercas, estacas, tubos, etc.
- * CHAPA VIBRADORA "TRILLOR" para compactação de superfícies de concreto em obras de pistas, estradas, lagos, etc.
- * CHAPA ALISADORA "TRILLOR" para fabricação de ladrilhos
- * VIBRO PREENHA "AMA" para fabricação de concreto
- * QUINCHO DE ENGENHARIA "TRILLOR" com engrenagem de fricção; dupla segurança
- * EQUIPAMENTO "TRILLOR" para fabricação de tubos de concreto, tipo VT patente n.º 34.480
- * EQUIPAMENTO "TRILLOR" para fabricação de postes de concreto, tipo VP patente n.º 34.480
- * VIGA VIBRADORA "TRILLOR" para estradas e pistas
- * MÁQUINA MULTIBLOC "TRILLOR" patenteada, para fabricação de blocos de concreto, vibrados
- * BOMBAS "TRILLOR" de todas as capacidades
- * MISTURADOR DE MASSA "TRILLOR"
- * VIBRO COMPRESSOR "TRILLOR" para compressão de solos, grãos, etc.
- * VIBRO ACABADORA "TRILLOR" para estradas e pistas de concreto
- * ELEVADORES DE CONCRETO "TRILLOR"
- * GUINDASTES "TRILLOR"
- * CARRINHO "LOCO-PULSOR" para movimentar vagões de estradas de ferro
- * LOCOMOTIVAS "DIESEL" para pequenas capacidades
- * ARRITADORES "DUREX" e MANDIBULAS de todas as capacidades

Todas as máquinas podem ser fornecidas com motor elétrico ou a gasolina.

Estamos aptos a resolver qualquer problema de vibração, fornecendo qualquer tipo de máquina especial para estas fins. Consulte já nosso corpo de técnicos especializados.

MONTANA S. A.

ENGENHARIA E COMÉRCIO
RIO: Rua Visconde de Inhumana, 64 - 4º andar - Tel. 43-8061
SAO PAULO: Rua Cons. Crispiniano, 30 - 4º and. - Tel. 4-5110
BELO HORIZONTE: Av. Afonso Pena, 528 s/1024 - Tel. 2-4084
PORTO ALEGRE: Av. Borges de Medeiros, 596-6º gr 64 - Tel. 6379
RECIFE: Av. Guararapes, 210 - sala 72 - Edif. "Arnaldo Bastos"

Agentes em todos os Estados

MOINHOS DE MARTELOS "TIGRE"

REPRESENTANTES:

MORTIL S. A.

RIO DE JANEIRO
RUA DO RESENDE, 21-A TEL. 22-8981
OFICINA:
RUA LAVRADIO, 102 - TEL. 32-6031

MOTORES DIESEL Krupp e B.u.K.

de 10 até 10.000 HP, estacionários e marítimos
MAQUINAS A VAPOR
GRUPOS DIESEL ELÉTRICOS
GRUPOS TERMO-ELÉTRICOS
para pronto embarque da Alemanha

MOTORES DIESEL ESTACIONÁRIOS

13.5 - 18 - 36 - 54 - 60 - 72 - 90 HP
750 - 1000 - 1000 - 1000 - 600 - 1000 - 600 RPM
em estoque para entrega imediata

Repr. e Com. **UNIVERSAL LTDA.**

Av. Rio Branco, 257 - Sala 308 - Tel.: 22-4313 - Rio de Janeiro

CARVALHO LAURO & CIA.

AVENIDA MARECHAL FLORIANO, N.º 5 - ENDEREÇO TELEGRÁFICO - LACRAU - TELEFONE: 43-8639 - RIO DE JANEIRO
REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE



Fresa

- * ETABLISSEMENTS GUILLET - FRANÇA
Máquinas para madeiras
- * WILLSON LATHES LTD
Tornos mecânicos
- * ADCOGK & SHIPLEY LTD.
Fresas e máquinas de furar
- * THE ABWOOD TOOL & ENGINEERING CO. LTD.
Máquinas para afiar ferramentas
- * GRIMSTON ELECTRIC TOOLS LTD.
Máquinas e esmerilhadoras
PARA PRONTA ENTREGA OU IMPORTAÇÃO
ACEITAMOS DISTRIBUIDORES QUE FAÇAM ESTOQUE.

GRUPOS DIESELELETRICOS

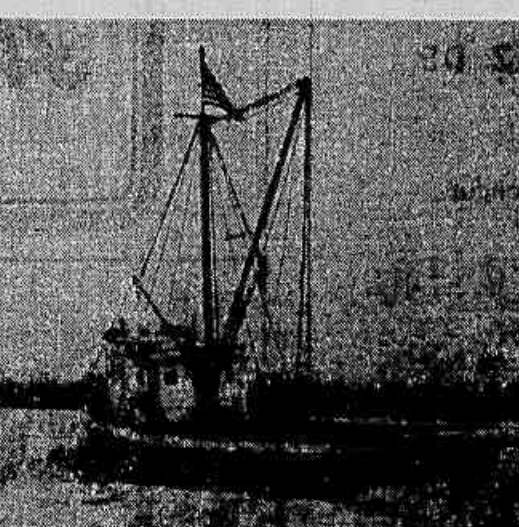
de 6 a 600 KILOWATT

Motôres Diesel de 5 a 1000 HP
do estoque ou para importação
direta oferecem

Brasil Extrativa S/A

Av. Rio Branco, 39 - 19.º Andar

Fone: 43-9246 - Telegr. DIESELOIL



NAVIO PESQUEIRO

CONSTRUÇÃO AMERICANA

Modelo básico, de aço - Comprimento 20 metros
Tanque para 40 toneladas de peixe.
Entrega a curto prazo.

Informações com

Expresso Paulista Ltda.

Praça Floriano 31/39 - Salas 304/310.
Tels.: 22-2500 e 22-0005. RIO DE JANEIRO.

MADEREIROS

Vende-se trator Caterpillar D-2, novo, equipado com guincho para puxar toras de madeira.

EMPRESA DE REPRESENTAÇÕES INTERNACIONAIS LTDA.

Av. Nilo Peçanha, 12 - 10.º and. - Sala 1021
End. Tel.: - REPRESENTER - Tel.: 42-7346 (47204)

VENDEM-SE

PARA PRONTO EMBARQUE DA SUÉCIA

3 GRUPOS DIESEL-ELÉTRICOS

de 170, 320 e 290 HP
inteiramente novos. Negócio urgente.
COMPANHIA SKF DO BRASIL
ROLAMENTOS

Av. Pres. Wilson 210 - Tel. 32-3533 (46083)

CABO DE AÇO

Vende-se usado, de 1/2 polegada, 3/4 polegada, 1 polegada, 1 1/4 polegada, 1 1/2 polegada, 2 polegadas, 2 1/2 polegadas, 3 polegadas, 3 1/2 polegadas, 4 polegadas, 4 1/2 polegadas, 5 polegadas, 5 1/2 polegadas, 6 polegadas, 6 1/2 polegadas, 7 polegadas, 7 1/2 polegadas, 8 polegadas, 8 1/2 polegadas, 9 polegadas, 9 1/2 polegadas, 10 polegadas, 10 1/2 polegadas, 11 polegadas, 11 1/2 polegadas, 12 polegadas, 12 1/2 polegadas, 13 polegadas, 13 1/2 polegadas, 14 polegadas, 14 1/2 polegadas, 15 polegadas, 15 1/2 polegadas, 16 polegadas, 16 1/2 polegadas, 17 polegadas, 17 1/2 polegadas, 18 polegadas, 18 1/2 polegadas, 19 polegadas, 19 1/2 polegadas, 20 polegadas, 20 1/2 polegadas, 21 polegadas, 21 1/2 polegadas, 22 polegadas, 22 1/2 polegadas, 23 polegadas, 23 1/2 polegadas, 24 polegadas, 24 1/2 polegadas, 25 polegadas, 25 1/2 polegadas, 26 polegadas, 26 1/2 polegadas, 27 polegadas, 27 1/2 polegadas, 28 polegadas, 28 1/2 polegadas, 29 polegadas, 29 1/2 polegadas, 30 polegadas, 30 1/2 polegadas, 31 polegadas, 31 1/2 polegadas, 32 polegadas, 32 1/2 polegadas, 33 polegadas, 33 1/2 polegadas, 34 polegadas, 34 1/2 polegadas, 35 polegadas, 35 1/2 polegadas, 36 polegadas, 36 1/2 polegadas, 37 polegadas, 37 1/2 polegadas, 38 polegadas, 38 1/2 polegadas, 39 polegadas, 39 1/2 polegadas, 40 polegadas, 40 1/2 polegadas, 41 polegadas, 41 1/2 polegadas, 42 polegadas, 42 1/2 polegadas, 43 polegadas, 43 1/2 polegadas, 44 polegadas, 44 1/2 polegadas, 45 polegadas, 45 1/2 polegadas, 46 polegadas, 46 1/2 polegadas, 47 polegadas, 47 1/2 polegadas, 48 polegadas, 48 1/2 polegadas, 49 polegadas, 49 1/2 polegadas, 50 polegadas, 50 1/2 polegadas, 51 polegadas, 51 1/2 polegadas, 52 polegadas, 52 1/2 polegadas, 53 polegadas, 53 1/2 polegadas, 54 polegadas, 54 1/2 polegadas, 55 polegadas, 55 1/2 polegadas, 56 polegadas, 56 1/2 polegadas, 57 polegadas, 57 1/2 polegadas, 58 polegadas, 58 1/2 polegadas, 59 polegadas, 59 1/2 polegadas, 60 polegadas, 60 1/2 polegadas, 61 polegadas, 61 1/2 polegadas, 62 polegadas, 62 1/2 polegadas, 63 polegadas, 63 1/2 polegadas, 64 polegadas, 64 1/2 polegadas, 65 polegadas, 65 1/2 polegadas, 66 polegadas, 66 1/2 polegadas, 67 polegadas, 67 1/2 polegadas, 68 polegadas, 68 1/2 polegadas, 69 polegadas, 69 1/2 polegadas, 70 polegadas, 70 1/2 polegadas, 71 polegadas, 71 1/2 polegadas, 72 polegadas, 72 1/2 polegadas, 73 polegadas, 73 1/2 polegadas, 74 polegadas, 74 1/2 polegadas, 75 polegadas, 75 1/2 polegadas, 76 polegadas, 76 1/2 polegadas, 77 polegadas, 77 1/2 polegadas, 78 polegadas, 78 1/2 polegadas, 79 polegadas, 79 1/2 polegadas, 80 polegadas, 80 1/2 polegadas, 81 polegadas, 81 1/2 polegadas, 82 polegadas, 82 1/2 polegadas, 83 polegadas, 83 1/2 polegadas, 84 polegadas, 84 1/2 polegadas, 85 polegadas, 85 1/2 polegadas, 86 polegadas, 86 1/2 polegadas, 87 polegadas, 87 1/2 polegadas, 88 polegadas, 88 1/2 polegadas, 89 polegadas, 89 1/2 polegadas, 90 polegadas, 90 1/2 polegadas, 91 polegadas, 91 1/2 polegadas, 92 polegadas, 92 1/2 polegadas, 93 polegadas, 93 1/2 polegadas, 94 polegadas, 94 1/2 polegadas, 95 polegadas, 95 1/2 polegadas, 96 polegadas, 96 1/2 polegadas, 97 polegadas, 97 1/2 polegadas, 98 polegadas, 98 1/2 polegadas, 99 polegadas, 99 1/2 polegadas, 100 polegadas, 100 1/2 polegadas, 101 polegadas, 101 1/2 polegadas, 102 polegadas, 102 1/2 polegadas, 103 polegadas, 103 1/2 polegadas, 104 polegadas, 104 1/2 polegadas, 105 polegadas, 105 1/2 polegadas, 106 polegadas, 106 1/2 polegadas, 107 polegadas, 107 1/2 polegadas, 108 polegadas, 108 1/2 polegadas, 109 polegadas, 109 1/2 polegadas, 110 polegadas, 110 1/2 polegadas, 111 polegadas, 111 1/2 polegadas, 112 polegadas, 112 1/2 polegadas, 113 polegadas, 113 1/2 polegadas, 114 polegadas, 114 1/2 polegadas, 115 polegadas, 115 1/2 polegadas, 116 polegadas, 116 1/2 polegadas, 117 polegadas, 117 1/2 polegadas, 118 polegadas, 118 1/2 polegadas, 119 polegadas, 119 1/2 polegadas, 120 polegadas, 120 1/2 polegadas, 121 polegadas, 121 1/2 polegadas, 122 polegadas, 122 1/2 polegadas, 123 polegadas, 123 1/2 polegadas, 124 polegadas, 124 1/2 polegadas, 125 polegadas, 125 1/2 polegadas, 126 polegadas, 126 1/2 polegadas, 127 polegadas, 127 1/2 polegadas, 128 polegadas, 128 1/2 polegadas, 129 polegadas, 129 1/2 polegadas, 130 polegadas, 130 1/2 polegadas, 131 polegadas, 131 1/2 polegadas, 132 polegadas, 132 1/2 polegadas, 133 polegadas, 133 1/2 polegadas, 134 polegadas, 134 1/2 polegadas, 135 polegadas, 135 1/2 polegadas, 136 polegadas, 136 1/2 polegadas, 137 polegadas, 137 1/2 polegadas, 138 polegadas, 138 1/2 polegadas, 139 polegadas, 139 1/2 polegadas, 140 polegadas, 140 1/2 polegadas, 141 polegadas, 141 1/2 polegadas, 142 polegadas, 142 1/2 polegadas, 143 polegadas, 143 1/2 polegadas, 144 polegadas, 144 1/2 polegadas, 145 polegadas, 145 1/2 polegadas, 146 polegadas, 146 1/2 polegadas, 147 polegadas, 147 1/2 polegadas, 148 polegadas, 148 1/2 polegadas, 149 polegadas, 149 1/2 polegadas, 150 polegadas, 150 1/2 polegadas, 151 polegadas, 151 1/2 polegadas, 152 polegadas, 152 1/2 polegadas, 153 polegadas, 153 1/2 polegadas, 154 polegadas, 154 1/2 polegadas, 155 polegadas, 155 1/2 polegadas, 156 polegadas, 156 1/2 polegadas, 157 polegadas, 157 1/2 polegadas, 158 polegadas, 158 1/2 polegadas, 159 polegadas, 159 1/2 polegadas, 160 polegadas, 160 1/2 polegadas, 161 polegadas, 161 1/2 polegadas, 162 polegadas, 162 1/2 polegadas, 163 polegadas, 163 1/2 polegadas, 164 polegadas, 164 1/2 polegadas, 165 polegadas, 165 1/2 polegadas, 166 polegadas, 166 1/2 polegadas, 167 polegadas, 167 1/2 polegadas, 168 polegadas, 168 1/2 polegadas, 169 polegadas, 169 1/2 polegadas, 170 polegadas, 170 1/2 polegadas, 171 polegadas, 171 1/2 polegadas, 172 polegadas, 172 1/2 polegadas, 173 polegadas, 173 1/2 polegadas, 174 polegadas, 174 1/2 polegadas, 175 polegadas, 175 1/2 polegadas, 176 polegadas, 176 1/2 polegadas, 177 polegadas, 177 1/2 polegadas, 178 polegadas, 178 1/2 polegadas, 179 polegadas, 179 1/2 polegadas, 180 polegadas, 180 1/2 polegadas, 181 polegadas, 181 1/2 polegadas, 182 polegadas, 182 1/2 polegadas, 183 polegadas, 183 1/2 polegadas, 184 polegadas, 184 1/2 polegadas, 185 polegadas, 185 1/2 polegadas, 186 polegadas, 186 1/2 polegadas, 187 polegadas, 187 1/2 polegadas, 188 polegadas, 188 1/2 polegadas, 189 polegadas, 189 1/2 polegadas, 190 polegadas, 190 1/2 polegadas, 191 polegadas, 191 1/2 polegadas, 192 polegadas, 192 1/2 polegadas, 193 polegadas, 193 1/2 polegadas, 194 polegadas, 194 1/2 polegadas, 195 polegadas, 195 1/2 polegadas, 196 polegadas, 196 1/2 polegadas, 197 polegadas, 197 1/2 polegadas, 198 polegadas, 198 1/2 polegadas, 199 polegadas, 199 1/2 polegadas, 200 polegadas, 200 1/2 polegadas, 201 polegadas, 201 1/2 polegadas, 202 polegadas, 202 1/2 polegadas, 203 polegadas, 203 1/2 polegadas, 204 polegadas, 204 1/2 polegadas, 205 polegadas, 205 1/2 polegadas, 206 polegadas, 206 1/2 polegadas, 207 polegadas, 207 1/2 polegadas, 208 polegadas, 208 1/2 polegadas, 209 polegadas, 209 1/2 polegadas, 210 polegadas, 210 1/2 polegadas, 211 polegadas, 211 1/2 polegadas, 212 polegadas, 212 1/2 polegadas, 213 polegadas, 213 1/2 polegadas, 214 polegadas, 214 1/2 polegadas, 215 polegadas, 215 1/2 polegadas, 216 polegadas, 216 1/2 polegadas, 217 polegadas, 217 1/2 polegadas, 218 polegadas, 218 1/2 polegadas, 219 polegadas, 219 1/2 polegadas, 220 polegadas, 220 1/2 polegadas, 221 polegadas, 221 1/2 polegadas, 222 polegadas, 222 1/2 polegadas, 223 polegadas, 223 1/2 polegadas, 224 polegadas, 224 1/2 polegadas, 225 polegadas, 225 1/2 polegadas, 226 polegadas, 226 1/2 polegadas, 227 polegadas, 227 1/2 polegadas, 228 polegadas, 228 1/2 polegadas, 229 polegadas, 229 1/2 polegadas, 230 polegadas, 230 1/2 polegadas, 231 polegadas, 231 1/2 polegadas, 232 polegadas, 232 1/2 polegadas, 233 polegadas, 233 1/2 polegadas, 234 polegadas, 234 1/2 polegadas, 235 polegadas, 235 1/2 polegadas, 236 polegadas, 236 1/2 polegadas, 237 polegadas, 237 1/2 polegadas, 238 polegadas, 238 1/2 polegadas, 239 polegadas, 239 1/2 polegadas, 240 polegadas, 240 1/2 polegadas, 241 polegadas, 241 1/2 polegadas, 242 polegadas, 242 1/2 polegadas, 243 polegadas, 243 1/2 polegadas, 244 polegadas, 244 1/2 polegadas, 245 polegadas, 245 1/2 polegadas, 246 polegadas, 246 1/2 polegadas, 247 polegadas, 247 1/2 polegadas, 248 polegadas, 248 1/2 polegadas, 249 polegadas, 249 1/2 polegadas, 250 polegadas, 250 1/2 polegadas, 251 polegadas, 251 1/2 polegadas, 252 polegadas, 252 1/2 polegadas, 253 polegadas, 253 1/2 polegadas, 254 polegadas, 254 1/2 polegadas, 255 polegadas, 255 1/2 polegadas, 256 polegadas, 256 1/2 polegadas, 257 polegadas, 257 1/2 polegadas, 258 polegadas, 258 1/2 polegadas, 259 polegadas, 259 1/2 polegadas, 260 polegadas, 260 1/2 polegadas, 261 polegadas, 261 1/2 polegadas, 262 polegadas, 262 1/2 polegadas, 263 polegadas, 263 1/2 polegadas, 264 polegadas, 264 1/2 polegadas, 265 polegadas, 265 1/2 polegadas, 266 polegadas, 266 1/2 polegadas, 267 polegadas, 267 1/2 polegadas, 268 polegadas, 268 1/2 polegadas, 269 polegadas, 269 1/2 polegadas, 270 polegadas, 270 1/2 polegadas, 271 polegadas, 271 1/2 polegadas, 272 polegadas, 272 1/2 polegadas, 273 polegadas, 273 1/2 polegadas, 274 polegadas, 274 1/2 polegadas, 275 polegadas, 275 1/2 polegadas, 276 polegadas, 276 1/2 polegadas, 277 polegadas, 277 1/2 polegadas, 278 polegadas, 278 1/2 polegadas, 279 polegadas, 279 1/2 polegadas, 280 polegadas, 280 1/2 polegadas, 281 polegadas, 281 1/2 polegadas, 282 polegadas, 282 1/2 polegadas, 283 polegadas, 283 1/2 polegadas, 284 polegadas, 284 1/2 polegadas, 285 polegadas, 285 1/2 polegadas, 286 polegadas, 286 1/2 polegadas, 287 polegadas, 287 1/2 polegadas, 288 polegadas, 288 1/2 polegadas, 289 polegadas, 289 1/2 polegadas, 290 polegadas, 290 1/2 polegadas, 291 polegadas, 291 1/2 polegadas, 292 polegadas, 292 1/2 polegadas, 293 polegadas, 293 1/2 polegadas, 294 polegadas, 294 1/2 polegadas, 295 polegadas, 295 1/2 polegadas, 296 polegadas, 296 1/2 polegadas, 297 polegadas, 297 1/2 polegadas, 298 polegadas, 298 1/2 polegadas, 299 polegadas, 299 1/2 polegadas, 300 polegadas, 300 1/2 polegadas, 301 polegadas, 301 1/2 polegadas, 302 polegadas, 302 1/2 polegadas, 303 polegadas, 303 1/2 polegadas, 304 polegadas, 304 1/2 polegadas, 305 polegadas, 305 1/2 polegadas, 306 polegadas, 306 1/2 polegadas, 307 polegadas, 307 1/2 polegadas, 308 polegadas, 308 1/2 polegadas, 309 polegadas, 309 1/2 polegadas, 310 polegadas, 310 1/2 polegadas, 311 polegadas, 311 1/2 polegadas, 312 polegadas, 312 1/2 polegadas, 313 polegadas, 313 1/2 polegadas, 314 polegadas, 314 1/2 polegadas, 315 polegadas, 315 1/2 polegadas, 316 polegadas, 316 1/2 polegadas, 317 polegadas, 317 1/2 polegadas, 318 polegadas, 318 1/2 polegadas, 319 polegadas, 319 1/2 polegadas, 320 polegadas, 320 1/2 polegadas, 321 polegadas, 321 1/2 polegadas, 322 polegadas, 322 1/2 polegadas, 323 polegadas, 323 1/2 polegadas, 324 polegadas, 324 1/2 polegadas, 325 polegadas, 325 1/2 polegadas, 326 polegadas, 326 1/2 polegadas, 327 polegadas, 327 1/2 polegadas, 328 polegadas, 328 1/2 polegadas, 329 polegadas, 329 1/2 polegadas, 330 polegadas, 330 1/2 polegadas, 331 polegadas, 331 1/2 polegadas, 332 polegadas, 332 1/2 polegadas, 333 polegadas, 333 1/2 polegadas, 334 polegadas, 334 1/2 polegadas, 335 polegadas, 335 1/2 polegadas, 336 polegadas, 336 1/2 polegadas, 337 polegadas, 337 1/2 polegadas, 338 polegadas, 338 1/2 polegadas, 339 polegadas, 339 1/2 polegadas, 340 polegadas, 340 1/2 polegadas, 341 polegadas, 341 1/2 polegadas, 342 polegadas, 342 1/2 polegadas, 343 polegadas, 343 1/2 polegadas, 344 polegadas, 344 1/2 polegadas, 345 polegadas, 345 1/2 polegadas, 346 polegadas, 346

A QUELE magro exemplar encadernado de "Sagesse" que está me olhando ali da estante, desperta-me reminiscências que se associam intimamente a um dos episódios decisivos de minha vida.

Em princípios de 1927, meteram-me na cabeça a idéia de ser vendedor ou representante comercial. Sem refletir que não tinha jeito para isso, consegui as indispensáveis cartas de apresentação e, como na conhecida canção popular, tomei um Ita para o Rio.

O' os projetos de ganhar dinheiro que me trabalhavam o pensamento naquela hora confusa, em que eu devia tomar uma decisão positiva da vida!

A bordo, e isso não era uma coisa natural, fiz estreita camaradagem com um caixeiro viajante, que vinha do nordeste para arranjar novas representações. E' claro que, nessa imprevista aproximação, vi logo um sinal de que havia entrado com pe direito no vapor.

Quando saltamos no armazém 13, estávamos tão identificados um com o outro que resolvemos ocupar o mesmo quarto num vasto hotel da praça da Republica.

Juntos, vivemos ali duas semanas, eu, como um aprendiz meio bisonho de comércio, a receber lições e sugestões diárias de um mestre da difícil arte de vender. Ele, que estava nisso como peixe nágua, entrou de corpo inteiro a cavar negócios, ajudado por um temperamento expansivo que lhe abria rapidamente todas as portas.

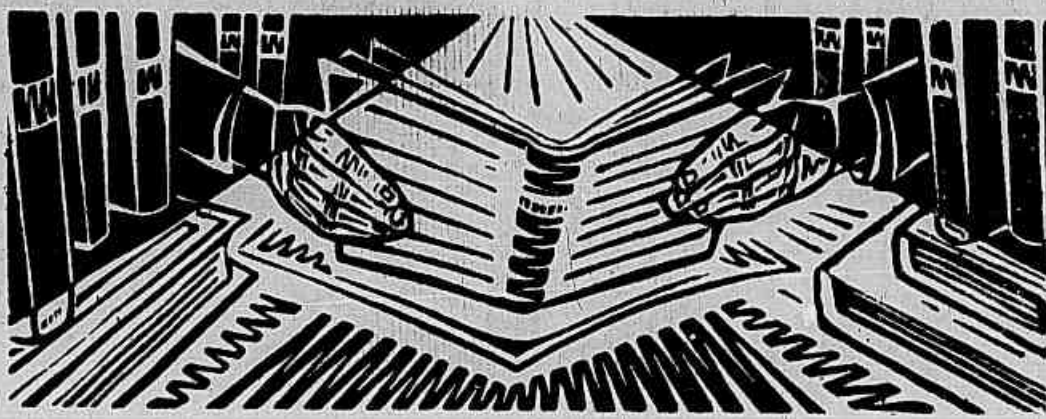
Lembro-me bem: nem de longe o deixei suspeitar, em nossas conversas, que tinha o vício de ler, e de ler justamente aquelas coisas que nenhum representante comercial que se preza poderia tolerar. E' provável que ele me tenha falado sobre algum livro. Talvez tenha ido além, citando frases do Eça ou alguma crônica de Humberto de Campos. A verdade é que não tinha nada de lívresco; os casos e anedotas que contava eram tirados diretamente da vida, com o calor e o sentido prático de uma imaginação despachada.

Abrindo-se em confidências, narrou-me pela metade talvez um caso sentimental, mas advertindo que não era nenhum trouxa para se casar com uma pequena que não tivesse pelo menos cem contos de reis. Na época, isso representava quase uma fortuna; dava para comprar uma fazenda de gado ou um palacete lá do nordeste.

Hei de ter feito algumas confidências também, como não?, mas sempre ocultando o segredo de minha vida que, revelado, a ele, homem de negócios, sinceramente empenhado em estimular a minha iniciação comercial, podia receber de seus lábios uma condenação arrasadora.

O segredo estava naquilo de eu ser um sujeito que, no momento, tentava mudar de rumo, enganando-me a mim mesmo, para enveredar pelo mundo de Mercúrio...

Havia alguma arte nesse disfarce para eu não ser tomado, desde o primeiro instante, como um intru-



DE MEU CADERNO

EUGENIO GOMES

ção naquele mundo trepidante, onde as asas que batem melhor e voam mais alto, batem sob os pés...

Guardei-me quanto pude para evitar uma expulsão fulminante, já que me voltava para o Paraíso do Lucro como um deserdado filho de Eva que tomara de certo por equívoco outro caminho, o caminho errante da fantasia...

Candidato a representante comercial, eu jurara portar-me com os iniciados da carreira como um sujeito caprichosamente comum, sem qualquer fumaça de literatura.

Meu companheiro de quarto não abusava de sua superioridade sobre o neófito que só lhe pedia as luzes providencialmente sobre mim a do espírito prático, e elas desciam cada momento abrindo um halo fa-



vorável a grandes esperanças...

Mas, veiu vindo o desânimo, com os dias seguindo-se uns aos outros sem que as cartas de apresentação e as lições do mestre pudessem produzir o milagre de despertar-me o senso especulativo, cada dia mais sumido, cada dia mais reservado.

Passel a duvidar de mim mesmo, explicado pelo riso escarninho de meu demônio interior. Estava evidente que eu não dava para aquilo e o navio a princípio engalanado de minhas ambições começava a fazer água. Era o naufrágio de todas as esperanças num próspero futuro financeiro...

Comecei a sentir esquisita comi-

ção: era o vício da leitura que voltava. Já me detinha com desembaraço diante de vitrinas de livraria, imprudência que dantes procurava evitar. Del mesmo para frequentar aquelas casas, de cujas montras os livros me acenavam como velhos amigos, prometendo-me delicias, a que eu já não tinha forças de resistir. Quis levar um deles para o hotel, e vacilei, pensando se isso não importava numa traição... Lá estaria o companheiro de quarto para me reprovar a deserção às coisas úteis, descobrindo-me o traco ou o vício, que me indispunha para a carreira. Pensei francamente em deixá-lo, mudando de hotel. Nessa altura, já sentia náuseas de qualquer conversa sobre negócios. Mas, sem isso, meu companheiro de quarto não podia passar ou respirar: o oxigênio absorvido em seus pulmões era um fluido de cifras...

Passel a evitar sua presença, enquanto ele, o indefectível nome prático, não compreendendo o as minhas evasivas, crivava-me de sugestões tentadoras, ameaçava-me levar a casas comerciais precisadas de vendedores diligentes, garantindo-me que eu não havia de voltar sem uma boa representação.

Tive a sensação de estar sendo perseguido e procurei fugir-lhe, mas como se as nossas camisas ficavam lado a lado?

Uma tarde, não pude mais resistir. Dentre os livros, que me sorriam do fundo de uma vitrina, escolhi resolutamente um: aquele que, ainda agora, está me espiando da estante — "Sagesse". Levei-o comigo para o hotel e, deitando-me a dormir na cama como quem se prepara indolentemente para penetrar, pela porta do sono, um mundo de evasões, abri sofregamente o livro de Verlaine.

Quando li as palavras de abertura onde está dito que o poeta fora guiado nessa obra pelo sentimento de suas fraquezas e pela lembrança de seus fracassos, percebi naturalmente contornado que podia encontrar ali a ressonância de um sentimento íntimo. Também eu me considerava um fracassado, naquele instante, e me voltava para a poesia como para um porto de salvamento.

Por encanto, naquele pobre quarto anônimo de hotel, onde só falávamos em coisas utilitárias, "la chanson bien sage" subiu docemente das paginas do livro e espraçou-se, envolvente e cariciosa, como um raio matinal de sol.

Era essa a atmosfera, quando meu companheiro embarfustou pela porta do quarto a dentro, sobraçando pesada pasta de couro. O livro estava preso as mãos como uma taça de absinto na trêmula mão de um bebedor incorrigível. Meu companheiro quis saber o que era que eu estava lendo com tamanho interesse que quase nem dera com a sua presença. Dei-lhe a ver o livro e quando os seus olhos inquiridos se voltaram para mim havia neles algumas coisas que significava uma grande comisseração por minha sorte...

FRAGA E SOMBRA

Carlos Drummond de Andrade

*A sombra azul da tarde nos confrange.
Baixa, severa, a luz crepuscular.
Um sino toca, e não saber quem tange
é como se este som nascesse do ar.*

*Música breve, noite longa. O alfange
que sono e sonho ceifa devagar
mal se desenha, fino, ante a falange
das nuvens esquecidas de passar.*

*Os dois apenas, entre o céu e a terra,
sentimos o espetáculo do mundo,
feito de mar ausente e abstrata serra.*

*E calcamos em nós, sob o profundo
instinto de existir, outra mais pura
vontade de anular a criatura.*



DEPOIS de Edimburgo, Brighton, New York, chegou a vez de Londres assistir à última peça de E. S. Eliot, de grande sucesso nos Estados Unidos, onde, segundo os economistas britânicos, está realizando o sonho do Senhor Cripps: arrancar os dólares dos americanos... E Londres, como não podia deixar de acontecer, recebeu-a de braços abertos, como o primeiro acontecimento da estação teatral.

T. S. Eliot é, hoje, em que pese a popularidade de Maugham, Huxley ou Charles Morgan, considerado pelos críticos o maior escritor de língua inglesa. O velho Shaw, obviamente, não está incluído na lista, pois já pertence ao passado. Eliot é, porém, o que desfruta do maior prestígio. A sua poesia é considerada de uma grande pureza e seu talento incomparavelmente superior ao dos seus colegas. Diga-se, de passagem, que a colação de Huxley, na Inglaterra, é baixa, o mesmo sucedendo a Charles Morgan.

Ninguém perdona ao primeiro o ter desertado durante a guerra, e ao segundo, o ser o maior romancista inglês... para os estrangeiros.

Assim, intensa curiosidade cercou a estréia de "Cocktail Party", onde Eliot, uma vez mais, apresentava o seu teatro em verso, agora imitado pelo discutido Christopher Fry. Animado pelos sucessos anteriores — "Murder in the Cathedral" e "The Family Reunion", ele preferiu, desta vez, envolver por um caminho diferente, tentando, mostrar o seu virtuosismo, a possibilidade de "fazer o que os outros fazem". E o resultado foi uma peça que não é a tragédia da "Morte na Catedral".

O "COCKTAIL PARTY" de T. S. ELIOT

JORGE MAIA

nem o tema poético da segunda. "Cocktail Party" é uma fotografia da sociedade de nossos dias, seus problemas, dúvidas, inquietação, tudo num estilo evocativo de Oscar Wilde, mas em verso.

A intriga é simples: Edward Chamberlayne, homem de sociedade, casado há vários anos, é abandonado pela esposa, Lavinia. Isso acontece no dia em que ele está oferecendo um "cocktail party", início da peça. Uma das convidadas, Celia, é o seu "caso" sentimental, e quando os convidados partem, mostra-se feliz com o sucedido, de que só ela é sabedora, pois já não existiram obstáculos à sua felicidade com Edward. Este, porém, por um certo fatalismo, compreende a sua impossibilidade de viver fora da vida conjugal a que está habituado, embora julgando a esposa cheia de defeitos. Dois meses depois, graças à interferência de um médico amigo, a peça num "cocktail party", onde chega a notícia que Celia, tendo par-



tido para a África como enfermeira, foi assassinada pelos nativos.

O grande interesse e objetivo da peça é, certamente, o desejo de Eliot de fazer uma diagnose da sociedade, procurando demonstrar que ela se move dentro de leis rígidas e quase imutáveis, de onde não é possível fugir. Assim, todas as tentativas e esforços das personagens para se libertarem de um mundo cheio de convenções e determinações redundam em inutilidade. Qualquer agitação ou combate esboroa-se diante de uma vida pré-estabelecida, cujos sintomas são indestrutíveis. Assim, Edward não se sente capaz de romper definitivamente com a esposa embora apaixonado por Celia. Por que? Porque o casamento é o hábito, a convenção, o estabelecido. Júlia, outra personagem, passa a existência em festas e recepções. Por que? Porque esse é o seu regime, ao qual está presa por forças irresistíveis — a frialdade, os deveres sociais.

Só uma figura — o Doutor Henry

Reilly-Harcourt, interpretado aliás magistralmente pelo ator Rex Harrison, escapa à condição geral. É isso porque simboliza justamente o destino, que harmoniza situações, concerta os erros, prevê o futuro. Mesmo ele, contudo, não goza de livre arbítrio, pois as suas soluções estão condicionadas a um inelutável determinismo, à obediência às leis e convenções sociais, das quais ninguém consegue se libertar. E nesse círculo gravitam as outras figuras da peça: Alex, um amigo de Edward, Peter, um americano apaixonado por Celia e, sobretudo, Júlia, tipo clássico de frequentadora de "cocktail parties".

É possível que a peça se ressentia de uma certa falta de ação teatral, naquilo que a compreendem os clássicos e, sobretudo, os mestres da "carpintaria". Eliot procura valorizar sobretudo o diálogo, brilhante, espiritual, elevado. Ele não tem a preocupação de aprofundar a psicologia dos caracteres em cena, mas prefere fazê-los dizer as coisas bem. É certo que esse diálogo não possui o talento daquele de Wilde, onde Eliot certamente se inspirou, e a crítica da sociedade londrina de 1950 não vale as do autor de "An Ideal Husband". É possível, contudo, que as criações de Eliot sejam mais humanas, precisamente, porque menos inteligentes que as de Wilde.

O seu desejo, contudo, foi alcançado. O grande escritor quis mostrar a sua habilidade em produzir algo de ligeiro, diverso da tragédia, inevitavelmente onde se revela o seu gênio poético. Escolheu, assim, um tema de todos os dias, tratando-o com naturalidade. E aí justamente surge a incomparabilidade com a forma escolhida. Não se justifica que a peça seja em verso quando o tema ou enredo nada possuem de poético. O assunto poderia ser catalogado entre as "tranches de vie", que causaram as delírios do teatro francês do fim do século passado, e os versos, embora brancos, lhe roubam a naturalidade.

T. S. Eliot atingiu, porém, uma posição em que já ninguém ousa criticá-lo. O êxito de "Cocktail Party" estava previamente estabelecido, sendo possível assegurar-lhe, desde já, meses, se não anos de cartaz. Não é, contudo, o melhor da obra de Eliot, nada acrescentando à sua glória.

MEMORIA?

Método facilíssimo para aprender a decorar muito em pouco tempo. Peça folhetos a "memonica" — C. Postal 4115 — São Paulo.

UMA FRASE DIZ TUDO...



CERAMROYAL APLICADA, CASA BEM ENCERADA



J. W. TABACH & CIA.
Parque D. Pedro II, 396
Fone 3-3835 — S. Paulo
Linda lembrança do Ano Santo, em matéria plástica, tamanho 10x10. Vendas pelo Reembolso Postal Mínimo de 3 peças por CR\$ 30,00.
Aos revendedores grandes descontos

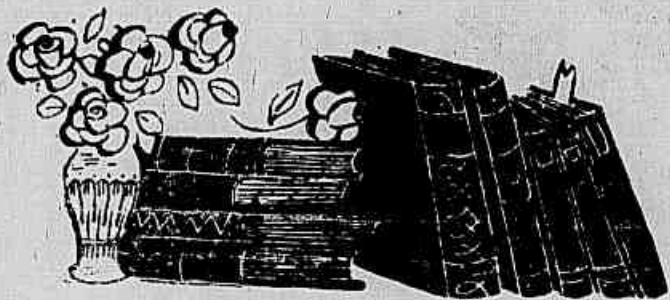
UMA HISTÓRIA DO ROMANCE FRANCÊS

JACQUES MADAULE

NÃO havia empresa mais útil; nem ninguém melhor preparado que o autor dessa História do romance francês desde 1918, de que Mme Claude-Edmond Magny acaba de nos dar o primeiro volume. Nada também de mais útil, porque escrever a história do romance é fazer a história da sociedade francesa. Eis toda a questão, e o leitor a suporá resolvida pela maneira como ele próprio a encara. Há justamente um problema da relação entre a literatura e a história. Esse problema é bastante novo. Foi posto com muita clareza pelo sr. Jean-Paul Sartre em "Qu'est-ce que la littérature?" e Madame Claude-Edmond Magny se refere freqüentemente às suas pontos de vista de Sartre, sem, aliás, os perfilhar plenamente.

A questão é, em suma, esta: em que medida a literatura é o reflexo autêntico de sua época? Mas isso não é tão simples, pois que uma época não é senão a passagem entre o passado e o futuro. Mas a literatura não se volta necessariamente para o passado? Quero dizer com isso que ela vive de certas tradições e que, por isso, lhe é, muito difícil, senão impossível ser realmente a anunciadora do futuro, a despeito das ambições que às vezes sobre isso alimenta, o que é, sobretudo, verdade no que respeita à literatura romanesca, que só pode descrever uma sociedade existente, isto é, já passada.

Peço desculpa por estas considerações, um tanto filosóficas. É que Madame Claude-Edmond Magny é um filósofo como Sartre e, como ele, como filósofo, a história da literatura.



tura. Nada nos deve importar se tal ponto de vista é legítimo, contanto que ele seja fecundo. Ora, sobre isso não há nenhuma dúvida. Mme. Claude-Edmond Magny já escreveu uma obra notável, intitulada L'Âge du roman américain, e por onde já tivemos ocasião de apreciar a profundidade e sutileza de suas análises. Encontramos aqui novamente, aplicadas ao romance francês, as mesmas qualidades.

Talvez demasiada sutileza; uma facilidade, que às vezes deriva em jogo de espírito, para construir e reconstruir a partir de uma idéia que às vezes não passa de uma imagem. Mas são pecados menores, que não impedem que, ao ler Claude-Edmond Magny, nosso espírito se veja constantemente absorvido pelas reflexões mais substanciais. De resto, para criticar o crítico, seria honesto começar por dizer-se o que se espera dele. Deve o crítico fazer uma obra semelhante à do criador? Madame Claude-Edmond o crê, e eis porque nos previne de que tratará suas personagens como o romancista trata os seus, imprimindo-lhes sempre grande parte de si mesmo e do seu próprio caráter. Não cremos em uma crítica objetiva. Aceitamos, pois esta, que nos diz que não o é, mas que, ao menos, procurou ser imparcial.

A principal qualidade do crítico é compreender, isto é, ser capaz de se colocar no lugar do autor para descobrir, no que ele fez, o que realmente quis fazer; no que disse, o que realmente quis dizer. Exercício perigoso, mas necessário, e sem o qual não há crítica possível, nem história literária que passe de uma vã coleção de fatos e de datas. Ora Madame Claude-Edmond Magny não é somente inteligente; é também

compreensiva. Possui a flexibilidade e a simpatia necessárias para se colocar no lugar do autor, e de autores tão diferentes como Giraudoux, a quem já consagrou uma obra muito notável, Proust ou Roger Martin du Gard, sem falar de Gide, que ocupa aqui um posto central porque ninguém como ele suscitou os problemas do romance, a propósito dos Faux Monnayeurs.

O que chocou, antes de mais nada, e mesmo constantemente neste primeiro volume, é que a literatura dos dez anos que se seguiram à guerra de 1914 é uma literatura sem referência ao acontecimento, toda ela voltada para o passado, e que não teria sido muito diferente do que foi se a guerra não se tivesse dado. Foi contra esse apego ao passado, contra essa fidelidade a tradições estéticas que não se pode descartar, mesmo quando se quer, que se produziu a revolta surrealista. Mas, compreendendo embora suas intenções, Mme Claude-Edmond Magny é severa com os surrealistas, porque, diz ela, "esse mal-estar só se traduz sob forma de náuseas ou de irritação, e não de criação literária, quando não de evasões às vezes prestigiosas".

Mas se o surrealismo redundou finalmente em um fracasso, pode-se dizer que esses dez anos, que vão de 1918 a 1930, não foram uma das épocas mais brilhantes da literatura francesa? Não é então que Proust e Mauriac conquistam a sua notoriedade? Não é nesse tempo que Valéry publica seu célebre Teste, que Mme. Claude-Edmond Magny coloca, com razão, entre os romances, embora Valéry, como se sabe, tivesse horror ao romance e se declarasse mesmo incapaz de o conceber? E encontramos ainda aí o Gide dos Faux-Mon-

nayeurs, Giraudoux, Jacques Rivière, Radiguet, Schlumberger, Roger Martin du Gard, que fornece precisamente com os Thibaut a conclusão do autor.

Que graça lhes faltou, pois, para desembocar no seu tempo? É que, ao que parece, não conseguiram desembaraçar-se da ótica de uma classe a que todos eles pertenciam por suas origens, e que era uma classe decadente, mais preocupada em defender-se contra a história que em fazê-la. Eis um ponto de vista próximo do marxismo, mas que Mme. Claude-Edmond Magny corrige, registrando a força quase opressora de uma tradição que se impõe ao escritor. Todavia, após a liberdade, a espontaneidade de que deram provas, em outra época, os grandes antepassados, como Stendhal e Balzac, cujo centenário se está celebrando este ano.

Seria, de resto, um erro procurar neste belo livro julgamentos, nem mesmo algo que se pareça com um sistema. Madame Claude-Edmond Magny sente tanto prazer como nós em reler seus autores e obriga-nos a participar desse prazer, justificando-o. E, no fundo, tudo quanto se pode pedir a um crítico. As vezes, pela extensão e coerência de seus pontos de vista, Mme. Claude-Edmond Magny faz pensar em Thibaudet, sobre o qual nos dá um juízo muito exato, quando observa que à crítica de Thibaudet era retrospectiva, e não prospectiva. Mme. Claude-Edmond Magny procura ser prospectiva e acusa, em bloco, todos os escritores, de que se ocupa neste livro, salvo talvez, Gide, de se terem encerrado, de bom ou mau grado, no recinto dos valores estabelecidos.

Mesmo a pretensa objetividade de um Martin du Gard é um fracasso que não leva a parte alguma, e que põe simplesmente um ponto final no romance objetivo. Dito isto, não se sabe o que mais admirar, se a prodigiosa informação do autor, se a extraordinária riqueza de seus personagens. O que equivale a dizer que, se o romance francês deu tantas obras em um período de estagnação e de esterilidade, o que não seria ele capaz de nos dar em uma época de fecundidade. Impossível imaginá-lo. Suponha que Madame Claude-Edmond Magny é de minha opinião. (S. F. I.)

Dr. Octavio Eurício Alvaro
Dr. Gladstone Eurício Alvaro

DENTISTAS

Clínica especializada com aparelhagem completa e moderna para trabalhos rápidos. — Av. Rio Branco, 137 — 8.º S. 811 — 813 — Edifício Guinle. — Fone 22-7061 (44033)

LIVROS nacionais e franceses — Escolares, científicos e literários. — LIVRARIA BRIGUIET, Ouvidor 109 (32755)

CIA. DE SEGUROS "GARANTIA INDUSTRIAL PAULISTA"

Séde: S. PAULO

RUA LIBERO PARARÓ, 152

5º andar (Ed. Britania)



FUNDADA EM 1924

FOGO — ACIDENTES DO TRABALHO — TRANSPORTES TERRESTRES E MARÍTIMOS — ACID. PESSOAIS

Sucursal: Rio de Janeiro — Rua São José 85 - 4.º Fone: 22-1033 - End. Telegr.: "GIP".

DIRETORIA:

Dr. Nelson Lihero — Presidente

Dr. Renato de Andrade Santos — Vice-Presidente

Tobias Cardoso — Diretor-Secretário

Velsirio Martins Fontes — Dir.-Comercial



J. W. TABACH & CIA.
Parque D. Pedro II, 396
Fone 3-3835 — S. Paulo
Linda lembrança do Ano Santo, em matéria plástica, tamanho 10x10. Vendas pelo Reembolso Postal Mínimo de 3 peças por CR\$ 30,00.
Aos revendedores grandes descontos

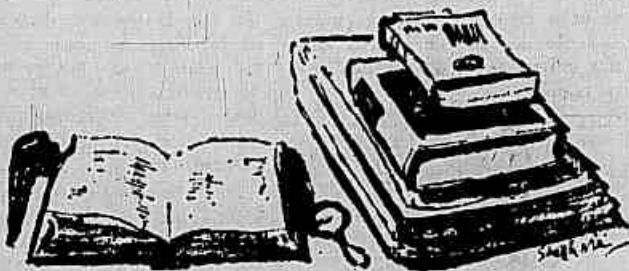
O CRISTO parou em Eboli, que acabo de ler em tradução francesa, é, na capa, apresentado como romance. Confesso que tenho as minhas dúvidas sobre a propriedade da classificação; parece-me antes a narrativa, nada ou muito pouco romancada, da vida numa aldeia italiana. O autor, Carlo Levi, formado embora em medicina, dedicou-se mais ao jornalismo e à pintura. A mudança de carreira já por si evidencia um espírito inquieto e pouco conformista. Com tal feito, não poderia deixar de ser, como foi, antifascista o seu jornalismo. Daí a atividade declaradamente política só há um passo, e um passo inevitável. Menos inevitável não seria a repressão por parte do governo que, em 1935, afastou-o de Turim, onde residia, mandando-o para a Lucânia. Lá esteve um ano, primeiro em Grassano, depois em Gagliano, dois lugares perdidos nas montanhas. E' do último que se ocupa em seu livro.

O título, ouviu-o dos camponeses, que não se cansavam de repetir: "Não somos cristãos, Cristo parou em Eboli". Isto é, no lugar mais próximo a que haviam chegado os recursos para aquele mínimo de conforto sem o qual se degrada o homem. Não o diziam como manifestação de uma atitude antireligiosa, mas, ao contrário, como uma queixa, como quem se sente excluído de tudo, desprezado, abandonado.

Terra sombria é Gagliano, em nada semelhante às aldeias italianas, ressoantes de cantigas, alegres como o vinho espumante, que nos habituamos a ouvir celebrar, "terra sem pecado e sem redenção, onde o mal não é um fato de ordem moral, mas uma dor terrestre". Só tem uma rua, em ladeira, que se alarga num minúsculo planalto, formando uma espécie de praça onde se reúnem, à noite, os homens importantes: um ou outro proprietário rural que não conseguia emigrar para Roma ou Nápoles, o médico, o farmacêutico, o delegado aos quais se agregaria também um padre, se, naquele momento, não fosse vigário um pobre homem inutilizado pela embriaguez. São os galantuomini, que mantêm à distância os cafoni, a ralé

CRISTO PAROU... ONDE?

LUCIA MIGUEL PEREIRA



composta compônios e pequenos artesãos. Com estes se entendeu logo melhor o confinamento, isto é, o internado político, que os homens importantes, fascistas por convicção, interesse ou temor, tratavam forçosamente com certa desconfiança. Aos pobres, não se lhes dava de política, e inspirava simpatia o rapaz solitário. Se sofria, era um dos seus. "Essa fraternidade passiva, essa comunhão na dor, essa paciência resignada, solidária e secular é o sentimento profundo que une os camponeses, elo natural, e não religioso".

De algum modo adotado por eles, conheceu-lhes a miséria física e moral, a malária que os derreia, o vicioso regime econômico que os escravizava a quem lhes fornecia dinheiro ou viveres nos intervalos das

colheitas, a sua ignorância, as crenças e superstições que os fazem viver num mundo misterioso, povoado de espírito maléficis. Enquanto os maridos trabalhavam na terra, as mulheres cuidavam dos porcos, das cabras, e das crianças. "todas pálidas, magras, com grandes olhos negros e tristes nos rostos de cera, ventres crescidos e pandos como tambores sobre pernas tortas e muito finas". A descrição, lembrando certos garotos de Portinari, foi que me fez, de repente, compreender a sensação de já ter lido tudo aquilo, de estar, descontadas algumas diferenças de pormenores, assistindo à evocação de uma paisagem humana muito familiar.

Se falasse em matutos em vez de

camponeses, em arraial, em vez de aldeia, em cultura da cana ou do café em vez da de oliveira, o livro de Carlos Levi se poderia passar no Brasil. A nossa gente mestiça, descendente de lusos ibéricos, de negros africanos e de índios selvagens, muito pouco difere, afinal, desses herdeiros de antigos romanos. Nem os mitos de que povoam a sua solidão se mostram diversos. Por lá também ronda o lobisomem, em que se transformam nos dias aziagos os homens amarelos, por lá se diverte à custa das criaturas humanas o saci-pererê, com o nome de monchichio, branco, naturalmente, e provido de duas pernas. Mas faz as mesmas artes, com a mesma malícia e a mesma agilidade, usa o mesmo barrete vermelho, graças ao qual — disso sabem todos os leitores de Monteiro Lobato — é possível prendê-lo.

Os camponeses nordestinos encontram lá a sua réplica, em bandidos com sua ponta de generosidade, capazes de darem aos pobres um pouco do que tiram dos ricos, cujas façanhas compensam de algum modo da sua submissão os lavradores curvados não só sobre a enxada, como também sob o peso de uma longa servidão. E as feitiçarias de que usam as mulheres para atrair os homens em tudo se parecem com as

que aqui em certos meios se praticam.

Até a cena da apreensão de uma cabra, principal bem de uma família miserável, pelo agente do fisco, admiravelmente narrada, me lembrou o caso que ouvi contar da destruição, em virtude de já não sei que lei do Estado Novo, de toda a rapadura produzida num pequeno engenho do Nordeste. Lá como aqui, o mesmo detalhe revoltante: crianças mal nutridas contemplando, chorosas, o desaparecimento do que lhes matava, mal e mal, a fome.

Termino o livro de Carlos Levi com uma pergunta: não será, em boa parte, o regionalismo, uma criação literária? O que nos parece típico de uma zona não será, sobretudo, do típico de uma condição? Bem sei que subsistem diferenças, peculiaridades locais, menos marcadas e importantes, contudo, do que as semelhanças. Os costumes são, afinal, o resultado da adaptação, a determinadas contingências, cuja variação é limitada, do espírito humano, que é o mesmo, essencialmente, em toda a parte. Sem dúvida, aos especialistas, parecerão do maior interesse detalhes que a nós outros se apresentam como insignificantes: conhecer é distinguir. Que, por exemplo, as nossas mulheres tragam sempre descobertas as cabeças, enquanto as camponesas italianas as envolvem em chales pretos, talvez lhes explique algumas poucas divergências de conduta entre umas e outras, aquelas mais palraadeiras e comunicativas, estas retraídas e um pouco misteriosas. Mas nem por isso as imana menos o fatalismo, o fetichismo e mais do que tudo a aceitação da pobreza, a ausência de ambição. O que as faz mais diversas das brasileiras é a circunstância de viverem num país onde os homens só não emigram quando de todo não o podem fazer. A miragem da América — dos Estados Unidos — é a única que empolga os habitantes de Gagliano, onde o autor deste livro viu, em quase todas as casas, ao lado de uma imagem da Madona, a fotografia, recortada de alguma revista, do presidente Roosevelt. Talvez seja esta a maior diferença que revela de qualquer povoado brasileiro.

BUY BARBOSA DE OLIVEIRA (1849-1923)

DIE-SE-IA que Goethe não se estasiava noutra imagem senão nesta, na arte, no querido ídolo do seu culto, quando naqueles versos cuja transparência lembra a atmosfera grega, nos define em Sakontala, a pérola indiana, o mundo inteiro da bondade, da graça e dos prazeres imaculados:

Queres as flores da primavera e os frutos de outono?
Queres o que encanta, e arrebatava? Queres o que nutre, e satisfaz?
Queres em um só nome abranger o céu e a terra?
Nomeio-te Sakontala, e disse tudo!

(Obras Completas, Vol. IX, Tomo II).

O ORIGINAL DE GOETHE

Willst du die Blüten des Frühlings, die Früchte des späteren Jahres, Willst du, was reizt und entzückt, Willst du, was nährt und sättigt, Willst du den Himmel, die Erde mit einem Namen begreifen — Nimm' die Sakontala dich und so ist alles gesagt.

(Aus "Antiker Form sich nahend").
("Imitando o estilo clássico").

J. F. DA GRACA ARANHA (1883-1931)

Na literatura universal dois escritores foram singularmente criadores: Goethe e Flaubert. Em cada livro fixaram surgir sucessivos novos mundos. Pode-se dizer que morriam com cada criação e renasciam n'outra. Nada é igual, nada se repete. Tudo é diverso e infinito. Goethe escreve "Werther", depois abandona toda a sensibilidade romântica, que lhe vem de Rousseau, e entra no classicismo, dando tira o segundo antigo e nos dá "Iphigenia" e mais tarde "Hermann e Dorothea". Escreve as "Afinidades Elétricas", e ora "Wilhelm Meister", que é toda a sociedade moderna vista do cima. E mais tarde publica "Fausto". Tudo é diferente, diverso, e cada livro é um mundo.

("A Esthetica da Vida")

ALBERTO RAMOS (1871-1941)

A natureza conheceu um dia a sua obra-prima e deu-lhe por nome Goethe. Foi em Francisco no México. Fosse em Oxford, Upsala, Philadelphia, o nome teria mudado, o homem seria o mesmo, homem de todos os climas e de todas as latitudes, homem total e universal, numa palavra: homem. Não sei se o simples apelativo aqui conferido como o mais alto e sublimado título

de nobreza será convenientemente apreciado ou mesmo entendido no Brasil, onde a espécie de pássaro azul que ele designa não figura na ornithologia local; no Brasil onde — seja dito de passagem — é bastante afolhar-se alguém a exceder o nível de uma modéstia concisa e modesta para que inopinadamente lhe vea em cima a chusma dos galináceos cacarejantes, exasperadas até o paroxismo com tamanha infração dos privilégios da madraparua nacional, para o depenarem a bleedas e o redustirem logo ali a um silêncio desdenhoso e precatado. Mas Goethe nos oferece realmente esta singularidade única entre os grandes do seu tempo — e talvez mesmo de todos os tempos — que nele o homem foi maior que a obra, e que tendo criado como artista e poeta um poema se comparável aos mais belos, profundos e solitários cantos desferidos na terra, edificou paralelamente um monumento incomparável, que é a sua própria vida. Não foi um santo — passou o tempo dos santos —, tão pouco foi um herói no sentido vulgar da palavra, e muito menos o Jupiter olímpico da lenda. Foi simplesmente isto: um homem, com seus erros, as suas fraquezas, as suas imperfeições, cliente e consciente da sua humanidade: Homo sum.

Mas que, sendo homem, mortal entre os mortais, tenha sabido ascender gradualmente por uma disciplina constante e fervorosa na escala da perfeição às mais altas formas da existência, crescer em altura e profundidade, frondejar, sazonal e produzir os frutos mais ricos e suculentos — Árvore da ciência e árvore da vida, chamou-lhe o dinamarquês George Brandes —, culminar enfim na personificação da mais completa e acabada humanidade, nisto reside propriamente a grandeza incomparável de Goethe. Foi esse o milagre que ele realizou e a que se poderia chamar o milagre goethiano como dissemos o milagre grego. Mais que a figura de Goethe-poeta, e ainda que como poeta igualou os maiores de todos os tempos, é com efeito, a figura do homem-Goethe, projetada na altitude do seu

BRASILEIROS SOBRE GOETHE

Selecionado por VICTOR WITTKOWSKI



"Prometeus" sobre as esteiras moradas do presente, que nos aparece hoje desmembradamente agitada e, à distância de um século, digna da nossa admiração e da nossa culto.

Nunca o mundo esteve tão necessitado da contemplação de uma grande existência nobremente vivida que o reconhece com o seu olhar terrestre; nunca a nossa pobre

humanidade inquieta e doente precisou tanto do reconforto de um grande exemplo que nos advirja que o homem não é apenas esta carne triste e miserável, este animal de presa e rapina, este ventre devorante e este cérebro ruminante, mas qualquer coisa de sublimante e perfeito, que é barro e pode tornar-se ouro, que é matéria e quer ser espírito, que é noite e aspira à claridade do dia, e que em suma a natureza é capaz de produzir criatu-

ras mais nobres, mais dignas, mais estimáveis que essas pequeninas seres rasteiros que cruzamos diariamente nos caminhos da vida.

Mestre da vida chamaram-lhe, a Goethe foi verdadeiramente como nenhuma outra criatura de essência terrestre. Não à maneira de apóstolos e filósofos, sinistros pregadores de abstrusas doutrinas e amargos preceitos desconformes com a fraca força humana, mais pelo ensinar com a prática e com o exemplo, como é possível ao homem ainda o mais obscuro, ainda o mais mofo, suscitar, estimular e aprimorar em si pelo exercício de uma disciplina vigilante o elemento ativo e a beleza interior, buscando-se, observando-se, completando-se, não se dispersando em abstrações nem vãs ideologias, mas sabendo querer e sabendo agir, precavendo-se contra a atitude de eterno descontentamento, contra o fanatismo e a intolerância, contra a indolência que cruza os braços, o desânimo que se resigna, a covardia que recua e foge da luta — porque ser homem, disse num verso célebre, é ser lutador — procurando a maestria na autolimitação, tendendo sempre à unidade e, quando não lhe for possível ser unidade, unindo-se como parcela eficiente à unidade e alcançando assim o equilíbrio, a medida, a harmonia na complexidade.

Ensinou-nos que nada morre; que em nós evolui incessantemente a essência eterna; que o homem efêmero é uma parcela da eternidade; que a natureza é sempre sincera e veraz e que tudo quanto tende a afastar-nos da natureza é impostura e vil embuste; que a contemplação não basta e que só a ação importa; que o erro consiste em devidar do certo e pretender fixar o incerto, quando precisamente o essencial é atêr-se ao certo e "reverenciar em paz o incognoscível"; que é necessário viver em alegria e praticar com amor e diligência ainda os deveres mais humildes; que o dever é a obrigação de cada dia e também que é amar o que cada qual se prescreve a si mesmo; que o caráter é a base de todas as forças da alma; que as verdades se reconhecem pelo grau de capacidade que têm de suscitar a vida, e que só é verdadeiro o que é fecundo.

Quis ser, em suma, e verdadeiramente foi — um libertador, ein Befreier. "A existência deste homem, confessou Carlyle, foi para mim o evangelho dos evangelhos", e Berthold Auerbach faz da capacidade de compreender Goethe — goethe-reif sein — a medida com que aferir o grau de cultura de um homem ou de um povo.

Não é certamente uma vida assim, modelo de proporção, equilíbrio e harmonia, que se proponha como exemplo ao presente, aos homens do

(Continua na 11ª página)

★ A INVASÃO ★ DA CORÉIA

EDMUNDO MONIZ

PARA quem tem acompanhado, de, sticamente, a marcha dos acontecimentos no campo da política internacional, não foi surpresa nenhuma a invasão da Coréia do Sul pela Coréia do Norte. Se o governo americano não contava, de fato, com tal agressão, isto representa, sem dúvida, a falência completa dos observadores mais responsáveis do Departamento de Estado. Aliás, como se deduz do depoimento de Byrnes, antecessor de Marshall, estes cavalheiros não são merecedores de fé, pois sua inocência, sua falta de perspicácia, têm ocasionado, nestes últimos tempos, os mais graves transtornos à política exterior dos Estados Unidos.

A verdade é que a Coréia do Sul não estava devidamente preparada para enfrentar a Coréia do Norte, no caso de uma agressão militar. Apesar do socorro imediato que recebeu dos Estados Unidos, continua a sofrer duras perdas, não conseguindo conter, até agora, a marcha acelerada das forças invasoras.

Isto mostra, aliás, que na luta imperialista, pela hegemonia universal, entre a América do Norte e a União Soviética, esta última, presentemente, se encontra na ofensiva. A situação atual da Rússia assemelha-se à situação da Alemanha no final da década de 30. A iniciativa da guerra se acha em suas mãos. Não se trata, no fundo, de uma tendência para a agressão, característica de um povo ao do regime que ele adota. Trata-se, historicamente, das contingências orgânicas do próprio desenvolvimento econômico e social das quais a Rússia não se pode furtar. A Rússia é e imperialismo novo, necessitado de expansão que cumpre o seu destino com inexorável fidelidade.

A guerra, como várias vezes já dissemos, não se desencadeia por capricho ou perversidade de um indivíduo ou de um grupo de indivíduos. Não surge arbitrariamente da imaginação dos homens de governo ou de negócio, embora seja em bem de seus interesses e a eles prestigie e enriqueça. Faz parte do processo

histórico. E, em plena época imperialista, é tão natural como a paz. O imperialismo, por sua natureza, não suporta a divisão do poder. Daí o choque dos blocos rivais que não incapazes de resolver, pacificamente, o antagonismo existente entre eles.

Se a guerra é inevitável seria estúpido condená-la pelo simples fato de condenar. Isto não passaria de uma atitude puramente intelectual de caráter afetivo. Haveria mesmo o risco de recair no "social-pacifismo" que tanto irritava Lenin pelo que nele havia de utópico e, igualmente, de fingido e de afetado. Nada, de fato, mais repugnante do que a hipocrisia que sempre caracterizou os pacifistas do tipo de Romain Rolland e Cia. Encarando bem a realidade das coisas, não basta combater a guerra, subjetivamente, dentro de um ponto de vista humanitário e moral. O essencial é examinar as causas que determinam a guerra para exterminar o mal pela raiz. E haverá guerra enquanto perdurar o regime capitalista.

Não podemos crer que seja propalada a semelhança existente entre os métodos empregados pela Alemanha nazista e os métodos empregados pela Rússia atual. Seria errôneo se vissemos em Staline um imitador de Hitler. Não foi Hitler quem inspirou a política de Staline. Staline segue as pegadas de Hitler for-

çado pelas circunstâncias, a fim de levar a sua política interna e externa. Temos que vê-los, igualmente, como escravos de sua obra. Ambos se parecem, porque Staline se acha presentemente, na mesma situação em que se achava Hitler nas proximidades da segunda guerra mundial.



Não falta quem se mostre verdadeiramente espantado com a demagogia stalinista em face do conflito coreano. A Coréia do Norte aparece, nos documentos oficiais dos fiéis do Kremlin, como vítima da invasão militar dos Estados Unidos. A verdade histórica não tem, para eles, a menor significação. Seu cinismo chega a descambar para o cômico. Tripudiam, acintosamente, sobre a credulidade dos próprios companheiros, tornando a falsificação o seu principal instrumento ideológico, partidário e político.

Vejamos um trecho de um de seus documentos publicados recentemente num de seus órgãos oficiais: "A confederação dos trabalhadores do

Brasil, expressando a indignação da classe operária brasileira, lança o seu veemente protesto contra a agressão armada que acaba de sofrer o povo coreano e o povo chinês. Este ato de agressão premeditada dos dirigentes anglo-americanos é um passo a mais dos provocadores de guerra em sua política colonialista e para o desmascaramento da guerra que preparam contra toda a humanidade".

Mas isto é incrível: — poder-se-á dizer. Está fora de toda a lógica! Como dizer que a Coréia do Norte é a vítima da agressão, se foram as suas tropas que, inesperadamente, sem que houvesse nenhum conflito, atravessaram o paralelo 38, e prenderam ocupar, pela força das armas, a Coréia do Sul? Então as palavras perderam o seu sentido verdadeiro, ou melhor, elas têm o sortilégio de mudar a realidade dos fatos? Os stalinistas, porém, não se preocupam com o problema "moral" da mentira e da verdade. Neste ponto, não há a menor diferença entre eles e os nazistas. Também Hitler se dizia agredido todas as vezes que seus exércitos dominavam um povo livre, submetendo-o ao poderio alemão.

A Rússia, como a Alemanha, em 39, acha-se, na contingência de tomar a iniciativa da guerra. Compreendendo a impossibilidade de uma longa paz, já que não há lu-

gar no mundo, presentemente, para dois senhores, procura tirar da situação o melhor partido para enfrentar a guerra que inevitavelmente virá. Foi raciocinando desta maneira que os dirigentes do Kremlin prepararam a ocupação da Polónia, da Romênia, da Bulgária, da Tchecoslováquia e da China, dando ao império russo uma extensão gigantesca na Europa e na Ásia como jamais sonharam os mais ambiciosos de seus czares!

Num ponto único, a tática russa difere da tática alemã. Neste ponto Staline foi mais longe do que Hitler. Queremos nos referir ao problema da quinta-coluna. Hitler não chegou a utilizá-la plenamente tal como Staline atualmente a utiliza. A quinta-coluna nazista só chegava ao poder depois da ocupação de seu país pelas tropas alemãs. Já a quinta-coluna russa segue uma tática bem mais aperfeiçoada. É por seu intermédio que a Rússia, sem empregar os seus exércitos, ocupa os países que cobija. Fornece a ela todos os elementos materiais e ideológicos para a execução da tarefa que lhe destina. Isto constitui a grande inovação de Staline na tática hitlerista quanto ao aproveitamento da quinta-coluna em seu próprio proveito.

Por que o stalinismo utiliza a tática da mentira? Por que não diz a verdade? Por que não sustenta o direito da Rússia, como nação socialista, intervir na Coréia, revolucionariamente, em benefício das classes trabalhadoras? Por que prefere o disfarce formal, mesmo sabendo que ninguém jamais acreditaria na possibilidade de ter a Coréia do Norte um tão grande desenvolvimento da indústria bélica, capaz de dar ao mundo uma acintosa demonstração de um grande poderio militar? Por que tanta mistificação? Por que este desprezo pela consciência política das massas operárias? Por que tentar enganar as ou julgar-las capazes de se deixar enganar? A resposta é simples. O que está em jogo para o stalinismo não é a causa socialista e sim os interesses imperialistas da Rússia Soviética.

O POSITIVISMO LÓGICO

EDUARDO PRADO DE MENDONÇA



Mas, o positivismo lógico viu a revolução pela forma, apenas, e sacrificou assim toda uma posição da filosofia. Por isso, diz Henri Savonnet, tradutor para o francês do livro "Introdução à lógica" de Hans Reichenbach, numa nota inicial da edição: "A importância do simbolismo não é coisa que se demonstre mais. Jamais a aritmética, a álgebra, a geometria poderiam chegar ao estado atual de seu desenvolvimento sem um simbolismo simples e preciso. Certos filósofos pensaram que a lógica tudo teria a ganhar adotando, ela também, uma aritmética. Ensaaiaram com mais ou menos sucesso adaptar à lógica o simbolismo que teve tanto êxito na aritmética. A lógica formal tornou-se então uma "lógica algébrica", uma "lógica matemática", uma "lógica simbólica", ou uma "lógica". Denominações idênticas que se aplicam às tentativas de simbolização da lógica".

É necessário, contudo, refletir antes de mais. Que simbolização será esta? Como realizar um sistema de símbolos, sem ter presente a relação com o que vai simbolizar? Por isso, em seu estudo citado, diz o prof. René Poirier: "A verdade física é representada em lógica por símbolos que é natural subordinar a princípios formais homólogos. Mas, de um ponto de vista extrinsecamente intrínseco, as propriedades destes são arbitrarias (no quadro da não-contradição). Estes símbolos são encadeados a categorias e princípios operatórios, que são numerosos e irreduzíveis, dos quais alguns têm qualquer afinidade com os princípios lógicos clássicos. Mas não é possível existir equivalência, o verdadeiro, o falso, a negação formais não podem representar noções operatórias, nem serem trocadas por elas. Há simples encadeamento, a demonstração devendo conservar, por intermédio de símbolos, os valores de verdade física, sem que estas se relacionem aos valores de demonstração. O que provocou a ilusão foi o fato de que as matemáticas durante longo tempo pareciam fornecer a um tempo verdades de puro raciocínio e verdades absolutas, isto em virtude da natureza apodítica de seus princípios. Esta ilusão dissipada, o universo da verdade física, o verdadeiro, o falso não tendo nem o mesmo sentido, nem as mesmas leis, o primeiro vem coincidir com o universo lógico, isto é do pensamento

constructivo e operante. O bom senso toma a iniciativa de reservar ao universo físico os nomes de verdadeiro e falso, e de designar as categorias operatórias por seus nomes verdadeiros, que colocam com clareza a diversidade dos empreendimentos e dos princípios. O emprego dos símbolos V e F em lógica das proposições é tão inútil quanto perigoso. Foram introduzidos por razões de simetria, como coordenadas superabundantes, e não têm servido efetivamente a não ser para criar ilusões e sofismas, falsos universos do discurso que pretendem sintetizar os planos de verdade, e não fazem senão confundir-los. O verdadeiro e o falso, fora do universo físico, são pseudo-conceitos".

Nada mais incisivo e penetrante dito por um mestre da Lógica, dentro de uma visão crítica, que prolonga as consequências das posições iniciais, para fazê-las ruir ao encontro de si mesmas. Ora, vemos que todos os problemas reflexivos desaparecem para o positivismo lógico, precisamente pela sua preocupação extrínseca de um ativismo que visa apenas a ação sobre as coisas, e esquece a ação em vista do seu compromisso com o sujeito que a executa. E é por isso que se esquece o que o prof. Poirier nos recorda em tempo: "As leis da lógica se descrevem, elas não se põem". A ação sobre a realidade no sentido de conhecê-la, assim como o aspecto psicológico do lado do observador, podem suscitar ordens de raciocínios, que não podem ser armados por uma construção a priori, porque o raciocínio vai conformar-se à realidade por um lado, e por outro lado ao funcionamento psicológico. Mas, como já

mostramos, esta concepção que ora criticamos, se estrutura por uma simples correspondência com uma falsa noção do que seja o processo matemático, e o seu valor.

Curioso é notar que Hans Reichenbach, no início de sua "Introdução à lógica" diz o seguinte: "O cálculo proposicional, base da Lógica, trata das operações que se efetuam com as proposições. Entendemos aqui por proposição um enunciado suscetível de verdade ou de falsidade". Ora, este "ser suscetível" se refere a uma possibilidade de uma "posição" como verdadeiro ou falso. Trata-se, pois, de uma "suposição" — que não supõe" (em sentido estrito).

É sobre estas bases que se levanta o edifício do positivismo lógico. Uma das preocupações fundamentais de Moritz Schlick, fundador do Círculo de Viena, é a crítica do que chama as "pseudo-proposições" e "pseudo-questões", baseando-se na análise da estrutura lógica dos enunciados. Ora, como vimos, não se trata de estudar as questões em vista de uma lógica postulada em analogia com a "posição" dos princípios das matemáticas. Isto é que seria necessário examinar previamente, antes de decidir uma fuga da metafísica, criando através desta posição uma venda conseqüente para a visão científica.

Outro ponto fundamental na Escola é a exposição de uma base não metafísica do conhecimento científico, eliminando toda a tendência metafísica de qualquer corrente filosófica. Moritz Schlick diz simploriamente o seguinte, em seu trabalho "Os enunciados científicos e a realidade do mundo exterior": "Não se trata, no fundo, do problema da realidade do mundo exterior. Dois pontos: os realistas acreditam nesta realidade; os positivistas não. Mas meu ponto de vista bem claro é que uns e outros ignoram perfeitamente o que querem dizer, como sempre desde que se trata de uma proposição de metafísica, porque tais proposições são desprovidas de sentido". E acrescenta mais adiante que a antimetáfísica do positivismo se constitui ainda numa forma de metafísica. Conclui então seu livro, com esta frase: "O empirista não dirá ao metafísico que seus enunciados são falsos; ele não o contradirá. Di-

rá simplesmente: "Eu não o compreendo". Tendo começado por certas críticas a certos conceitos fundamentais da filosofia de Kant, vai terminar tomando posição perfeitamente idêntica a este em relação à validade da metafísica. O que poderá provar unicamente que há muitos caminhos falsos que conduzem a um erro igual ou idêntico.

Esta fuga do problema da existência exterior, que levará a complicações lógicas, como aquela substituição do "x" existe" por "existe um x que possui a propriedade", etc., podemos notar que Moritz Schlick vai pretender confundir não apenas os graus do ser da filosofia tradicional, mas também as próprias modalidades segundo os quais usamos a palavra "existe". Perguntamos de início se, mantendo-nos em nosso ponto de vista, um "conteúdo de consciência" se apresenta diferentemente de um objeto físico em relação à realidade. A questão reduz-se a esta: um sentimento, uma sensação, um objeto material colocam em jogo maneiras diferentes de verificação? E a resposta é: não".

A atitude da Escola vai tudo esvaziando a pouco e pouco, num jogo verbal, que não se concretiza. As palavras são corpos de almas adormecidas, passeando sonambolicamente. Exigem a "verificação" como critério de verdade, o "controle", isto é, o poder "ser usado". Evidentemente, é inútil alastrar os comentários. Será que devemos considerar verdadeiro apenas o que pode "ser usado", "controlado", "verificado"? Mas que quer isto dizer, para o positivismo lógico, senão a preocupação com um único aspecto da atividade humana?

Que será, afinal, esta ciência que o positivismo lógico defende? Responde Rudolf Carnap em seu trabalho "O problema da lógica da ciência" que a "ciência formal" não tem importância por si mesma, mas é apenas um instrumento da "ciência real". E quem quiser procurar entender a sua conclusão: "A ciência formal não tem absolutamente nenhum objeto; ela é um sistema proposicional auxiliar, desprezado de todo objeto, vazio de todo objeto, vazio de qualquer conteúdo. Nosso ensaio de traçar um limite preciso entre ciência formal e ciência real não embarça de forma alguma a unidade da ciência".

Ora vejamos a operação: de dois termos apresentados, filosofia e ciência, esvazia-se a filosofia, e fala-se em "ciência unitária". Tudo isto nos parece profundamente vazio. Um desconhecimento da História da Filosofia, e dos seus problemas, ou uma incapacidade de atingir-lhes os aspectos bons; ou um cepticismo sem dramas, plácido e comodista, parece-me caracterizar esta corrente abstrusa. Não a aceitamos do lado da filosofia; e estamos certos também de que a ciência não a aceitará igualmente.

E' difícil falar com precisão sobre o assunto. Podemos pretender uma certa clareza quando conhecemos as aspirações definidas, se não percebemos com precisão as soluções apontadas. As aspirações, no entanto, só podem ser bem definidas quando se realizam, ou são realizáveis. E é por razões tais que sempre nos pareceu bastante confusa a posição do chamado "positivismo lógico", ou "empirismo lógico". Tentaremos colocar a questão, embora temendo que a generalidade sacrifique vários aspectos particulares, que deveriam ser tratados separadamente. Trata-se, no entanto, de situar a questão em vista da revolução que o movimento prometia.

Não será difícil descobrir na inspiração da nova escola a influência exercida pelo sucesso prático da física-matemática. Como diz Rudolf Carnap, em seu artigo no dicionário de Runes (1942): "Visto historicamente, o movimento mostra influências de três lados: (1) o antigo empirismo e positivismo, especialmente Hume, Mill, Mach; (2) a metodologia da ciência empírica, desenvolvida pelos cientistas desde o meado do século XIX, por exemplo Helmholtz, Mach, Poincaré, Duhem, Boltzmann, Einstein; (3) a lógica simbólica e a análise lógica da linguagem desenvolvida especialmente por Frege, Whitehead e Russell, Wittgenstein. Russell foi o primeiro a combinar estas tendências, e por isso teve especialmente uma forte influência". O meu amigo e mestre, prof. René Poirier, em seu livro "Le Nombre", diz o seguinte: "Vê-se facilmente de onde vem este projeto; corresponde de maneira flagrante ao da relatividade geral: em lugar de um espaço a priori, quadro geométrico imutável, de propriedades euclidianas limitadas, oposto a um diverso físico, conhecido a posteriori, e do qual a descrição é sempre passível de revisão, uma única realidade físico-geométrica, da qual a estrutura geométrica é função de circunstâncias físicas e determina certos aspectos do vir-a-ser físico, e que não se infere senão empiricamente, a posteriori. A lógica algébrica pareceu poder servir de mediatriz. Podemos fazer algumas restrições sobre a unificação do físico e do geométrico, mas vamos ensaiar mostrar que a do diverso formal e do lógico real é puramente solística".

De nossa parte, queremos caracterizar em rápida passagem o que representa para a filosofia a atitude que determina o método físico-matemático. A física-matemática pretende "explicar" um fenômeno, e não apenas anunciar a sua lei. Quer saber a "causa" e revelar a razão pela qual ele aparece. É este "porque", e esta "causa", que interessa a filosofia. Que entende a física-matemática por "causa". Que pretende saber quando pergunta o "porque".

A PRETENSE DIFICULDADE DE COMPREENSÃO

A grande tragédia místico-filosófica de GOETHE, baseada na lenda medieval de um Fausto nigromante e votado ao demônio por um pacto de sangue, tem-se por uma das mais extraordinárias e profundas criações do gênio humano. Não há quem, medianamente instruído, dela não conheça ao menos o episódio dramático de Margarida; raros, porém, logram compreender-lhe a verdadeira significação. E há nisto um paradoxo que merece ser esclarecido.

Não são muitos os que, entre nós, tem versado a língua alemã. Distes, muito poucos vão além do indispensável à conversação corrente ou ao manuseio dos compêndios científicos, de estilo geralmente simples. A boa compreensão de um clássico exige, ademais de um mínimo de cultura especializada, o persistente trato da língua encarada no evoluir histórico, na evolução semântica, único meio de alcançar-se a justa avaliação dos seus recursos de expressão literária. E o que se não verifica de comum, mesmo entre os chamados teuto-brasileiros e alemães entre nós residentes. E, assim como não basta ter nascido no Brasil e ter no bolso um certificado de estudos primários, ou mesmo secundários, para bem apreciar uma estância de CAMÕES, não basta ter nascido na Alemanha ou ter-lhe alizado os bancos escolares para evitar erros e erros crassos na interpretação dos versos de GOETHE.

Os mais dos nossos leitores recorrem às traduções. Os tradutores, porém, em Portugal ou no Brasil, na França ou alhures, nem sempre reuniram os requisitos mínimos para bem traduzir. E ainda, quando muita vez de um esforço que iriam sentindo intimamente em falso, acabaram por estacar ao fim da primeira parte. E isto quando primeira e segunda parte da tragédia, na sua redação definitiva, são partes inseparáveis de um todo. E é precisamente a segunda a que fornece a chave do imenso problema da alma humana simbolizada no tipo de Fausto e ainda mais, a que melhor espelha a profundidade e universalidade do gênio de GOETHE.

A tradução de CASTILHO, limitada à primeira parte e preñe de gravíssimos erros de interpretação, talvez por ser, como é, vasada na melhor linguagem clássica portuguesa, continua a ser entre nós a mais corrente fonte informativa. Por isso pareceu-nos útil um estudo prévio do valor das traduções em geral e em particular das que nos são mais facilmente acessíveis. E daí se há de compreender bem porque CAMILO CASTELO BRANCO, ao salvar o aparecimento do "Fausto" de CASTILHO qualificou a obra de GOETHE como um Cão intelectual. (2) Adiante veremos como deificou o bom CASTILHO os enigmas defesos às próprias sílabas germânicas. Por ora, fiquemos-nos com a discreta e justa sentença de ANTHÉRO DE QUENTAL (ibid. págs. 8) "Finalmente, como obra escrita em português de lei, o Fausto de CASTILHO é um monumento."

AS POSSIBILIDADES DE UMA BOA TRADUÇÃO

Raros, raros os bons tradutores e por isso mesmo raro e bem raro oferece a tradução um reflexo bastante nítido do original.

LERNHARD, comentando pequenina causa germânica medieval, nota que a simples transposição para o alemão moderno, à custa de mínimas modificações, guardando o mesmo conteúdo sentimental e a integridade da estrutura poética, não se consegue fazer sem que se evolva o fino aroma essencial das genuínas produções líricas.

Se isto é verdade, que diremos da versão de uma obra que se plasmou com todos os recursos peculiares de expressão de uma língua para outra de gênio muitíssimo diverso? O modelador genial deve levar em conta a natureza do material que emprega: — a mesma figura, impressionante em mármore, verificasse talvez inexpressiva se copiada servilmente em bronze.

A poesia é substância e forma. A substância, por si só, sem que se lhe imprima a alma do modelador, não será nunca obra de arte. Não é traduzir, o conservar, o substituir ideológico sem o modelado equivalente. Muito menos o será imitar-se a forma tirando a idéia, substituindo conceitos básicos por sucedâneos de emergência, verdadeiras fraudes, embora nem sempre conscientes.

Esta a verdade que resplende especialmente nas traduções do "Fausto". Desconhecendo inteiramente a segunda parte da tragédia, desconhecendo o original da primeira, perdido num cipal de traduções alheias, CASTILHO apagou o fundo filosófico da obra e extraiu de um símbolo humano, de um "Fausto" universal, um "Fausto" nitidamente, genuinamente português.

BENEDITO CROCE (3) no já citado prefácio, insiste na teoria, por ele próprio dantes explanada no seu tratado de Estética, da impossibilidade, absoluta impossibilidade, das traduções. Há nisto manifesto exagero. Podemos admitir com ele a impossibilidade da tradução perfeita. Mas a boa tradução, a tradução útil, é sempre possível, embora rara.

Uma das traduções mais interessantes de Fausto é a de PRADEZ, limitada, como de regra, à primeira parte. As notas que a acompanham revelam profundo conhecimento do tema em especial e da língua e literatura alemãs em geral. Os versos franceses saem-lhe fluentes e fre-

O "Fausto" e as traduções do "Fausto"

A. FRÖES DA FONSECA

quentemente belos. E o tipo da tradução desinteressada e sincera. Nasceu dos exercícios de tradução de um curso feito das próprias filhas e a algumas amigas. Completou-a, para íntima satisfação, em três anos e conservou-a inédita, pois, trinta, não obstante as múltiplas solicitações da publicidade.

Quando a redigiu, PRADEZ só conhecia a do STAFFER, a quem qualifica de "savant, philosophe et literateur" e era uma das cinco então existentes. Quando, em 1895, resolveu-se a publicá-la, já existiam vinte e tantas, mas nenhuma que o satisfizesse.

Deste consciencioso tradutor são afirmações que não me furto à satisfação de citar porque sempre oportunas:

"Il faudrait, dit-elle, qu'un poème fût bien médiocre, en tout cas faiblement écrit, pour qu'une traduction pût l'égaliser". E ainda, a propósito da tradução, em prosa de GERARD DE NERVAL, da qual tanto se tem usado e abusado, acrescenta: — "C'est qu'un poème écrit en vers est impossible à bien traduire en prose. Telle était, on le sait, l'opinion de Voltaire et déjà celle de Montaigne". E conclui o seu prefácio repisando o conceito do já citado STAFFER: — "Il nous reste à protester contre ceux qui, après la lecture de cette traduction, s'imaginent avoir acquis le droit de porter un jugement sur le mérite de l'original..." E esta é a lição do tradutor honesto, lição que bem merece recordada e meditada.

Traduzir deve de ser, acima de tudo, guardar sem mescla a substância, a essência original. E guardar, quanto possível a forma. Ao pôr o tema nas vestes da nova língua, fazê-lo de modo a que as novas vestes sugiram ao leitor uma impressão que tenda à equivalência com a que teria o leitor do original. Isto foi o que, muito à justa, procurou PRADEZ. Coisa muito diversa, tanto da tradução literal e justa-linear que gera cacologias intoleráveis quanto da livre interpretação com arbitrária colaboração do tradutor. Tem-se aqui um verdadeiro crime de fraude literária, verdadeiro ludíbrio do leitor incauto.

A expressão que usamos parecerá dura. Verificar-se-á porém, ainda assim benigna, em face da documentação que, a seguir, apresentaremos. E' um exame necessário e urgente, para um movimento saneador dos nossos instrumentos de cultura.

INCONSCIÊNCIAS DE TRADUTORES

Não haverá talvez leitor a cujos ouvidos não tenha soado o surrado chavão — "Traduttore, traditore..." Mas só os que tenham tido freqüente oportunidade de confrontar traduções e originais poderão ter clara idéia do ponto a que vai a verdade do refrão. E esta excede, de muito, o que a mais rica fantasia possa imaginar.

Se, nas traduções de obras científicas, (4) que ora enxameiam no mercado, pululam erros inerteis, no domínio das belas letras não andam melhor as coisas.

Certa vez foi-me dada à exame uma primeira versão portuguesa da obra de THOMAS MANN, a montanha mágica. No sanatório, numa festa de máscaras, aparece um personagem vestido à chinesa e provido (sic) "de uma cauda artificial", que alguns presentes identificam como propriedade de uma senhora internada. "Imaginará o leitor que o autor sabia da existência de senhoras providas de cauda natural, visto que artificial era a daquela. Mas quem fôr ao original, ao "Der Zauberberg", verificará que não se trata de cauda alguma e sim de uma boa trança de cabelo postiço, que o mascarado levava à guisa do tradicional rabicho...

Se tais coisas acontecem em se tratando do vocabulário corrente no romance moderno, o que se não há de ver na literatura clássica, quando as dificuldades comuns se sobrepõem à da variação semântica de não poucos vocabúlos através dos tempos? Dos tradutores de GOETHE, e em especial, das traduções do "Fausto" colheremos exemplos típicos, que passamos a analisar.

Caso típico do tradutor que traduz mal porque desconhece o gênio da língua original e laboriosamente se apega a significados de dicionário sem justa seleção crítica. Tradução de EUGENIO DE CASTRO. É no prelo mencionado. Na sua colossânea figura, o em primeiro lugar, um trecho do Fausto, a canção do rei de Thule. Note-se que já no prefácio encarece o tradutor a sua fidelidade com estas significativas palavras:

"Visto não haver bufarinho que não louve as suas agulhas, permita-se-me que chame a atenção do leitor para a circunstância de ter traduzido, verso por verso, as poesias de GOETHE, dificuldade de que resulta significativamente deste fato: CASTILHO, o mais acabado felicitador das rimas e dos ritmos lusitanos, verteu em oito quadras a célebre balada do rei de Thule que no original conta apenas seis". (op. cit., págs. 7-8).

Ora, manda a justiça que se diga, bem melhor ficaríamos com a tradução de Castilho. Evoquemos a canção:

O velho rei de Thule, sempre fiel à morte amada que lhe legara a taça de ouro por que sempre bebia, sentindo-se morrer, reúne os seus fiéis em banquete de despedida, no castelo real, sobranceiro ao mar. Distribui os bens, com exclusão da taça. E então o hospedeiro, o melhor apreciador do bom vinho, o anfitrião, der alte Zecher do texto, bebe por ela um último calar de vida (trank letzte Lebensglut) e atirou ao mar a taça sagrada (den heiligen Becher) (5). E como se apresenta este longo de enfição poética, vasado em linguagem elevada, na tradução de ENGÊNIO DE CASTRO? Vejamos-la:

"Bebeda a final gotada,
Então o velho borracho
Atira a copa sagrada
Para as ondas, lá p'ra baixo". (pg. 12)

Certo que o dicionário de MICHAELIS, bastante às necessidades correntes, regista para Zecher as acepções bebedor, borracho. Mas não basta apanhar o primeiro significado que ocorre. O conteúdo espiritual de um vocabúlo tem fins camuflantes. Varia com os tempos e o tempo com o ambiente em que se engasta. No caso em apreço, Zecher é o hospedeiro, o que oferece o festim, o que faz os gastos da bebida. O dicionário goethiano de SCHMIDT define-o: — o apreciador de bebidas espirituosas desde o século XVII; der alte Zecher: o velho apreciador do vinho. Aplicar, em nossa língua, ao sentimental rei de Thule o epíteto de "velho borracho" é de uma grosseria chocante, incompatível com o espírito da poesia romântica.

Demais disp, a preocupação de EUGENIO DE CASTRO em manter o mesmo número de versos é pueril. A língua alemã, na sua ampla, quase ilimitada capacidade de associar elementos vocabuláricos, cria expressões sintéticas, muita vez intraduzíveis sem o uso de circunlóquios que geralmente abrandam mais ou menos o vigor da expressão original.

DETURPAÇÕES E FRAUDES DE TRADUÇÃO

De como se val deturpando o pensamento original através de traduções e, ainda mais, de traduções de tradução, bem se há de ver de alguns exemplos colhidos das partes mais conhecidas do Fausto.

Já o prólogo no céu nos vai dar duas amostras típicas. Nos versos 271-273 dirige-se Mefistófele ao Senhor:

"Da Du, o Herr, dich einmal wieder
Und fragst, wie alles sich belust
[befeinde...]

Muito razoavelmente traduziu os nossos recomendados BORRELL e LICHTENBERGER. Diz o primeiro em prosa:

"Ya que de nuevo te llegas acá, Señor, y preguntas como andan las cosas entre nosotros..."

E bem assim o segundo na sua prosa tendente a versos:

"Puisque, Seigneur, tu t'approches une fois encore
Et t'enquiers comment vont nos affaires..."

Ainda PRADEZ interpreta em excelentes versos:

"Puisque tu nous admets, Seigneur, en ta présence
Et daignes t'informer comment tout va chez nous..."

Igualmente VASCONCELOS:

"Como tu, senhor, de novo te aproximas e perguntas como tudo está entre nós..."

A isto se ajusta também, recentemente, entre nós, o consciencioso P. de ALMEIDA MOURA.

Mas, aí vem GERARD DE NERVAL e insinua leve alteração:

"Maitre... puisque tu veux connaître
comme les choses vont en bas..."

Esta fonte se abebera GUSTAVO BARROSO, que repete, acentuando:

"Senhor, eis-me diante de ti, já que de-
sejas saber como vão as coisas da Terra..."

Assim também, e talvez por influência da mesma fonte, já verteu ORNELLAS (pág. 18):

"Pois que, Senhor, de novo te aproximas
E como vão no mundo me perguntas
As coisas..."

Enfim CASTILHO, intérprete de tradutores apenas, impavidamente afirma:

"..... visto qu'então
Saber por mim o que lá vai no mundo"

Como já vamos longe do sentido original! Não escapou este ponto à crítica azeda de VASCONCELOS que, a pág. 202 assim comenta: Supor que o diabo é que dá novas ao Senhor do que se passa no mundo é realmente original. Como pode o diabo dizer novidades a quem é onisciente (?) e se ele dá na fala algumas notícias, é com relação à sua influência sobre a terra". Em verdade, isto de querer Deus saber o que se passa no mundo por intermédio do diabo, é coisa que nem ao próprio diabo lembraria... Simplesmente anática, a interpretação de ORNELLAS e CASTILHO.

Outro exemplo, ainda da mesma cena (versos 300-301). Quer Mefistófele satirizar o desapêgo de Fausto aos bens da Terra:

"Surwahr! er dient Euch auf besondre
[Weise].
Nicht trübsch ist des Toren Trank noch
[Speise]."

Nisto não vão mal os bons tradutores como BORRELL, LICHTENBERGER e ERRANTE. Diz o primeiro:

"Singular maneira tiene de servirnos, a fe!
No son terrenas la comida ni la bebida de ese insensato"

E o último:

"Non son terreni la bevanda e il cibo
de cui quel dissenato se nutrice..."

JÁ PRADEZ é mais livre na forma:

"Ah! Vraiment, celui-là vous sert à sa
[manière]

En fou, d'étranges appels!"

Passemos agora a CASTILHO:

"..... o rei dos parvos,

stu comer e beber são do outro mundo".

Não está mal de todo. Mas do outro mundo é o qualificativo de rei dos parvos, aplicado a Fausto e que do original não consta. Irritação talvez do tradutor contra o personagem que tão difícil lhe fôra entender.

Mas, desta vez, cabe o melhor a GUSTAVO BARROSO. Lêra este em GERARD DE NERVAL:

"Sans doute, celui-là vous sert d'une
manière étrange. Chez ce fou, rien de
terrestre, pas même le boire et le man-
ger".

Pois interpretando muito materialmente e ao pé da letra o cheir, escreve Gustavo Barroso, cândida e serenamente...

"... Na casa desse louco não há nada de humano ou de terrestre; não há nem o que comer, nem o que beber".

Como licenciadidade tradutória, esta é demais! Que a Fausto se atribua o viver da brisa, tranca! Mas, o o âmulo de Fausto? Pararia ele em casa de tão doce provida dispensa?

(2) GOMES MONTEIRO, na apêndice da defesa que faz da obra de CASTILHO, transcreve (pág. 11) alguns trechos de CAMILO CASTELO BRANCO. Em face da nossa apreciação crítica, vale a pena lembrá-los:

"Venha o Fausto; revolva-se as nuvens desse céu intelectual debaixo do luzesismo; interprete; decifre; o decifrar enigmas defesos às sílabas germânicas; pague-lhe um prodígio de entendimento e outro de linguagem..."

"Aí está o Fausto, aí vêm os portugueses o poema que estorvilha na cabeça encandeada de duas gerações, o livro que pregam insólito os alemães porque a poesia d'além Reno atingiu aí o máximo de perfeição, o livro que a França traduziu cinco vezes e, segundo confirma o bilhete e mais de outro tradutor, ainda mais centenas de nós mais anteriores relações."

Mes, no traslado do sr. Visconde de Castilho, o "Fausto" entrevê-se inteiro em todos os seus contornos através das névoas do Norte. Debaixo do céu português, a neblina rarefê-se. Aqui os livros mais apocalípticos, se têm idéias de entender e servir, e não de tentar insinuar, o que as línguas de luz, são livros de lei. Aí, bem sei, que ficaria eterno enigmas debaixo da tripeira de Píthias; mas, esses não têm dentro nada, tanto monta esponjá-los com jello como reventá-los a murro como a bexiga ao estouro: é tudo vento, e vento repassado que se derrama e apêta as vézes."

(3) Prefazione, pág. VIII: "Si rammentarà che nella mia Estetica ho teorizzato l'impossibilità, l'assoluta impossibilità, delle traduzioni; e su questo punto non ho cambiato avviso, che anzi, se ne fosse stato bisogno, la prova originale mi avrebbe resa più decisa quella dottrina. In effetto, le traduzioni non vengono mosse dalla impossibilità speranza di dare gli equivalenti, delle opere originali che non soffrono equivalenti, ma, direi, del desiderio di carcerare la poesia che ci ha recato piacere: di carcerarla col monarca della lingua che ci è nativa o familiare."

— e va da se que he carezza, attes-
tati di simpatia o di amore, non sem-
pre si esercitano senza dare, alle crea-
ture che ne formano oggetto, qualche al-
trattamento o tormento, in misura mag-
giore o minore, secondo la discrezione e
il garbo di chi le largisce o le inflige. Il
Perciò accetterei volentieri il giudizio di
un poeta inglese (del Tennyson) se mai
non ricordo), che le traduzioni poetiche
sono molto disprezzate da chi, per una
volta tanto, anche lo ha voluto precurar-
mi quel diritto, di rado o non mai col-
diviso dai lettori."

(4) Já nos mencionamos na minha es-
crituração científica lera eu na segunda
edição do fascículo Agnologia do grande
tratado de Anatomia do eminente prof.
PAUL POIRIER, de Paris que as colunas
carnêas de segunda e terceira ordem do
coração humano são confundidas pelos
autores alemães sob a designação humana
de chordae tendineae trabeculae. Tal
designação seria simplesmente absurda e
tal confusão causou-me este grande, máxi-
mo por serem os autores alemães em geral,
e paradoxalmente, mais sabedores do in-
tuito que os seus colegas de línguas no-
vatinas. Cansado de perlmstrar velhos e
novos compêndios germânicos sem en-
contrar um só que tal confusão lizes-
se, tive um dia enfim esclarecido o enig-
ma: — Cui-me nas mãos a antiga anato-
mia de LUSCHKA, tanta vez citada pelo
saudoso e ilustre professor francês. Lá se
encontram as denominações "trabeculae
carnêae" e "chordae tendineae", aplica-
das a duas coisas distintas, respectiva-
mente às colunas carnêas e às cordas ten-
dineas das válvulas atrio-ventriculares do
coração. A contradição em uma de duas
expressões significativas de objetos diver-
sos, fôra consequência de uma leitura des-
atenção e mal memorizada, de uma lem-
brança encadeada, de uma generalização
não verificada. Confusão apenas no cé-
rebro do citador... Muito antes, porém,
desta observação e das muitas mais que
iterativamente fui percebendo, já o cul-
to e venerando FARABOEUF ensinara,
numa monografia sobre vasos pericardí-
ais, o caso de um autor que, encon-
trando em texto germânico o vocabúlo
compêto Kranavene, o que vale dizer vela
coronária, esquecido de que a malácula
é apêndice de todo substantivo alemão,
traduziu por vela de KIANZ, a lizes-
se descoberto e perfundido. Não é caso
singular, nem mesmo raro nas letras mé-
dicas. E quem responderá pelas vítimas
dos erros de uma mal traduzida tera-
pêutica?

(5) "Dort stand der alte Zecher
Trank letzte Lebensglut
Und wart den Heiligen Becher
Hinunter in die Flut".



EXPERIMENTOS E IMPULSIONAMENTOS

MARIAN ANDERSON FOGE ÀS PERGUNTAS

YVONNE JEAN

ponto de vista de saber como os espíritos estão ajustados. Uma criança engatinha antes de andar. O mesmo se dá com o público de concertos!

Para mudar de assunto, perguntei como começara sua carreira.

— Cantando no coro de igreja em Filadélfia, minha cidade natal. Depois, fui progredindo até o dia em

um nome e, quando se trata de criar este nome, é preciso lutar muito.

Alguém lembrou o incidente ocorrido há anos atrás e que tanto comoveu a opinião mundial quando recusaram uma sala de concertos a Marian Anderson, que voltava da Europa onde fora acolhida, por toda parte, com o maior entusiasmo e

— Já melhorou ultimamente, nos Estados Unidos, respondeu, e muito está sendo feito para que chegue a desaparecer. Levarei muito tempo, naturalmente, e muitos acham que está indo devagar demais. Mas acredito no meu povo e sei que a questão acabará sendo solucionada algum dia.

— Naturalmente! Nunca quis insinuar que um artista deveria fazer discurso nas ruas! Quis indagar, tão somente, se participava dos movimentos feitos neste sentido, dando-lhes o seu apelo.

Marian Anderson fugiu outra vez à pergunta respondendo por outra pergunta.

— O preconceito antinegro não é exclusivamente norte-americano. Também existe aqui, não é?

Espantada, estava a perguntar-me se encontrava dificuldades ao procurar um hotel, como tem acontecido, diversas vezes no Rio, nestes últimos anos. Mas indaguei quem lhe dera a informação.

— Foi na Europa... Aliás, de outro modo, como explica que haja tão poucas pessoas de cor nos meus concertos? Estou habituada a uma audiência muito mais misturada.

— Mesmo no Sul?

— Mesmo no Sul. De vez em quando surge uma sala composta exclusivamente de um público branco. Então recuso-me a cantar, como também seria errado cantar exclusivamente para negros. Só desta maneira é que posso exprimir minha reprobção aos preconceitos!

La exprimir meu espanto ao ouvir que, mesmo no Sul, não havia barreiras impedindo a entrada dos negros nas salas de concertos elegantes, ao lado dos brancos, contrariamente ao que lera em Lillian Smith, ou Richard Wright, ou mesmo em Sinclair Lewis. Mas Marian Anderson já estava insistindo perguntando, novamente, se não havia racismo aqui.

— Disse-lhe que não podia existir, que só surgiam, de vez em quando, alguns incidentes isolados que nada tinham que ver com o Brasil propriamente dito, mas eram, antes, uma influência estrangeira surgida em meios frequentados por estrangeiros.

— E então, como explica a ausência do público negro nos meus concertos?

— As razões são puramente econômicas.

— Já me disseram isto. Mas, então, porque será que estas razões econômicas atingem especialmente os negros?

Estava procurando explicar a confusa situação brasileira em poucas palavras quando os fotógrafos nos interromperam.

Não querendo deixar Marian Anderson com a impressão de que só me interessava por assuntos que desejava afastar, perguntei-lhe ainda alguns esclarecimentos sobre a música americana moderna.

Explicou-me que sempre fazia questão de incluir, no seu programa, canções de jovens de valor, surgindo, e ainda desconhecidos. Citou Swanson, que compôs canções sobre poemas de Langston Hughes e outros, e também William Grandstil e suas obras orquestrais.

— Aliás, sempre me interessei pelos jovens. O prêmio Marian Anderson, fundado há oito anos mais ou menos, oferece, cada ano, mil dólares ao cantor ou à cantora que vence o concurso. Este dinheiro está entregue ao professor, à escolha do artista, para que possa prosseguir sua educação musical. Um prêmio similar me ajudou quando comecei a estudar na Europa. Sempre me lembrei do que significou para mim e foi por isso que manifestei, desta maneira, meu apelo aos jovens artistas. No primeiro ano, 28 concorrentes se apresentaram perante o júri. Este ano são 600. Uma jovem veio até do Canadá! Há sempre mais mulheres que homens, interessados, não sei porque! Só demos o prêmio a um cantor duas vezes, até agora. E uma das laureadas, de um ano anterior, tão bem progrediu que já conseguiu entrar no Metropolitan Opera.

E virando-se para mim, acrescentou: "Esta é minha maneira de participar! Através da música que sirvo. E dando, cada ano, parte do que ganho aos jovens", e o sorriso que acompanhou estas palavras explicava claramente quanto bem seguia o fio do meu pensamento e que fugiu às minhas perguntas tão somente por não querer ou não poder dar a sua opinião.



Marian Anderson

que cheguei a dar meus próprios concertos.

Atrevi-me, então, a indagar se encontrara maiores dificuldades, no começo da sua carreira, que outras artistas da mesma classe mas que não tiveram que lutar contra o preconceito racial.

Marian Anderson desviou-se da pergunta respondendo que conhecia todas as dificuldades dos jovens artistas. "O empresário só está interessado em artistas que possuam

respeito, e a intervenção da sra. Roosevelt organizando e assistindo ao concerto dado ao ar livre.

Senti-me fervendo de indignação ao ouvir o fato lembrado. Mas Marian Anderson recusou-me, novamente, a responder. Disse simplesmente: "Oh! Sim! Lembro-me muito bem do fato!"

Mergulhei então no assunto sempre afastado, cegamente, aludindo ao preconceito racial cujo existência não pode ser negada atualmente.

— Mas não lhe parece que todos aqueles que sentem a inabilidade do racismo devem participar da luta contra ele?

— Deixo a luta ativa aos especialistas da questão.

— Quer dizer, os políticos?

— Também os políticos. Pouco entendo de política. Como todos aqueles que possuem dados e plano de ação eficiente. Eu só posso agir no meu setor, que é a música, e tão somente a música.

QUANDO fui procurar Marian Anderson, após o seu primeiro concerto, só consegui penetrar no seu camarim graças à ajuda energética do seu empresário. De outro modo, nunca teria furado a multidão que se apertava no paleo do Municipal, num entusiasmo delirante, agitando os programas à espera do autógrafa da cantora extraordinária que possui, ao mesmo tempo, uma voz de soprano e de contralto, chegando às notas mais graves jamais atingidas por uma voz feminina...

Lembrei-lhe a Bélgica, onde a ouvi, pela última vez, pouco antes da guerra, e o contato foi imediatamente estabelecido. Marian Anderson sorriu ao lembrar a imensa sala de ferro batido, estilo 1900, feia e fria, e que se tornou, entretanto, acolhedora e simpática, quando o calor humano de um público frenético a transformou. Marcou-me um encontro no hotel para o dia seguinte e tentei sair para dar lugar aos encaixes de autógrafos. Mas estes se apertavam e procuravam segurar o lugar com tanta violência que tive a impressão de mergulhar num trem da Central às seis horas da tarde! Não era possível furar essa multidão cega e surda. Marian Anderson sorriu e pediu que alguém explicasse que assinaria todos os programas, sem exceção. Mas os chapéus das senhoras equilibravam-se com uma precariedade sempre maior, as bolsas escapavam das mãos que as apertavam, brinços voavam em todas as direções! Homens e mulheres fora de si perderam, por completo, a linha! Acabei saindo do teatro.

Desde o o início da nossa conversa no dia seguinte, senti que Marian Anderson fazia questão de permanecer no terreno da música, afastando qualquer discussão sobre outros assuntos. Como não possuio conhecimentos técnicos de um crítico musical, fiz algumas perguntas sobre estes negro spirituals que ela interpreta de maneira tão comovedora.

— Os spirituals nasceram no cativeiro, onde ajudaram os escravos a fugir da realidade; representavam uma escapatória — "They were an escape for people in bondage".

Perguntei se novos spirituals ainda estavam nascendo hoje em dia, já que muita gente continua vivendo no cativeiro.

Sem querer reparar na alusão, Marian Anderson explicou que os spirituals sempre são muito antigos. Hoje, as pessoas procuram se exprimir de outra maneira. O jazz é uma dessas maneiras. Existem milhares de spirituals ainda desconhecidos, pois a maioria jamais foi escrita. São uma tradição oral. Estou sempre procurando novos spirituals. Um amigo meu descobriu mais de 200 dentre eles, nas suas viagens por diversos Estados. Um deles é o belo "He's got the whole world in his hands". Ultimamente aconteceu-me algo engraçado. Foi na Suíça, onde um senhor polonês me deu outro spiritual desconhecido, chamado "The Gospel is my religion", que ainda estou estudando e talvez cante aqui, quando voltar da Bahia.

Diversas pessoas começaram a entrar no apartamento, pois a conversa se alongava e Marian Anderson marcara outros encontros. Alguém perguntou-lhe se o público negro americano preferia música clássica, ou folclórica; se compreendia Bach. A pergunta me embaraçou, porque acredito que não é possível diferenciar o público negro do público branco, mas tão somente o público instruído do público sem preparo! Principalmente nos Estados Unidos, onde existem tantos intelectuais e artistas negros de primeira ordem. A pergunta não era um bom preparo para a questão racial que tencionava agitar antes de sair da sala!

Marian Anderson respondeu exatamente como devia responder: "As pessoas que estão em contato com coisas boas continuam procurando coisas boas. Trata-se sempre do

ESGOTAMENTO
NERVOSO?
FRAQUEZA
SEXUAL?

ANTI-ASTÊNICO "KRASIS"

"DRÁGEAS"

SERVE PARA AMBOS OS SEXOS

PEDIDOS PELO REEMBOLSO POSTAL — CAIXA POSTAL 5087 — RIO

HORMÔNIOS SEXUAIS
VITAMINA E
CATUABA
MARAPUAMA

Os poetas brasileiros e o mito de Prometeu

NOVÍSSIMO PROMETEU

MURILO MENDES

EU quis acender o espírito da vida.
Quis refundir meu próprio molde,
Quis conhecer a verdade dos seres, dos elementos;
Me rebelei contra Deus,
Contra o papa, os banqueiros, a escola antiga,
Contra minha família, contra meu amor,
Depois contra o trabalho,
Depois contra a preguiça,
Depois contra mim mesmo,
Contra minhas três dimensões:

Então o ditador do mundo
Mandou me prender no Pão de Açúcar;
Vêm esquadrilhas de aviões
Bicar o meu pobre fígado —
Vomito bilis em quantidade,
Contemplo lá em baixo as filhas do mar
Vestidas de maillot cantando sambas,
Vejo as madrugadas, as tardes nascerem
— Pureza e simplicidade da vida! —
Mas não posso pedir perdão.

O DESFECHO

MACHADO DE ASSIS

PROMETEU sacudiu os braços manietados
E súplice pediu a eterna compaixão,
Ao ver o desfilar dos séculos que vão
Pausadamente como um dobre de finados.

Mais dez, mais cem, mais mil e mais um bilhão,
Uns cingidos de luz, outros ensanguentados...
Súbito, sacudindo as asas de tufão,
Fita-lhe a água em cima os olhos espantados.

Pela primeira vez a viscera do herói,
Que a imensa ave do céu perpétua mente rói,
Deixou de renascer às raivas que o consomem.

Uma invisível mão as cadeias dilui;
Frio, inerte, ao abismo um corpo morto rui;
Acabara o suplicio e acabara o homem.

A VISÃO DE PROMETEU

HOMERO PRATES

DEPOIS de insônia e dor por mais de seis mil
[anos,
Entim! primeira aurora e primeira alegria!
Ergue-te! e embebe o olhar na solidão vazia,
Já deserta, afinal, dos teus deuses tiranos.

É morta a Águia fatal que em milênios insanos
Te roera o coração, aos poucos, dia a dia,
E ainda, inerte, do chão, te estende a garra
[fria...
Eis-te em suma liberto e deus entre os humanos!

É tua a Terra, agora, em cuja dor materna
Aprendeste a sofrer o teu duro castigo;
É o próprio Céu possuído cheio de Luz eterna...

Mas quando a Hora há de vir, em que livre e
[sem peias
A Alma, enfim, partirá do seu fado inimigo
O jugo milenar das pesadas cadeias?



"O guerreiro", de Géricault

PROMETEU

ALBERTO RAMOS

AGUÇA o bico, pássaro maldito!
A garra estende, aterra!
Mais, punge mais! Não me ouvirás um grito,
Uma queixa, uma súplica, um gemido.

Não foi a dor, na terra,
Minha nutriz? ancila do inocente,
Patrona do oprimido?
Não me embalou nos braços, paciente
Serra, cantando o seu profundo canto,
O seu canto magnífico e sombrio?
Não me nutriu do leite de amargura
Do seu turgido seio sacrossanto,
Com piedosa avidex na noite escura
Bebendo minhas lágrimas a frio?

É homem feito, de humano amor sedento,
De amor faminto, ávido de justiça,
Quem te deu, fome acerba, nutrimento?
Quem te desalterou, alma insubmissa?
Quem reprimiu teu grito,
Peito implacável?
Quem consolou o aflito,
O inconsolável?
Quem lhe alisou a esteira?
Quem lhe velou o sono,
Álgida companheira,
Firme e constante mesmo neste abandono?

Não taste tu, sereia,
Grave, inclinada e compassiva,
Dor — do nefando crime,
Da dura iníqua pena
Testemunha sublime —
Que o largo peito irado,
Rôto, misérismo, ulcerado,
Sangrando, aberto em chaga viva,
Castigado de tanta
Cólera e desventura,
Cingiste, ó sacrossanta,
Desta férrea triplice armadura
De audácia, de desdém, de imensa,
Muda e tranqüila indiferença,
Que os homens e os infernos
Escarnece à portia,
Deuses, e desafia
Mesmo os deuses eternos?

PROMETEU

OLAVO BILAC

FILHAS verdes do mar, e ó núvens, num incenso,
Beijai-me! e bendizei o meu sangue e o meu pranto!
Quando sucumbo e sou vencido, — exulto e venço:
A minha queda é glória e o meu rugido é canto!

Sob os grilhões, espero; escravizado, penso;
E, morto, viverei! Domando a carne e o espanto,
Invadindo de estrêla a estrêla o Olimpo imenso,
Roubei-lhe na escalada o fogo sacrossanto!

Forjando o ferro, arando o chão, prendendo o raio,
Dei aos homens o ideal que anima, e o pão que nutre...
Debalde o ódio, e o castigo, e as garras me consomem:

Quando soffro, maior, mais alto, quando caio,
Sou, entre a terra e o céu, entre o Cáucaso e o abutre,
— Sôbre o martirio, o orgulho, e, sôbre os deuses, o Homem!



PROMETEU

EDUARDO GUIMARAENS

E o Encadeado clama: — "Ó tortura! Tremenda
Angústia! Nem se abrande a minha pena estra-
[nha!
Torre-me a carne o fogo, esmague-me a monta-
[nha!
Que o raio abata a selva e montes, campos fenda!

Que a tua garra, monstro implacável, ofenda
E penetre o meu seio e da mais funda entranha
Arranque o último grito a esta aflição tamanha!
Acabe de uma vez toda a agonia horrenda!

E a Água diz: — "Eu também soffro o castigo
[tredo,
Vítima como tu do crime sôbre-humano...
Mas, se esta dor existe, é que existe o rochedo."

E o Cáucaso por fim, na sua voz de assombros:
— Ah! pudesse eu erguer-me, assim como o
[Oceano,
E, rebelde e revólto, arrojá-los dos ombros!"

A CIDADE E OS DIAS

O PENTE E O VENTO

LÉDO IVO

Haverá um tempo em que fabricaremos os nossos próprios ônibus. Então, numa vasta planície, todos os veículos que agora nos servem aparecerão, desgastados pelo tempo, imitando os cemitérios de máquinas bellas que, abandonados pelos homens tornados tranquilos, esferujam ao ar livre.

Porque os nossos ônibus são produtos de importação, jamais estabeleceremos com eles a intimidade das coisas nativas, o diálogo mudo nascido dos conhecimentos antigos. Entre o passageiro e o veículo, existe uma fronteira que nenhum passo de travessia pode romper psicologicamente, e por mais eficaz que seja o espírito de colaboração de criação sempre o enevoadá uma sombra atônita de impossibilidade.

Sujeitos de nossas poeiras suburbanas, amassados nos entrecosques do tráfego, os "gostosos" e "bonitos" jamais deixarão de sugerir ao viajante a malícia de geografia dos transportes, cumpram-se estes em qualquer perímetro, mundial ou urbano. Após a condução, quando o passageiro se apeia em seu poste, olhará com ódio o veículo que mal esperou pela sua descida, e partirá desabaladamente, rolando pelas paralelepípedos hostis.

E aos seus botões, fileira de ouvidos prestes a sugar e filtrar o mel dos humanos segredos, ele censurará a existência desses ônibus terríveis, que nunca deveriam ter cruzado nossas barreiras alfanegárias.

Nessas horas de queixa urbana, os homens sempre têm razão. Em primeiro lugar, não há entre os carros de transporte coletivo e o passageiro aquela identidade entre homem e paisagem que torna licito um esquinar na neve, ou um lote num lago. Destituídos a outros climas, não há nelas cortinas contra o sol, de modo que a metade dos passageiros sentados, em medicina obrigatória, toma "ex-offício" a sua meia-porção de raios infra-vermelhos ou ultra-violeta.

Porém, não é este mergulho em cegante luz solar o pior da viagem nos ônibus, nem a chuva que, penetrando por frestas localizáveis, assedia os passageiros nos dias de mau tempo. De tudo que de mau existe nos "gostosos" nada se equipara, em terrores discretos, em sugestões pneumônicas, em delicadas torturas, aos vidros dos veículos.

Não por eles, é claro, que bem po-

dem ser descidos ou graduados nas janelinhas, ao capricho ou à fantasia de quem teve a fortuna de sentar-se junto delas, mas precisamente por causa dessas moças que nada querem com o ar vindo de fora.



Vidros subidos, os trinta e seis passageiros em pé multiplicados, os pulmões empenhados tenazmente na batalha de oxigênio, vai o ônibus varando ruas, e não se pode apelar para a grande brisa exterior, o ve-

to desfechado lá fora, porque as senhoritas vaidosas não se conformam em ter as suas cabeleiras arrebatadas pela fúria outonal da ventania.

Estrategicamente colocados, elas impedem que o veículo seja varrido pelo rodomoio de uma brisa, impondo a uma efêmera comunidade de narinas frementes a sua ditadura feminina. E se acontece que, vagando-se um assento junto à janela, o ocupa um cidadão que imediatamente desce o vidro, enche o ônibus uma rajada inquietante que cheira a folhas verdes, a sal e a água de enseada.

— Sujelinho mal educado — comenta, em voz baixa, mas para ser remotamente ouvida, a primeira senhora assediada pela brisa.

— A gente é capaz de pegar uma pneumonia, com esse vento aí — diz um rapaz gordo.

Outra moça, de cabeleira desnor-teada pela investida da brisa, abre a bolsa e tira um pente. Trabalho inútil, luta desigual entre a disciplina e a desordem, entre a moça cheia de ódio e a brisa desatada, entre o pente e o vento.

DO MEU CADERNO de IMAGENS e de SOMBRAS

TOMAS SEIXAS

PODE muito bem ser que já seja o inverno, pode ser. Porque nunca se sabe ao certo quando o inverno metropolitano chega ou quando se vai. Esses magísticos horizontes fechados, esses horizontes de pedra...

O verde das árvores esta manhã tem um palor mais triste. Pálidas sob a chuva e junto aos portais desertos estão as árvores. Junto aos portais de uma eterna ausência porque assim como a chuva também é o amor.

A hora suprema das despedidas junto aos cais e aos aeroportos de todas as cidades e ansiedade do mundo. O asfalto molhado se estende rimbaldeamente através de quilômetros sem fim e os braços longos e esguios dos guindastes parecem mais longos ao longo da neblina.

Vejo pela primeira vez aqui no Rio um aparato de morte. Num palacete da rua M. L. cor-de-flores decoram todo o jardim a mesma as grada da residência. Uma multidão se espalha por toda a casa, pelos terraços e pelo parque. Dentro de algum tempo todas essas pessoas estarão a caminho do cemitério onde irão acompanhar esse morto rico de quem nem ao menos sei o nome. Quando estiverem nos automóveis a caminho da necrópole essas figuras que no momento permanecem compungidas certamente que contarão anedotas e discutirão a provável fortuna do morto. Deixemos pois os mortos enterarem os seus mortos.

O desejo ou mesmo a necessidade de evasão que existe no homem talvez tenha sua origem no sofrimento milenar de nossa obscura espécie. Mas como esse desejo ou necessidade quando se torna imperiosa subitamente transforma as nossas almas em almas velhas e cansadas!

Todos nós sabemos que existem inúmeras formas de evasão, porém a maior de todas talvez seja a proposta por Baudelaire e de maneira ainda mais brutal ou mais desesperada por Jean Arthur Rimbaud: "Le meilleur, c'est un sommeil bien-être sur la grève".

Não. Julgo ter-me enganado. A maior de todas as evasões deve ser a do solitário, deve ser a da solidão, a de uma solidão tão amarga e tão profunda quanto a da desesperança e confundindo-se com a desesperança mesma...

Conheci a embriaguez de alguns grandes momentos, mas conheci também momentos sem embriaguez nenhuma. Ontem conversei longamente sobre tudo isso com M... F... e a experiência desse homem deixou-me profundamente surpreendido porém ao mesmo tempo muito desencantado. Sinto entretanto que qualquer dia terei de procurá-lo nova-

mente. Allás gostaria imenso de tê-lo a meu lado, aqui, neste momento, precisamente agora.

Gide perdeu, ou as coisas diabólicas da vida fizeram-no perder, o endereço do vendedor ambulante de peixinhos raros. Mas eu, felizmente, não perdi o endereço deste meu outro poeta e qualquer dia desses, sem sombra de dúvida, terei procurá-lo. Esse homem falou-me com tanta amargura nos Shylock que a sua profissão de advogado o fez conhecer...

Pequena nota sobre "O Imoralista de Gide".

"Essas pinturas desoladas nas paredes não explicam o melhor do que eu a minha solidão e o meu cansaço?..." E essas pobres seixas brancas!... e depois esse sol africano que mata o pensamento, esse céu implacavelmente azul... Ah! Eu tenho medo de que o meu pensamento esteja morto como morta está a minha vontade...

Do Prefácio de Daniel Halévy ao Au Delà du Bien et du Mal:

"Matériellement l'unique ressource de Nietzsche, c'est une pension que lui sert l'Université de Bâle. Ainsi peut-il se loger, vêtir et nourrir. Mais il réduit au minimum son contact avec les êtres et les choses. Ses amitiés nombreuses, il les a renoncées; sa patrie allemande, il l'a quittée. En lui la maladie vaincue n'a laissé qu'un solitaire nomade".

Enfim consegui reunir alguns livros, que nesta tarde tão calma vou enfileirando ao longo da parede deste quarto de estudante; de estudante de mais de trinta anos e como Malte Laurids Brigge um debutante em bastante novas condições de vida. É uma pequena biblioteca que surge, ou melhor, é a minha antiga biblioteca que renasce... Eis porque já não me sinto tão só e sim na amável companhia de algumas ilhas férteis.

Avante!

Meu coração como o do estranho pássaro Sebastião de Schmidt eu o via rolando já, pelas calçadas. Havia um tumulto surdo nos meus ouvidos ou na minha cabeça e um tumulto de sangue no meu peito: eu devia estar branco como a cal. As fachadas familiares das casas e os transeuntes pareciam-me, de súbito, mais do que indiferentes, hostis. Ah! eu sei, por experiência, que não poderei me libertar assim tão facilmente...

"Todavia! Todavia! Se eu morresse agora, Se eu morresse precisamente Neste momento..."

Caro amigo e poeta Joaquim Cardoso, hoje, por desgraça, sei que nenhuma boa lembrança eu levaria.



Pancetti

Um cachorro e seu pintor

MALUH DE OURO PRETO

QUEM não gosta de cachorros e não se interessa por pintores não leia estas linhas. Dedicadas à memória de um cachorro e à agudeza de um pintor, elas são a história não de um pintor e seu cachorro, mas sim de um cachorro e seu pintor, uma história verdadeira.

O cachorro nasceu em Niterói em princípios de 1941, de mãe mestiça e pai desconhecido. Um cachorro branco e peludo, com patas finas, fofo e fofo, com muitas das qualidades das diferentes raças que o formaram. Não se pode dizer que fosse uma beleza, mas também não era feio, simpático, brincalhão, levado da breca, para o pintor era o melhor e mais lindo cachorro do mundo.

O pintor de descendência italiana, nasceu no interior de São Paulo e viajou por todo o mundo. Além de pintor era também marinheiro, sargento da nossa Marinha de Guerra. Tinha duas paixões, o mar e sua pintura. No ano em que nasceu o cachorro aconteceram muitas coisas, e grandes mudanças se processaram na vida do pintor. Sua arte já conhecida, querida e admirada por muita gente, foi oficial e nacionalmente reconhecida com a obtenção do prêmio de viagem ao estrangeiro no Salão Nacional de Belas Artes. Radiante e orgulhoso o pintor preparou-se para partir. Uma das poucas coisas que o prendiam era o cachorro, não sabia onde deixá-lo. Finalmente resolveu confiá-lo a uma senhora conhecida, prometendo-lhe em troca da hospedagem carinhosa dada ao cão, uma porção de quadros seus. Mas, devido a uma série de circunstâncias adversas, o pintor presa de uma grave enfermidade, obrigado a abandonar a marinha e refugiar-se em climas mais puros, não seguiu para a Europa. Foi então buscar o seu cachorro. Foi buscá-lo e não o encontrou, fugiu... A história da fuga, da procura e do encontro final foi expressamente descrita por Henrique Pongetti no Dom Casimiro. Não quero repeti-la, contarei apenas que durante dias o pintor andou por ruas e por praças, pedindo ao mar que o ajudasse a achar o amiguinho, e por fim descobriu-o numa bomba de gasolina, com o focinho todo queimado de tanto cheirar o asfalto procurando o caminho de casa. Depois disto não se separaram mais.

Impedido pela moléstia de ficar permanentemente junto ao mar, o pintor começou a viajar, percorreu muitas cidades, atrás de temperaturas amenas e inspirações para suas telas. No entanto sempre que podia fazia estadias rápidas à beira-mar. Aonde ia levava consigo o cachorro que conheceu assim a beleza calma e os pinheiros de Campos do Jordão, as igrejas antigas de São João d'El Rei, as ruas tortas de Mangaratiba, as águas azuis do Rio São João e as areias sem fim de Cabo Frio. A maioria dos quadros famosos que hoje ornar uma infinidade de casas brasileiras e museus em diferentes países do mundo foram pintados na companhia amiga do cão branco e amarelo. Muitas vezes também ele foi retratado, enroscado num sofá azul, junto a um oceano verde, passando numa rua tranqüila, vestido junto à porta do quarto onde o artis-

ta enfermo passou cinco anos, com os brinquedos da filha do pintor... Eram inseparáveis, camaradas, companheiros de todas as horas.

Há três meses com apenas nove anos de idade, o cachorro foi atacado de uma mal penosa e incurável. Sofria muito, gania, gemia, e mal tinha forças para lambear a mão amiga do pintor. O pintor viu-se obrigado a pôr termo aqueles sofrimentos e mandou sacrificá-lo. Mas quando depois da injeção mortal o corpo peludo se enrijeceu e os olhos doces se imobilizaram, teve a impressão que cometera um crime, que assassinara um ser humano. Como louco, saiu de casa chorando, e tomou o primeiro trem para o exílio, para longe do mar...

O tempo passou, o pintor voltou das montanhas e preparou-se agora para regressar à praia. Desta vez vai para um lugar distante, para o Norte. Pintará a Bahia, o mar verde do Farol, os claustros coloniais, as negras no Adro do Bomfim, as jangadas na Amaralina, as ladeiras íngremes e os coqueiros de Ilapó. Mas não pintará nenhum cachorro, irá sem o companheiro de tantos anos, tantas lutas e tanta glória. O cachorro chamava-se Russo. O pintor chama-se Pancetti.

EDIÇÕES CARAVELA

EDIFÍCIO ODEON — SALAS 304/7
RUA EMBAIXADOR REGIS DE OLIVEIRA, 70
Entrada pela travessa entre os cinemas Odeon e Império
TEL. 42-5976 — CAIXA POSTAL 3551

LES CAHIERS DE LA VIE SPIRITUELLE

Em ligação com o esforço da "Vie Spirituelle", estas "Cahiers" reúnem, sobre os temas espirituais estudados na Revista, estudos doutrinais mais aprofundados. São, portanto, o complemento indispensável da Revista.

L'Eglise et le pécher Cr\$ 48,00, L'Oracion Cr\$ 34,00, Le Multième Jour Cr\$ 20,00, Prudence Chrétienne Cr\$ 48,00.

Coletão "L'EAU VIVE"

(Edições de "CEB")

L'Eau Vive — Esta água de nascente da qual nosso mundo infeliz está sedento, "scut cervus ad fontes aquarum".

DEHAU O. P. Des fleuves d'eau vive Cr\$ 40,00, Dom VONIER O.S.B.

La clef de la doctrine eucharistique Cr\$ 30,00, LOUVEL O.P. Rose mys-

tique Cr\$ 16,00, SAINT BERNARD La doctrine des églises Cr\$ 9,00,

Dom Belorge O.C.R. Sous le regard de Dieu Cr\$ 17,00, REGAMEY

O.P. La croix du Christ et celle du chrétien Cr\$ 30,00, FALAIZE O. P.

Lettres spirituelles Cr\$ 30,00, BERNARDOT O. P. Lettres de direction

Cr\$ 20,00, TERTIAIRE DOMINICAIN Spiritualité du Rosaire Cr\$ 18,00,

Dom VONIER O.S.B. Christianus Cr\$ 30,00, BROSSARD Les chemins

de la prière Cr\$ 14,00, SAINT CATHARINE DE SIENNE Vingt et une

lettres Cr\$ 16,00.

Encomendamos livros na França à taxa mais barata do mercado.

(46378)

REFRIGERADORES EM 10 PRESTAÇÕES

Vendemos em 10 prestações, sem fiador, com 5 anos de garantia, os famosos refrigeradores Philco, Crosley, Kelvinator, G.E., Leonard, etc. Tamanhos 5, 7 e 9 pés. Preços a partir de Cr\$ 9.000,00.

PALACIO DA MUSICA LTDA.

Pr. Saens Pena, 35

Aberto até 10 h. da noite

(84858)

A CIDADE E OS DIAS

O PENTE E O VENTO

LEDO IVO

Haverá um tempo em que fabricaremos os nossos próprios ônibus. Então, numa vasta planície, todos os veículos que agora nos servem, apó, decoro, desgastados pelo tempo, imitando os cemitérios de máquinas bélicas que, abandonados pelos homens, tornados tranquilos, saferujam ao ar livre.

Porque os nossos ônibus são produtos de importação, jamais estabeleceremos com eles a intimidade das coisas nativas, o diálogo mudo, nascido dos conhecimentos antigos. Entre o passageiro e o veículo, existe uma fronteira que nenhum passo de travessia pode romper psicologicamente, e por mais eficaz que seja o espírito de colaboração da criatura sempre o enevoa uma sombra atônita de impossibilidade.

Sulos de nossas poeiras suburbanas, amassados nos entrecruques do tráfego, os "gostões" e "bonitões" jamais deixarão de sugerir ao viajante a malícia de geografia dos transportes, cumpram-se estes em qualquer perímetro, mundial ou urbano. Após a condução, quando o passageiro se apeia em seu posto, olhará com ódio o veículo que mal esperou pela sua descida, e partirá desabaladamente, rolando pelos paralelepípedos hostis.

E aos seus botões, fileira de ouvidos prestes a sugar e filtrar o mel dos humanos segredos, ele censurará a existência desses ônibus terríveis, que nunca deveriam ter cruzado nossas barreiras alfandegárias.

Nessas horas de queixa urbana, os homens sempre têm razão. Em primeiro lugar, não há entre os carros de transporte coletivo e o passageiro aquela identidade entre homem e paisagem que torna lúctio um esquí na neve, ou um bote num lago. Destinados a outros climas, não há neles cortinas contra o sol, de modo que a metade dos passageiros sentados, em meditação obrigatória, toma "ex-offício" a sua meia-porção de raios infra-vermelhos ou ultra-violeta.

Porém, não é este mergulho em cegante luz solar o pior da viagem nos ônibus, nem a chuva que, penetrando por frestas localizáveis, assedia os passageiros nos dias do mau tempo. De tudo que de mau existe nos "gostões" nada se equipara, em terrores discretos, em sugestões pneumônicas, em delicadas torturas, aos vidros dos veículos.

Não por eles, é claro, que bem po-

dem ser descidos ou graduados nas janelinhas, ao capricho ou à fantasia de quem teve a fortuna de sentar-se junto delas, mas precisamente por causa dessas moças que nada querem com o ar vindo de fora.



Vidros subidos, os trinta e seis passageiros em pé multiplicados, os pulmões empenhados tenazmente na batalha do oxigênio, vai o ônibus varando ruas, e não se pode apelar para a grande brisa exterior, o ven-

to desfechado lá fora, porque as senhoritas valiosas não se conformam em ter as suas cabeleiras arrebatadas pela fúria outonal da ventania.

Estrategicamente colocados, elas impedem que o veículo seja varrido pelo rodomolho de uma brisa, impondo à uma efêmera comunidade de narinas frementes a sua altitudina feminina. E se acontece que, vagando-se um assento junto à janela, o ocupa um cidadão que imediatamente desce o vidro, enche o ônibus uma rajada inquietante que cheira a folhas verdes, a sal e a água de escaída.

— Sujelinho mal educado — comenta, em voz baixa, mas para ser remotamente ouvida, a primeira senhora assediada pela brisa.

— A gente é capaz de pegar uma pneumonia, com esse vento aí — diz um rapaz gordo.

Outra moça, de cabeleira desordenada pela investida da brisa, abre a bolsa e tira um pente. Trabalho inútil, luta desigual entre a disciplina e a desordem, entre a moça cheia de ódio e a brisa desatada, entre o pente e o vento.

DO MEU CADERNO de IMAGENS e de SOMBRAS

TOMAS SEIXAS

PODE muito bem ser que já seja o inverno, pode ser. Porque nunca se sabe ao certo quando o inverno metropolitano chega quando se vai. Esses naciços horizontes fechados, esses horizontes de pedra...

O verde das árvores esta manhã tem um palor mais triste. Pálidas sob a chuva e junto aos portais desertos estão as árvores. Junto aos portais de uma eterna ausência porque assim como a chuva também é o amor.

A hora suprema das despedidas junto aos cais e aos aeroportos de todas as cidades e ansiedade do mundo. O asfalto molhado se estende imbativelmente através de quilômetros sem fim e os braços longos e esguios das guindastes parecem mais longos ao longo da neblina.

Vejo pela primeira vez aqui no Rio um aparato de morte. Num palacete da rua M. L. cordas de flores decoram todo o jardim e mesmo as grades da residência. Uma multidão se espalha por toda a casa, pelos terraços e pelo parque. Dentro de algum tempo todas essas pessoas estarão a caminho do cemitério onde irão acompanhar esse morto rico de quem nem ao menos sei o nome. Quando estiverem nos automóveis a caminho da necrópole essas figuras que no momento permanecem compungidas certamente que contarão anedotas e discutirão a provável fortuna do morto. Deixemos pois os mortos enterarem os seus mortos.

O desejo ou mesmo a necessidade de evasão que existe no homem talvez tenha sua origem no sofrimento milenar de nossa obscura espécie. Mas como esse desejo ou necessidade de quando se torna imperiosa subitamente transforma as nossas almas em almas velhas e cansadas!

Todos nós sabemos que existem inúmeras formas de evasão, porém a maior de todas talvez seja a proposta por Baudelaire e de maneira ainda mais brutal ou mais desesperada por Jean Arthur Rimbaud: "Le meilleur, c'est un sommeil bien, vite sur la grève".

Não. Julgo ter-me enganado. A maior de todas as evasões deve ser a do solitário, deve ser a da solidão, a de uma solidão tão amarga e tão profunda quanto a da desesperança e confundindo-se com a desesperança mesma...

Conheci a embriaguez de alguns grandes momentos, mas conheci também momentos sem embriaguez nenhuma. Ontem conversei longamente sobre tudo isso com M... F... e a experiência desse homem deixou-me profundamente surpreendido porém ao mesmo tempo muito desencantado. Sinto entretanto que qualquer dia terei de procurá-lo nova-

mente. Aliás gostaria imenso de título a meu lado, aqui, neste momento, precisamente agora.

Gide perdeu, ou as coisas diabólicas da vida fizeram-no perder, o enderço do vendedor ambulante de peixinhos raros. Mas eu, felizmente, não perdi o enderço deste meu outro poeta e qualquer dia desses, sem sombra de dúvida, terei procurá-lo. Esse homem falou-me com tamanha amargura nos Shylock que a sua profissão de advogado o fez conhecer...

Pequena nota sobre "O Imoralista de Gide".

"Essas pinturas desoladas nas paredes não explicariam melhor do que eu a minha solidão e o meu cansaço?... E esses pobres seixos brancos... e depois esse sol africano que mata o pensamento, esse céu implacavelmente azul... Ah! Eu tenho medo de que o meu pensamento caia morto como morto está a minha vontade..."

Do Prefácio de Daniel Halévy ao Au Delà du Bien et du Mal:

"Matériellement l'unique ressource de Nietzsche, c'est une pension que lui sert l'Université de Bâle. Ainsi peut-il se loger, vêtir et nourrir. Mais il réduit au minimum son contact avec les êtres et les choses. Ses amitiés nombreuses, il les a renoncées; sa patrie allemande, il l'a quittée. En lui la maladie vaincue n'a laissé qu'un solitaire nomade".

Enfim consegui reunir alguns livros, que nesta tarde tão calma vou enfileirando ao longo da parede deste quarto de estudante; de estudante de mais de trinta anos e como Matte Laurids Briggé um debutante em bastantes notas condições de vida. É uma pequena biblioteca que surge, ou melhor, é a minha antiga biblioteca que renasce... Eis porque já não me sinto tão só e sim na amável companhia de algumas ilhas férteis.

Avante!

Meu coração como o do estranho passaro Sebastião de Schmidt eu o via rolando já, pelas calçadas. Havia um tumulto estranho nos meus ouvidos ou na minha cabeça e um tumulto de sangue no meu peito: eu devia estar branco como a cal. As fachadas familiares das casas e os transeuntes pareciam-me, de súbito, mais do que indiferentes, hostis. Ah! eu sei, por experiência, que não poderei me libertar assim tão facilmente...

"Todavia! Todavia! Se eu morresse agora, Se eu morresse precisamente Neste momento..."

Caro amigo e poeta Joaquim Cardoso, hoje, por desgraça, sei que nenhuma boa lembrança eu levaria.



Pancetti

Um cachorro e seu pintor

MALUH DE OURO PRETO

QUEM não gosta de cachorros e não se interessa por pintores não leia estas linhas. Dedicadas à memória de um cachorro e à saudade de um pintor, elas são a história não de um pintor e seu cachorro, mas sim de um cachorro e seu pintor, uma história verdadeira.

O cachorro nasceu em Niterói em princípios de 1941, de mãe mestiça e pai desconhecido. Um cachorro branco e peludo, com patas finas, focinho comprido e olhar de gente. De tipo indefinido, qualquer coisa entre gato e fox, com muitas das qualidades das diferentes raças que o formaram. Não se pode dizer que fosse uma beleza, mas também não era feio, simpático, brincalhão, levado da breca, para o pintor era o melhor o mais lindo cachorro do mundo.

O pintor de descendência italiana, nasceu no interior de São Paulo e viajou por todo o mundo. Além de pintor era também marinheiro, sargento da nossa Marinha de Guerra. Tinha duas paixões, o mar e sua pintura. No ano em que nasceu o cachorro aconteceram muitas coisas, e grandes mudanças se processaram na vida do pintor. Sua arte já conhecida, querida e admirada por muita gente, foi oficial e nacionalmente reconhecida com a obtenção do prêmio de viagem ao estrangeiro no Salão Nacional de Belas Artes. Radiante e orgulhoso o pintor preparou-se para partir. Uma das poucas coisas que o prendiam era o cachorro, não sabia onde deixá-lo. Finalmente resolveu confiá-lo a uma senhora conhecida, prometendo-lhe em troca da hospedagem carinhosa dada ao cão, uma porção de quadros seus. Mas, devido a uma série de circunstâncias adversas, o pintor presa de uma grave enfermidade, obrigado a abandonar a marinha e refugiar-se em climas mais puros, não seguiu para a Europa. Foi então buscar o seu cachorro. Foi buscá-lo e não o encontrou, fugira... A história da fuga, da procura e do encontro final foi expressamente descrita por Henrique Pongetti no Dom Casimiro. Não quero repeti-la, contarei apenas que durante dias o pintor andou por ruas e por praias, pedindo ao mar que o ajudasse a achar o amiguinho, e por fim descobriu-o numa bomba de gasolina, com o focinho todo queimado de tanto cheirar o asfalto procurando o caminho de casa. Depois disto não se separaram mais.

Impedido pela moléstia de ficar permanentemente junto ao mar, o pintor começou a viajar, percorreu muitas cidades, atrás de temperaturas amenas e inspirações para suas telas. No entanto sempre que podia fazia estadias rápidas à beira-mar. Aonde ia levava consigo o cachorro que conheceu assim a beleza calma e os pinheiros de Campos do Jordão, as igrejas antigas de São João d'El Rei, as ruas tortas de Mangaratiba, as águas azuis do Rio São João e as areias sem fim de Cabo Frio. A maioria dos quadros famosos que hoje ornem uma infinidade de casas brasileiras e museus em diferentes países do mundo foram pintados na companhia amiga do cão branco e amarelado. Muitas vezes também ele foi retratado, enroscado num sofá azul, junto a um oceano verde, passando numa rua tranquila, uelido junto à porta do quarto onde o artis-

ta enfermo passou cinco anos, com os brinquedos da filha do pintor... Eram inseparáveis, camaradas, companheiros de todas as horas.

Há três meses com apenas nove anos de idade, o cachorro foi atacado de uma mal penosa e incurável. Sofria muito, gania, gemia, e mal tinha forças para lambear a mão amiga do pintor. O pintor viu-se obrigado a pôr termo a esses sofrimentos e mandou sacrificá-lo. Mas quando depois da injeção mortal o corpo peludo se enrijeceu e os olhos doces se imobilizaram, teve a impressão que cometera um crime, que assassinara um ser humano. Como louco, saiu de casa chorando, e tomou o primeiro trem para o exílio, para longe do mar...

O tempo passou, o pintor voltou das montanhas e prepara-se agora para regressar à praia. Desta vez vai para um lugar distante, para o Norte. Pintará a Bahia, o mar verde do Farol, os claustros coloniais, as negras no Adro do Bomfim, as jangadas na Amaralina, as ladeiras ingremes e os coqueiros de Ilapô. Mas não pintará nenhum cachorro, irá sem o companheiro de tantos anos, tantas lutas e tanta glória. O cachorro chamava-se Russo. O pintor chama-se Pancetti.

EDIÇÕES CARAVELA

EDIFÍCIO ODEON — SALAS 304/7
RUA ENBAIXADOR REGIS DE OLIVEIRA, 10
Entrada pela travessa entre os cinemas Odeon e Império
TEL. 42-5376 — CAIXA POSTAL 3651

LES CAHIERS DE LA VIE SPIRITUELLE

(Edições do "CERF")

Em ligação com o esforço da "Vie spirituelle", estas "Cahiers" reúnem, sobre os temas espirituais estudados na Revista, estudos doutrinais mais aprofundados. São, portanto, o complemento indispensável da Revista.

L'Eglise et le pécher Chrétien Cr\$ 40,00. Le huitième Jour Cr\$ 20,00. Prudence Chrétienne Cr\$ 40,00.

Collection "L'EAU VIVE"

(Edições do "CERF")

L'Eau Vive — Esta água de nascente da qual nosso mundo infeliz está sedento. "sicut cervus ad fontes aquarum".
DEHAU O. P. Des fleuves d'eau vive Cr\$ 40,00. Dom VONIER O.S.B. La clef de la doctrine eucharistique Cr\$ 30,00. LOUVEL O.P. Rose mystique Cr\$ 15,00. SAINT BERNARD La dédicace des églises Cr\$ 9,00. Dom Bérgees O.C.N. Sous le regard de Dieu Cr\$ 17,00. REGAMEY O.P. La croix du Christ et celle du chrétien Cr\$ 30,00. PALAIZE O. P. Lettres spirituelles Cr\$ 30,00. BERNARDOT O. P. Lettres de direction Cr\$ 20,00. TERTIAIRE DOMINICAIN Spiritualité du Rossire Cr\$ 18,00. Dom VONIER O.S.B. Christianus Cr\$ 30,00. BROSSARD Les chemins de la prière Cr\$ 14,00. SAINTE CATHERINE DE SIENNE Vingt et une lettres Cr\$ 18,00.

Encomendamos livros na França à taxa mais barata do mercado. (46379)

REFRIGERADORES EM 10 PRESTAÇÕES

Vendemos em 10 prestações, sem fiador, com 5 anos de garantia, os famosos refrigeradores Philco, Crosley, Kelvinator, G.E., Leonard, etc. Tamanhos 5, 7 e 9 pés. Preços a partir de Cr\$ 9.000,00.

PALÁCIO DA MÚSICA LTDA.

Pr. Saens Pena, 38

Aberto até 10 h. da noite

(84859)

"KAPUTT" está entre os livros que tiveram maior repercussão nos últimos anos. A imprensa europeia tratou dele largamente; muitas vezes contra, na censura ou no elogio, não pôde deixar de considerá-lo entre as obras mais expressivas, como símbolo mesmo do tempo em que apareceu. A sua publicação em português (Tradução de Mário Celestino da Silva, Edit. Prometeu, S. Paulo, 1949) dá oportunidade de contato a círculo maior de leitores. Não pode passar despercebido em nosso meio livro que encerra número tão grande de questões e é dos depoimentos mais terríveis que existem sobre a nossa época.

Se há obra que não pode ser destacada da personalidade de seu autor é essa de Curzio Malaparte. "Kaputt" é livro de uma inteligência essencialmente latina — mais que latina, italiana, com traços de malícia e agudeza que lembram um tipo da Renascença — e de uma vida de aventuras quase alucinantes. Parece às vezes livro de memórias, tão objetiva é a narração e pelo tom

NOTÍCIAS de MALAPARTE

FRANCISCO IGLESIAS

confessional; em outras partes parece romance, tão bem urdida é a trama e pelo excelente emprego de recursos literários; pode parecer também narrativa fantástica, tais são os fatos apresentados.

Talvez seja interessante apresentar a ficha do autor: Curzio Malaparte nasceu na Toscana, em 1898. Jovem ainda, participou de lutas na França. Ainda jovem entrou para a carreira diplomática, abandonando-a logo. Em 1922, no golpe fascista, veio-lo em posição: foi dos fascistas de primeira hora. Sem ser apenas político e incapaz de permanecer

muito tempo no mesmo lugar ou atitude, varia de grupo, de ambiente e profissão: ora está em círculos políticos, ora em rodas artísticas. Em viagens entra em contato com o que o mundo intelectual apresenta de mais alto. Em 1931 está na França e na Inglaterra, em intimidade com os movimentos avançados da literatura desses países. De volta à Itália é preso por cinco anos; cumprida a pena, estava iniciado o ciclo de visitas periódicas à prisão em todos os pontos da Europa, em que aparece. Em 1941 é correspondente de guerra do jornal "Corriere della Sera"; suas reportagens provocam complicações, até ser expulso da frente oriental de batalha. Vai então para a Suécia e para a Finlândia, atraído pelo mundo nórdico. Em 1943 está de novo na Itália, e é quando cuida da publicação de quanto lhe sucedeu na época da guerra: "Kaputt" vai aparecer.

De então para cá não sabemos com minúcia o que lhe aconteceu. As últimas notícias que temos são notas bibliográficas sobre suas obras mais recentes, que, como sempre, têm provocado barulho. Vê-se por essas notas que continua o mesmo, criticando com agudeza e denunciando inflexivelmente todas as manobras; continua a criatura incômoda, com a memória pronta para lembrar o que se desejava esquecido.

A personalidade de Malaparte é perturbadora. Não dá tranquilidade a ninguém. Participa de tudo, indo logo à essência: sabe tirar de cada coisa o que ela contém. Se nada lhe escapa à perspicácia, se parece gozar o espetáculo, não se compromete nunca. Não se apaixona a ponto de ficar integrado. Poder-se-ia falar em ceticismo: a expressão é frágil, porém. Falar em desespero é incorrer em risco de equívoco, pois o desespero supõe quase necessariamente uma tábua de valores, um senso moral qualquer. Em sentido exato, talvez se possa falar em cinismo: clínico, em toda a extensão da palavra.

O escritor italiano desconhece qualquer valor, está para além do bem e do mal. E figura bem nos moldes de seus antepassados que viveram a ética renascentista. Algumas passagens em que diz estar humilhado com o que assiste não chegam a destruir essa imagem de quem vê mais com os olhos da inteligência que do afeto, frio e anilista, sem qualquer crença em possível superioridade de um gesto humano.

Só um homem profundamente cínico pode presenciar episódios como os que narra e conviver em harmonia com os seus responsáveis. Assim, de passagem por Varsóvia, durante o dia visita o "gheto" e nota os horrores da ocupação alemã; à noite janta com os dirigentes e organizadores do campo de concentração. É certo que não lhes dá galanteios, expõe sua opinião sincera e fore, com causticidade, aqueles agentes do nazismo que pouco entendem de ironia. Valoriza, assim, sua inteligência, mas nos espanta pela capacidade de representar, de tolerar o erro em proporções absurdas.

Sempre disposto a penetrar em tudo, Malaparte viajou muito e conviveu com toda espécie de gente. Conviveu sobretudo com gente de moral duvidosa, intelectuais e aristocratas. Nas grandes cidades, se deparava os aspectos humildes e suspeitos, esquadrihando-as em todos os sentidos, ia encontrar descanso no conforto e na calma dos salões de luxo da burguesia ou nos castelos de nobres destronados ou em exílio. Tinha arte para conviver com pessoas refinadas, entendia bem o seu sotaque. E os aristocratas ou grandes sabiam apreciar os ex-fascistas, o biógrafo de Lenine, o homem interessante, o escritor que tirava a razão de ser de todas as coisas. Eles se entendiam e se perdoavam em clima que desconhece o rigor de julgamentos, em que existe outra moral. O escritor gozava da riqueza do ponto de vista material e psicológico, sem precisar de fazer concessões, mostrando a essa sociedade os próprios defeitos. E todos riem em paz com o espírito do "enfant terrible".

Malaparte escreveu vários livros. Um deles chamou a atenção em 1931: "Técnica do golpe de Estado". O maior êxito obteve com "Kaputt". O livro foi iniciado em 1941, na Ucrânia, e concluído em 1943, na Itália. Entre essas datas esteve em vários lugares e o manuscrito mesmo tem história quase épica, pois exigiu sacrifícios para ser preservado.

O título da obra é bastante feliz. De fato, para significar tudo que o autor desejou, nada melhor que a palavra "kaputt", "dura e quase misteriosa palavra alemã... que significa quebrado, acabado, que se fez em pedaços" e que tem, como o autor ensina, origem hebraica (Kopparoth, que significa vítima). A visão que Malaparte tem da Europa é de um mundo em ruínas, irremediavelmente quebrado. Falando

das misérias do campo de luta ou do campo de concentração, das malandanças dos bastidores de chancelarias, das intrigas de salões elegantes, é um mundo gasto que sentimos; mesmo quando fala do povo, em suas dores e lutas, só mostra o abatimento, o fim. Embora exprima a esperança de que a liberdade pode salvar ainda a Europa de dias mais cruéis, é esperança tão remota que não chega a ter vida diante da cruzeta presente.

Malaparte começa por apresentar o lado artístico de experiências de início do século, com a evocação de Paris que faz o seu amigo príncipe Eugênio da Suécia: começa "do céu de Guermantes", evocando o mundo decadentista proustiano. Trata ainda de figuras da nobreza em outras partes, fazendo desfilar princesas italianas e alemãs, nobres nórdicos, salões de embaixadas e a imensa corte do Conde Ciano em Roma. Seus interlocutores são quase sempre inteligentes, às vezes mesmo apaixonantes, sobretudo quando mulheres.

Não é essa, porém, a nota mais constante. O que é constante é o lado cruel, de misérias e requintes de perversidade. É o espetáculo da guerra, o comportamento brutal do nazismo nas zonas de ocupação, os atos lances terríveis de maldade em grandeza que não podemos esquecer. Para citar alguns exemplos, basta lembrar o que diz da viagem de automóvel na estrada de Leninegrado, em que um tenente alemão, enquanto fala de Hoelderlin, aponta os guardas de trânsito, a "polícia silenciosa", soldados russos endurecidos pelo frio a indicar o caminho; os prisioneiros do campo de Smolensk que comiam os cadáveres dos companheiros, embrutecidos pela fome; os prisioneiros vivos amarrados aos mortos; a cesta que viu na mesa de Ante Pavellitch, do Estado Livre da Croácia, que Malaparte pensou conter ostras e percebeu conter ossos de adversários, presente a Pavellitch que nenhum rei assírio deve ter recebido igual ("os olhos são feitos de uma substância horrível, de uma substância escorregadia, morta: não se podem apertar entre os dedos, escorregam entre eles como lasmas..."); os bordéis oficiais de Varsóvia, na Bessarábia; o "gheto" de Varsóvia... Mais ainda: os cães antitanques ensinados pelos russos, os jovens soldados alemães que enlouqueceram na floresta da Lapônia, a epidemia de suicídios entre moças que perderam todo o sentido da vida. Ficamos perplexos sem saber se é verdade ou fantasia.

Nem tudo, porém, é assim sombrio. O livro tem ainda passagens de grande beleza: lembre-se o capítulo da paisagem da Suécia, de que é a água subitamente congelada, o ponto de uma onda marinha detendo no ar tornar-se onda de gelo; os cavalos afogados, presos no lago que se congelou de súbito; a noite em Viena na Finlândia; a evocação do pintor Carlos Hill, que julgava as árvores fossem cavalos verdes e assim as pintava. São páginas que revelam o vigor literário de Malaparte.

Ao próprio autor, "Kaputt" pareceu "um livro horrivelmente longo e cruél". Na verdade, não vimos páginas tão cruéis nunca: ao longo de quase toda a leitura nos sentimos humilhados, "cheios de um rancor triste e cruél", como o autor sentiu em certa passagem. Alegro, porém, não vimos nada.

Que o livro seja retrato de nosso tempo é verdade dura para nós. Ficará como símbolo destes dias. E os leitores do futuro não sabem o que espantarão mais: se o horror do que foi feito ou se a passividade e a inconsciência dos que nada fizeram, que somos todos. Estamos muito abaixo do que existe, o tempo é tão maior que nem sequer percebemos o que nos circunda. O livro de Malaparte é testemunho para o futuro e advertência à nossa ignorância. Se ele não dá nenhuma esperança positiva, dá pelo menos esta certeza que já é um consolo: o que existe está quebrado, feito em pedaços, irremediavelmente "kaputt".



Vahny!

O aniversário da Tomada da Bastilha

ALBERT MOUSSET

DISCUTIU-SE muito tempo na França a questão de saber se o 14 de julho, como festa nacional, evocava a tomada da Bastilha ou a Festa da Federação, que se celebrou no ano seguinte à mesma data.

O decreto de 7 de maio de 1794, publicado por iniciativa de Robespierre, e a lei de 8 de junho de 1880 não deixavam, entretanto, dúvidas a tal respeito: era o aniversário da tomada da Bastilha que se elevava à categoria de festa nacional.

Inútil acrescentar que, na tradição popular, o significado desse festa é ainda mais claro: a queda da velha fortaleza feudal é olhada como o símbolo da conquista da liberdade. Convém recordar — o que não é muito conhecido — que a Bastilha havia sido condenada pelos urbanistas antes de ser pelos revolucionários parisienses. Um historiador de Paris, Piganiol de la Force, escrevia nos meados do século XVII: Não se devia ter destruído, pelo menos no século passado, para honra da nação, esse horrível testemunho da barbárie de nossos antepassados? O aspecto dessa massa informe chocava e desonrava o bairro. Que vizinhança para uma entrada da capital essa vergonhosa fortaleza!

Assim, cerca de meio século antes da Revolução, a velha prisão era já olhada como testemunho odioso do passado. Por aí se explica que o povo em armas se tenha, instintivamente, dirigido à porta de Saint-Antoine, na manhã de 14 de julho, para abater "essa famosa torre, cujo simples nome fazia outrora — como notava o embaixador da Espanha — tremor toda a França e soava com horror aos ouvidos de toda a Europa".

É certo que a Bastilha não guardava então mais de meia dúzia de prisioneiros pouco recomendáveis, custodiados por trinta sulcos e oitenta inválidos. Sua tomada não foi um feito de armas. Mas foi um acontecimento de alcance considerável, e cuja repercussão foi tão extensa como perdurável.

Os contemporâneos viram nela um ponto de partida para uma nova era histórica, e essa vitória, conquistada com pouco esforço, inspirou um "ciclo" inesgotável de cantos patrió-

ticos, de imagens populares e solenidades comemorativas. "A Bastilha será arrasada, declarou Camille Desmoulins, e no seu solar se elevará o Templo da Liberdade, o Palácio da Assembleia Nacional". Um engenhoso artefice, Palloy, fez uma réplica das ruínas da fortaleza em pequenas reproduções que se encontram hoje na maior parte dos museus: com as cadeias forjou jóias revolucionárias. Encontrou um emulo no escultor Pommay, em 1791, expôs no Louvre um modelo da "Bastille et son Bastillon", cujos moldes em gesso pendia ao preço de 330 libras. Um antigo músico do rei, Bucquet, com a toada do Veni Creator, um hino, celebrou a data de 14 de julho.

A 18 de junho de 1792, a Assembleia Legislativa decidiu fazer uma praça no antigo terreno da Bastilha, praça a que seria dado o nome de Praça da Liberdade. No centro seria levantada uma coluna com uma estátua ao alto. A realização de tal projeto só se fez quarenta anos mais tarde. Mas o "patriota Palloy" ainda viveu o suficiente para ver a sua execução, e mesmo para tirar disso algum proveito, visto que Luís Felipe lhe concedeu uma pensão de quinhentos francos.

Os relatórios dos diplomatas acreditados junto da Corte constituem minia preciosa de informações sobre essa data memorável. O enviado da Prússia, barão de Goltz, fez sobre isso uma relação fantástica, mas o conde de Salmour, que representava o Saxe, descreveu as proezas dos vencedores da Bastilha em termos que deviam constituir o fundo da lenda popular. O enviado do rei da Sardenha, marquês de Cordón, tinha a impressão de que ia suceder o quadro horrível de uma guerra civil "à imagem ridícula da paz e da alegria", mas acrescenta: "Se é verdade que havia nas proximidades de Paris um corpo de trinta mil homens de tropas, espanta também saber-se o que se passou nas suas barbas, de horroroso".

A relação mais próxima da verdade histórica, que mais tarde se estabeleceu, foi a do marquês de Circelle, agente diplomático do rei



O sítio da Bastilha, 1789 — Medalha

de Nápoles, que, de resto, fez caso omisso de seus sentimentos pessoais. As duas exposições mais detalhadas são as do embaixador da Inglaterra, duque de Dorset, e do embaixador da Espanha, duque de Fernán Núñez. Por seu apego à rainha e ao conde de Artois, o primeiro sentiu a ofensa feita ao rei da França como se se tratasse de seu próprio soberano. Quanto a Fernán Núñez, viu de suas janelas desfilar os amoninhados, que iam buscar armas aos inválidos. E naturalmente ficou favorável às idéias novas. Mas in-

clina-se, ao menos, perante a lógica dos acontecimentos. "Há dois anos, diz ele, que se forja esta revolução, já preparada de longa data pelas luzes da filosofia".

É um fenômeno bastante raro na literatura. Em geral, os grandes acontecimentos só aparecem como tais com a perspectiva do tempo e sob a luz retrospectiva de suas seqüências. A 14 de julho, o mundo inteiro compreendeu que a evolução política das sociedades humanas entrava numa nova fase: a das soberanias nacionais.

ALITALIA
COM BUELOS
"FRECIA ALATA"
DE 44 LUGARES

B. AIRES
S. PAULO
RIO
LISBOA
ROMA

ALITALIA

(informações e reservas de passageiros)

"ITALMAR" S. A.

RIO: Av. E. Roma, 46 - 0-217 - 0-218

S. Paulo: Pr. O. Gaspard, 12 - 0-2129

OU NAS AGÊNCIAS AUTORIZADAS

P. ROMA: Av. E. Roma, 46

J. B. AIRES: Av. E. Roma, 46



COPACABANA

YARA DE GÓES

Não havia nenhum telefone tocando. Aquela hora tardia, nem tão pouco em outras horas isoladas, porém o dr. Luciano não acreditava. Se não fosse telefone seria telegrama, televisão, carta expressa, não acendendo, qualquer coisa, mesmo golpe de vento impregnado de murmúrio: "Luciane olhe para trás". O velho ajustava os óculos, coçava a calva e pensava na Academia de Medicina, em sua casa de gala dependurada no guarda-roupa, o naturalmente, depois, seus olhos desceriam para o anel de pedra verde, que poderia também ser azul ou amarelo. E o vento passava, como que por encanto. O passado continuava inexplicavelmente a solicitá-lo. O passado que lá e vinha.

De repente as cortinas claras da biblioteca tomavam ares de garças esvoaçantes, destacadas da escuridão, e a fumaça do cigarro subia, subia...

Seriam onze horas. Ela entrou de leve e o tapete abafou o provável ruído de seus passos.

— Você veio como assombração, meu bem. — Era assim, nunca a gente sabia quando ela ia ou não chegar.

Luciane deixou a secretária e veio sentar-se na poltrona que estava a um canto. Junto ao "abat-jour" ela ficou de pé, como que à espera. Depois, acendeu o cigarro e sorriu.

— Mais uma dividiadilha, meu bem? — Ele perguntou.

— Nem tanto, não chega a tanto. Esse buraco é mesmo adorável, olhe, agora podemos um pouco de jogar e vim aqui saber se você ainda está vivo.

Luciano não disse nada. O que poderia dizer? Zilda era dona do dinheiro que crescerá. A princípio alimentara um sentimento estranho, como que uma vergonha, inconfessada que nunca vinha à tona: isso de ter que angustiar sempre a suposição por falta absoluta de autoridade, era horrível. Baixinho, sua conclusão dista: "Viu o que V. fez? Comprou a mulher, a família, a casa em que você mora, e aí está. Você é apenas um homem de pijama, refugado em alfarrábios". Pensou depois em Roberto, pensou em Marina, dois filhos que nunca lhe haviam pertencido, tão longe estavam. Amaldiçoou o nada com as corridas de cavalo, a praia, as bolitas e os "cock-tails" e por fim a sua própria insignificância. Mas num contrassenso dançavam as palavras ouvidas na véspera: "Doutor, o senhor é um grande homem; neste século já não existem culturas assim".

Elizabeth e o marido também estão. — A voz de Zilda ecoou vazia, inexpressiva, como a luz fraca do ambiente. Não acrescentou "faça um esforço, vá até a sala". Ficou assim muito tempo vendo uma imagem flutuar vagamente no vidro do móvel defronte como uma estranha.

O conformismo de Zilda irritava Luciano. Ela não fazia tentativas, não, acobardava os fatos e nada mais. Havia uma distância de réis que jamais seria ultrapassada, porque não dizia: "Venha comigo", apenas contava o que fazia, por obrigação, nunca por intimidade. Enquanto que Luciano, a todo instante buscava mudar o que já estava marcado pelo destino. Ele lembrava: "Zilda senta-se aqui" ou "Zilda, esta semana vá para o campo" e lá corria, e outras vezes "Zilda, não deixe as crianças órfãs de leite"; e Marina e Roberto, mais se assemelhavam a dois animais desconhecidos no pasto, continuavam desorientados. Agora ainda tentaria — não que a amasse, não que julgasse estar de alguma forma preso ao que chamavam a sua família, a sua casa, mas por puro espírito de luta.

— Minha filha se quer voltar ao cinema.

A gargalhada que veio em resposta, alta e inconfundível.

Não deixava dúvidas. Um dia grande sacrifício, Luciano — exclamou Zilda enquanto se afastava rapidamente, como que temendo um mau fim de noite. Da porta, ainda

acrescentou em tom firme, segura de si mesma:

— Não se incomode comigo, lembre-se de que estou me divertindo imensamente. — Após o que, foi-se.

E Luciano, este ficou. A multidão das lembranças, que não eram desta, mas de uma vida longínqua, com a qual ele não mais se identificava desfilaram da densa treva dos seus olhos para o círculo iluminado do tapete: a cara encarquilhada foi a primeira a aparecer, nítida, deslizada, de saber — íntimo. Tia Nhãnhã. Quem diria, ele passando tanto tempo sem contemplar, ao deitar, os olhos fechados. Ele misturava com coisas estranhas, um outro homem — e no fundo o mesmo. Ela dizia nas noites misteriosas da infância: "Meu pai se deita — cuidado com o lampião na escada". A voz foi sumindo e em seguida surgiram outras feições, rostos de outrora, falas resacas, mal articuladas, distantes no tempo.

Agora morava em Copacabana no décimo primeiro andar de um edifício gigante, e absolutamente não era feliz. Tinha lençóis de linho alvíssimos, uma limusine de luxo, comida servida em porcelana de primeira, mas reconhecia que fizera apenas isto: dependurara o seu futuro no "prego". E via Zilda passando e repassando, bontinha, nos seus vestidos de todas as cores: brancos, lilás, amarelos, vestidos indecifráveis. Zilda não parecia velha, antes parecia menina, penteando os seus cabelos das formas mais imprevisíveis, e mudando tanto, tanto, meu Deus! Transformando-se na medida dos cartazes renovados do cinema, aspirando ser um pouco cada uma dessas atrizes do sucesso da semana. Existia também a sua cara riquíssima, tão silenciosa e abandonada, propriedade exclusiva dos criados.

Uma sombra passou-lhe pelo rosto quando outra vez voltou a pensar nos filhos: Marina e Roberto. Abria o grosso compêndio e mergulhava no assunto que tanto o fascinava, num propósito silencioso. Mas pouco teve de silêncio. A porta, abrindo-se novamente deixou passar a cabeceira castanha de Marina.

— Papai, posso entrar? — Ela indagou timidamente.

Marina era a própria mãe retratada. Enquanto ela se aproximava no seu passinho miúdo e medido, Luciano pôde observar, a tes queimada, os cabelos caindo em massa ondulada pelos ombros, pelas costas, os cabelos muito sedosos e belos.

— Estou chegando da casa de Maria, onde jantei. — Mais nada, nenhuma explicação, nem sobre quem era Maria, nem sobre com quem voltara.

Luciano sabia que não adiantava negar-se; podia ser pior. Outras não davam satisfação alguma, nem ao menos uma mentira. E mesmo de que adiantaria saber quem era Maria se ele e Marina não passavam de dois estranhos naquela casa? "Papai, minha menininha!" ela tinha num sorriso estudado. Depois neutro dia era: "Mãe acabou-se a comida, e há umas despesas extraordinárias este mês". E a força vinha toda ela, plana, integral, de Zilda e não mais dele.

— Que está fazendo, Papai?

Havia uma sinceridade tão rara naquela pergunta que Luciano sentiu que poucas vezes sua filha se expressara assim. Era o momento repetido da incompreensão. Marina não podia entender o pai assim tão longe dos que jogavam, dos que fumavam e bebiam na sala, onde tudo era tão amável, tão a gosto. E Luciano, nesses instantes tinha vontade de dizer à filha a verdade sobre sua vida que Zilda sempre tentara encobrir. "Não fica bem, as crianças não devem saber" marmurava ela, referindo-se ao passado modesto de Luciano. Vontade de botar que a sua argila era outra, bem outra, muito mais nobre, e que ele era, isso sim, um prisioneiro da vida, de Copacabana, deles, da sua própria cegueira.

A Divisão Cultural do Itamarati promoveu, e acaba de dar à publicidade, uma conferência sobre Joaquim Nabuco e Ruy Barbosa. Seria redundância adjectiva-la de excelente e conferencista foi o sr. Levi Carneiro.

Não ouvi, na Casa de Rio Branco, a palavra do mestre. Mas, se apenas há dias lhe conheci o estudo excelente (escapou-me o pleonasmo...) havia muito que o sabia impecável no fervor da sua adoração pelo ateneense do Recife e o romano da Bahia.

Isso não bastava para que avallasse, facilmente, a intensidade da peça; e essa intensidade, fruto de uma devoção militante e executiva — como serão, aliás, todas as devoções do sr. Levi Carneiro — deu às suas páginas, logo vitoriosas pela dignidade literária, características, ou virtudes outras, que pedem reflexão.

A primeira foi a de saber evitar, honrando a seriedade do seu preito, qualquer excesso de panegirismo. Leal ao próprio culto, não disse apenas o que sentiu; sentiu principalmente o que disse — mas não fez o que já denunciou em alguém: não chorou pelos cantos do discurso. Não há lágrimas oficiais nos seus conceitos. Nada daquele exagero de mimo cívico ou daquele furor comemorativo, que transforma em gratidão fatigante a revivência da vida do cidadão celebrado.

Ante Nabuco e Ruy, não mostra o autor — para falar a linguagem de todos — o menor sinal de amor à primeira vista... Bem compreendida, sua devoção é autenticamente cerebral. Vele com o tempo e de estudo, por um longo processo de busca de afinidades, sem nenhuma interferência das circunstâncias. Daí a extensão, a lucidez e a coerência da sua fidelidade, movida pelo raciocínio, antes que pela arbitrariedade das preferências sentimentais.

No Brasil, não é raro amar-se e admirar-se por informação. Ruy e Nabuco vêm a ser, numa forte porção de casos, ilustrações típicas do conceito. O sr. Levi Carneiro ao meio a quase regra, fugindo ao veso lírico. Seu culto de ambos soma, afinal, uma veneração consciente, substancial, trabalhada. Não se admira por informação, mas por experiência e de ciência certa. Hoje como nunca — porque Nabuco, quando não houvesse razões pregressas... é o seu patrono na Casa de velho Machado. Ruy, esse sempre o foi, creio que desde o dia em que se matriculou no "forum" da Praia Grande. E tanto mais se consolidou o patronato altíssimo da Aguiar, quanto mais se expandiu, no afilhado exímio, uma outra paixão, igualmente dinâmica, pelo direito público.

E' bem claro que os juristas consultos patrióticos, da convergência do publicista de "Federalismo e Judiciário", conhecem, em gênero e substância, o pensamento jurídico-político de Ruy Barbosa. Mas o que não sei se terão feito, com a mesma argúcia e originalidade do criador da Ordem dos Advogados, é esse inteligentíssimo trabalho de vinificação de Ruy-pensamento político a Ruy-ação judiciária. Fez e faz o mestre de "Pela Nova Constituição", sem incorrer nas penas do banal, pondo sempre uma luz nova na interpretação dos textos e do próprio suor do maior tratadista da liberdade.

Se isso é o que se deve a muitas disponibilidades da sua erudição, ao espírito seletivo da sua capacidade de pesquisa, à agudeza, à mobilidade da sua inteligência, a um tempo expedita, analítica e brilhante, também é certo que o deve à sabedoria de não fazer da glória do apóstolo uma ideia fixa ou feita, ou um símbolo, obrigatório.

Não. Não é essa a atitude ascética, essa admiração mística, espécie de união profissional do advogado diante do Deus da classe, e que marca tudo quanto, sobre ele, tem escrito o seu consciente seguidor. O que distingue as orações do devoto é a

MALA REAL INGLESA



SERVIÇOS RÁPIDOS DE PASSAGEIROS E CARGAS
Para mais informações dirigi-se aos Agentes principais
ROYAL MAIL AGENCIES (BRAZIL) LIMITED
Av. Rio Branco, 51, 53 e 55
Rio de Janeiro

DUAS DEVOÇÕES PARALELAS

MARCOS ALMIR MADEIRA

mestria com que sabe articular, no tema Ruy Barbosa, o presente ao passado, buscando, nesse trabalho de perquirição histórico-social, não somente as tendências pessoais do maior gênio, senão ainda, e antes de tudo, as razões iminentes, a realidade específica, a flagrância mesma da sua glória.



De certo por isso, não se baseia em pressupostos culturais; joga com os acontecimentos, com os fatos em que projeta ou singulariza a doutrina do liberal inextinguível. Tanto vale por dizer que a glória de Ruy, na técnica expositiva de Levi Carneiro, é glória em função, em ação perceptível e distinta, vivendo realmente e realmente produzindo, infundindo, criando. E' em suma, na verdade e a rigor, a glória de Ruy Barbosa — a verdadeira, a genuína. Pois não foi o balano insuperável aquela "força, quase sobrenatural, a serviço da justiça", como o conceitua a própria conferência?

Já em Nabuco não vê propriamente o autor uma força, porém o homem — o "homem devotado à felicidade coletiva dos outros homens". Mas o teor do culto é o mesmo — é o próprio aserto, que reproduz, faz prova. O Nabuco que ele destaca é o cidadão atuante, entregue ao bem alheio, à felicidade comum — o com-

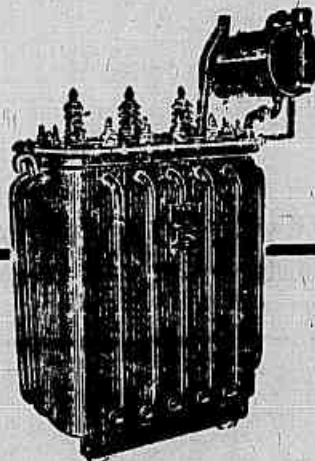
patriota fraternalmente operoso. (Não fossem as incertezas e os perigos da época, sacrilegamente confusa, eu diria — o patriota trabalhador...)

Creio, aliás, que o realce dado a esse Nabuco operante, e não aquele outro, apenas "sutil", foi uma opção patriótica, sugerida, em boa parte, pelas circunstâncias da atualidade brasileira... Parece-lhe tanto mais de acelar, quanto é notório e sério do erador em lembrar, aqui e ali, um certo "desdém" do monarquista hereditário pelos partidos e o esforço, a que se dava, para os corrigir ou reabilitar...

Essa luta do esteta da política, o conferencista, fiel a si mesmo, não só se empenha como se comprax em louvar; e esse aplauso, ainda que sobrio, de novo revela a nobreza construtiva da sua devoção, a objetividade vigilante do seu culto, a altitude e a higidez do seu pensamento, sob cuja inspiração encarece palavras do pernambucano excelso: "Há um terreno, superior ao das discussões políticas, em que espíritos de igual tolerância, de igual elasticidade, de igual patriotismo, podem e devem sempre colaborar uns com os outros, no interesse comum do país".

Essa advertência do Nabuco generoso, mas realista, e o fecho da conferência do Itamarati, obra autêntica do seu jurista-conselheiro. Evitando duas "vidas paralelas", mostrou S. Excia. o paralelismo de duas das suas maiores devoções, a unirem não só o "renascimento" e o eleccionismo, mas um e outro na constância da seu idealismo realizador, na benemerência real da sua obra paladina, nos exemplos da criatura e nos feitos do cidadão.

Esse — e aqui ficam meus últimos pleonasmos — o sentido exemplar do estudo invejável, em que o sr. Levi Carneiro, reafirmando as eminentes virtudes da sua inteligência e da sua formação, cumpre à justa, fina e brilhantemente, os mais belos e os mais altos deveres do escritor acadêmico.



TRANSFORMADORES INDUSTRIAIS OU DE DISTRIBUIÇÃO

Para instalação ao tempo Resfriados e sem Resfriados e trifásicos Capacidades até 1000 KVA Tensões até 11.000 volts Ligações em triângulo-estrela ou estrela-triângulo com derivação na alta tensão Normas americanas de construção funcionamento

PARA RADIOTRANSMISSORES

Desde os menores modelos até os de 5000 e modulação em alto nível para os transmissores de todas as tipos e potências que fabricamos

ESPECIAIS

Para iluminação de torres de antenas de estações transmissoras auto-transformadores variáveis manuais e automáticos, transformadores para proteção de sistemas telefônicos etc

Fabricação de Produtos Elétricos Brasileiros S.A. (P. & L.)

DISTRIBUIDORES
WYNGTON

AV. DE JARDIM
RUA PEDRO LESSA 17
TEL. 42-4093

Grande Liquidação de Livros

Sobre todos os assuntos: franceses, italianos e nacionais. Descontos para acabar todo o nosso estoque.

Aproveitem a ocasião

J. Cardoso Loureiro — Praça Tiradentes, 51

ERSKINE CALDWELL — 1903

Filho de um ministro presbiteriano itinerante, nasceu na Georgia, num lugarejo sem nome. Durante sua meninice, a família andou de igreja em igreja, percorrendo o sul em um ano. O jovem Caldwell frequentou escolas em Virginia, Tennessee, Georgia, tendo sido admitido na Universidade de Virginia graças a uma bolsa de estudos. Ali, lá as aulas durante o dia e à noite trabalhava num salão de bilhar. Foi mais tarde jogador profissional de futebol, vendedor de imóveis em Alabama, onde negociava lotes de terrenos alagadiços, guardacostas de um chinês, comparsa em um teatro burlesco. Entretanto, os tipos que descreve são os que conheceu em Georgia e Maine e entre os quais viveu, cultivou terras e criou os filhos. Suas histórias são fartas em linchamentos, roubos, assassinatos e violências, mas aborda esses temas com tanta originalidade que muitos de seus contos são tão brutais quanto cômicos. O conto hoje oferecido a nossos leitores é, provavelmente, a narração clássica de um linchamento na América do Norte.

Tom Denny empurrou para um lado a posta de carne e esticou-se à vontade sobre o cepo de corte. Sentia necessidade de deitar-se para descansar e aquele era o único lugar confortável, no açougue, onde um homem podia estender-se. Tom tinha de repousar um pouco de vez em quando. Ali, apoiava o pé na beira do cepo, balançava a outra perna com o joelho dobrado e punha confortavelmente a cabeça sobre um perril. A carne era agradável e fresca logo ao sair da frigorífico. Tom queria descansar um pouco, comodamente deitado sobre o cepo de corte. Não podia deixar de fazê-lo. Deixou cair os sapatos para esticar os dedos dos pés.

O açougue de Tom não cheirava muito bem. Pessoas estranhas, que lhe vinham comprar carne pela primeira vez, perguntavam sempre se algum bicho morrera entre as paredes. E o cheiro se fazia cada vez pior, ano após ano.

Tom mordêra uma ponta de tabaco e acomodou-se a gosto sobre o cepo.

Um enxame de moscas zumbia ao redor: aquelas moscas pregulposas, irritantes, seletas e gordurosas, que viviam no açougue de Tom. Uma tela na porta da frente impedia que muitas delas entrassem, mas as habituadas a vir encher-se de sangue fresco sobre o cepo de corte sabiam também como dar a volta para entrar pela porta dos fundos, onde nunca houvera tela alguma.

Todos comiam da carne fornecida por Tom e gostavam. Não havia outro açougue na cidade. Era só entrar e dizer:

Tom. Como vão as coisas hoje?

Para mim tudo desliza fácil como um assobio; minha velha é que está outra vez com arripio de febre. Depois de Tom contar como estes eram desagradáveis e causavam mal-estar, pedia o freguês:

Quero um quilo de costeletas de porco, Tom.

Ao que respondia:

— Está bem, você vai ter as costeletas já.

Enquanto o outro esperava, Tom, como bom açougueiro, virava e revirava a posta de carne umas três vezes e cortava um quilo de costeletas. Se o peso desceia era de vitela, não fazia diferença para Tom. Batia a posta de carne para um lado e para outro várias vezes, com grande ruído, e trazia o que fora pedido. Agradava a todos. Podia-se pedir qualquer pedaço; Tom o tinha sempre sobre o cepo, esperando para ser cortado e pesado.

Tom enxotou as moscas do rosto e tirou uma sonoca. Era meio-dia. Os trabalhadores do campo ainda não tinham vindo para a cidade. Era a época da semeadura e todos permaneciam nas lavouras até meio-dia em ponto pela hora solar, isto é, meia hora mais tarde do que marcavam os relógios da estrada de ferro. A esta hora do dia, eram raras as pessoas que se encontravam na cidade, embora fosse sábado. Os que precisavam de carne para o jantar de sábado já a haviam levado e ainda era muito cedo para procurarem carne para domingo. Quanto a esta, o melhor era apanhá-la às dez da noite; podia então ser levada para casa sem perigo de se estragar até o meio-dia de domingo — se o calor não fosse muito forte.

As moscas zuniam e pousavam na boca e no nariz de Tom que se enxotava com a mão, tentando dormir sobre o cepo de corte; a cabeça apoiada numa ponta de carne fresca. A baba do fumo ameaçava escorrer-lhe pela garganta, e Tom tinha de cuspi-la a todo instante. A um canto, por detrás da vitrina onde alguns figados e miolos estavam à mostra, havia um recipiente de pontas de cigarro, cheio de serragem até o meio, mas de onde estava, Tom não conseguia cuspir tão longe. E assim, as cuspidelas espalhavam-se no chão, entre o cepo e o recipiente de cigarros. Alguns respingos caíam na posta de carne, mas isso não tinha importância pois quase todos limpavam a carne antes de cozinhá-la, e tudo seria lavado nessa hora.

Mas que moscas danadas! Continuavam zumbindo, antipáticas e irritantes como nunca, e, na verdade, não há nada mais irritante do que uma mosca de açougue bem alimentada e preguiçosa, no verão. Tom espantava-as e cuspi-as da boca o melhor que podia sem precisar mover-se muito. Depois de algum tempo, deixou-as em paz.

Estava entregue a uma boa sonoca quando Jim Baxter entrou correndo pela porta dos fundos, vindo da barbearia da esquina. Jim era sócio de

ANTOLOGIA DE CONTOS

NUMA TARDE DE SÁBADO

ERSKINE CALDWELL

(Seleção e tradução de MARINA AMARAL BRANDÃO)

Tom e costumava vir nos dias de aperto para ajudar. Era um homem enorme. Quase o dobro de Tom. Usava sempre um imenso chapéu preto de abas largas e uma camisa azul com as mangas arregaçadas acima dos cotovelos. Tinha uma barriga volumosa do formato de um ovo sobre a qual as calças escorregavam continuamente. Quando andava, puxava-as a cada momento para cima da barriga; elas, porém, teimavam em descer até darem a impressão de estarem prestes a cair no chão e fazê-lo tropeçar. Jim não gostava de suspensórios. O cinto era mais esportivo.

Tom cochilava quando Jim correu pela porta dos fundos e agarrou-o pelos ombros. Um punhado de moscas dormia na boca de Tom. Jim enxotou-as.

— Ela, Tom, Tom! gritou Jim quase sem poder respirar. — Acorda, Tom! Depressa!

Tom saltou para o chão e calçou os sapatos. Habitua-se tanto a ser acordado por pessoas que vinham comprar 25 cents de carne ou de presunto, que tomou Jim por um freguês. Esfregou a boca com as costas da mão para fazer desaparecer o formigamento deixado pelas moscas.

— Que diabo! — resmungou, levantando os olhos e vendo Jim a seu lado. — Que queres?

— Vamos, Tom! Pega a espingarda! Vamos atrás de um negro lá para os lados do ribeirão.

— Deus Todo-poderoso, Jim! — exclamou Tom, já bem acordado. Segurou o braço de Jim, perguntando-lhe ansioso: — Então tu vai pegá um negro, é certo?

— Como não, Tom. Tu te lembra daquele negro pretensioso que trabalhava lá faz tempo, na estrada de ferro? Pois é atrás dele que estamos. E temos de agarrá-lo de jeito, aquele negro de cara amarela. Tem quase uma hora, ele disse qualquer coisa à filha mais velha de Fred Jackson, lá em baixo, na estrada. Fred contou tudo pra gente na barbearia. Vem, Tom, Depressa. Espero que a gente vai charqueá-lo e homem logo, logo.

Tom amarron os sapatos e correu pela rua atrás de Jim, o primeiro com a espingarda debaixo do braço, e segundo com a machadinha que apanhara sobre o cepo. Eles perseguiam aquele diabo de negro na certa! Que fosse para o inferno aquele cara amarelo!

Tom subiu num automóvel com outros homens. Jim saltou no estribo de outro carro já em movimento. Havia uns trinta ou quarenta carros a caminho do ribeirão e outros mais preparavam-se para partir!

Tinham já um sítio apropriado, nas proximidades. Havia uma clareira nas matas, ao lado da estrada, com bastante espaço para o trabalho ser feito como devia. Muitos gravetos secos por perto e um estorque de bom tamanho, no centro. Os carros pararam e os homens saltaram rapidamente. Alguns outros haviam ido em busca do Will Maxie. Era ele o negro pretensioso. Era provável que encontrariam o homem em casa, semeando algodão. Will tinha uma boa plantação. Sabia trabalhar. Arrancava todo o capim e depois protegia os sulcos de sementes com elevações de terra de cada lado. Os outros semeavam o algodão sem se dar ao trabalho de tirar antes o mato. Mas Will era um preto inteligente. Colhia também grande quantidade de milho por jeira, arrancando o capim antes de semear-lo, como fazia com o algodão. Mas ninguém gostava de Will; ganhava dinheiro demais, com todo aquele trabalho. Ganhava mais que Tom e Jim, vendendo carne no açougue.

Doc Cromer mandara seu garoto levar meia dúzia de caixas de coca-cola e uma barra de gelo numa cuba. Puseram nesta um pouco de água barrenta do ribeirão, o pedaço de gelo e três caixas de coca-cola. Vendidas estas, o menino colocava outras três caixas, deixando, assim, a bebida refrescar um pouco. Todos gostavam dessas bebidas quando são agradáveis e frescas.

Tom saiu para tomar um trago com Jim e Hubert Wells que, fosse onde fosse, levava sempre consigo uma botija de "whisky" de milho. Fabricava-o ele próprio, na destilaria de sua propriedade, e ganhava bom dinheiro vendendo-o nas proximidades do tribunal e na barbearia. Era o melhor de toda a região. Will Maxie vinha correndo pela estrada. Uns vinte e tantos homens o seguiam, batendo-lhe com pedaços de pau. Will estava ficando velho. Tinha mulher e três filhas casadas e já estabelecidas. Era um étimo negro, preocupado apenas com os próprios negócios; ao encontrar um branco na estrada, dava-lhe sempre passagem, respeitoso, comportando-se sempre bem. Mas ninguém gostava dele. Ganhava dinheiro demais porque capinava a terra antes de plantar o algodão.

Will subia correndo a estrada, perseguido pelos homens que o forçavam a entrar na clareira. Estava tudo preparado. Havia uma pilha enorme de gravetos e duas correias, uma para o pescoço e outra para

os pés. O homem ficaria firme. Além disso, duas ou três latas de gasolina.

O garoto de Doc Cromer estava fazendo bom negócio com suas coca-colas. Só restavam na cuba cinco ou seis garrafas das três primeiras caixas. Ele já se preparava para colocar dentro as outras três e deixá-las refrescar. Todo mundo gosta de tomar um refresco de vez em quando.

Provavelmente, o garoto acabaria vendendo tudo e teria de voltar à cidade para trazer mais caixas. A multidão, no entanto, não era assim tão grande hoje. Era o calor que obrigava todos a procurarem uma bebida para se refrescarem. O número de pessoas ali reunidas não ia além de cento e cinquenta a cento e setenta e cinco. O tempo não fora suficiente para espalhar a notícia. Tom teria perdido aquilo se Jim não tivesse corrido para avisá-lo enquanto ele cochilava sobre o cepo de corte.

Will Maxie não bebia coca-cola. Não costumava gastar dinheiro nessas coisas e era isso que tornava o negro mal-visto. Bom demais aquele diabo de negro. Não bebia nem fabricava "whisky" de milho; não andava armado de faca ou navalha; tirava o chapéu sempre que encontrava um branco e vivia com sua própria mulher. Mas agora tinham o homem nas garras! Que fosse para o inferno aquele negro pretensioso! Já não podia mais capinar o mato antes de plantar seu algodão. Amarraram o negro a um estorço, no centro da clareira, próximo ao ribeirão, com uma correia ao redor do pescoço e outra nas pernas. Sim, senhor, ali estava Will Maxie, aquele negro de cara amarela! Nun-

ca mais arrancaria o mato antes de plantar o algodão.

Tom estava satisfeito. Hubert lhe dera mais um trago; era um camarada às direitas. Fabricava um excelente "whisky" de milho e por isso Tom gostava dele. Aos sábados, Hubert levava para a mulher uma grande posta de carne para comerem no domingo. Carne excelente, aliás. Tom cortava a carne e levava-a de presente para a mulher.

Will Maxie morria no meio da fumaça. Quando estava quase morto, meteram-lhe chumbo no corpo. Tom colocou-se atrás, de onde podia alvejá-lo bem e atirou muitas vezes, tão depressa quanto podia por a espingarda em posição e carregá-la novamente. Havia cerca de quarenta homens ou mais armados de espingarda. Crivaram-no tanto de chumbo que o corpo pendeu do pescoço onde lhe tinham passado a correia.

O garoto de Cromer vendera toda a mercadoria. Acabara-se todo o gelo e não sobrava uma garrafa de coca-cola. Doc Cromer ficaria contente quando o filho voltasse com todo aquele dinheiro. Seis caixas cheias a 10 cents a garrafa. Se tivesse levado mais seis caixas, teria vendido facilmente. Não há quem não goste de coca-cola. Nada melhor para beber num dia quente desde que esteja agradável e fresquinho.

Passado algum tempo, os homens estavam prontos para ligar o corpo à árvore e amarrá-lo a um galho onde ficasse pendurado, mas Tom e Jim não podiam esperar e voltaram para a cidade assim que arranjaram lugar num dos carros. Estavam com muita pressa. Havia passado muito tempo e eram quase quatro horas. Muitos

moradores da cidade tinham despedido a fim de comprar sua carne para domingo antes que a gente do campo a levasse. Tom e Jim tinham pressa em voltar e abrir o açougue e retalhar a carne e picar os ossos para sopa com a machadinha. Tom era açougueiro. Fazia todo o trabalho que se relacionava com a carne. Sal, matava o animal e parava-o em quartos. Transportava-o para o açougue e pendurava-o nos ganchos, na geladeira. Quando vinha um freguês, tirava um dos quartos do gancho, atirava-o sobre o cepo e cortava o pedaço pedido. O freguês pedia uma qualidade de carne e Tom sempre tinha o que o outro queria.

O freguês passava então para o balcão e pagava a Jim que era o caixa e se encarregava também da parolagem. Tom cortava e pesava. Jim, com a barriga em formato de ovo não podia andar desembaraçadamente ao redor do cepo de corte. Atrapalhava-se quando tentava cortar uma fatia de "filet-mignon". Por isso Tom fazia o dinheiro que cortava e Jim recebia o dinheiro que guardava numa caixa que ficava embaixo do balcão.

Tom e Jim chegaram à cidade em cima da hora. Uma multidão de gente estacionava pelas ruas, pronta para fazer suas compras semanais e, naturalmente, haviam de querer carne. Era só entrar no açougue e dizer:

— Ola, Tom. Quero dois quilos e meio de costeletas de porco.

Tom respondia:

— Está bem, vai ter as costeletas já neste instante.

Enquanto o camarada esperava, Tom cortava o peso pedido da posta de carne do lombo, perguntava a ele como iam as coisas.

— Para mim, tudo desliza fácil como um assobio — respondia. — Minha velha é que está novamente às voltas com arripio de febre.

Tom pensava as costeletas, embrulhava-as para o freguês e este ia então fazer o pagamento a Jim. Este era o caixa. Sua barriga em formato de ovo não lhe permitia movimentar-se ao redor do cepo de corte. Esta parte cabia a Tom, e Jim recebia o dinheiro, que guardava na caixa de dinheiro que ficava embaixo do balcão.

BRASILEIROS SOBRE GOETHE

(Conclusão da 3ª página)

C. V. KOESERITZ: UMA TRADIÇÃO DE GOETHE

presente, muito menos nesta hora em que assistimos ao espetáculo de um mundo convulsionado pelo choque das paixões, minado pelo egoísmo dos povos, envenenado pelo fanatismo das seitas, pervertido pela logomachia dos políticos, ameaçado pelo apetite grosseiro das massas, e quando os ouvidos mais apurados já percebem distintamente o surdo rumor subterrâneo do dilúvio em que afundará na voragem do total nivelamento a civilização ou o que porventura subsistir ainda da civilização na terra.

Um dia, serenadas as águas, os que sobreviverem do naufrágio encontrarão milagrosamente salvo na areia o livro da vida de Goethe, o evangelho dos evangelhos, na frase de Carlyle, as "Máximas", as "Conversações com Eckermann" que Nietzsche reputava o livro máximo da língua alemã. Esse dia, talvez a humanidade esteja madura para Goethe — goetheific.

("Prosas de Ariel")

JOAO RIBEIRO (1899-1934)

Goethe é um desses astros cuja radiação deve abranger o universo. Cedo ou tarde, a luz dessa estrela devia tocar a nossa terra. E assim sucedeu. Um naturalista, honrando a glória do grande poeta, deu a um gênero de malváceas brasileiras o nome de Goethea. Não conheço esse gênero de malváceas e não sei qual o tipo característico, tão larga e profunda é a minha ignorância dos simplices. Quisera, todavia, ter ao meu lado uma dessas malváceas goethianas.

Cada um de nós, quando envelhecemos, somos todos outros Faustos e venderíamos a alma ou, pelo menos, daríamos uma perna ao diabo para voltar à mocidade.

Em Goethe há tudo e mais alguma coisa. Em geral, todo o seu gênio era essencialmente projetivo e sempre significava mais do que dizia. A sua palavra tinha tons e cores complementares, que estavam fora, mas ao redor da sua expressão.

A morte de Goethe também comoveu todas as fibras do pensamento europeu. O orador, que foi, da "Weltliteratur" ("Literatura Universal") achou um eco persistente entre os intelectuais de seu tempo. Bastariam para lembrá-lo os nomes de Carlyle e os versos de Wordsworth, e os de Matthew Arnold:

When Goethe's death was told, we said, Sunk, then, is Europe's sagest head.

("Goethe")

destinado pela fortuna; ama aqueles que te concederem sua amizade; se reconhece para com teu beneficor; mas que a prudência guie teus passos; não te exponhas à amargura de uma nova perda. Teus dias te devem ser caros; e todavia não fiques à vida valor maior que outros bens; não há nenhum que não seja enganoso. Tais foram suas palavras.

(Despedida do primeiro noivo de "Hermann und Dorothea")

Biscoitos

"JACAREI"

Famosos há 50 anos

Nas casas do ramo

TAPETES

OFICINA ESTEFANO

R. PEDRO AMÉRICO, 46

TEL 25-6643

Lavagem e consertos de tapetes e móveis estofados. Forram-se apartamentos com passadeiras. Orçamentos sem compromisso. Facilidade de pagamento. Telefone 25-6643

Pão de Açúcar

BRASILEIRO ou ESTRANGEIRO, não te exponhas ao vexame de confessar a um amigo nunca teres subido ao PAO DE AÇÚCAR. Deves conhecer o panorama universalmente classificado: O MAIS BELO.

O CAMINHO AEREO DO PAO DE AÇÚCAR é UM EMPREENDIMENTO NACIONAL que te proporciona SEGURANÇA, DESLUMBRAMENTO e CONFORTO.

O CAMINHO FUNCIONA DIARIAMENTE DAS 8 AS 22 HORAS.

INFORMAÇÕES: — TEL. 26-0768

E O SEU PIANO?

VOCE SABIA?

... QUE se seu piano não estiver afinado no NORMAL, todos os sons estão trocados?
... QUE por estar afinado baixo, ele não tem som?
... QUE quanto mais velho, dá melhor som?
... QUE muitas pessoas vendem seu piano velho para comprar um novo e depois se arrependem?
... QUE geralmente as pessoas que tratam a reforma do seu piano não o fazem por não terem competência?
... QUE há muitos biscateiros desonestos e clandestinos que não têm idoneidade e não apresentam referências?

Evite futuros aborrecimentos procurando uma casa de confiança.

CASA SANTANA de HUMBERTO PEREIRA DA LUZ

Rua de Santana, 103 — Telefones: 46-9923 e 43-5721

(37123)

LONDRES

PARA nós é hoje difícil, para não dizer impossível, compreender a veneração de que Ruskin gozou na Inglaterra durante a maior parte da última metade do século dezanove. Alguns da geração dos mais velhos se lembram com que emoção era pronunciado o seu nome, como suas frases mais simples eram interpretadas como afirmativas "ex-cathedra". Alguém que o conheceu pessoalmente, e o acompanhou em sua última viagem à França, contou-me a ansiedade e profunda curiosidade que precediam a publicação de cada novo número do "Fors Clavigera". Como os poderosos caem! Pois embora Ruskin haja ultimamente reconquistado algo de sua popularidade, não o fez como um reformador social ou ditador de arte; é o Homem Ruskin que atrai nosso interesse e atenção, quando Ruskin o Profeta perdeu o prestígio.

Em maio de 1843, um "formado por Oxford" publicou anonimamente o primeiro volume de longa obra que um dia tornaria seu nome famoso em toda a Europa. O autor era um jovem de 24 anos, chamado John Ruskin; o livro intitulava-se "Modern Painters": o primeiro volume se destinava, principalmente, à defesa, ou melhor, à reabilitação do pintor Turner. Durante mais de quarenta anos, que Turner fora um acadêmico; não era uma "descoberta" de Ruskin, no sentido em que certos pintores italianos viriam a sô-lo mais tarde. As obras recentes de Turner, no entanto, afastaram seus primeiros admiradores. O serviço prestado por Ruskin, e não aceito de maneira muito graciosa pelo velho artista, foi conquistar aceitação para as esplêndidas e brilhantes composições do chamado "terceiro período" de Turner. Em 1851 escrevia Ruskin: "Prefiro seus últimos quadros, até o ano de 1845, e creio que aqueles que só admiram seus primeiros quadros, de fato não gostam absolutamente de sua obra. Não amam aquilo que é essencialmente dele... Todo o seu poder está melhor representado por... quadros... pintados exatamente na época em que o público e imprensa se uniam para o criticarem". A defesa de Turner foi o primeiro serviço prestado à arte por Ruskin; se terminou por fazer algumas imputações pouco amáveis e pouco judiciosas a grandes pintores como Claude, devemos levar em consideração a juventude do autor e o fervor de suas crenças.

O primeiro volume de "Modern Painters", conta-nos seu autor, foi escrito "com grande pressa e indignação"; o seguinte, que apareceu

JOHN RUSKIN

e a sua influência nas artes do século XIX

WILFRID BLUNT

em 1846, diferia do primeiro em tom e assunto. Entre seus heróis encontravam-se Fra Angelico, Giotto e Tintoretto. A defesa dos primitivos italianos, feita por Ruskin, foi de imensa importância. Na época anterior à fotografia, o público em geral se mostrava familiar com as obras de arte apenas através de gravuras. Com a melhor boa vontade do mundo, o gravador pouco podia dar mais que a composição geral de um quadro; a textura de pintura, a cor (ou pelo menos a fluência do colorido) e a sutileza das linhas eram igualmente sacrificadas. O entusiasmo de Ruskin despertou o interesse pelas obras de pintores italianos pouco conhecidos na Grã-Bretanha. Foi graças principalmente à sua propaganda que a "National Gallery" adquiriu muitos quadros importantes. Os viajantes que iam à Itália, apreciavam as galerias com novos olhos e idéias frescas. A "Arundel Society", fundada em 1849 para a reprodução em cores de pinturas, principalmente italianas, pelos melhores processos existentes na época, foi um dos muitos resultados do incansável entusiasmo de Ruskin; embora tais reproduções fossem ainda muito imperfeitas (tinha de ser tiradas de cópias aquareladas), introduziram na Grã-Bretanha várias obras inteiramente desconhecidas ali.

A arte de Veneza, e em particular a de Tintoretto, nunca experimentou o total eclipse que alcançou os primitivos de Florença e Siena. Embora artistas como Sir Thomas Lawrence, Turner e E. J. Poynter, profundamente influenciados por Tintoretto, o público em geral não os acompanhava; Tintoretto ainda era um "pintor de pintores": foi Ruskin quem denunciou as falsas doutrinas de críticos como Kugler ("Handbook of Painting") e abriu os olhos dos viajantes para o

esplendor do alto Renascimento em Veneza.



Hoje, o historiador de arte senta-se em sua biblioteca rodeado por caixas de fotografias. A arte do mundo inteiro está à seu lado; em poucos segundos pode ter em seu poder reproduções adequadas de toda a obra de um artista cujo nome há um século mal era conhecido na Grã-Bretanha. Não é por consequente surpreendente que grande parte da obra de Ruskin sobre a pintura italiana tenha sido de sofrer uma revisão à luz das pesquisas modernas; o grande parte da obra de sua juventude foi por ele renegada e corrigida. Além disso, sua confusão entre moral e estética o levou a muitas conclusões falsas.

Mas Ruskin não somente salvou do esquecimento alguns Velhos Mestres, e de má interpretação um de seus contemporâneos mais velhos; o apoio oportuno por ele dado aos pré-rafaelitas permitiu a esses jovens — pois cumpre não esquecermos o quanto eles eram jovens — vencerem a tempestade que desabou sobre suas cabeças em 1850. Ruskin não foi de maneira alguma, como já foi dito algumas vezes, instrumento para a fundação da "Brotherhood" em 1848; na realidade, a princípio ele se mostrava desfavorá-

vel ao trabalho da "Brotherhood", tendo, na "Royal Academy Exhibition" de 1850, sido "literalmente arrastado até o quadro de Millais, 'The Carpenter's Shop', pelo qual eu passara desdenhosamente". Mas mal abraçara sua causa, tornou-se poderoso aliado. Cartas ao "The Times" panfletos e palestras surgiram em quantidade em auxílio da "Brotherhood", cuja sorte se transformou com a defesa entusiasta do culto crítico de arte. Temos de admitir que o pré-rafaelismo nada mais é que um fenômeno à parte da arte inglesa; é, entretanto, um fenômeno muito gradável, como muitos são de opinião hoje, e não podemos deixar de sentir-nos gratos a Ruskin por seu trabalho de serviços para nós.

É provável que no setor de arquitetura a influência de Ruskin haja sido mais venenosa. Iniciou sua campanha com a publicação em 1849 da obra "The Seven Lamps of Architecture", na qual pela primeira vez revelou a identidade do "formado por Oxford". Tem sido classificada como "o primeiro tratado em inglês para ensinar-nos o significado de arquitetura como autobiografia nacional". Referindo-se ao final de "The Lamps of Architecture" escrevia Frederick Harrison: "Nenhum homem de sensibilidade, que tenha dentro de si o eco deste sermão fúnebre, pode postar-se diante de uma grande catedral medieval sem sentir-se consciente de que ela adquiriu para si um novo significado, uma linguagem mais sublime". Mas ainda nesse livro tornamos a encontrar a recusa de Ruskin de submeter-se às divinas acetas entre moral e estética. "Estava feliz o entalhador no momento em que realizava seu trabalho?", pergunta ele referindo-se a um ornamento; se não estava, fal-

tar-lhe-á vida. "A condição é absoluta", acrescenta. Mas foi só depois da publicação de "The Stones of Venice" (1851-53) que os desastrosos efeitos dos pontos de vista de Ruskin sobre arquitetura começaram a se fazer sentir; fossem quais fossem os benefícios alcançados pela atenção atraída para os estilos bizantino-veneziano, e gótico-veneziano, foram mais do que ultrapassados pela influência infeliz do último estilo na arquitetura inglesa na segunda metade do século dezanove. O gótico-veneziano, que se sobrepôs ao Renascimento do gótico, cresceu e espalhou-se de tal maneira que passou a enfadar até seu maior admirador: "Influência indiretamente", lamentava ele, "quase todos os construtores de vilas baratas construídas entre esta cidade e Bromley; e não há nenhuma casa perto do Palácio de Cristal que não venda seu gin e amargos sob capitéis pseudo-venezianos enfiados da Igreja de Nossa Senhora da Saúde ou dos Milagres. É um dos principais motivos por que abandono minha atual casa; é por estar rodeada, de todos os lados, de monstros iguais a Frankenstein que, indiretamente, são obra minha".

"The Seven Lamps" entretanto, foi o ponto de partida para um movimento que se espalhou enormemente e teve influência admirável na vida da Grã-Bretanha. Refiro-me evidentemente, ao famoso tratado sobre "restauração" que começou: "Não falemos pois de restauração. A coisa é mentirosa do princípio ao fim... A Sociedade de Proteção aos Edifícios Antigos (Morris's 'Anti-Serape'), imaginada por Ruskin, em 1854, e realizada por Morris, em 1877, e a Sociedade de St. George, de Ruskin, foram as inspiradoras da "National Trust" fundada por Octavia Hill. (Morris sempre reconheceu que Ruskin era o "primeiro, o inventor", que ele se honrava em seguir). Por mais que nos sintamos tentados em sentir que certos aspectos da influência de Ruskin na arte e arquitetura foram infelizes, lembremo-nos sempre com gratidão de seu legado duradouro. — (B. N. S.).



Ameaça

Num dia remoto de 1915, o poeta Alphonsus de Guimarães, que havia muito não saía de Mariana, estava em Belo Horizonte, onde fora ver o poeta Severiano de Resende, de passagem por Minas. Os intelectuais ofereceram um banquete aos dois homens de letras, comemorando esse raro encontro. Todos estavam muito felizes.

Mas logo depois alguém via Alphonsus, apressado, avenida Afonso Pena agora, encaminhando-se na direção da Central do Brasil.

— Onde vai você?

— Vou à estação carimbar com urgência minha passagem de volta. Não quero me dar posse na Academia Mineira de Letras...



Os amores de Fernando Pessoa

Fomos achar o pequenino volume num sebo da rua São José. Autor: Carlos Queiroz. Título: "Homenagem a Fernando Pessoa". Dedicatória autógrafo: "A Donatello Grieco, à sua justa admiração pela obra de Fernando Pessoa, oferece, com estima e gratidão o Carlos Queiroz. Lisboa 3-3-937".

Resgatamos o livro por dois cruzeiros. Continha excertos de cartas de amor de Fernando Pessoa, e entre elas uma que diz:

"Não imaginas as saudades de ti que sinto nestas ocasiões de doença de abatimento e de tristeza. O outro dia, quando falei contigo a propósito de eu estar doente, parecias-me (e creio que com razão) que o assunto te aborrecia, que

pouco te importava com isso. Eu compreendo bem que, estando tu de saúde, pouco te rales com o que os outros sofrem, mesmo quando esses outros são, por exemplo, eu, a quem tu dizes amar.

Compreendo que uma pessoa doente é maçadora, e que é difícil ter carinhos para ela. Mas eu pedia-te que apenas que fingisses esses carinhos, que simulasses algum interesse por mim. Isso, ao menos, não me magoaria tanto como a mistura do teu interesse por mim e da tua indiferença pelo meu bem-estar..."

Promessas

Uma revista de 1941, no Rio, anunciava a publicação destes livros:

"O girassol da madrugada", de Mário de Andrade; "Ciclo de Josefina" de Augusto Frederico Schmidt; "O caderno azul", de Augusto Meyer; "Mira Coeli", de Jorge de Lima.

Quem dá notícia deles?

Profecia

Um senhor Louis Gondall, escrevendo no "Figaro", de Paris, em 4 de novembro de 1855, viajava e seguinte, a propósito de Baudelaire:

"Passada a sua fama, daqui por diante ele só será citado entre os frutos secos da poesia contemporânea..."

A Academia e as mulheres

Por enquanto, não são visíveis as chances que a Academia Brasileira possa oferecer às nossas escritoras. O estatuto é severo: pas de

jeunes. Dir-se-ia que ele foi feito por um solteirão impenitente como o sr. Ataúlfo de Paiva. Mas cá de fora, romancistas e poetisas aspiram à imortalidade acadêmica. No doce convívio dos quarenta.

A dificuldade — confiava-nos há pouco uma distinta escritora — está em que, mesmo reformados os estatutos, não será possível escolher uma de nós para começar. Para uma vaga só, haveria tantas candidatas, e tão fortes, que a Academia, perplexa, não saberia optar. Por uma questão natural de orgulho feminino, as escritoras não cederiam a sua vez. Acabaria não se elegendo ninguém.

E, depois de uma pausa:

— Por isso mesmo fundamos a nossa própria Academia, que como você sabe, funciona ali na Treze de Maio, nos salões especialmente adaptados para esse fim pela dra. Adalzir Bittencourt, que muito tem feito pelo prestígio das letras femininas na América do Sul. Somos quarenta mulheres. Há lugar para muita gente, como vê, e podemos ter o gostinho de dizer que em nosso grêmios não entram escritores do outro sexo. Nem mesmo Graça Aranha, que usou o pseudônimo de Flávia do Amaral, seria admitido se ressuscitasse. Homem, não!



Cerâmica de Caruaru

São deliciosos os bonecos de barro de Caruaru, que o Museu de Arte Moderna está expondo, no 11.º andar do Edifício Boa Vista. Há de tudo: o caboclo que furtou um cabra e ainda a conserva no ombro, sob a pistola apontada do polícia; o tatu que enfia a cabeça no buraco, perseguido pelo caçador e seu cão; a mulher que dá a lux, diante da parteira, e o bebê já nasce de chapeta à boca; violões; cantores de rádio; bichos variados, figuras de circo, de parque de diversões, de vida de todos os dias no nordeste; e coloridas com um gosto discreto ou gritante, algumas de um vibrado reluzente, outras complicadas e até barrocas.

No dia da inauguração da mostra, lá estava Nelson Rockefeller, patrono do Museu, e gratinhos curiosos que começam a ornar suas casas com a cerâmica popular. O sr. Raymundo de Castro Maya tem uma coleção valiosa, adquirida ultimamente. Augusto Rodrigues de há muito que tinha a sua, comprada pessoalmente em andanças pelo agreste pernambucano. Os bonequinhos sobem de cotação Cuidado: não tirem ao escultor anônimo e simples a graça espontânea de suas criações, fazendo dele um artista sofisticado de Copacabana.



Ainda a A. B. D. E.

Pessoa chegada de São Paulo trouxe a notícia: um grupo de escritores paulistas prepara-se para deixar a seção estadual da Associação Brasileira de Escritores e, quem sabe? fundar outra. Repete-se, assim, o fato ocorrido com a seção carioca da mesma agremiação.

Com a diferença de que os intelectuais que querem sair da seção de lá são os solidários com os que não quiseram sair da seção de cá.

